THOMAS LINDNER

Opera poëtica

Editio maior
ab auctore curata

Vol. VI. ($C^M{}_6$)
cum carminum chronologiam exhibens
tum lectionum varietatis selectae synopsin continens

Salisburgi MMXXVI
Officina Tiliana

In Kommission bei
EDITION TANDEM, Salzburg | Wien
www.edition-tandem.at
Druck: druck.at

ISBN 978-3-903516-53-3

© Thomas Lindner, *P.L.*
2026

I[1] **T**; *IX.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [6]).

I[2] **T**; *ae.* 1985. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [7]).

I[3] **T**; *VII.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [8]). [→ I L^{C}]

II **T**; *VIII.* 1985. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [9]).

III **T**; *au.* 1983. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [10]).

I L^{C}. — L^{1} (p. 1), L^{2} (p. 7), *P* (p. 30), *Al* (p. 103), L^{3} (p. 1), L^{4} (p. 56), L^{C} (p. 5), L^{a} (p. 1), l^{1} (p. 1), l^{2} (p. 1), C^{1} (p. 9), C^{2} (p. 9), C^{3} (p. 11). — ς (= C^{3} C^{2} C^{1} L^{N} l^{2} l^{1} L^{a} L^{C} L^{4} L^{3} *Al P* L^{2} L^{1}), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [138–139]), **T**, **A**.
C L^{N} ϰ ϗ Ω Π **A** ◊ ***Titulus***: I. Lindau (*Lyr. Lat.* I rev.) *Al* ˸ I. Lindau (*Lyr. Lat.* I) *P* | ♦ **1** Cara mihi, Philyraea, mera circumdata lympha C^{1} (lympha, σ ι) ˸ Cara mihi es, Philyraea, mera circumdata lympha, L^{N} ϰ ϗ L^{3} Π ˸ Lindau, cara mihi es, pura circumdata lympha, $L^{2\mathbf{A}}$ ˸ Lindau, cara mihi pura circumdata lympha, L^{2} ˸ Cara mihi, pura et gelida circumdata lympha, L^{1} **L** | ♦ **2** Insula parva quidem, sed es urbs latissima laude. *C* (Insula parva quidem es, sed et urbs latissima laude. κ ▫ laetissima ι) ˸ Insula parva quidem, sed et urbs latissima laude. L^{N} ϰ ϗ L^{3} Π $L^{2\mathbf{A}}$ ˸ Insula parva quidem, sed es urbs latissima laude. L^{2} ˸ Insula et urbs Lindau, parva es, mirabilis autem. L^{1} **L** | ♦ **3** Quam ς **L** ▫ tuus *C* L^{N} ϰ ϗ *L* Π **L** (tuos L^{N} l^{2}) ▫ aspectus *C* L^{N} ϰ ϗ *L* Π **L** (adspectus L^{N}) ▫ cunctos ς **L** ▫ incantat *C* L^{N} ϰ α ˸ inflammat ϗ *L* Π **L** ▫ amoenus! ς **L** | ♦ **4** Te bellam semper sincero corde saluto! *C* L^{N} ϰ L^{3} (Semper te bellam ι) ˸ Te rursumque iterumque beato corde saluto! ϗ Π Λ **L** □ rursumque iterumque] rerumque iterum *Lat. 60/4 (2012), 309 (errore typothetae)* || ♦ **5** Quaeque domus decorabatur splendore decenti, ς **L** (decenti C^{1}) | ♦ **6** Fixaque sunt prisco ritu pollentia signa. *C* (ritu prisco ι) ˸ Pluraque sunt ritu proavorum insignia fixa. L^{N} ϰ ϗ λ Π ˸ Pluraque sunt prisci ritus insignia fixa. L^{1} **L** | ♦ **7** Conspicua multi nonnullas naviter arte ς **L** (gnaviter ι) | ♦ **8** Artifices ς **L** ▫ aedis σ L^{N} ϗ Ω Π (aedîs L^{N} **T** ˸ aedīs L^{C}) ˸ aedes C^{1} ϰ α ▫ restauravere novandas. ς **L** || ♦ **9** Quam ς **L** ▫ iuvat *C* L^{N} ϰ L^{3} ˸ placet ϗ Π Λ **L** ▫ inde tuos hortos transire ς **L** ▫ patentis ς **L** (patentîs L^{N} ˸ patentes *C* η ˸ patentīs L^{C}) | ♦ **10** Floribus ornatos crebris ς **L** ▫ et *C* L^{N} *l* ϗ λ Π ˸ ac L^{a} L^{1} **L** ▫ caespite ς **L** ▫ culto, *C* ˸ molli: L^{N} ϰ ϗ *L* Π **L** (molli, ι θ) | ♦ **11** Non fit imaginibus satur unde refertus ocellus. *C* ι θ (non ι θ ▫ repletus θ) ˸ Non saturetur imaginibus pupilla repleta. L^{N} ˸ non quit imaginibus saturari pupula capta. η ˸ Non saturatur imaginibus pupilla repleta. ϰ ϗ L^{3} ˸ Non pote imaginibus saturari pupula capta. Π Λ **L** (*cf. VII.10*) | ♦ **12** Verte gradum portumque subi, spectator, et ς **L** (subi spectator C^{1}) ▫ adsta! L^{N} L^{4} *L* Π **L** ˸ a[d]sta! L^{C} ˸ asta! *C* ϰ α || ♦ **13** Quam sublimiter illa leonis protegit urbem *C* L^{N} ˸ Quam sublime leonis imago protegit urbem! ϰ ϗ *L* Π **L** | ♦ **14** Attentis oculis populo sedamen imago; C^{1} κ^{1} (Adtentis

ι ▫ oculis, populo sedamen, σ κ^2) ∶ Attentis oculis, genti sedamen, imago; L^N (plebi η) ∶ Attentis oculis sedamen civibus illud ſ L^3 Π L^{2A} ∶ Attentis oculis, sedamen civibus illud, ϗ Λ **L** | ♦ **15** Conspicit *C* κ L^N ϗ ſ L^3 Π L^{2A} ∶ Aspicit Λ **L** (Adspicit ι) ▫ ut tutela ς **L** (°spicit, ut tutela, κ L^N ſ λ Π ∶ °spicit ut tutela *C* ϗ L^1 **L**) ▫ novos ς **L** ▫ appellere *C* L^N ϗ ſ λ Π (adpellere L^N) ∶ attendere L^1 **L** (adtendere η) ▫ lembos. ς **L** | ♦ **16** Sic in ς **L** ▫ perpetuum *C* ſ λ Π ∶ perpetuom L^N ϗ L^1 **L** ▫ maneat tibi tanta venustas! ς **L** ⊗.

IV **T**; 1983. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [11]).

V **T**; 1983. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [12]).

VI **T**; 1983. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [13]).

VII **T**; *v.* 1984. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [14–17]). — **1** salviferam *(i.q.* ‘salutiferam’*; vocabulum in antiquitate non attestatum).*

VIII **T**; *v./ae.* 1984. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [18]).

IX **T**; *ae.* 1984. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [19]).

X **T**; *ae.* 1984. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [20]).

XI **T**; *ae.* 1984. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [21]).

XII **T**; *VIII.* 1984. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [22]).

XIII **T**; *VIII.* 1984. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [23–24]).

XIV **T**; *VIII.* 1984. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [25]).

XV **T**; *VIII.* 1984. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [26–27]). [→ II L^C]

II L^C. — L^1 (p. 2–3), L^2 (p. 8–9), L^3 (p. 2–3), L^4 (p. 56–57), L^C (p. 6), L^a (p. 2–3), l^1 (p. 2–3), l^2 (p. 2–3), J^1 (Cooper 2014, p. 136–137), L^N (p. 2–3), C^1 (p. 1–2), J^2 (*Cr.* 20 [2024], p. 92 [vv. 1–7, 24–26]), C^2 (p. 1–2), C^3 (p. 1–2). — ς (= C^3 C^2 J^2 C^1 L^N J^1 l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [140–141]), **T**.
C J^2 L^N J^1 ϗ ſ Ω ◊ **1** Collis erat, quem conscendi, viridantibus uber ς **L** | ♦ **2** Graminibus, venti me palpavere tepentes. ς **L** (graminibus J^1 ▫ me venti ι *[prave!])* | ♦ **3** Ac *C* J^2 ∶ Et L^N J^1 ϗ ſ *L* **L** ▫ simul insedi scamno, quod vertice summo ς **L** | ♦ **4** Apposita mensa spatiantibus otia praebet, ς **L** (Adposita ι ▫ apposita J^1 ▫ praebet J^1 *[errore typothetae])* | ♦ **5** Flatibus aëriis frumenti flava fluebat *C* J^2 κ L^N ∶ Frumentum aërias vidi fluitare per undas. J^1 ſ *L* $\mathbf{L}^{\mathbf{A2}}$ (flūtare $\mathbf{L}^{\mathbf{A3}}$) ∶ Vidi frumentum miti mutarier aura. ϗ **L** (Frumentum vidi ι ▫ <u>vel</u> mutari mitibus auris $\mathbf{L}^{\mathbf{A}}$) | ♦ **6** Copia. Pone fuit *C* J^2 L^N ∶ Pone sedile fuit J^1 ϗ ſ *L* **L** ▫ late mea terga deumbrans ς **L** | ♦ **7** Fagus amoenicolor foliisque salubribus ampla. *C* J^2 κ^1 (Fagus amoenicolor(,) foliis(que) immunibus aestu(s)/aevo/aevi

κ^2 ▫ ampla J^2) ⁝ Fagus amoenicolor, foliis non sorde necatis. L^N ϰ ϛ L **L** (Fagus amoenicolor foliis haud sorde necatis. ι) □ fagus J^1 | ♦ **8** Ecce, subit virgas et vimina turbidus aër. ς **L** (ac ι) | ♦ **9** «Ventule, ne scriptas asporta, stulte, papyros» ς **L** (*absporta η ▫ papyros!» *C*) □ "Ventule, [...] papyros" J^1 | ♦ **10** Inquam, vix *C* (Inquam vix κ ⁝ Inquam et vix ι) ⁝ Inquam, et vix L^N J^1 ϰ ϛ Ω (inquam, J^1) ▫ potui manibus ς **L** (potui manibusque κ) ▫ reprehendere *C* (prehendere κ) ⁝ deprendere L^N ⁝ comprendere J^1 ϰ ϛ Ω (conprendere ι) ▫ chartas. ς **L** (cartas. η) | ♦ **11** Decidit ut lentus modico curvamine clivus, *C* (lentus modico *vel* modico lentus κ ⁝ lento modicus *vel* modicus lento ι) ⁝ Decidit ut lente modico curvamine clivus, L^N J^1 ϰ ϛ L $\mathbf{L^A}$ (clivos, L^N ϰ L^1) ⁝ Decidit ut clivus modico curvamine lentus, **L** | ♦ **12** Sub tumuli radicibus est cannaque palustri ς **L** (sub J^1) | ♦ **13** Cincta palus stipulisque vagis et harundine molli. *C* ⁝ Cincta palus stipulisque ulvisque et harundine molli. L^N J^1 ϰ ϛ L (cincta J^1 ▫ stipulis, ulvis et ι) ⁝ Cincta *vel* Saepta palus stipulisque ulvisque et harundine molli. $\mathbf{L^A}$ ⁝ Plena palus stipulisque ulvisque et harundine texta. **L** (molli, ~~leni etc.~~ $\mathbf{L^A}$) | ♦ **14** Alituum *C* J^1 l^1 L^a ϛ L **L** ⁝ Alituom L^N l^2 ▫ decus ς **L** ▫ hac *C* L^N ⁝ hic J^1 ϰ ϛ L **L** (ut ι) ▫ servatur versicolorum, ς **L** (servatur ι^2 ⁝ servetur ι^1 ▫ versicolorum *C*) | ♦ **15** Tunc *C* ⁝ Hac L^N J^1 ϰ ϛ L **L** (hac ι J^1 **L**) ▫ avibus solis pulchra regione tributa. ς **L** (solis avibus ι) | ♦ **16** Inde lacuna subest *C* (Fit lacus inde palus κ) ⁝ Clausa lacu regio est L^N J^1 ϰ ϛ L **L** (lacu est regio ι^3 ⁝ lacu regio ι^2 ι^1) ▫ limoso plena liquore: ς κ ι^3 **L** (limoso est plena liquore: ι^2 ⁝ limoso plena liquore est: ι^1) | ♦ **17** Artubus hic limus sanandis ς **L** (Artibus ι ⁝ artubus J^1 ▫ is κ) ▫ aptus habetur. *C* ⁝ denique prodest. κ L^N J^1 ϰ ϛ L **L** ⁝ perbene prodest. ι □ – Praecipue limus sanandis artubus prodest – **T** | ♦ **18** Saepe solent homines ibi nare diebus apricis; *C* (hic esse κ ▫ apricis: κ^2 ⁝ apricis, κ^1 ι^3 ⁝ apricis ι^2) ⁝ Nare ibi consverunt hominum pars tempore aprico L^N (consuerunt ι^1) ⁝ Saepe solent hominum pars nare diebus apricis J^1 ϰ ϛ L **L** (solet … serenis **T**) | ♦ **19** Sole fruuntur aquisque nigris. *C* (Sole fruuntur aquaque nigra, κ^2 ⁝ Sole frui lymphaque nigra, [-isque -is,] κ^1 □ Saepe ι^3 ⁝ Atque ι^2 ι^1 ▫ fruuntur ι^3 ι^2 ⁝ fruontur ι^1 ▫ aquis ι ▫ spissis, ι^3 ι^2 ⁝ gelidis, ι^1) ⁝ Lymphaque spissa fruitur, L^N J^1 ϛ λ (Lymphaqué L^C ⁝ lymphaque J^1) ⁝ Lymphaque fruitur gelida, ϰ L^1 $\mathbf{L^A}$ ⁝ Lymphaque gelida fruitur, **L T** (*transp.* $\mathbf{L^A}$ *metri causa*) ▫ pars altera ς **L** (Pars *C*) ▫ circum *C* ⁝ gestit L^N J^1 ϰ ϛ Ω | ♦ **20** Ambulat incumbens collatis postmodo sellis. *C* (collatae denique sellae. ι) □ Pellustrare, dein collatae incumbere sellae. L^N J^1 ϰ ϛ Ω (Perlustrare, L^N l^2 L^a α ⁝ pellustrare J^1 ▫ conlatae L^N) | ♦ **21** Immemor ς **L** (Inmemor ι) ▫ ultima *C* ⁝ altera L^N J^1 ϰ ϛ Ω ▫ pars nandi studiosaque fusci ς **L** | ♦ **22** Corporis usque ς **L** (corporis J^1) ▫ iacet *C* ⁝ iacent L^N J^1 ϰ ϛ Ω (iacet **T**) ▫ bacchans in *C* κ **T** (tenui ι^2 ⁝ teneris ι^1) ⁝ bacchantes L^N J^1 ϰ ϛ L **L** (bacchanter ι) ▫ caespite culto ς κ **L** (in ulva ι^2 ⁝ in ulvis ι^1) | ♦ **23** Affectatque *C* ⁝ Affectantque

L^N J^1 ﻛ L **L** (Adfectantque L^N ﻛ L^1 **L** ⁝ affectantque J^1) ▫ cutem ς **L** ▫ comburi nardificatam. *C* L^N J^1 L $\mathbf{L^{A2}}$ (comburere ι) ⁝ comburier unguificatam ﻛ ⁝ comburier unguine tecti. **L** (comburi~~er~~ $\mathbf{L^A}$ ▫ ~~ferti~~/fēti $\mathbf{L^A}$ ▫ ~~ung(u)ificatam~~ $\mathbf{L^A}$) | ♦ **24** De tumulo vergit *C* J^2 (Panditur e tumulo κ ⁝ De tumuloque patet ι^2 ⁝ De tumuloque fuit ι^1) ⁝ Deque fuit tumulo L^N J^1 ﻛ Ω ▫ pulcher conspectus in agros. ς **L** (pulcer ι) | ♦ **25** Gramina faeniseces ς **L** (feniseces J^2 C^1 ⁝ faenisecae κ) ▫ succidunt *C* J^2 ⁝ succidere L^N J^1 ﻛ Ω (subcidere L^N ⁝ *su(b)scidere η) ▫ falcibus uncis, ς **L** (uncis *C* J^2 L^N) | ♦ **26** Quadriiugisque ferunt ingentia faena covinnis. *C* J^2 (fena J^2 C^1 ⁝ grana κ^2) ⁝ Quadriiugis faenum consuerant ferre covinnis. κ^1 (consuerunt ι^2) ⁝ Adsiduo, plaustris fenum amplis ferre solebant. L^N (Assiduo, ι^1) ⁝ Perpetuo vidi fenum amplis ferre covinnis. J^1 ﻛ ﻛ L **L** (perpetuo J^1 ⁝ Perpetue L^1 **L**) | ♦ **27** «Sedula gens!» mecum dixi vultumque levavi *C* L^N (gens» L^N ▫ voltumque L^N) ⁝ «Sedula gens» mecum dixi vultumque levabam J^1 ﻛ ﻛ L $\mathbf{L^A}$ (“Sedula gens” J^1 ▫ voltumque l^2 L^1) ⁝ Impigram eorum operam mirans voltum relevabam: **L T** | ♦ **28** Rudera miratus lapidum spatiosaque saxa *C* L^N J^1 ﻛ ﻛ L $\mathbf{L^A}$ (rudera J^1) ⁝ Rudera conspexi lapidum spatiosaque saxa **L** (~~conspexi~~ ~~mirabar~~ miratus $\mathbf{L^A}$) | ♦ **29** Fissa velut ς **L** (fissa J^1) ▫ valido pugno *C* L^N ⁝ pugno valido J^1 ﻛ ﻛ Ω ▫ vel fulmine ς **L** ▫ forti; *C* (forti, κ ι) ⁝ diro. L^N J^1 ﻛ ﻛ Ω | ♦ **30** Quod *C* κ ι ⁝ Hoc L^N J^1 ﻛ ﻛ Ω ▫ Mare Saxosum ς **L** (‹Mare Saxosum› ι ⁝ mare saxosum J^1 Λ **L**) ▫ longaeva vocaverat aetas. *C* (grandaeva κ ⁝ quondam bona dixerat aetas. ι) ⁝ dicebant nomine prisco. L^N ⁝ dixerunt nomine prisco. J^1 ﻛ ﻛ λ ⁝ iam antiquo nomine dictum est. L^1 **L** (tempore dictumst. **T**) | ♦ **31** Ac nonnulla fenestra domus, quae ς **L** ▫ rupis acutae *C* L^N J^1 ﻛ ﻛ L $\mathbf{L^A}$ ⁝ rupibus altis **L T** | ♦ **32** Hanc iuxta speculam, ς ι **L** (hanc J^1 ▫ speculam *C* κ) ▫ – priscum cui Noctua nomen – *C* κ (dederant cui ‹Noctua› nomen, ι *[prave!]*) ⁝ quondam quae Noctua dicta est, L^N J^1 ﻛ ﻛ Ω (noctua J^1 Λ **L T** ⁝ dictast, **T**) | ♦ **33** Parva quidem ς **L** ▫ magnis *C* κ ι ⁝ immensis L^N J^1 ﻛ ﻛ Ω (inmensis **T**) ▫ scopulis audacter adhaeret, ς **L** (inmensis L^N ▫ inhaeret, η) | ♦ **34** Fulsit ς **L** (Fulget ι ⁝ fulsit J^1) ▫ ut ignipotens adamas flammansve metallum. *C* (irradians κ ⁝ inradians ι) ⁝ gemmae instar nitidae teretisve adamantis. L^N J^1 ﻛ ﻛ Ω | ♦ **35** Tramite serpenti ς **L** ▫ petiere cacumina summa *C* ⁝ summos montîsque petebant L^N (montis θ ⁝ montes η) ⁝ multos vidi petere aedem, J^1 ﻛ ﻛ Ω | ♦ **35*** Innumeri sudore suo febrique gementes, *C* (Innumeri: sudore suo gemuere febrique, ι) ⁝ Mille homines avide claram totidemque casellam, L^N *[versus deest in prioribus editionibus]* | ♦ **36** Cum ς **L** (Quom L^N ⁝ Quum θ ⁝ cum J^1) ▫ me ς **L** ▫ frondicomans *C* ⁝ luce levi $L^N J^1$ ﻛ L $\mathbf{L^A}$ ⁝ umbra tenui ﻛ **L T** ▫ umbra circumdaret arbor: *C* (arbor. κ ⁝ arbor … umbra. ι) ⁝ circumdaret umbrifera arbos. $L^N J^1$ ﻛ ﻛ Ω (arbor. ﻛ α) | ♦ **37** Me *C* κ ι ⁝ O $L^N J^1$ ﻛ ﻛ L **L** ▫ quotiens collis memorem *C* (memorem quotiens collis κ ⁝ quotiens memorem collis ι) ⁝ quotiens collis memini et $L^N J^1$ ﻛ ﻛ L **L** ▫ meminisse

ς **L** ▫ iuvabit! *C* L^N ⁝ placebit! J^1 ϰ ϡ *L* **L** ⊗. — *Postscriptum in* J^1*: «***Fons:** Lyra Latina*», sequitur in p. 137 translatio Anglica.*

XVI/1 **T**; *VIII–IX.* 1984. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [28]).

XVI/2 **T**; *VIII.* 1984. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [29–30]). [→ III L^C]

III L^C. — L^1 (p. 4–5), L^2 (p. 10–11), L^3 (p. 4–5), L^4 (p. 57–58), L^C (p. 7), L^a (p. 4–5), l^1 (p. 4–5), l^2 (p. 4–5), L^N (p. 4–5), C^1 (p. 9–10), C^2 (p. 9–10), C^3 (p. 12). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [142–143]), **T**.
C L^N ϰ ϡ Ω ◊ **1** Aeterna, Rossini potens, ornabere laude: ς **L** | ♦ **2** Sic *C (*Hic κ ⁝ Nempe ι^2 ⁝ Nanc ι^1 *[*Nunc*?])* ⁝ Namque L^N ϰ ϡ Ω ▫ in perpetuum Tonsor ludetur amoenus! ς **L** *(*perpetuom L^N ϰ L^1 **L** ▫ tonsor L^1 **L** ▫ amoenus. *C)* | ♦ **3** Et celeri lentoque gradu tua musica currit, ς **L** *(*currit *C)* | ♦ **4** Ambobus variata modis et plena leporis. ς **L** *(*lepore ι*)* || ♦ **5** Usque tuam decorat frontem, Bellini, corona: ς **L** *(*tuam frontem decorat ι*)* | ♦ **6** Nam cantabuntur semper Normae cabalettae. ς **L** *(*cabalectae. *C* L^N ▫ Nam Normae semper cantabuntur cabalectae ι*)* | ♦ **7** Seria, macte, mele posuisti numine celso ς **L** | ♦ **8** Difficili numero multisque ς **L** *(*multoque ι*)* ▫ coloribus aucta. *C (*acta/apta. κ ▫ colore referta/repleta. ι*)* ⁝ coloraturis. L^N ϰ ϡ Ω || ♦ **9** Care mihi Donizetti, tuae resonantur in aevum, ς **L** *(*aevum *C* ⁝ aevom, L^N ϰ L^1*)* | ♦ **10** Hinc *C (*Nunc ι*)* ⁝ Crede, L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ operae: Pasquale, ς **L** ▫ Rohan *C* ⁝ Roberto L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ et Amoris Elisir, ς **L** *(*Amoris Elixir, *C* L^N ϰ ⁝ amoris elisir, L^1 **L***)* | ♦ **11** Lucia praecipue delectat cantibus aures. ς **L** *(*aurîs L^N ⁝ auris ϰ ⁝ aurīs ⍺*)* | ♦ **12** Tu *C (*Nunc κ ⁝ Hinc ι*)* ⁝ Sic L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ fama, polyhymne, ς **L** ▫ bona *C (*mera ι*)* ⁝ tua L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ laetare *C* ⁝ laetere L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ perenni! ς **L** *(*perenni. *C)* || ♦ **13** Artifices alii, semper qui composuistis ς **L** *(*qui semper ι*)* | ♦ **14** Mirifice *C (*Dulcicanas κ^2 ⁝ Dulcicane κ^1 ⁝ Dulcisone ι^2 ⁝ Suavisone ι^1*)* ⁝ Magnifice L^N ϰ L^1 **L** ▫ tantas operas ς **L** ▫ tantasque *C* ⁝ semperque L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ sonore, *C* κ^1 ϡ L^{3A} *(*sonoras κ^2*)* ⁝ canore, ι L^N ϰ *L* **L** | ♦ **15** Cantica mutescent numquam nec nomina ς ▫ vestra: *C* L^C L^2 **L** ⁝ vostra: L^N ϰ L^4 L^3 L^1 $\mathbf{L^A}$ | ♦ **16** Mercadante, Pacini, Paër, ς **L** ▫ Carafa Mayrque. *C* L^N ϰ ϡ λ *(*Maÿrque. *C)* ⁝ Spontini Mayrque. L^1 ⁝ Cherubini, Cimarosa. **L** *(scil.* Cherúbiní, Cimarósa *scandendum)* || ♦ **17** Ex his eminet ille, vocatur rex operarum: ς **L** *(*unus, erat qui ι ⁝ unus, vocatur **T** *[scil.* unu'*])* | ♦ **18** Verdis nobile nomen in orbe perenne manebit! ς **L** *(*manebit. L^2*)* | ♦ **19** Notitia facta, cum conscripsisset Obertum, *C* ⁝ Notitia adfecto, quom conscripsisset Obertum, L^N *(*affecto ι ▫ cum ι*)* ⁝ Notitia adfectus, quum conscripsisset Obertum, est, θ ⁝ Notitia adficitur tum, cum scripsisset Oberton, η ⁝ Notitia est affectus, ubi scripsisset Oberton, ϰ ϡ Ω *(*ubi $\mathbf{T^A}$ ⁝ cum **T***)* | ♦ **20** Primus ς **L** ▫ honor ς **L** *(*honorque η*)* ▫ venit, ς η **L** *(scil.* vēnit, ς **L** ⁝ vĕnit, η*)* ▫ postquam Nabucco dabatur. ς **L** *(*quoniam ι ▫ postquam datus est Nabucco. η*)* || ♦ **21** Posthac ς **L** ▫

amplus *C (*magnus *ι)* ꞉ clarus L^N ƛ ʎ Ω *(*clarus $\mathbf{T^A}$ ꞉ notus **T***)* ▫ erat vir compositorque probatus; *C* L^N *(*conpositorque *κ ι* ▫ probatus *C)* ꞉ erat vir, componista probatus. ƛ ʎ Ω | ♦ **22** Pluraque *C* ꞉ Multaque L^N ƛ ʎ Ω ▫ componit *C* L^N *(*conponit *κ* ꞉ conposuit *ι)* ꞉ composuit ƛ ʎ Ω ▫ componendoque *ς* **L** *(*conponendoque *κ ι)* ▫ novella *ς (*novella – *C* ꞉ ~~celebris~~ novella $\mathbf{L^A}$ ▫ <multaque composuit componendoque **L** *[contra metrum])* | ♦ **23** Attila, Latrones, Lombardi, Foscari, Macbeth – *C* ꞉ Gloria adaugetur: Lombardi, Foscari, Macbeth, L^N ƛ ʎ *L* $\mathbf{L^A}$ *(*gloria $\mathbf{L^A}$*)* ꞉ ~~<honore suo firmatur Foscaribusque~~ **L** *(contra metrum)* | ♦ **24** Munera multiplicat. *C* ꞉ Attila, Latrones. L^N ƛ ʎ *L* $\mathbf{L^A}$ ꞉ ~~<Attila et multis~~ **L** *(contra metrum)* ▫ Toto fiebat in orbe *ς* **L** || ♦ **25** Traviata Trovatore suo Rigolettoque notus. *ς* **L** *(ista nomina propria aliena non bene scandunt, sed altera solutio mihi non est praesto)* | ♦ **26** Culmina venerunt ambo: Falstaff et Otello. *ς* **L** *(Hysteron proteron!)* | ♦ **27** Gloria dilatatur; ubi *C (*dilatatur, *κ* ꞉ maioratur, *ι* ▫ et, ut *κ ι)* ꞉ Tantum nunc meritat, ut, ubi L^N ƛ ʎ λ *(*meritât, L^N L^2 ꞉ meritāt L^C ꞉ meritat, ƛ L^4 L^3 □ meritat *scil.* meritavit*)* ꞉ Nunc tantum meruit, ut, ubi L^1 **L** *(scil.* meruīt *cum productione in caesura)* ▫ devenerat aetas, *ς* **L** | ♦ **28** Magnanimus necnon tanto fuit omine dives, *C (*nec non *ι)* ꞉ Magnanimus tantum disque esset, ut aedificandas L^N ƛ ʎ *L* $\mathbf{L^A}$ ꞉ Tantum magnanimus disque esset, ut aedificandas **L** *(transp.* $\mathbf{L^A}$*)* || ♦ **29** Segnibus ut proprias aedes curaret et aegris. *C (*Pauperibus proprias aedîs curaret ut aegris. *κ* ꞉ Segnibus ut proprias aedes curaret egenis. *ι)* ꞉ Segnibus atque aegris aedes curaret egenis. L^N ƛ ʎ λ *(*aedis ƛ ꞉ aedīs *α)* ꞉ Segnibus et aegris aedes curaret egenis. L^1 $\mathbf{L^A}$ *(*egenis $\mathbf{L^{A2}}$ ꞉ ~~amoenas.~~ $\mathbf{L^A}$ □ et *contra metrum)* ꞉ Aedes pauperibus curaret et ille misellis. **L** ꞉ Aedes pauperibus curaret segnibusque ille. **T** *(*et ille misellis $\mathbf{T^A}$ □ *scil.* segnibu'*)* | ♦ **30** Es summam nanctus famam semperque libenter, *C κ (*nactus *ι* ꞉ famam, *κ* ꞉ semperque canetis, *ι)* ꞉ Es famam indeptus summam semperque libenter L^N ƛ ʎ *L* $\mathbf{L^A}$ *(*summam, L^N*)* ꞉ Es gloriam indeptus summam semperque libenter **L** *(scil.* gloriam *per synizesim)* | ♦ **31** Inclute cantator, cantatrix clara, canetis *C (*Incluta cantatrix, cantator clare, canetis *κ* ꞉ Inclite cantator, cantatrix inclita, amanter *ι)* ꞉ Incluta cantatrix celeberque canent cantator L^N ƛ ʎ Ω | ♦ **32** Has *ς* **L** $\mathbf{T^A}$ *(*Tuas **T** *[prave])* ▫ operas celeri *C* ꞉ celerique operas L^N ƛ ʎ Ω ▫ scriptas numeroque *ς* **L T** ▫ canoro! *C* ʎ L^{3A} ꞉ sonoro! L^N ƛ *L* $\mathbf{L^A}$ ꞉ sublimi! **L T** *(contra metrum)* ⊗.

XVII **T**; *IX.* 1984. — **T** (in: $C^M{}_1$, p. [31]).

XVIII **T**; *IX.* 1984. — **T** (in: $C^M{}_1$, p. [32]).

XIX **T**; *X.* 1984. — **T** (in: $C^M{}_1$, p. [33]).

XX **T**; *XI.* 1984. — **T** (in: $C^M{}_1$, p. [34]). [→ IV L^C]

IV L^C. — L^1 (p. 6), L^2 (p. 12), L^3 (p. 6), L^4 (p. 58–59), L^C (p. 8), L^a (p. 6), l^1 (p. 6), l^2 (p. 6), L^N (p. 6), C^1 (p. 11), C^2 (p. 11), C^3 (p. 13). — ϛ (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [144]), **T**.
C L^N ϰ ϡ Ω ◊ **1** Iam pater haustus erat ϛ **L** *(*Iam *C* L^N ϰ ϡ L^2 **L** ˸ Jam L^3 L^1*)* ▫ longi post facta diei, C^3 *(*gesta ϕ^2 ˸ acta ϕ^1*)* ˸ longique labore diei Σ L^N ϰ ϡ L^3 ˸ totiu' labore diei, Λ **L** | ♦ **2** Oscitat ϛ **L** *(*Oscitat, *C)* ▫ inde *C* ˸ atque L^N ϰ ϡ Ω ▫ parat dormitum vadere veste ϛ **L** *(*Oscitat, aggreditur dormitum vestibus inde ι*)* | ♦ **3** Mutata tunica noctis; rursum sua pandit ϛ **L** *(*Mutata noctis tunica; σ ▫ mutatis ι*)* | ♦ **4** Membra iacetque simul, somno se dedit amico. ϛ **L** || ♦ **5** Ille beatus ϛ **L** ▫ homo: *C* ˸ homo est: L^N ϰ ϡ Ω *(*homost: ι*)* ▫ membris passisque lacertis ϛ **L** | ♦ **6** Lecto, nulla mora est, celerique sopore gravatus ϛ **L** *(*Lecto C^1 ▫ morast C^1 ▫ lecto, nulla morast, ι*)* | ♦ **7** Post nullum vero spatium *C* L^N ϰ ϡ L^3 *(*vere κ ˸ ferme ι*)* ˸ Post nullum spatium ferme Λ **L** ▫ requiescere felix ϛ **L** | ♦ **8** Assolet *C* ϡ Ω *(*Adsolet η^2*)* ˸ Hic solet L^N ϰ α^1 *(*Is η^1 α^2*)* ▫ haud aliter ϛ **L** ▫ quam securissimus infans. *C* L^N *(*ac ι *[cum productione τοῦ* alitēr *in caesura])* ˸ tamquam securior infans. ϰ ϡ L^3 ˸ quam si securior infans. β ˸ quam si secura sit infans. α ˸ tamquam curis procul infans. Λ **L** || ♦ **9** Quemlibet, infelix, iuxta dormire ϛ **L** ▫ necesse! *C* ˸ necesse est! L^N ϰ ϡ *L* **L** *(*quilibet/quaelibet infelix, si una dormire necesse est! μ ˸ quemlibet infelix iuxta dormire necesse est ι*)* | ♦ **10** Tempore ϛ **L** ▫ nempe *C* ˸ namque L^N ϰ ϡ Ω ▫ brevi, noctis velamine tectus, ϛ **L** *(*brevi … tectus *C)* | ♦ **11** Stertere perpetuat pater haud secus insecet ac si ϛ **L** *(*secus, *C* L^N*)* | ♦ **12** Serra recidenti perfringens robora motu. *C (*Serra recidendae perfringens robora silvae. ι*)* ˸ Serrula et instanti motu nemora alta recidat. L^N ϰ ϡ Ω *(*Serra et constanti **T***)* || ♦ **13** Quamquam carus homo est, rabie vix abstineas: nam ϛ **L** *(*homost, C^1 ι*)* | ♦ **14** Volveris in ϛ **L** □ thalamo somnoque *C (*lecto ι*)* ▫ subinde σ ˸ deinde C^1 *[*deinde *apud classicos semper per synizesin bisyllabum ponitur,* dĕïnde *est posterioris aetatis]* □ lecto; placido somno usque L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ fugato ϛ **L** | ♦ **15** Hac nunc, tunc illa versaris parte furenter, C^1 *(*nunc illa σ κ ˸ illa tunc ι*)* ˸ Hac nunc parte, illa lecti nunc parte moraris, L^N ϰ ϡ Ω *(*nunc lecti **T***)* | ♦ **16** Cum sopor attiguum molli circumdet amictu. ϛ **L** **T** *(*Quom L^N ˸ Quum θ ▫ adtiguom L^N ˸ attiguom ϰ L^1 **L** **T***)* ⊗.

XXI **T**; 1984. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [35–36]). [→ V L^C]

V L^C. — L^1 (p. 7–8), J^1 (*NA* 201/202 [Sept./Oct. 1997], p. 18–19; etiam in: L^S, p. [632–633]), L^2 (p. 13–14), J^2 (*NA* 223/224 [Iul./Aug. 1999], p. 12 [vv. 37–44, 47–50]), L^3 (p. 7–8), L^4 (p. 59–60), L^C (p. 8–9), L^a (p. 7–8), l^1 (p. 7–8), l^2 (p. 7–8), L^N (p. 7–8), C^1 (p. 2–3), C^2 (p. 2–3), C^3 (p. 3–4). — ϛ (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 J^2 L^2 J^1 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [145–146]), **T**, **A**.
C L^N ϰ ϡ Ω J^2 J^1 **A** ◊ ***Titulus**:* FLUMEN (carmen V) J^1 | ♦ **1** Fons scatet, exigua de rima deflua lympha ϛ **L** | ♦ **2** Labitur et lapides vocali murmure pulsat. ϛ **L**

*(*pulsat *ι)* | ♦ **3** Continuusque latex liquido splendore coruscans ϛ **L** *(*Continuosque L^N ϰ L^1*)* | ♦ **4** Crescit, et alveolo cohibetur stilla pusillo. ϛ **L** *(*Crescit et C^1 ▫ pusillo *ι)* | ♦ **5** Et citius refugit montes, ubi natus, apricos ϛ **L** *(*montîs L^N ⁝ montis ϰ ⁝ montīs *α)* | ♦ **6** Rivus et acceptis torrentibus amplificatur. ϛ **L** *(*Rivus ϗ λ J^1 **L** ⁝ Rivos L^N ϰ L^1 $\mathbf{L^A}$*)* | ♦ **7** Interea ϛ **L** ▫ silvae *C (*nemori *κ)* ⁝ silvam, L^N ϰ ϗ *L* J^2 J^1 **L** ▫ breviter iam flumine facto, ϛ **L** *(*facto *C)* | ♦ **8** Quae viridi densis dumis fragrabat odore, ϛ **L** *(*quod *κ)* | ♦ **9** Appropiant undae; *C (*undae: *ι)* ⁝ Appropiant undae et L^N ϰ ϗ *L* J^2 J^1 **L** *(*Adpropiant L^N*)* ▫ rapido] rabido L^N ϰ J^1 ▫ sorbentur hiatu. ϛ **L** | ♦ **10** Lenis aquae flumen tacito cum murmure manat ϛ **L** | ♦ **11** Limpida per silices iactantis fulgura sursum. ϛ **L** *(*iactantîs L^N ⁝ iactantes *C η* ⁝ iactantīs L^C*)* | ♦ **12** Quam fuit ille locus pullo velamine tectus, ϛ **L** | ♦ **13** Fronde locupletes foliisque recentibus aucti ϛ **L** | ♦ **14** Quod rami dederant umbrosi lucifugique. *C (*largificique *ι)* ⁝ Quod rami umbriferi L^N ϰ ϗ *L* J^2 J^1 **L** ▫ dederant L^N ϰ ϗ *L* J^2 J^1 $\mathbf{L^A}$ ⁝ dederunt **L A** *(scil.* dedĕrunt*)* ▫ et L^N ϰ ϗ *L* J^2 J^1 **L** ▫ frigore feti. ϗ *L* J^2 ⁝ frigorifeti. L^N ϰ J^1 | ♦ **15** Quam fuit haec regio iucunda fusa quiete: ϛ **L** *(*iocunda L^1*)* | ♦ **16** Qualia silva sopora silentia donat amoena, ϛ **L** | ♦ **17** Qualis in hac habitat pax candida valle tacenti! ϛ **L** | ♦ **18** Acrius ϛ **L** ▫ attendas] intendas *C* L^N *θ α (*adtendas *η)* ▫ aures: ϛ **L** *(*aurîs: L^N auris/-īs *α)* ▫ pipire] cantare *C* L^N l^2 ▫ canoro] sonoro *α* | ♦ **19** Alituum sonitu cernas examina parva] Agmina parva vigil cantu viden alisequorum *C* L^N l^2 | ♦ **20** Et placido paulum vento fruticeta ϛ **L** *(*paullum L^1 **L***)* ▫ moveri.] moveri? *C* L^N l^2 | ♦ **21** Ripa videtur et herba videtur et ulva cubare: ϛ **L** *(*et ulva videtur *ϕ* ⁝ dulce cubare $\mathbf{T^A}$*)* | ♦ **22** Sic quoque cuncta silent, taciturne profluit amnis. ϛ **L** *(*Dulce cubare: silenter adest et profluit amnis. *ϕ)* | ♦ **23** Parva mora est:] Parva mora est; L^1 *(*morast: C^1 *ι)* ▫ primi radii iam *C* L^N θ^2 ⁝ radii primi iam θ^1 ϗ $L^{3\mathbf{A}}$ ⁝ radii iam primi *η* ϰ *L* J^1 ▫ vimina lustrant ϛ **L** *(*lustrant, *σ* L^N*)* | ♦ **24** Confestimque plagas ridens sol vertit opacas. ϛ **L** *(*sol ridens *η)* | ♦ **25** Et *C* ⁝ Ac L^N ϰ ϗ *L* J^2 J^1 **L** ▫ simul incipiunt tremulae titubare fluentis ϛ **L** *(*fluentĩs L^C*)* | ♦ **26** Ocius et magni crispantur fluminis undae. *C* ⁝ Ocius atque undae crispantur fluminis alti. L^N ϰ ϗ *L* J^2 J^1 **L** | ♦ **27** Tamquamsi subito tempestas dira propinquet ϛ **L** | ♦ **28** Fulminis occultans oculis, non auribus, ictum; ϛ **L** | ♦ **29** Qui ϛ **L** ▫ fremor *C* L^N ϗ L^a L^3 *α* ⁝ tremor *l* ⁝ sonor Λ J^1 **L** ▫ ambiguus ϛ **L** *(*ambiguos L^N ϰ L^1 **L***)* ▫ paulatim crescit et ϛ **L** ▫ inde *C* L^N ϗ L^3 ⁝ usque ϰ *α* Λ J^1 **L** | ♦ **30** Horrisono strepitu bombos simulare sonoros *C* L^N ⁝ Horrisono strepitu bombos simulare fragosos ϗ L^3 ⁝ Cum strepitu maiore sonos simulare sonoros ϰ *(*crepitu l^1*)* ⁝ Cum strepitu maiore sonos simulare fragosos α^1 *(*sonoros *η* α^2*)* ⁝ Maiori strepitu bombos simulare fragosos Λ J^1 **L** *(scil.* maiore*)* | ♦ **31** Suevit et attonitis angorem ferre molestum: *C* ⁝ Suevit et attonitis terrorem impingere torvum: L^N ϰ ϗ *L* J^2 J^1 **L** *(*Svevit L^N ▫ adtonitis L^N ▫ inpingere

L^N ▫ torvom: L^N ϰ L^1 **L**) | ♦ **32** Sic ex longinquo primum ς **L** (raptim θ^1 ː sensim η) ▫ clangore *C* L^N θ^2 (crescente θ^1 ː plangore η) ː stridore ϰ ſ *L* J^2 J^1 ▫ furente ς **L** (furore θ^1 ː furente θ^2 η ː furenti ζ^2) | ♦ **33** Vortice perceleri guttae properare videntur, ς **L** | ♦ **34** Vertice perceleri *C* (praecipiti κ ː perpetuo ι) ː Vortice et obliquo L^N ϰ ſ *L* J^2 J^1 **L** ▫ passim rapiuntur in arta ς **L** □ **33**, **34** Vortice L^N ϰ Λ J^1 **L** ː Vertice *C* ſ L^3 | ♦ **35** Saxa, furor quorum – iam vox me deficit aegra – ς **L** ((iam … aegra) *C*) | ♦ **36** Dicitur et divis ς **L** ▫ audiri sede superna.] audirier arce superna. ϰ **L** (‹-›i sede superna $\mathbf{L^A}$) | ♦ **37** Inde via est praeceps super aëra; rudera rumpit ς **L** (viast C^1) | ♦ **38** Alveoloque carens ς **L** (alveoloque J^2) ▫ rabidus] rapidus *C* L^N ϰ α ▫ fluvius volitando ς **L** | ♦ **39** Decidit, instabiles latices neque semita ducit, ς **L** (Decidit C^1 ː decidit, J^2 ▫ instabilis ϰ ː instabilīs α ▫ ducit C^1) | ♦ **40** Instabilesque cadunt super aëra praecipitanter, ς **L** (instabilesque J^2 ▫ aera J^2) | ♦ **41** Instabiles latices titubant properi: impulsu ς **L** [*cum hiatu onomatopoetico*] (instabiles J^2 ▫ properi – impulsu *C* ι **A** ː properi: afflictu κ^1 ː properi, flictuque κ^2) | ♦ **42** Tangit humum flumen bruto simul obtusoque. ς **L** (tangit J^2) | ♦ **43** Impete iactantur vehementi, turbinis instar, ς **L** (vehementi … instar *C*) | **44** Fluctus spumosi vibrantque tonantque coacti. ς **L** (Spumosi fluctus ι ː fluctus spumosi J^2) | ♦ **45** Alveus ut reddatur aquis, condantur et undae, *C* L^N ϰ ſ L^3 (aquis C^1) ː Ut pavidae reddantur aquae, reddatur et alveus, Λ J^1 **L** (*scil.* alv̥us *per synizesim*) | ♦ **46** Cura fit Amnigenae: quaerendo *C* (Undigenae/-is: ι) ː Fontigenae est curae quaerendoque L^N ϰ ſ *L* J^2 J^1 **L** ▫ cuncta reformat. *C* (-ant. ι) ː omnia format. L^N θ^2 ſ L^3 ː omne reformat θ^1 γ ː ordinat omnis. ϰ (ordinat omnīs β) ː ordinat amnem α^1 (-im η α^2) ː ordinat undas. Λ J^1 **L** □ Fontigenae fit cura prior. κ [*versus imperfectus*] | ♦ **47** Sic amnis *C* L^N ſ L^{3A} ː Amnis sic L^3 ː Ast amnis ϰ J^2 Λ J^1 **L** ▫ sensim placatur et exhilaratur. ς **L** | ♦ **48** Perfluit arva ς **L** ▫ dehinc σ ː dein C^1 L^N *J* ϰ ſ Ω [dĕïn *apud classicos inattestatum*] ▫ navis ς **L** (gnavis η) ▫ celebrata *C* L^N θ^2 (celebranda θ^1) ː operanda η ζ^2 ː operata ϰ ſ *L* J^2 J^1 **L** ▫ colonis, ς **L** (colonis ι) | ♦ **49** Florigeros campos lateque patentia prata ς **L** (florigeros J^2) | ♦ **50** Visit et ς **L** (visit J^2) ▫ ignotas terrasque urbisque L^N (ignotam terramque urbemque θ ː ignotas terras urbisque η) ː ignotas urbes hominesque *C* ϰ ſ *L* J^2 J^1 **L** (urbîs L^N ː urbis ϰ ː urbīs α) ▫ salutat. ς **L** ⊗.

XXII **T**; *v.* 1985. — **T** (in: $C^M{}_1$, p. [37]). [→ VI L^C]

VI L^C. — L^1 (p. 9), L^2 (p. 15), L^3 (p. 9), L^4 (p. 60), L^C (p. 10), L^a (p. 9), l^1 (p. 9), l^2 (p. 9), L^N (p. 9), C^1 (p. 11–12), C^2 (p. 11–12), C^3 (p. 14). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^M{}_1$, p. [147]), **T**, **A**.
C L^N ϰ ſ Ω **A** ◊ **1** Sic natura creavit, uti te visere possum: *C* L^N Λ **L** (creavit uti Λ **L**) ː Sic natura creavit, ut hanc ego visere possum: ϰ ſ L^3 | ♦ **2** Nil mendacis habet facies medicaminis oris, ς **L** | ♦ **3** Fuco bucca vacat, *C* (bucca vacat fuco,

ι) ⁝ Unguine bucca vacat, L^N ϰ ϡ Ω ▫ falso palpebra colore, ϛ **L T** *(*colore C^1*)* □ Unguine] Ungine **L** *(corr.* $\mathbf{L^A}$*)* | ♦ **4** Ac naturali laetantur labra rubore. ϛ **L** || ♦ **5** Carmine perdulci speciosam cantat alauda, *C* L^N ϰ ϡ L^3 ⁝ Te, speciosa, canit perdulci carmine passer, Λ **L** | ♦ **6** Noctivagae stellae *C (*Et noctu/noctis stellae κ ⁝ Et stellae noctu/noctis *ι)* ⁝ Nocte etiam stellae L^N ϰ ϡ Ω *(*Nocte quoque stellae **T***)* ▫ formam mirantur eburnam. ϛ **L** | ♦ **7** Corpus femineum, σ κ ⁝ Femineum corpus, C^1 ι L^N ϰ ϡ Ω ▫ species aequabilis, ah! quam ϛ **L** | ♦ **8** Auriflui vultus, oculi quoque miricolores! σ *(*blandiflui κ ▫ mammae quoque lacticolores κ*)* ⁝ Marmorei vultus, facies quoque lacticolores! C^1 L^N ϰ ϡ L^3 *(*vultus marmorei ι ▫ laeticolores ϰ α*)* ⁝ Feminei vultus, facies quoque femineai! Λ **L** *(*voltus L^N ϰ L^1 **L***)* || ♦ **9** Bella puella, places non ac secus iris amoena, *C* L^N ⁝ Bella puella placet non ac secus iris amoena, ϰ ϡ L^3 ⁝ Bella puella, places non ac secus alma aurora, Λ **L** | ♦ **10** Quae caelo surgens *C (*Quae caelo oriens κ *[cum hiatu perduro])* ⁝ Quae cum caelo oritur, L^N ϰ ϡ *L* **L** $\mathbf{T^A}$ *(*quom L^N ⁝ quum θ*)* ⁝ Quae cum oritur caelo, **T** *(*Quae caelo cum oritur *ι)* ▫ mentis L^N ϡ *(*mentîs L^N ⁝ mentes *C* η ⁝ mentīs L^C*)* ⁝ terras ϰ *L* ▫ et corda serenat. ϛ □ hominum cor laetitia implet. **L** *(*terras ~~mentes~~ et corda serenat $\mathbf{L^A}$*)* | ♦ **11** Quo magis expediat: mihi tu regina rosarum, *C* L^N ϰ ϡ L^3 ⁝ Quo mage conveniat: mihi tu pulcherrima florum, Λ **L** *(*flos *scil. gen. fem.)* | ♦ **12** Quae neque defloret prato neque deficit umquam.] quae neque defloret neque prato deficit umquam η *[ordine verborum naturali observato, sed lege Marxii neglecta]* || ♦ **13** Te veneror, molli – ϛ **L** ▫ forsan *C* L^N ϰ ϡ L^3 ⁝ heu! heu! Λ **L** ▫ si fingere fas est – ϛ **L** | ♦ **14** Amplexu tangam, ϛ **L** ▫ quam sim tibi fidus amicus! *C* L^N ⁝ quam sis mihi fida fututrix! ϡ L^3 *(*cara β*)* ⁝ quam sim tibi fortis amicus! ϰ α ⁝ quam sim tibi fortis amator! L^2 ⁝ quam sim iocundus amator! L^1 **L** | ♦ **15** En! optata venit thalamoque recumbit amico L^C ⁝ En! optata venit thalamoque incumbit amico L^4 $L^{3\mathbf{A}}$ *[unica differentia inter* L^C *et* L^4*]* ⁝ En! optata venit, thalamo succumbit amico L^3 ⁝ En! optata venis: thalamo succumbe parato, *C* L^N ϰ α *(*parato C^1 ϰ α*)* ⁝ En! optata venis: thalamo succumbis amico β ⁝ Ah! video, video: nutas thalamum esse paratum; Λ **L** | ♦ **16** A gremioque tuo mulcebitur almus amator. C^1 L^N *(*In gremioque tuo σ κ^2 ⁝ inque tuo gremio κ^1 ⁝ aque tuo gremio ι ▫ mulgebitur η*)* ⁝ In gremioque tuo submergitur almus amator. ϰ ⁝ In liquidoque sinu submergitur almus amator. ϡ ⁝ In liquidoque sinu submergitur almus amator! L^3 *(*In calidoque sinu ζ ⁝ In gremioque tuo ε ⁝ Inque sinu carae δ ⁝ Et calido gremio γ ⁝ Et sinui calido β ⁝ Atque sinu calido α*)* ⁝ Cara, veni, lecto succumbe atque exue promptim! Λ **L** ⊗.

XXIII[1] **T**; *IV–V.* 1985. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [38]).

XXIII[2] **T**; *VII–VIII.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [39]).

XXIII[3] **T**; *ae.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [40]). [→ VII L^C]

VII L^C. — L^1 (p. 10), L^2 (p. 16), L^3 (p. 10), L^4 (p. 61), L^C (p. 11), L^a (p. 10), l^1 (p. 10), l^2 (p. 10), L^N (p. 10), C^1 (p. 12), C^2 (p. 12), C^3 (p. 15). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [148]), **T**.
C L^N ϰ ϗ Ω ◊ **1** Splendida marmoreo ς **L** ▫ collucens] lucendo θ ׃ lucenter η^2 ׃ conlucens η^1 ▫ murice lympha ς **L** | ♦ **2** Emicat immensoque per aëra decidit arcu; ς **L** *(*aera **L***)* | ♦ **3** Usque merum laticem pellustrat lumine loto ς **L** *(*perlustrat C^1 ϰ *α)* | ♦ **4** Gemma poli radiique repercutiuntur aprici. *C* L^N *(*poli, *σ)* ׃ Sol radians varii reiectanturque colores. ϗ *L (*rēiectanturque L^C*)* ׃ Sol radians variique colores rejiciuntur. **L** *(*rejectanturque colores $\mathbf{L^A}$*)* ׃ Sol radians ~~varios ita rejicit unda colores~~ variique colores rejiciuntur $\mathbf{T^A}$ ׃ Gemma poli varioque colore repercutitur cael. ϰ $\mathbf{T^3}$ ׃ Sol rutilans varioque colore repercutitur cael. $\mathbf{T^2}$ ׃ Sol radians: varios reiectat gutta colores. $\mathbf{T^1}$ || ♦ **5** Illa figura ς **L** ▫ lacu lato C^3 ׃ lacus lata Σ L^N ׃ lacu late ϰ ϗ *L* **L** ▫ stat saepta ς **L** *(*cincta ϕ*)* ▫ lacunae, C^3 ׃ lacuna, Σ L^N ׃ patenti, ϰ ϗ *L* **L** | ♦ **6** Quam subit aura repens; aequor *C* ׃ Cui subito aura aequor stringit; L^N ϰ ϗ *L* **L** *(*Quoi L^N *l)* ▫ crispatur et unda ς **L** *(*crispatur, *σ)* | ♦ **7** Stringitur *C* ׃ Ducitur L^N ϰ ϗ *L* **L** ▫ exilis: fit, uti stips fulgura sursum ς **L** | ♦ **8** Strata super teretes silices sescenta coruscet. ς **L** *(*teretîs L^N ׃ teretis ϰ ׃ teretīs *α)* || ♦ **9** Hic caelumque plagasque ς **L** ▫ per ubera *C* ׃ ad limpida L^N ϰ ϗ *L* **L** ▫ litora mirans ς **L** | ♦ **10** *(***12** C^3*)* Vix bella saturatur imagine pupula capta C^3 *(*pulchra χ ▫ rapta χ □ Haud ϕ^2 ׃ Non ϕ^1 ▫ signis ϕ^2 ׃ statuis ϕ^1 ▫ saturatur ϕ ▫ eis/iis ϕ^2 ׃ ab his ϕ^1 ▫ pupilla ϕ ▫ referta. ϕ^2 ׃ repleta. ϕ^1*)* ׃ Non saturetur imaginibus pupilla repleta. L^N ׃ non fit imaginibus satur inde repletus ocellus θ ׃ non quit imaginibus saturari pupula capta η ׃ Non saturatur imaginibus pupilla repleta Σ ϰ ϗ L^3 ׃ Non pote imaginibus saturari pupula capta. Λ *(cf. Lyr. Lat. I.11)* | ♦ **11** *(***10** C^3*)* Pisce levi laetor liquidis inhiante lapillis ς **L** *(*lapillis, *σ ι* L^N*)* | ♦ **12** *(***11** C^3*)* Alborumque simul delectat lusus olorum. ς **L** *(*olorum: C^3*)* || ♦ **13** Interea molli regio circumdata velo ς **L** | ♦ **14** Vertitur et noctis caligo densa morantem ς **L** *(*Vertitur, *σ)* | ♦ **15** Imbuit ς **L** ▫ egelida me aspergine; linquere ϗ L^3 ׃ egelida me spargine; linquere *C* L^N Λ ׃ egelido me rore: relinquere ϰ **L** *(*‹-›a spargine; ~~re~~linquere $\mathbf{L^A}$*)* ▫ cogor *C* ׃ oportet L^N ϰ ϗ *L* **L** | ♦ **16** Haec loca ς **L** ▫ cara *C* L^N ϰ ϗ λ *(*clara; *η)* ׃ amoena L^1 **L** ▫ mihi: ς **L** *(*diu *η)* ▫ Quam dulcia tempora degi! L^N ׃ Quam dulciter otia degi! l^2 *(*quam dulciter otia degi! *η)* ׃ Quam tempora dulcia degi! l^1 ׃ Quam tempora dulciter egi! *C* ϗ *L* **L** ⊗.

XXIV **T**; *v.* 1985. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [41]).

XXV **T**; *VI–VII.* 1985. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [42]).

XXVI **T**; *VII.* 1985. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [43–44]). [→ VIII L^C]

VIII L^C. — L^1 (p. 11–12), L^2 (p. 17–18), L^3 (p. 11–12), L^4 (p. 61–62), L^C (p. 11–12), L^a (p. 11–12), l^1 (p. 11–12), l^2 (p. 11–12), L^N (p. 11–12), C^1 (p. 4–5), C^2 (p.

4–5), C^3 (p. 5–6). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L**$^{\mathbf{A}}$ [vv. 32–48] (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [150]), **L** [vv. 1–31] (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [149–150]), **T**, **A**.
C L^N ϰ ϡ **Ω A** ◊ **1** Tempore brumali terra gelida nive pressa, ς **L** *(*terris … pressis, *C)* | ♦ **2** Cum vico matris natali more morarer ς **L** *(*Quom L^N ꞉ Quum *θ* ▫ morarer, *C)* | ♦ **3** Mane sedens *C* ꞉ Atque sederem L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ aviae tecto fumante camino, ς **L** *(*tectis aviae *C* ꞉ aviae domibus *ι)* | ♦ **4** Quam fervore diu misso fornace fruebar! ς **L** | ♦ **5** Quam mihi dulce foco est lassari saepe crepante! ς **L** *(*foco lassari *C* ▫ laxari *ι)* | ♦ **6** E plena tandem *C* L^N ꞉ De plena interea ϰ ϡ λ ꞉ Interea e plena L^1 **L** ▫ matercula nava culina ς **L** | ♦ **7** Dulcia poma, sui perquam studiosa nepotis, *C* L^N ϰ ϡ λ *(*poma … nepotis *C)* ꞉ Dulcia poma tulit pretiosa condita lance L^1 **L** | ♦ **8** Deliciasque bonas, C^3 *(*cibi, ϡ ꞉ atque epulas, *ʔ)* ꞉ Atque dapes multas, Σ L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ quae denique restituerunt ς **L** | ♦ **9** Corpora fessa, tulit pretiosa condita lance. *C* L^N ϰ ϡ λ ꞉ Corpora fessa, sui perquam studiosa nepotis. L^1 **L** | ♦ **10** Hinc *σ (*Dehinc *μ)* ꞉ Dein, C^1 L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ esis epulis, potu fruiturus odoro, ς **L** *(*Hinc/Dein *[...]* epulis *[...]* odoro *C* □ esis dapibus *ʔ)* | ♦ **11** Auribus intentis narrantis ab ore pependi: *C* L^N ϰ ϡ L^3 ꞉ Auribus excipio contentis talia fantem: L^2 ꞉ Auribus excepi contentis talia fantem: L^1 **L** | ♦ **12** «Dum pueri fuimus tenues, *C* L^N *(*fūimu’ dum pueri tenues *η)* ꞉ «Dum fuimus parvi infantes, ϰ ϡ *L* **L** *(*Quom *κ* ꞉ Cum *ι)* ▫ ego, Francius ille, ς **L** | ♦ **13** Aequanima celerique manu *C* L^N ꞉ Aequanimi celeresque manu ϰ ϡ *L* **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*Aequanimes ϰ *α* ꞉ aequanimi **L**$^{\mathbf{A}}$*)* ꞉ Aequo animo assiduaque manu **L** ▫ collegimus ambo ς **L** | ♦ **14** (Hic tunc ludus erat nobis) ς **L** *(*lusus *θ* ꞉ loedus *η)* ▫ pictasve *C* ꞉ pictasque L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ columbas ς **L** | ♦ **15** Aut *C* ꞉ Atque L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ alias volucres varias et versicolores, ς **L** *(*volucrīs *η)* | ♦ **16** Alituum decus ut magna veniret in urbe. ς **L** *(*Alituom L^N l^2*)* | ♦ **17** Mense dies fuit apta – ς **L** ▫ libens *C* ꞉ bene hoc L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ reminiscor – Aprili; ς **L** | ♦ **18** Nulla petituris nobis mora: voce modesta ς **L** | ♦ **19** Ivimus ad patrem, sella qui sedit eburna ς **L** *(*nos patrem petimus *ι [pessime!]* ꞉ vadimus *θ* ꞉ vasimus *η [sic!]* ▫ solio … avito *κ)* | ♦ **20** Publica perlustrans, semper quae legerat, acta. ς **L** *(*perlustrans C^1 L^N ϰ ϡ L^3 ꞉ pellustrans *σ* Λ*)* | ♦ **21** Ut pater audivit, metuenti reddidit ore: ς **L** *(*audiit ut pater hoc, *θ)* | ♦ **22** ‹Unica vos estis, ς **L** *(*‹Unica ς **L**$^{\mathbf{A}}$ ꞉ «Unica **L** ▫ estis *C)* ▫ taetris intacta periclis, L^N *(*ignota *η* ▫ periclis *C)* ꞉ taetrorum ignara periclûm, ϰ ϡ *L* **L** | ♦ **23** Spes mea. Nunc igitur dictis parete paternis! ς **L** | ♦ **24** Concedam vobis tam dudum fota cupita, ς **L** | ♦ **25** Alituum decus ut pictarum veneat urbe, ς **L** *(*Alituom L^N l^2*)* | ♦ **26** Legibus his: hora tantum revenite diurna, ς **L** | ♦ **27** Ne videam vos immemores et nocte vagantes! *C (*vel/nec *ι* ▫ et noctivagantes *κ)* ꞉ Ne videam immemores iussorum nocte vagantes! L^N ϰ ϡ *L* **L** *(*neu *θ* ▫ vagantis L^N ϰ *α)* | ♦ **28** Neu sermoniferi perlectent vos peregrini, ς **L** *(*sermonifici *κ* ꞉ perlectent C^1 L^N ϰ ϡ L^3 ꞉ pellectent *σ* Λ*)* | ♦ **29** Blandificis *C* L^N

ϗ L^1 **L** ː Blandisonis κ ϛ λ *(*blandisoni θ*)* ▫ donis qui temptent usque tenellos! ς **L**$^{\mathbf{A}}$ ː qui temptant usque, cavete! **L** | ♦ **30** Sin amiseritis regionem, quaerite promptim ς **L** | ♦ **31** Urbis praetorem: *C* ː Nescioquem aedilem: L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ plateam monstrabit eundam. ς **L** | ♦ **32** Tum cum *C (*tum, cum ι*)* ː Cumque ita L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ vendideritis aves ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*Quomque L^N ː Quumque θ ▫ vendiderītis L^C **A** ▫ aves, σ ː avîs L^N ː avis θ*)* ▫ et vesper adescit, L^N ϗ α ː et vesper adessit, ϛ L^3 ː et vespera subsit, *C* Λ **L**$^{\mathbf{A}}$ **A**$^{\mathbf{1}}$ ː (nunc tendite mentes) **A** | ♦ **33** Ite domum recta: penitus mea verba tenete!› ς **L**$^{\mathbf{A}}$ **A**$^{\mathbf{1}}$ *(*dicta **A***)* | ♦ **34** Dixerat; et madidis felices basia malis ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*Dixerat, σ ː Dixerat C^l*)* | ♦ **35** Figimus ‹Alme pater› respondens quisque ‹valeto!› ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*figimus **A**$^{\mathbf{2}}$ ː fiximus **A**$^{\mathbf{1}}$ ː dantes **A** ▫ respondens **A**$^{\mathbf{1}}$ ː respondimus **A***)* | ♦ **36** Ille ς **L**$^{\mathbf{A}}$ ▫ dehinc σ ː dein C^l L^N ϗ ϛ *L* **L**$^{\mathbf{A}}$ *[cf. Lyr. Lat. 5.48]* ▫ nos dimittit lacrimasque reterget. ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*dimisit **A** ▫ retersit **A** *in ras.)* | ♦ **37** Ferrivia vehimur cavea tuitante palumbes ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*ferrovia L^C *dub. in not.* ▫ cavea tuitante θ ː caveis bipatentibus η **A** ▫ columbas θ ː a*uc*ti η **A***?)* | ♦ **38** Fulgidulos (nunc crede mihi), quos ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*Fulgidulas θ **A** ▫ quas θ **A** *in ras.)* ▫ ferriviantes, *C* L^N **A**$^{\mathbf{1}}$ *(*ferroviantes ι*)* ː ferrivagantes, ϗ ϛ *L* **L**$^{\mathbf{A}}$ **A**$^{\mathbf{2}}$ *(*ferrivehentes L^C *dub. in not.)* ː praetereuntes, **A** | ♦ **39** Qui digitum ς **L** ▫ dederant, *C* ː obtulerant, L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ affecti vulnere parvo ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*qui **L**$^{\mathbf{A}}$ ▫ adfecti L^N ▫ volnere L^N ϗ L^1 **L**$^{\mathbf{A}}$*)* | ♦ **40** Admirabantur tamen ac mulcere volebant. ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*admirabantur **L**$^{\mathbf{A}}$ ▫ et θ*)* | ♦ **41** Urbem perveniebamus. *C* (perveniebamus: ι) ː Perveniebamusque urbem. L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ Quae turba meantum, ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*meantum *C)* | ♦ **42** Quique tumultus adest! Quo sunt loca plena crepore! ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*quo **L**$^{\mathbf{A}}$*)* □ **42***sqq. div. cancell. in* **A** | ♦ **43** Nec mora: ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*mora, σ*)* ▫ largificis stipibus *C* L^N ϗ α ː largificis nummis ϛ λ ː largarum stipium L^1 **L**$^{\mathbf{A}}$ ▫ nec laude minore ς **L**$^{\mathbf{A}}$ □ **42***sq.* Nec mora: largificis nummis et laudibus emptor | Continuo volucres **A** *in ras.* | ♦ **44** Sunt breviter volucres a praetereuntibus emptae; ς **L**$^{\mathbf{A}}$ | ♦ **45** Tempus abit memoresque domum proficiscimur ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*abit, σ*)* ▫ inde. *C* L^N ϗ ϛ λ $L^{1\mathbf{A}}$ **L**$^{\mathbf{A}}$ **A** ː tandem. L^1 *(errore typothetae)* | ♦ **46** Urbis erat nobis haec experientia prima *C* ː Notitia haec nobis fuit urbis prima beatis.» L^N ϗ ϛ *L* ː Notitia haec, Thoma(s), fuit urbis prima beata.» **L**$^{\mathbf{A}}$ | ♦ **47** Desierat ς **L**$^{\mathbf{A}}$ ▫ matercula; nunc *C (*matercula. Nunc ι*)* ː matercula ab his; L^N ϗ ϛ *L* **L**$^{\mathbf{A}}$ ▫ thea frigida facta est. ς **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*factast: C^l ː facta. κ ː facta est. ι*)* | ♦ **48** Tam sollers auditor enim iam carmen adumbro. *C* L^N ϗ ϛ λ ː Pectore tam tento percepi carmen adumbrans. **L**^{a} ː Sic intento animo percepi carmen adumbrans. L^1 **L**$^{\mathbf{A}}$ *(*contento **T** ː in‹-› **T**$^{\mathbf{A}}$*)* ⊗.

XXVII^1 **T**; *VII.* 1985. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [45]).

XXVII^2 **T**; *VII.* 1985. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [46]).

XXVIII **T**; *VIII.* 1985. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [47]).

XXIX **T**; *IX.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [48]).

XXX **T**; *IX.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [49]).

XXXI **T**; *VII.* 1985. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [50]). [→ IX L^{C}]

IX L^{C}. — L^{1} (p. 13), L^{4} (p. 62), L^{C} (p. 13), L^{a} (p. 13), l^{1} (p. 13), l^{2} (p. 13), L^{N} (p. 13), $C^{M}{}_{3}$ (p. 44). — ς (= $C^{M}{}_{3}$ L^{N} l^{2} l^{1} L^{a} L^{C} L^{4} L^{1}), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [151]), **T**, **A**.
$C^{M}{}_{3}$ L^{N} ϰ ϡ L^{1} **T** **A** ◊ **1** Ad sedendum nato, ς **L** | ♦ **2** Ad scribendum vocato ς **L** | ♦ **3** Praesertim ς **L** ▫ in lectulo $C^{M}{}_{3}$ L^{N} l^{2} ϡ L^{1} **L** **T** ׃ in lecto l^{1} L^{a} **A** *(*praesertim lectulo κ ׃ praesertim lecto ι*)* ▫ sita ς **L** | ♦ **4** Mihi placet vita. ς **L** ⊗.

IX* L^{C}; 1985. — L^{2} (p. 19), L^{3} (p. 13), L^{4} (p. 63), L^{C} (p. 13). — ς (= L^{C} L^{4} L^{3} L^{2}), **A**.
ϡ λ **A** ◊ **1** Semita par vitae est: simulac conscendere culmen ς | ♦ **2** Contigerat nobis, ire deorsum opus est! ς *(*Contigerat ϡ λ **A** ׃ contigit – heu! – $\mathbf{A}^{1}$*)* | ♦ **3** Finis erit nobis tamen haec: exquirere verum ς *(*hic L^{C} *in not.)* | ♦ **4** Difficilique via, spero, velimus ali. ς *(*sperŏ, L^{C}*)* ⊗.

XXXII **T**; *IX.* 1985 (1986?). — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [51–52]).

XXXIII **T**; *V.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [53]).

XXXIV **T**; *VII.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [54]).

XXXV **T**; *VII.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [55]). [→ X L^{C}]

X L^{C}. — L^{1} (p. 14), J^{1} (*WHB* 38 [1996], p. 81), L^{2} (p. 20), J^{2} (*NSL,* p. 7), J^{3} (*plus* 3 [Juni 2001], p. 28), L^{3} (p. 14), L^{4} (p. 63), L^{C} (p. 13), L^{a} (p. 14), J^{4} (*CTGL* 6 [2013], p. 4*sq.*), l^{1} (p. 14), l^{2} (p. 14), L^{N} (p. 14), C^{1} (p. 13), C^{2} (p. 13), C^{3} (p. 17). — ς (= C^{3} C^{2} C^{1} L^{N} l^{2} l^{1} J^{4} L^{a} L^{C} L^{4} L^{3} J^{3} J^{2} L^{2} J^{1} L^{1}), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [152]), **T**, **A**.
C L^{N} ϰ J^{4} ϡ Ω J^{3} J^{2} J^{1} **A** ◊ **1** In silvas fugiam dumosis frondibus amplas, ς **L** | ♦ **2** Nympharum videam C ׃ Nympharum ut videam L^{N} ϰ J^{4} ϡ L J^{3} J^{2} J^{1} **L** ▫ secreta virecta domosque, ς **L** | ♦ **3** Quae tremulis implent nemorales cantibus umbras ς **L** *(*nemoralīs η*)* | ♦ **4** Seliciuntque suo mortalia corda lepore. ς **L** || ♦ **5** In campos exim fugiam, qui frugiferentes ς **L** *(*exin η ▫ frugiferentīs η*)* | ♦ **6** Planities flavas redhibent lateque patentes. ς **L** *(*patentis. η ϰ ׃ patentīs α*)* | ♦ **7** Hic tepido flatu commota vacillat avena, ς **L** ׃ ut tepidis auris conmota vacillat avena, **A** | ♦ **8** Hic melius solis supremi cernitur aura. ς **L** || ♦ **9** Rus, C ׃ Rusque, L^{N} ϰ J^{4} ϡ L J^{3} J^{2} J^{1} **L** ▫ ubi mugitu perpellunt arva iuvenci, ς **L** | ♦ **10** Rus fugiam, ς **L** ▫ bubus C L^{N} l ׃ bobus J^{4} L^{a} ϡ L J^{3} J^{2} J^{1} **L** *(*bovibus ι*)* ▫ validis ubi sedulus ς **L** ▫ agro C L^{N} ϰ α ׃ agris J^{4} ϡ L J^{3} J^{2} J^{1} **L** | ♦ **11** Infindit sulcos et mitia poma colonus ς **L** | ♦ **12** Educat ac ς **L** *(*et η*)* ▫ paulis C L^{N} ϰ α *(*paullis η*)* ׃ paula J^{4} ϡ λ J^{3} *(*paulla J^{2} J^{1} L^{1} **L***)* ▫ contentus fungitur ς **L** ▫ ollis. C L^{N} ϰ α ׃ olla. J^{4} ϡ L J^{3} J^{2} J^{1} **L** || ♦ **13** Hic modicis pascuntur oves in collibus ς **L** *(*Collibus J^{3} *[errore*

typothetae]) ▫ herba, *C* L^N **T** ⁝ herba; ℵ ℸ ⁝ herbis; J^4 L^3 ⁝ herbis, J^3 J^2 Λ J^1 **L** | ♦ **14** Mellifluum *C* L^N ℵ J^4 ℸ L^3 *(*Mellifluom L^N l^2*)* ⁝ Flebile dum J^3 J^2 Λ J^1 **L** ▫ iuncta dum fundis harundine carmen *C* L^N *(*texis θ^2 ⁝ pangis θ^1*)* ⁝ iuncta modularis harundine carmen *η* ⁝ iuncta modulatur harundine carmen ℵ J^4 ℸ *L* J^3 J^2 J^1 **L** | ♦ **15** Spemque tuae felix nutris, puer alme, puellae. *C* L^N ⁝ spemque suae felix nutrit puer usque puellae. *θ* ⁝ Spemque puer nutrit formosae virginis usque. ℵ *α* ⁝ Spemque suae pastor felix alit usque puellae. J^4 ℸ L^3 *(*demens *γ* ⁝ vecors *η β)* ⁝ Spemque suae nutrit formonsae pastor amoris. J^2 *(contaminatio lectionum* L^2 *et* L^1*)* ⁝ Spemque tamen nutrit formonsae pastor amoris. J^3 L^2 ⁝ Spemque suae nutrit formonsus pastor amoris. J^1 L^1 *(*formosi/sui…amoris *fortasse scribendum erat [annot. in* L^C*])* ⁝ Spemque sui nutrit formonsus pastor amoris. **L** *(*‹-›ae $\mathbf{L^A}$*)* | ♦ **16** Hic maneam vates *C* ⁝ Hic sidam maneamque L^N ℵ J^4 ℸ *L* J^3 J^2 J^1 **L** ▫ inglorius, hic requiescam! *C* L^N J^4 ℸ L^3 *(*remanens *β)* ⁝ Hic sidam remanens inglorius, hic reticebo. ℵ *α* ⁝ Hic sidam maneamque inglorius, hic reticescam! J^3 J^2 Λ J^1 **L** ⊗.

XXXVI **T**; *VII.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [56]).

XXXVII **T**; *VIII.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [57]).

XXXVIII **T**; *IX.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [58]). [→ XI L^C]

XI L^C. — L^1 (p. 15), L^2 (p. 21), L^3 (p. 15), L^4 (p. 63), L^C (p. 14), *J* (*CTGL* 4 [2012], p. 18), L^a (p. 15), l^1 (p. 15), l^2 (p. 15), L^N (p. 15), C^1 (p. 17), C^2 (p. 17), C^3 (p. 23). — *ς* (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a *J* L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [153]), **T**, **A**. *C* L^N ℵ *J* ℸ Ω **A** ◊ **1** Cara magistra mihi, quae Romanum docuisti *ς* **L T A** | ♦ **2** Sermonem; felix, discere *ς* **L** *(*Sermonem: *C)* ▫ quoi liceat! L^N *(*cui *η)* ⁝ quod licuit! *C J* ℸ *L (*cui $\mathbf{A^2}$ ⁝ quoi $\mathbf{A^1}$*)* ⁝ qui potui *β (*potuit *α)* ⁝ quod potui! ℵ **L T A** *(*licuit $\mathbf{L^A}$*)* | ♦ **3** Aëra L^N ℵ *γ* ⁝ Auram *β* ⁝ Carmine *J* ℸ *α* Ω **A** ▫ complebo (quaeso, nisi contigit aeque, *ς* **L T A** ◊ **3*** Aëra complebo laetanter carmine puro C^1 *(*puro, *ι)* | ♦ **4** Conato ignoscas et salebram et vitium. L^N ℵ *J* ℸ Ω **A** *(*vitia. **T A***)* | ♦ **5** At nihil impediat!) L^N ℵ *J* ℸ Ω **A** ▫ laetanter carmine puro, L^N *γ* ⁝ gratanter carmine puro, ℵ *β* ⁝ veraci puriter auram, *J* ℸ Ω **A** *(*auras *α* **T***)* | ♦ **6** *(***4*** C^1*)* Plenus et inde tuis laudibus orbis erit. C^1 L^N ⁝ Atque ita laude mera scilicet aura sonet! ℵ *J* ℸ *L* **L** *(*Atque ita laude mera $\mathbf{T^A}$ ▫ ora sonent! **T***)* | ♦ **7** *(***3**** *σ* ⁝ **5*** C^1*)* Nunc *σ* ⁝ Sic C^1 L^N ▫ dignas *C* L^N ▫ referam *σ* ⁝ refero C^1 L^N ▫ grates, *C* L^N □ Sic grates habeo immensas, ℵ *α (*dignas *η)* ⁝ Sic grates refero immensas, *J* ℸ Ω **A** ▫ cui dicere fas *ς* **L T A** *(*quoi L^N *l* ⁝ quem *ι)* ▫ sit] est: ℵ ⁝ est C^3 C^1 *α* ⁝ sit: **L T A**, *exp.* $\mathbf{L^A}$*)* | ♦ **8** *(***4**** *σ* ⁝ **6*** C^1*)* Nos fore Romanos, Austria quos genuit. *C* L^N *J* ℸ *α L* **L** ⁝ *(*… fas est:*)* Nos sumu’ Romani, Austria quos genuit. ℵ *(permisso quidem hiatu)* ⁝ *(*… fas sit:*)* Nos sumus Romani, | Austria quos genuit. **T A** *(*fore -os $\mathbf{T^A}$*)* ⊗.

XXXIX **T**; *VIII.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [59]).

XL **T**; *IX.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [60]).

XL [*recte:* XLI] **T**; *IX.* 1986 et 1986–1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [61]). [→ LIX L^{C} *(partim)*]

XLII **T**; *au.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [62]). [→ XII L^{C}]

XII L^{C}. — L^{1} (p. 16), L^{2} (p. 22), J^{1} (*NSL,* p. 8), L^{3} (p. 16), L^{4} (p. 64), L^{C} (p. 14), L^{a} (p. 16), J^{2} (*CTGL* 6 [2013], p. 5), l^{1} (p. 16), l^{2} (p. 16), L^{N} (p. 16), C^{1} (p. 19), C^{2} (p. 19), C^{3} (p. 30). — ϛ (= C^{3} C^{2} C^{1} L^{N} l^{2} l^{1} J^{2} L^{a} L^{C} L^{4} L^{3} J^{1} L^{2} L^{1}), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [154]), **T**, **A**.
C L^{N} ϰ J^{2} ϗ Ω J^{1} **A** ◊ **1** Quam vultus ϛ **L** *(*voltus L^{N} ϰ L^{1} **L***)* ▫ subiit *C* L^{N} ⁝ fuerit J^{2} ϗ *L* J^{1} **L** ⁝ fuit ah! ϰ **T** **A** ▫ pulcher ϛ **L** *(*pulcer ϰ L^{1} **L***)* ▫ et haud unguine ϛ **L** ▫ sordido *C* ⁝ inutili L^{N} ϰ J^{2} ϗ *L* J^{1} **L** *(*haut ϰ L^{1} **L***)* | ♦ **2** Tinctus! σ ⁝ Sparsus! C^{1} *(*Spartus! μ*)* ▫ Quantus adest corporis ac *C* ▫ dentis σ ⁝ mentis C^{1} ▫ amoenitas! *C* *(*inest ι*)* □ Sparsus – falsa cupido speciei cassaque vanitas! L^{N} ϰ J^{2} ϗ *L* J^{1} **L** | ♦ **3** Nam *C* ⁝ At L^{N} ϰ J^{2} ϗ *L* J^{1} **L** ▫ tu visa ϛ **L** ▫ mihi *C* L^{N} ⁝ bonis ϰ J^{2} ϗ *L* J^{1} **L** ▫ dulciter es par dea ϛ **L** ▫ Naïdum, *C* L^{N} ⁝ Naïdum ϰ J^{2} ϗ *L* J^{1} **L** *(*Naidum J^{2} λ J^{1} **L***)* | ♦ **4** Luxu plena mero, σ *(*Visu μ*)* ⁝ Forma plena mera, C^{1} L^{N} ▫ dote bona, *C* L^{N} *(*dote mera, ι ▫ Pulchritudinibus plena bonis, η*)* □ Pulchritudinibus. Forma teres, ϰ J^{2} ϗ *L* J^{1} **L** *(*Pulcritudinibus. ϰ L^{1} **L***)* ▫ candida bracchiis. *C* L^{N} η ⁝ candida bracchia, ϰ J^{2} ϗ *L* J^{1} **L** *(*brachia, ζ^{2}*)* | ♦ **5** Crines aetherii, quam ϛ **L** ▫ femur *C* ⁝ femora L^{N} ϰ J^{2} ϗ *L* J^{1} **L** *(*femina ζ^{2}*)* ▫ et pectora complacent! ϛ **L** *(*complacent: σ*)* | ♦ **6** Sic ardore nimis ϛ **L** ▫ saevus σ ⁝ carus C^{1} L^{N} ϰ J^{2} ϗ *L* J^{1} **L** ▫ amor me ϛ **L** ▫ rapuit σ ⁝ rapit C^{1} *(*capit ι*)* ⁝ afficit L^{N} ϰ J^{2} ϗ *L* J^{1} **L** ▫ gravi σ ⁝ intimo. C^{1} L^{N} ϰ J^{2} ϗ *L* J^{1} **L** *(*adficit L^{N} ϰ L^{1} **L***)* | ♦ **7*–8*** σ *(desunt in* C^{1} L^{N} ϰ J^{2} ϗ Ω J^{1} **A***)* ◊ **7*** Quamquam, Xanthocome, comis es et formipotens, tamen σ *(*Etsi, ν ⁝ Quamvis, μ ▫ Chrysocome, ν ▫ florida sis μ ▫ forma potens, μ*)* | ♦ **8*** Te praestas nimium verbilevem nec minus insciam. σ *(*praebes ν ▫ vitream, ν ▫ verba levem μ*)* ⊗.

XLIII **T**; *au.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [63]).

XLIV **T**; *au.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [64]). [→ XIII L^{C}]

XIII L^{C}. — L^{1} (p. 17), L^{2} (p. 23), *J* (*NSL,* p. 8), L^{3} (p. 17), L^{4} (p. 64), L^{C} (p. 14–15), L^{a} (p. 17), l^{1} (p. 17), l^{2} (p. 17), L^{N} (p. 17), C^{1} (p. 15), C^{2} (p. 15), C^{3} (p. 20). — ϛ (= C^{3} C^{2} C^{1} L^{N} l^{2} l^{1} L^{a} L^{C} L^{4} L^{3} *J* L^{2} L^{1}), **T**, **A**.
C L^{N} ϰ ϗ *L* *J* **T** **A** ◊ **1** Desine, cura, mihi tractim problemata ferre ϛ *(*Cura η ▫ semper η ▫ prōblemata L^{C}*)* | ♦ **2** Segnipedique morae cede, ϛ ▫ maligna, *C* ⁝ inimica, L^{N} ϰ ϗ *L* *J* ▫ simul! *C* ⁝ simul, L^{N} ϰ ϗ *L* *J* | ♦ **3** Cuius ϛ *(*Quoius L^{N} *l)* ▫ et *C* ⁝ ego ι L^{N} ϰ ϗ *L* *J* ▫ indigeo iam dudum ϛ *(*careo ι ▫ iamdudum *C* L^{N} ⁝ dudum iam η*)* ▫ sollicitatus, *C* ⁝ sollicitatus. L^{N} ϰ ϗ L^{3} *(*sollicitanter α*)* ⁝ nil requietus. *J*

Λ | ♦ **4** Haec *C* ⁝ Sic L^N ϰ ϗ *L J* ▫ animi motus mitiget ϛ ▫ inde quies! *C* ⁝ illa mora! L^N ϰ ϗ *L J (*una η ▫ morǎ! L^C mora. *J)* || ♦ **5** Heu! ϛ ▫ nimio studio C^3 *(*studio nimio ϕ*)* ⁝ discendo nimis Σ L^N ϰ ϗ *L J (*discendŏ L^C*)* ▫ – non creditis – ulcera traxi: ϛ *(*non credas θ ▫ cepi θ □ Heu! discendo nimis traxi – non credideritis – η*)* | ♦ **6** Successus affert ulcera cura gravis. ϛ *(*adfert L^N ϰ L^1 ▫ Ulcera; successus Cura dat haec gravia η *[pessime!])* | ♦ **7** Et fateor, non haec petitur tortura magistris; ϛ | ♦ **8** Certe non! mea mens aspera poscit eam. ϛ || ♦ **9** Quid faciam nisi continuos tolerare dolores, *C* L^N ⁝ Quid faciam nisi perpetuos sufferre labores, ϗ L^3 *(*continuos γ ⁝ continuo β ▫ tolerare β ▫ dolores, β*)* ⁝ Quid faciam nisi ferre dolos, nisi ferre salebras, ϰ α ⁝ Quid faciam nisi ferre nimis nisi ferre salebras, *J* Λ **T A** | ♦ **10** Qui mihi contigerant et quibus excrucior. *C* L^N ϗ L^3 *(*me ι ▫ contigerant, σ ι*)* ⁝ Quae mihi acciderant et quibus excrucior. ϰ α *(*exstiterant η*)* ⁝ Quae mihi exstiterunt, quis ego excrucior. *J* Λ **T A** *(scil.* exstitĕrunt*;* quîs = quibus*;* mihĭ*,* egŏ *cum semihiatu)* | ♦ **11** Saepius ϛ *(*Longius η*)* ▫ hos *C* L^N ϗ L^3 ⁝ has ϰ *J* Λ ▫ tuleram! Quare nota fervida ventri ϛ *(*Quare *C* L^N ϰ ϗ L^3 ⁝ quare *J* Λ*)* | ♦ **12** Inculcabatur, quae ϛ *(*insculpebatur θ ⁝ inscribebatur η*)* ▫ dolet usque dolens. σ *(*dolet, usque dolet. ν ⁝ dolet usque, dolet. μ*)* ⁝ dolet atque dolet. C^l L^N ϰ ϗ *L J* || ♦ **13** Quis sanare potest? Tantum tu, Musa, iubens me ϛ | ♦ **14** Subduci pensis desidiaeque dari. ϛ | ♦ **15** Tu mihi succurres animoque medeberis aegro, *C* L^N *(*Tu mihi succurras, animo/ventri medeare furenti, ι ⁝ Tu mihi succurras ventrique medere furenti, θ ⁝ Tu mihi restituas animum ventrique medere, η*)* ⁝ Tu dein restitues ventremque animumque furentem. ϰ ϗ *L J* | ♦ **16** Cui tu semper ades praecipueque fave! ϛ *(*Quoi L^N *l* ▫ faves. η*)* ⊗. — *Deest in* **L**.

XLV **T**; *au.* 1986. — **T** (in: $C^M{}_l$, p. [65]). [→ XIV L^C]

XIV L^C. — L^1 (p. 18), L^2 (p. 24), L^3 (p. 18), L^4 (p. 64–65), L^C (p. 15), L^a (p. 18), *J* (*CTGL* 6 [2013], p. 6*sq.*), l^1 (p. 18), l^2 (p. 18), L^N (p. 18), C^1 (p. 19), *J* (*Cr.* 20 [2024], p. 92 [vv. 1–4]), C^2 (p. 19), C^3 (p. 31). — ϛ (= C^3 C^2 *J* C^l L^N l^2 l^1 *J* L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^M{}_l$, p. [155]), **T**, **A**.

C J L^N ϰ *J* ϗ Ω **A** ◊ **1** Dulciter bacchans *C J* L^N ⁝ Dulce iubilans ϰ *J* ϗ *L* **L** ▫ et amore ϛ **L** ▫ fervens *C J* L^N θ *(*victus η*)* ⁝ captus ϰ *J* ϗ *L* **L** | ♦ **2** In vaporato *C J* L^N *J* ϗ *L* **L** ⁝ Indu odorato ϰ ⁝ In odorato **T A** *(contra metrum)* ▫ iaceo cubili ϛ **L** | ♦ **3** Ore palpanti *C J* L^N θ *(*mulgenti, ι ⁝ mulcenti, η*)* ⁝ Palpitantibus ϰ *J* ϗ *L* **L** ▫ tenerisque labris *C J* L^N θ ⁝ teneris lacertis ι η ϰ *J* ϗ *L* **L** | ♦ **4** Captus *C J* L^N η *(*Raptus ι*)* ⁝ Victus θ *l* ⁝ Vinctus *J* L^a ϗ *L* **L** ▫ amicae. ϛ **L** || ♦ **5** Scilicet nudi sumus, σ *(*ilicet ν ⁝ ilico μ*)* ⁝ Delicate ludimus, C^l L^N *J* ϗ *L* **L** *(*ludimus C^l*)* ▫ et movere ϛ **L** | ♦ **6** Iam iocos lasciva solet vicissim ϛ **L** *(*Jam L^3 L^1*)* | ♦ **7** Lingua, iam non displicet altiores ϛ **L** *(*Lengua *J [errore typothetae])* | ♦ **8** Quaerere campos. ϛ **L** || ♦ **9** Quam mihi sublimis amor videtur! ϛ **L** | ♦ **10** Cara persistas

Venus in perenne ς **L** (Cara, persistas, Venus, in perenne, σ L^N ▫ persistat C^1 ι) | ♦ **11** Neve ς **L** (Neque η *[contra metrum?* Nēque *autem vox nihili])* ▫ languentis L^N (languentîs L^N ⁝ languentis θ ⁝ languentes *C* η) ⁝ languidos ϰ *J* ϡ *L* **L** ▫ patiatur ς **L** ▫ ambo *C* L^N *J* ϡ *L* $\mathbf{L^A}$ ⁝ ambos ϰ **L** | ♦ **12** Filius umquam! ς **L** ⊗.

XLVI **T**; *au.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [66]). [→ XV L^C]

XV L^C. — L^1 (p. 19), L^2 (p. 25), L^3 (p. 19), L^4 (p. 65), L^C (p. 15), L^a (p. 19), *J* (*CTGL* 6 [2013], p. 7), l^1 (p. 19), l^2 (p. 19), L^N (p. 19), C^1 (p. 19–20), C^2 (p. 19–20), C^3 (p. 32). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 *J* L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [156]), **T**, **A**. *C* L^N ϰ *J* ϡ Ω **A** ◊ **1** Flumen in silvam ς **L** ▫ fluit *C* (ruit ι) ⁝ intrat L^N ϰ *J* ϡ *L* **L** ▫ et procacis *C* ⁝ et hinc procacis L^N ϰ *J* ϡ *L* **L** | ♦ **2** Indiget splendoris – erunt superbi ς **L** (splendoris: σ ⁝ splendoris, ι) | ♦ **3** Solis exclusi radii, subibit ς **L** | ♦ **4** Umbra modesta. ς **L** || ♦ **5** Illa, quam fingit mea mens alacris, ς **L** | ♦ **6** Silva ς **L** ▫ completast C^1 ⁝ conpleta L^N (completa σ η) ⁝ repleta ϰ *J* ϡ *L* **L** **A** (rēpleta L^C) ▫ requie: nec aura C^1 ⁝ est requie: nec aura σ (neque ι) ⁝ est requie: modo aura L^N ϰ *J* ϡ *L* **L** | ♦ **7** Arbores ς **L** ▫ turbare *C* L^N ϰ α ⁝ motare *J* ϡ L^3 ⁝ movere Λ **L** ▫ videtur alsas ς **L** | ♦ **8** Flamine ς **L** (Flâmine *J)* ▫ leni.] miti. ϰ **T** **A** || ♦ **9** Hic velim sidam platano sub ampla, ς **L** (ampla *C* L^N) | ♦ **10** Ac loci dulcedine mitigabor ς **L** (Et η) | ♦ **11** Murmur auscultans leve profluentis σ (confluentis μ) ⁝ Molle murmur percipiens fluentis C^1 L^N ϰ *J* ϡ *L* **L** (sonantis ι ⁝ fluentĭs L^C) | ♦ **12** Auribus undae. ς **L** ⊗.

XLVII **T**; *au.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [67]).

XLVIII **T**; *au.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [68]). [→ XVI L^C]

XVI L^C. — L^1 (p. 20), L^2 (p. 26), J^1 (*NSL,* p. 8), L^3 (p. 20), L^4 (p. 65–66), L^C (p. 16), L^a (p. 20), J^2 (*CTGL* 6 [2013], p. 8), l^1 (p. 20), l^2 (p. 20), L^N (p. 20), C^1 (p. 15–16), C^2 (p. 15–16), C^3 (p. 21). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 J^2 L^a L^C L^4 L^3 J^1 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [157]), **T**, **A**.
C L^N ϰ J^2 ϡ Ω J^1 **A** ◊ **1** Cara mihi, Pax alma, veni teneasque coronam, ς **L** (clara η) | ♦ **2** Qua tuus indulgens induitur Genius: ς **L** (tuos L^N l^2) | ♦ **3** Mane, mane, iuture Geni, parsure popellis, ς **L** (Mane mane iuture Geni parsure C^1 ⁝ Magne θ ⁝ Alme η ▫ Geni *C)* | ♦ **4** Quos rigidae terrent proelia militiae. ς **L** (militae *J [errore typothetae])* || ♦ **5** Ah! crudelia bella feris armata tenebris, ς **L** (tenebris *C)* | ♦ **6** Vitam tecturis tristitia tacita, ς **L** (tacita C^1) | ♦ **7** Tuque, mali semen, Discordia, cedite tandem – ς **L** | ♦ **8** Lumine fulgenti praedita, Pax, venias! ς **L** (praedita σ ι) || ♦ **9** Tunc timidi luctus, ς **L** ▫ dolor,] dolus, ϰ α ▫ anxius angor abibunt, ς **L** (luctus dolor anxius ι) | ♦ **10** Nubila disicient agmina luce mera, ς **L** | ♦ **11** Agmina clara, chori celebrantes, turba superna: ς **L** (rara η) | ♦ **12** Laetitiam nobis denique restituas, ς **L** || ♦ **13** Pax, face salvifera collustres arva

repleta ϛ **L** *(*conlustres *η)* | ♦ **14** Sanguine (sic bellum polluit innocuos). ϛ **L** | ♦ **15** Tunc hominum ϛ **L** ▫ dociles *C* ⁝ indociles L^N ϰ J^2 ſ *L* J^l **L** ▫ animi ϛ **L** ▫ sedantur *C* L^N ϰ *α* ⁝ sedentur J^2 ſ *L* J^l **L A** ▫ amore: ϛ **L** | ♦ **16** Vivere ϛ **L** ▫ nos *C (*tunc *ι)* ⁝ eos L^N ϰ J^2 ſ *L* J^l **L** ▫ doceas, vivere lege tua! ϛ **L** ⊗.

IL **T**; *au.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [69]). [→ XVII L^C]

XVII L^C. — L^1 (p. 21), L^2 (p. 27), L^3 (p. 21), L^4 (p. 66), L^C (p. 16), L^a (p. 21), l^1 (p. 21), l^2 (p. 21), L^N (p. 21), C^1 (p. 27–28), C^2 (p. 28), C^3 (p. 44). — ϛ (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [158]), **T**, **A**.
C L^N ϰ ſ **Ω A** ◊ **1** Tempus serenum me iubet egredi, *σ* □ Aestiva C^1 L^N *(*Iuliva *ξ [vocabulum* iūlīvus *a me fictum, cf. ital.* giulivo x Iūlius per paretymologiam*])* ⁝ Serena ϰ ſ *L* **L** ▫ tempestas hodierna me C^1 L^N ϰ J^2 ſ *L* **L** | ♦ **2** Silvas et undas ut *σ (*Saltus et agros ut *μ)* □ Compellit, ut C^1 L^N ϰ J^2 ſ *L* **L** ▫ campos C^1 L^N *(*caelos *η)* ⁝ plagas ϰ ſ *L* **L** *(metro liberiore more Graeco)* ▫ bene ϛ **L** ▫ conditas *σ* ϰ ſ *L* **L** *(*conditas, *σ)* ⁝ conditos *μ* C^1 L^N *η* | ♦ **3** In mentis arcanis *σ (*montis … requiram μ^2 ▫ in saltuosa valle quaeram: *ν)* □ Tantum mihi C^1 L^N ϰ J^2 ſ *L* **L** *(*soli μ^1*)* ▫ notas *σ* ϰ ſ *L* **L** *(*notas, *σ)* ⁝ notos μ^1 C^1 L^N *η* ▫ revisam: ϛ **L** | ♦ **4** Laetus eo comitante nullo. ϛ **L** *(*Musa. *γ)* || ♦ **5** Invitat illic trabs nemoris decus ϛ **L** | ♦ **6** Ornata pulchra fronde ϛ **L** *(*pulcra ϰ L^1*)* – reverberat *C* ⁝ ita temperat L^N ϰ J^2 ſ *L* **L** | ♦ **7** Sublimis aestatis calorem. *σ* □ Luces C^1 ⁝ Splendorem L^N ϰ J^2 ſ *L* **L** ▫ ocelli celsa caeli. ϛ **L** | ♦ **8** Tegmine tectus, amictus umbra ϛ **L** || ♦ **9** Desiderabo mox dare canticum *σ (cf. δ, v.i.)* □ Desidero Musam dare cantica: C^1 L^N *θ η (*Musae *ι)* ⁝ Desidero Musam et mera cantica. ſ L^3 *ζ* ⁝ Desidero solum mera cantica. *ϵ* ⁝ Desiderabo nonnisi cantica. δ^1 *(*Desiderarem δ^2*)* ⁝ Desidero nullum nisi cantica. *γ (*nilum *β* ⁝ nullud *α [sic!])* : Desidero nihil nisi cantica. ϰ Λ | ♦ **10** Succede *σ* ⁝ Accede C^1 L^N ϰ ſ *L* **L** *(*Accede, Λ **L***)* ▫ menti C^1 L^N ϰ ſ L^3 ⁝ Musa, Λ **L** ▫ lumine prospero ϛ **L** | ♦ **11** Iamiamque *C* L^N ⁝ Tuasque ϰ ſ *L* **L** ▫ flammarum potire, *σ* □ flammas adde C^1 L^N ϰ J^2 ſ *L* **L** ▫ puras, C^1 L^N ϰ ſ L^3 ⁝ puras! Λ **L** | ♦ **12** Candida, *C* L^N Λ **L** ⁝ Candida: ϰ ſ L^3 ▫ fer *C* L^N *θ* ⁝ da *η* ϰ ſ *L* **L** ▫ mihi dulce donum! ϛ **L** || ♦ **13** Ah, ϛ **L** ▫ Musa, *σ* ⁝ cara, C^1 L^N ϰ J^2 ſ *L* **L** ▫ tandem sollicito venis *C ι* L^N *(*venis; *C κ)* ⁝ tandem sollicito veni ϰ ſ L^3 ⁝ demum mi appropias levis, Λ **L** | ♦ **14** Tibicini nunc, suaviter ut soles, *C (*mi *κ* ⁝ Tibicinique *ι)* ⁝ Harpaeque ovanti, suaviter ut soles, L^N *θ* η^2 *(*Lyrae *η* ▫ svaviter L^N ⁝ leniter η^1*)* ⁝ Lyraeque ovanti, deprecor, ut soles, ſ L^3 ⁝ Lyraeque ovanti, deprecor, indere ϰ *α* : Mentique fervidae, precor, indere Λ **L** | ♦ **15** Infundis exspectata *C* L^N ⁝ Infunde prospectata ſ L^3 ⁝ Solebis exspectata ϰ Λ **L** ▫ dudum ϛ **L** | ♦ **16** Carmina clarisonumque munus. *σ* □ Lenia C^1 L^N *(*Levia *ι* ⁝ Florida θ^2 ⁝ Florea θ^1*)* ⁝ Suavia *η* ϰ ſ *L* **L** ▫ carmina, molle munus. ϛ **L** ⊗.

L **T**; *au.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [70]). [→ XVIII L^C]

XVIII L^C. — L^1 (p. 22), L^2 (p. 28), *J* (*MIR,* p. 69), L^3 (p. 22), L^4 (p. 66–67), L^C (p. 17), L^a (p. 22), l^1 (p. 22), l^2 (p. 22), L^N (p. 22), C^1 (p. 20), C^2 (p. 20), C^3 (p. 33). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 *J* L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1,}$ p. [159]), **T**, **A**.
C L^N ϰ ϗ *J* Ω **A** ◊ **1** O C^3 ˸ Tu σ ▫ puellarum σ ▫ celebris C^3 ˸ superans σ *(*superas ν ˸ superĕs μ*)* ▫ puella, σ □ Ah! puella splendida C^1 L^N ϰ ϗ *L J* **L** *(*Áh! Puélla *spléndida J)* ▫ claritate, C^1 L^N ˸ caritate, ϰ ϗ *L J* **L** *(*cáritáte, *J)* | ♦ **2** Mi places, ς **L** *(*mí placés, *J)* ▫ pupilla, pusilla pupa! *C* L^N *(*pupa, ν*)* ˸ puella puella bella! ϰ ϗ *L J* **L** *(*puélla puélla bélla! *J)* | ♦ **3** Exhibes tantam venerem venustis σ *(*Exhibes divam venerem, venustis ξ ˸ Tu Venus prodis, specie venustis ν ˸ Ut Venus prodis specie deabus μ*)* □ Tu deabus C^1 L^N ϰ ϗ *L J* **L** *(*Tú deábus *J)* ▫ mundities *C* L^N θ *(*luxuries η*)* ˸ effigies ϰ ϗ *L J* **L** *(éffigiés J)* ▫ oberras C^1 L^N ϰ ϗ *L J* **L** *(obérras J)* | ♦ **4** Digna ς **L** ▫ deabus. σ ν ˸ venustis. μ C^1 L^N ϰ ϗ *L J* **L** *(*dígna *venústis. J)* || ♦ **5** Et, sacrum desiderium, tenes me: ς **L** *(*| Ét, sacrúm *desíderíum,* tenés me: *J [*desíderíum *errore typothetae])* | ♦ **6** Nam mera ς **L** *(*Nám *merá J)* ▫ dulcedine *C* L^N *(*cuppedine η*)* ˸ libidine ϰ ϗ *L J* **L** *(*libídine *J)* ▫ suscitatus ς **L** *(súscitátus J)* | ♦ **7** Quam sinu molli cupio, tenella, *C* L^N ˸ Quam sinu molli cupio, tenella, in- ϰ ϗ *J L* **L** *(*quám *sinú* mollí cupió, *tenélla,⌣in- J)* | ♦ **8** Posse renasci! *C* L^N *(*refundi ι ˸ recondi η*)* ˸ cumbere posse. ϰ ϗ *J L* **L** *(cúmbere* pósse! *J)* || ♦ **9** Osculis blandis, labiis vicissim σ ξ *(*firmis ν μ*)* □ Atque pura laetitia vicissim C^1 L^N ϰ ϗ *L J* **L** *(*luxurie θ ▫ | Átque púra láetitiá *vicíssim J)* | ♦ **10** Suavibus nugemur et helluemur! σ ο *(*Dulcibus $ξ^2$ ˸ Lenibus $ξ^1$ ˸ Fortibus luctemur ν μ ▫ helluemur! ν ˸ osculemur! μ*)* □ Basiemus C^1 L^N ϰ ϗ *L J* **L** ▫ teque gemente meque! C^1 ˸ te usque gemente, cara; L^N ϗ *J L* **L** *(*cara! L^N ▫ básiémus te⌣*úsque geménte,* cára! *J)* ˸ Basiemus usque gemendo, cara; ϰ *(*gemendŏ α*)* | ♦ **11** Tun, *C (*tun', ι*)* ˸ Tune, L^N ϰ ϗ *L J* **L** ▫ Amor, promittis? Ades! Venique, ς **L** *(*Túne,⌣Amór, promíttis? Adés! Veníque, *J)* | ♦ **12** Musa, poëtae! ς **L** *(*Músa, *poétae*! *J)* ⊗.

LXI **T**; *au.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1,}$ p. [81]). [→ XIX L^C]

XIX L^C. — L^1 (p. 23), L^2 (p. 29), L^3 (p. 23), L^4 (p. 67), L^C (p. 17), L^a (p. 23), l^1 (p. 23–24), l^2 (p. 23), L^N (p. 23), C^1 (p. 31), C^2 (p. 31), C^3 (p. 50). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **T**, **A**.
C L^N ϰ ϗ *L* **T** **A** ◊ **1** Feles nomine Fuzzi masculine, ς *(*felis ι ▫ masculina **T** **A***)* | **2** ♦ Carae deliciae mihi cupitae ς | ♦ **3** Necnon *C* L^N *(*nec non ι*)* ˸ Atque ϰ ϗ *L* ▫ pectoris intimi voluptas! ς | ♦ **4** Hem! ς ▫ quantis *C* L^N ˸ tuis ϰ ϗ *L* ▫ oculis pererror helvis: ς *(*oberror κ ˸ °errat ι ˸ oblector **T** **A** *[contra metrum]* ▫ helvis, *C* L^N*)* | ♦ **5** Qualis nigra vibrat meras ς ▫ smaragdos *C* L^N ϰ ϗ L^3 **T** ˸ zmaragdos Λ **A** | ♦ **6** Caelo *C* L^N ˸ Luce ϰ ϗ *L* ▫ pupula pulsa clariore. ς | ♦ **7** Dulcis barba sub ς ▫ umido *C* L^N θ ˸ humido ϰ ϗ *L* ▫ redundat ς | ♦ **8** Naso, comptaque pellis ac capilli ς *(*Naso C^1 ▫ capilli, σ κ) | ♦ **9** Pollent *C* L^N *(*Lucent η*)* ˸ Placent ϰ ϗ *L* ▫ auriculae ς ▫ volubiles et *C* ˸ volubilesque et L^N ˸ volubilesque ϰ ϗ *L* | ♦ **10**

Lingua squalida, *C* L^N *(*squamea, *η)* ⁝ Linguaque aspera, ϰ ϛ *L* ▫ dentis os acuti. ς | ♦ **11** Palpanti tenere statim videris ς | ♦ **12** Toto corpore, delicate, ς ▫ summo *C* L^N *(*dote *η)* ⁝ summa ϰ ϛ *L* | ♦ **13** Luxu, qui *C* L^N *(*Summa, quae *η)* ⁝ Forma, quae ϰ ϛ *L* ▫ tribui potest, beatus. ς | ♦ **14** Qualis ς ▫ mi fuit inde lis habendi, *C* ⁝ pugna mihi fuit te habendi, L^N ϰ ϛ *L (*fuit tenendi *η)* | ♦ **15** Qualis cum patre rixa, qualis angor, ς | ♦ **16** Ne non acciperem; sed alma mater ς | ♦ **17** Fautrix atque ς ▫ periculi paterni *C* ⁝ periculo paterno L^N ϰ ϛ *L (*atque ita proelii paterni *ϱ)* | ♦ **18** Spes est ultima fida, ς *(*Arx *ι)* ▫ si *σ* ⁝ cum C^1 L^N ϰ ϛ *L (*quom L^N ⁝ quum *θ)* ▫ quid opto. ς *(*siquid *ξ* ⁝ cumquid *ι)* | ♦ **19** Sic ς ▫ forti *C* L^N ⁝ gravi ϰ ϛ *L* ▫ prece matris ς ▫ adiuvantis *C* L^N ϛ L^3 ⁝ adiuvante ϰ *α* ⁝ adiuvatus Λ **T A** | ♦ **20** Mentem tam rigidi movere possum. ς | ♦ **21** Laetus ς ▫ percipio *C* L^N ⁝ accipio ϰ ϛ *L* ▫ pisinna *C* L^N ϛ *L* ⁝ pusilla ϰ **T A** ▫ dona, ς | ♦ **22** Te parvo calatho novum repostum, ς *(*novom L^N ϰ L^1 **T A** ▫ repostum C^1*)* | ♦ **23** Nutritum prius in ς ▫ casis avitis. *C* ⁝ casa obsoleta. L^N ϰ ϛ *L* | ♦ **24** Feles dulcis, ut *C* L^N *θ (*felis *ι* ▫ utut *η)* ⁝ Dulcis felis, uti ϰ ϛ *L* ▫ atrium *C* L^N *θ* ⁝ domum *η* ϰ ϛ *L* ▫ peragras *C* ϰ ϛ *L* ⁝ pererras L^N *θ η* | ♦ **25** Attemptante ς ▫ manu, *C (*manu *ι)* ⁝ pede et L^N ϰ ϛ *L* ▫ tremente nare, ς *(*naso *ι* ⁝ nari *η)* | ♦ **26** Quam *C* L^N ⁝ Et ϰ ϛ *L* ▫ ridet pater et sinu recondit. ς *(*recondit! *C* L^N*)* | ♦ **27** Gratamur *C* L^N ⁝ Rideo ϰ ϛ *L* ▫ tibi, Fuzzi: totus ille ς | ♦ **28** (Detrectans *C* L^N *(*(Oppugnans *η)* ⁝ (Recusans ϰ ϛ *L* ▫ prius) ς ▫ incitatione *C* L^N ⁝ irritatione ϰ ϛ *L [contra metrum!]* | ♦ **29** Formae suavis *C* L^N *η (*svavis L^N*)* ⁝ Dulcitatis ϰ ϛ *L* ▫ et elegantiae nunc ς | ♦ **30** Quam te captus amat fovetque bellum. ς *(*raptus *η)* ⊗.

— *au.* 1986. — *P* (p. 26), $C^{M}{}_{3}$ (p. 1). — ς (= $C^{M}{}_{3}$ *P*), **A**.
$C^{M}{}_{3}$ *P* **A** ◊ ***Titulus**:* Wanderers Nachtlied *P (nullus titulus in* $C^{M}{}_{3}$*) (*GOETHE*)*.
— *au.* 1986. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [109]), *P* (p. 26), $C^{M}{}_{3}$ (p. 55). — ς (= $C^{M}{}_{3}$ *P*), **T**, **A**.
$C^{M}{}_{3}$ *P* **T A** ◊ ***Titulus**:* Wanderers Nachtlied *P (nullus titulus in* $C^{M}{}_{3}$*) (*GOETHE*)*.

— *au.* 1986 (*rev.* 1992). — *J* (*NotAust* 133/134 [1992], p. 25–26), *P* (p. 28), $C^{M}{}_{3}$ (p. 3). — ς (= $C^{M}{}_{3}$ *P J*), **A**.
$C^{M}{}_{3}$ *P J* **A** ◊ ***Titulus**:* Η ΜΕΣΗ ΚΕΛΕΥΘΟΣ *P J (nullus titulus in* $C^{M}{}_{3}$*) (*HOR. *carm. 2.10)*.

— *au.* 1986 (*rev.* 1993). — *J* (*NotAust* 155/156 [1993], p. 29–30), *P* (p. 27), $C^{M}{}_{3}$ (p. 2). — ς (= $C^{M}{}_{3}$ *P J*), $\mathbf{A_2}$, $\mathbf{A_1}$.
$C^{M}{}_{3}$ *P J* **A** ◊ ***Titulus**:* Das Staatsschiff *P J (nullus titulus in* $C^{M}{}_{3}$*) (*HOR. *carm. 1.14)*.

— 1986 (*rev.* 1994). — J^1 (*MSp* 34/1–2 [1990], p. 109–110), J^2 (*NphN* 7 [1995], p. 7–8), *P* (p. 16–17), C^1 (p. 47–48), C^2 (p. 50–51), $C^{M}{}_{3}$ (p. 31–32). — ς (= $C^{M}{}_{3}$ C^2 C^1 *P* J^2 J^1), $\mathbf{T^2}$ (= J^1*;* etiam in: $C^{M}{}_{1}$, p. [112–113]), $\mathbf{T^1}$ (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [110–111]) [**T**: $\mathbf{T^2}$ = $\mathbf{T^1}$], $\mathbf{A_2}$, $\mathbf{A_1}$. — *[...]* ♦ **28** *[...]* Aloof, ς **T** $\mathbf{A_2}$ *(*Away $\mathbf{A_1}$*) [...]* ⊗. — *Reflections upon the Golden Age. A poem.*

— 1986 (*rev.* 1992). — *J* (*MSp* 36/2 [1992], p. 64), *P* (p. 22), $C^{M}{}_{3}$ (p. 38). — ϛ (= $C^{M}{}_{3}$ *P J*), **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [133]).
$C^{M}{}_{3}$ *P J* **T** ◊ ***Titulus***: AFFLITTO *P J* ˸ MISTERO **T** *(nullus titulus in* $C^{M}{}_{3}$*) [...]* | ♦ **4** *[...]* bel $C^{M}{}_{3}$ *[...]* | ♦ **6** *[...]* cor, $C^{M}{}_{3}$ *[...]* ⊗.

— 1986/87 (*rev.* 1993). — *J* (*NphN* 1 [1993], p. 16–20), *P* (p. 2–7), C^{1} (p. 34–39), C^{2} (p. 35–40), $C^{M}{}_{3}$ (p. 16–21). — ϛ (= $C^{M}{}_{3}$ C^{2} C^{1} *P J*), **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [118–122]), **A**. — *Hero and Leander. An epyllion.*

— 1986/87. — *P* (p. 29), $C^{M}{}_{3}$ (p. 4–5). — ϛ (= $C^{M}{}_{3}$ *P*), $\mathbf{A}_{2}$, $\mathbf{A}_{1}$.
$C^{M}{}_{3}$ *P* **A** ◊ ***Titulus***: Aus Tibull *P (nullus titulus in* $C^{M}{}_{3}$*) (LYGD., Corp. Tibull. 3.2.1sqq, 3.10.1sqq.) [...]* | ♦ **2** (= $C^{M}{}_{3}$, p. 5) *[...]* καρετερὲ *P (errore typothetario) [...]* ⊗. — ($C^{M}{}_{3}$, p. 4:) *dat. in* $\mathbf{A}_{1}$: «27. 1. 1987».

LI **T**; *v.* 1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [71]). [→ XX L^{C}]

XX L^{C}. — L^{1} (p. 24), L^{2} (p. 30), L^{3} (p. 24), L^{4} (p. 68), L^{C} (p. 18), L^{a} (p. 24), l^{1} (p. 25), l^{2} (p. 24), *J* (*CTGL* 9 [2014], p. 11*sq.*), L^{N} (p. 24), C^{1} (p. 18), C^{2} (p. 18), C^{3} (p. 28). — ϛ (= C^{3} C^{2} C^{1} L^{N} *J* l^{2} l^{1} L^{a} L^{C} L^{4} L^{3} L^{2} L^{1}), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [160]), **T**, **A**.
C L^{N} *J* ϰ ſ Ω **A** ◊ **1** Gratia, dive, tibi, ϛ **L** ▫ quod *C* L^{N} *J* ϰ ſ L^{3} ˸ quia L^{2} ˸ quo L^{1} **L** ▫ copia facta ϛ **L** ▫ poëtae *C* L^{N} ϰ ɑ Λ **L** ˸ poëtae est *J* ſ L^{3} | ♦ **2** Carmina voce ϛ **L** ▫ mihi *C J L* **L** ˸ mihi est L^{N} ϰ ɑ *(*mihist ι*)* ▫ concinuisse mera. ϛ **L** | ♦ **3** Praesertimque tibi grates sint, Musa, perennes, ϛ **L** | ♦ **4** Cuius amor vatem nutrit: et ipse valet ϛ **L** *(*Cuius *C J* ſ L^{3} ˸ Quoius L^{N} ϰ Λ **L***)* | ♦ **5** Praecipua chordas – vires donante Camena ϛ **L** | ♦ **6** Pectora flammantis – arte sonare lyrae ϛ **L** *(*flammantes *C* ˸ flammantîs L^{N} ˸ flammantīs L^{C}*)* | ♦ **7** Pollice pellenti. Cithara cantante libenter ϛ **L** *(*Police *J [errore typothetae])* | ♦ **8** Carmina caelesti ϛ **L** ▫ numine *C* L^{N} *J* ϰ ſ λ $\mathbf{L}^{\mathbf{A}}$ ˸ lumine L^{1} **L** **T** **A** ▫ composui. ϛ **L** ⊗.

— *IV.* 1987. — *J* (*MSp* 35/1 [1991], p. 48), *P* (p. 18), C^{1} (p. 48), C^{2} (p. 52), $C^{M}{}_{3}$ (p. 33). — ϛ (= $C^{M}{}_{3}$ C^{2} C^{1} *P J*), **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [114]), $\mathbf{A}_{3}$, $\mathbf{A}_{2}$, $\mathbf{A}_{1}$. — *To the Moon.*

LII **T**; *v.* 1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [72]). [→ XXI L^{C}]

XXI L^{C}. — L^{1} (p. 25), L^{2} (p. 31), L^{3} (p. 25), L^{4} (p. 68), L^{C} (p. 18), L^{a} (p. 25), l^{1} (p. 26), l^{2} (p. 25), L^{N} (p. 25), C^{1} (p. 20–21), C^{2} (p. 20–21), C^{3} (p. 34). — ϛ (= C^{3} C^{2} C^{1} L^{N} l^{2} l^{1} L^{a} L^{C} L^{4} L^{3} L^{2} L^{1}), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [161]), **T**, **A**.
C L^{N} ϰ ſ Ω **A** ◊ **1** Uror et vesanus amore puro, ϛ **L** | ♦ **2** Cara, quam suspiria ϛ **L** ▫ persevero *C* ˸ alo et recondo, L^{N} ϰ ſ *L* **L** | ♦ **3** Feminis dignissima pulchriorque – ϛ **L** *(*pulcriorque ϰ L^{1} **L***)* | ♦ **4** Crede videnti! ϛ **L** || ♦ **5** Omnibus praestas facie tenella, ϛ **L** *(*tenella C^{1}*)* | ♦ **6** Ac vagos crines oculosque glaucos σ □ Atque vultus C^{1} L^{N} ϰ ſ *L* **L** *(*voltus L^{N} ϰ L^{1} **L***)* ▫ aetherios C^{1} L^{N} θ ˸ aetheriis η ϰ ſ *L* **L** ▫ repletos C^{1} L^{N} ϰ ſ *L* **L** *(*repletos, C^{1} L^{N}*)* | ♦ **7** Ac sinus dulces gremiumque molle σ □ Alma, tantis luxuriis C^{1} L^{N} θ η ˸ Corde pulchritudinibus

ϰ ϛ *L* **L** *(*pulcritudinibus ϰ *L*[1] **L***)* ▫ perenni, *C*[1] *L*[N] ϰ ϛ *L* **L** *(*perenni *C*[1] *L*[N]*)* | ♦ **8** Miror abunde *σ* □ Corde *C*[1] *L*[N] *θ η* ⁝ Alma, ϰ ϛ *L* **L** ▫ tenebo. *C*[1] *L*[N] ϰ ϛ *L* **L** || ♦ **9** Nunc tuam palpare cutem libido *ϛ* **L** | ♦ **10** Quanta praeberet loca gaudiorum; *σ (*Quale praeberet mare gaudiorum; *μ)* □ Quanta praebet gaudia non loquenda; *C*[1] *L*[N] ϰ ϛ *L* **L** | ♦ **11** Mi tuas *ϛ* **L** ▫ leni *C L*[N] ϰ *γ (*molli *β* ⁝ forti *α)* ⁝ bellas ϛ *L* **L** ⁝ mollîs *η*[2] **A** *(*molles *η*[1]*)* ▫ liceat papillas *ϛ* **L** | ♦ **12** Linguere lingua. *C L*[N] ϰ *γ*[1] *β α (*Lingere *η*[2] *γ*[2] ▫ lingua: *σ)* ⁝ Lambere lene. ϛ λ ⁝ Sugere lene *η*[1] **L**[A] ⁝ Tangere lene. *L*[1] **L T A** || ♦ **13** Hoc suo concedat Amor ministro! *C L*[N] ϰ ϛ λ *(*Id *η* ▫ ~~sodali~~! ministro **L**[*α*]*)* ⁝ Id mihi contingat alumno Amoris: *L*[1] **L T A** *(*id **A**[2] **A**[1] ⁝ hoc **A***)* | ♦ **14** Bella, te curare *C L*[N] *θ (*mulcere *η)* ⁝ Te fovere, bella, ϰ ϛ *L* **L** ▫ decet decetque *ϛ* **L** | ♦ **15** Te frui memet: populi loquacis *σ* □ Te frui me: *C*[1] *L*[N] *θ η (*me frui te: *κ)* ⁝ Me te amare: ϰ ϛ *L* **L** *(*te me amare: *ι)* ▫ fama loquax *ϛ* **L** ▫ honoris *C* ⁝ severûm *L*[N] ϰ ϛ *L* **L** *[scil.* severorum*]* | ♦ **16** Fama negetur! *σ* ⁝ Nulla putetur! *C*[1] *L*[N] ϰ ϛ *L* **L** ⊗.

LIII **T**; *v.* 1987. — **T** (in: *C*[M]*1,* p. [73]). [→ XXII *L*[C]]

XXII *L*[C]. — *L*[1] (p. 26), *L*[2] (p. 32), *L*[3] (p. 26), *L*[4] (p. 68–69), *L*[C] (p. 19), *L*[a] (p. 26), *l*[1] (p. 27), *l*[2] (p. 26), *J* (*Vat.* 10 [2014], p. 15; WALKER 2015, p. 84), *L*[N] (p. 26), *C*[1] (p. 28), *C*[2] (p. 28), *C*[3] (p. 45). — *ϛ* (= *C*[3] *C*[2] *C*[1] *L*[N] *J l*[2] *l*[1] *L*[a] *L*[C] *L*[4] *L*[3] *L*[2] *L*[1]), **L** (in: *C*[M]*1,* p. [162]), **T**, **A**.
C L[N] *J* ϰ ϛ **Ω A** ◊ **1** Descende caelo, Musa, veni mihi, *ϛ* **L** *(*descende *J* ▫ ueni *J* ▫ mihi: *L*[N]*)* | ♦ **2** Sana poëtam, *C L*[N] ⁝ Veni poëtae, *J* ϰ ϛ *L* **L** *(*ueni *J* ▫ poetae, *J)* ▫ qui miser in toro *ϛ* **L** | ♦ **3** Flaccet *C L*[N] ⁝ Iacet *J* ϰ ϛ *L* **L** *(*Jacet *L*[3] *L*[1] **L** ⁝ iacet *J)* ▫ nec ullarum iuvatur *σ* ⁝ nec ullis adiuvatur *C*[1] *L*[N] *J* ϰ ϛ *L* **L** *(*adiuuatur *J)* | ♦ **4** Deliciis et hebet vigore. *ϛ* **L** *(*deliciis *J* ▫ uigore. *J)* || ♦ **5** Succurre tandem neve neges mihi *ϛ* **L** *(*succurre *J* ▫ neue *J* ⁝ neque *η [contra metrum;* nēque *autem vox nihili])* | ♦ **6** Tam dulce donum! *ϛ* **L** *(*tam *J)* ▫ Nectare, deprecor, *C (*Nectara *ο [plur. tantum apud recc., cf. Anth. 739.15]* ⁝ nectare *μ)* ⁝ Deprecor: acria *L*[N] *J* ϰ ϛ *L* **L** *(*deprecor: *J* ▫ acribus *ξ θ*[2] ⁝ otium *θ*[1] *ζ*[2]*)* | ♦ **7** Mutes odoro *ϛ* **L** *(*acerbis *ο* ⁝ odorum *ξ)* ▫ res acerbas, *σ* ⁝ res iniquas *C*[1] ⁝ nectare inde, *L*[N] *θ*[1] *J* ϰ ϛ *L* **L** *(*rebus *ο* ⁝ nectar *ξ)* □ Me liberes cum nectare illo, *θ*[2] ⁝ Turbes odoro *θ*[1] ⁝ Mutet sonorus cantus inde, *ζ*[2] ⁝ mutes *J* | ♦ **8** Ambrosiaque fruar süavi. *ϛ* **L** *(*ambrosiaque *J* ▫ suavi. *L*[N] *J* **T A***)* ⊗.

LIV **T**; *v.* 1987. — **T** (in: *C*[M]*1,* p. [74]). [→ XXIII *L*[C]]

XXIII *L*[C]. — *L*[1] (p. 27), *L*[2] (p. 33), *L*[3] (p. 27), *L*[4] (p. 69), *L*[C] (p. 19), *L*[a] (p. 27), *l*[1] (p. 28), *l*[2] (p. 27), *L*[N] (p. 27), *C*[1] (p. 21), *C*[2] (p. 21), *C*[3] (p. 35). — *ϛ* (= *C*[3] *C*[2] *C*[1] *l*[2] *l*[1] *L*[a] *L*[C] *L*[4] *L*[3] *L*[2] *L*[1]), **L** (in: *C*[M]*1,* p. [163]), **T**, **A**.
C L[N] ϰ ϛ **Ω A** ◊ **1** Barbito contende, superba, mecum *ϛ* **L** | ♦ **2** Et fidis impelle manu *ϛ* **L** *(*fides *C* ⁝ fidîs *L*[N] *η* **T A** ⁝ fidīs *L*[C] ▫ inpelle *L*[N] *η* ϰ *L*[1] **L***)* ▫ perita: *C*

L^N ʎ L **L T A**[1] *(*sonora: *η)* ꞉ canora: ƛ **A** | ♦ **3** Tum libens devincar *σ* ꞉ Tum libenter vincar C^1 L^N ʎ L **L** ▫ et orbus ore, *ς* **L** *(*Sic *ν* ꞉ Quam *μ)* | ♦ **4** Musa, tacebo. *ς* **L** *(*tacebo! *μ)* || ♦ **5** Ah! sono, divina, tuo stupendo *ς* **L** *(*tono *η)* | ♦ **6** Inde quam vesanus, inebriatus, *ς* **L** *(*vesanus, inebriatus *σ* ꞉ vesanus inebriatus C^1*)* | ♦ **7** Nutriar *ς* **L** ▫ flaccens, L^N *η* ƛ ʎ L^3 *(*flaccens *C)* ꞉ silens, Λ **L T A** ▫ et ero sodalis *ς* **L** | ♦ **8** Plectripotentum. *ς* **L** || ♦ **9** Sospes, ascendisse *ς* **L** ▫ locos amoenos *σ ο (*locis amoenis *ξ ν* ꞉ locis remotis *μ)* ꞉ loco remoto C^1 L^N ʎ L **L** *(*locum remotum *η)* | ♦ **10** Cui C ʎ L^3 **A** ꞉ Quoi L^N *η* ƛ Λ **L T** ▫ licet, *ς* **L** ▫ quos *σ ξ (*quae *ν [scil.* loc*a* amoen*a])* ꞉ quem *μ* C^1 L^N *η* ʎ L **L** ▫ tu stimulabis, Orpheu: *σ ο (*tum stimulabis, Orpheu: *ξ ν* ꞉ tum/tunc vocat alma lingua: *μ)* ꞉ pellicit alma lingua. C^1 L^N ʎ L **L** *(*perlicit *ι η)* | ♦ **11** Particeps artis lyricae sacerdos *σ (*tributa *ν* ꞉ profecto *μ)* ꞉ Memet artis participem canorae, C^1 L^N *η* ʎ L **L** | ♦ **12** Iure creabor. *σ (*Sorte *ν μ)* ꞉ Musa, creasti. C^1 L^N *η* ʎ L **L** ⊗.

LV **T**; *II.* 1987. — **T** (in: $C^M{}_1$, p. [75]). [→ XXIV L^C]

XXIV L^C. — L^1 (p. 28), L^2 (p. 34), L^3 (p. 28), L^4 (p. 69–70), L^C (p. 19–20), L^a (p. 28), l^1 (p. 29), l^2 (p. 28), L^N (p. 28), $C^M{}_3$ (p. 54). — *ς* (= $C^M{}_3$ L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^M{}_1$, p. [164]), **T**, **A**.
$C^M{}_3$ L^N ƛ ʎ Ω **A** ◊ ***Titulus****:* Ecloga prosaïca $C^M{}_3$ L^N ƛ L *(*prosaica **L T***)* | ♦ [1] Nox adhuc tellurem et cuncta animalia casto complexu condit atque molli sopore sepulta virens vita iacet. – *ς* **L** *(*condit, $C^M{}_3$*)* | ♦ [2] Sed primi diei reglescentis albores iterum studia sedula nuntiant; *ς* **L** | ♦ [3] Aurora, priusquam sol placido terram lumine basiat, voluntatem creatoris fulgore clementi adornat: *ς* **L** *(*Aurora **L** ▫ clementi fulgore *η)* | ♦ [4] «Perenni diei et noctis vice vivatis, ut opus caeleste meum cognoscatis! *ς* **L** | ♦ [5] Nempe terrenae vitae commutatio convenit, at numinis divini aeternitas est.» *ς* **L** | ♦ [6] Iamque validis radiis solis Aurora pellitur: *ς* **L** *(*Jamque L^3 L^1*)* | ♦ [7] qui $C^M{}_3$ L^N ʎ L **L**[A] ꞉ quae **L** ▫ animans cumque experrectus est, rursum lucis donum studet usurpare. *ς* **L** | ♦ [8] Item fecere Daphnis et Chloë: *ς* **L** *(*Chloë. L^1 ꞉ Chloe: **L***)* | ♦ [9] Molli somno fugato paululum Venere fruuntur, antequam ovilibus pastores operam dant. *ς* **L** *(*molli $C^M{}_3$ ▫ paullulum L^1 ▫ fruontur, L^N ƛ L^1*)* | ♦ [10] Soli tepenti obviam, praeter murmurantis rivi ripam, seduli per prata virentia, per prata fulgentia *ς* **L** ▫ cum balantibus ovibus atque raptim saltanti turba pullorum vagantur $C^M{}_3$ ꞉ balantibus ovibus atque raptim saltanti turba pullorum comitantibus vagantur. L^N ƛ ʎ L **L** | ♦ [11] Complures mansueti canes, homini oboedientes, velociter gregem circumvolant, necui pecudum contingat, *ς* **L** *(*mansveti L^N ▫ nequoi L^N *l)* | ♦ [12] uti lactentibus herbis, gramine fluctuanti, viridi prato pellecta agminis tutelam fugiat atque ita ambigua obscuritate, adiacentibus silvis, forsan panthera, forsan leaena lanietur. – *ς* **L** | ♦ [13] Iam sol medio moratur axe, sublimi caelo, iam turba gelidam quaerit umbram, quam procerae praebent quercus,

iucunda silva, ς **L** *(*Jam L^3 L^1 ▫ procerae quercus praebent, **L T A**, *transp.* $\mathbf{L^A}$ ▫ iocunda L^1 **L***)* | ♦ **14** ubi etiam frigidus rivus claro, lucido, scaturienti latice libandas stillas tribuit. – ς **L** *(*rivos L^N ϰ L^1*)* | ♦ **15** Dum pulli esurie ducti matrum ubera sugunt, Daphnis et Chloë sinceras bacas concerpunt, quas innumerabiles arbusta ς **L** ▫ frondibus amplis obumbrant. $C^{M}{}_3$ L^N ϰ ϗ λ *(*amplis frondibus θ ˸ larga fronde η ˸ frondibus ~~obtegunt amplis~~. amplis obumbrant $\mathbf{L}^{a}$*)* ˸ rubello colore distinguont. L^1 **L** *(*~~distinguont.~~ $\mathbf{L^A}$*)* | ♦ **16** Hoc ritu Naturae mammis nutriuntur, felices, teneri, securi; ς **L** | ♦ **17** Amoris deliciis indulgentes horas carpunt, donec sol vergat. ς **L** | ♦ **18** Susurri venti leniter vesperum adducunt, ς **L** ▫ transmontat sol rubellicolore coronamine, ς $\mathbf{L^A}$ | ♦ **19** atque cicadis stridentibus crepuscula noctis involvuntur. ς **L** *(*involvontur. L^N ϰ L^1 **L***)* | ♦ **20** Arte complexa manus consistit, claro lumine tremebundi foci fota et protecta; ς **L** *(*Arcte L^N η*)* | ♦ **21** interea diluculum tenebricosae nocti cedit. – ς **L** | ♦ **22** Sub firmamento, sub lucidis stellis omne dormit animal, dulce dormit, ς **L** | ♦ **23** dum novella Aurora purpureis digitis denuo terram contingat. ς **L** ⊗.

LIV [*recte:* LVI] **T**; *II.* 1987. — **T** (in: $C^{M}{}_1$, p. [76]). [→ XXV L^C]

XXV L^C. — L^1 (p. 29), L^2 (p. 35–36), L^3 (p. 29–30), L^4 (p. 70–71), L^C (p. 20–21), L^a (p. 29–30), l^1 (p. 30–31), l^2 (p. 29–30), L^N (p. 29–30), C^1 (p. 5–6), C^2 (p. 5–6), C^3 (p. 7). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_1$, p. [165–166]), **T**, **A**.

C L^N ϰ ϗ Ω **A** ◊ **1** Cum tenebras alguque fugasset lumen Eoum, σ ι *(*algumque ν ˸ frigusque μ*)* ˸ Cum tenebrae pulsae fugissent lumen Eoum, C^1 κ ˸ Ut tenebrae fugere repulsae lumine Eoi, L^N ϰ ϗ *L* **L** *(*eoo, η*)* | ♦ **2** Dulciter irrorans caelos Aurora rubore ς **L** | ♦ **3** Hausit *C* ˸ Fundit L^N ϰ ϗ *L* **L** *(*Spargit η*)* ▫ agros placidis radiis super aethera netis. *C* L^N ϰ ϗ L^3 ˸ agros camposque radîs super aethera netis. Λ **L** | ♦ **4** Nec mora, fulgenti ς **L** ▫ successim *C (*confestim κ*)* ˸ paulatim L^N ϰ ϗ *L* **L** ▫ templa superna ς **L** | ♦ **5** Lumine concelebrat nocturnas solvere nubis, ς **L** *(*nubîs L^N ˸ nubes *C* η ˸ nubīs L^C*)* | ♦ **6** Tergere sol gelidum parat almus denique rorem; ς **L** *(*Sol gelido tergere parat neque parcere rori θ ˸ Sol gelidum tergere parat nec parcere rorem η*)* | ♦ **7** Ac pura C^3 ˸ Atque mera Σ L^N ϰ ϗ *L* **L** ▫ fundens *C* ˸ involvens L^N ϰ ϗ L^3 **T A** ˸ involuens Λ **L** ▫ tellurem luce cubantem ς **L** | ♦ **8** Excitat usque gravem somno ς **L T** $\mathbf{A^1}$ ▫ penetratque ς **L** ▫ volatu *C* L^N ϗ L^{3A} ˸ corona ϰ α ˸ velatu *L* **L** *(contra metrum)* ▫ et velamine inundat **T** $\mathbf{A^1}$ | ♦ **9** Vitali felix auras et agrestia rura. ς **L** | ♦ **10** Lene beant zephyri campos ventique tenelli ς **L** *(cf. XLIX.11sq.) (*campos, σ ι*)* | ♦ **11** Hos comitantur et arva suo cum flamine molli ς **L** *(*Hos comitant crebri tepidisque caloribus arva η*)* | ♦ **12** Inficiunt tepidique calore mapalia mulcent. ς **L** *(*Inficiunt stringuntque suo magalia flatu. η*)* | ♦ **13** Ah! celebrate diem, Nymphae, celebrate canoro ς **L** *(*Ah! *C* L^N ϰ ϗ L^{3A} ˸ A, *L* **L***)* | ♦ **14** Lumina clara

poli, mea rustica numina, cantu! ϛ **L** | ♦ **15** Rus cantetis, *C* ⁝ Rura canatis, L^N ϰ ϛ *L* **L** ▫ ubi valido bove sedulus agris ϛ **L** *(cf. X.10sqq.)* | ♦ **16** Infindit sulcos et mitia poma colonus ϛ **L** | ♦ **17** Educat ac paula contentus fungitur olla. ϛ **L** *(*paulla L^1*)* | ♦ **18** Rus, *C* ⁝ Rura, L^N ϰ ϛ *L* **L** ▫ ubi pascit oves et pastor harundine ϛ **L** *(*ovîs L^N θ ⁝ ovis ι*)* ▫ levi σ *[scil.* lēvi*]* ⁝ dulci C^1 L^N ϰ ϛ *L* **L** | ♦ **19** Dulcis adducit cantus et pectore ϛ **L** *(*Dulcîs L^N ⁝ Dulces *C* η ⁝ Dulcīs L^C*)* ▫ fortem *C* *(*magnum κ*)* ⁝ nutrit L^N ϰ ϛ *L* **L** | ♦ **20** Ardorem ϛ **L** ▫ nutrit, *C* *(*nutrit ι*)* ⁝ immensum, L^N ϰ ϛ *L* **L** ▫ formosae Phyllidis ignem. ϛ **L** | ♦ **21** Et cantate nemus, densis ubi *C* *(*locos, ubi densis ι*)* ⁝ Atque nemus cantate, alsis ubi L^N η ⁝ Atque nemus cantetis, ubi alsis ϰ α ⁝ Atque nemus cantetis, ut alsis ϛ *L* **L** ▫ conditus ulmis ϛ **L** | ♦ **22** Rivus in alveolo parvo plenoque lapillis ϛ **L** *(*Rivos L^N ϰ L^1*)* | ♦ **23** Labitur: hic undae ϛ **L** ▫ muto *C* L^N η ⁝ liquido ϰ ϛ L^3 ⁝ placido Λ **L** ▫ cum murmure manant. ϛ **L** | ♦ **24** Saepe ϛ **L** ▫ subit *C* L^N θ ⁝ meat η ϰ ϛ *L* **L** ▫ Corydon ardenti pectore silvam η^2 ϛ **L** *(*silvae θ η^1*)* | ♦ **25** Phyllida visurus, suavi fruiturus amore; ϛ *(*visurus ι ▫ svavi L^N*)* ⁝ Phyllida visurus suavem et fruiturus amore; **L** **T** *(*visurus, suav~~em~~ i ~~et~~ $\mathbf{L^A}$*)* | ♦ **26** Quot perceperunt carae promissa ϛ **L** ▫ puellae L^N η ⁝ puellae, *C* ϰ ϛ *L* **L** | ♦ **27** Pignora summisso pueri virgulta susurro! ϛ **L** *(*submisso L^N η*)* | ♦ **28** Qualia singultant iuncti bona basia dantes! ϛ **L** *(*proba ι*)* | ♦ **29** At nemus amborum numquam secreta recludet. – ϛ **L** *(*penitus ι *[scil. 'claudet'])* | ♦ **30–33*** *C* L^N ϰ ϛ L^3 ⁝ **30–35** Λ **L** ◊ **30** *C* L^N ϰ ϛ *L* □ Quale capit desiderium mea corda ϛ **L** ▫ morandi! *C* L^N ϰ ϛ L^3 ⁝ morandi, Λ **L** | ◊ **31** Λ **L** □ Vivere quale cupitum illic et tristia vitae Λ **L** | ◊ **32** Λ **L** □ Munera neglegere oblîscique aerumnas duras. Λ *(*-era $\mathbf{L^A}$ ⁝ Munia **L** **T***)* | ◊ **33** Λ *(***31*** *C* L^N ϰ ϛ L^3*)* □ Campus agerque mihi cari dilectaque prata: *C* L^N ⁝ Cari campi et agri dilecti grataque prata: ϰ ϛ L^3 ⁝ Cari campi, grataque prata et agri dilecti! L^2 ⁝ Cari campi, grata prata et agri dilecti! L^1 **L** | ◊ **34** Λ *(***32*** *C* L^N ϰ ϛ L^3*)* □ Vos ϛ **L** ▫ iterum rursumque *C* ⁝ iterumque iterumque L^N ϰ ϛ L^3 Λ **L** *(*rursumque iterumque η*)* ▫ beato corde ϛ **L** ▫ saluto. *C* L^N ϰ ϛ L^3 ⁝ saluto: Λ **L** | ◊ **35** Λ *(***33*** *C* L^N ϰ ϛ L^3*)* □ Sic, mea Musa, mera mera pascua laude ϛ **L** *(*mera proba κ ⁝ mera bona ι*)* ▫ loquaris! *C* η ϰ ϛ L^3 ⁝ loquare! L^N θ Λ **L** ⊗.

LVII **T**; *v.* 1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [77]). [→ XXVI L^C]

XXVI L^C. — L^1 (p. 30), L^2 (p. 37), L^3 (p. 31), L^4 (p. 71–72), L^C (p. 22), L^a (p. 31), l^1 (p. 32–33), l^2 (p. 31), L^N (p. 31), C^1 (p. 21–22), C^2 (p. 21–22), C^3 (p. 36). — ϛ (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [167]), **T**, **A**.
C L^N ϰ ϛ Ω **A** ◊ **1** Ut rubens Aurora polo coorta ϛ **L** | ♦ **2** Luce dispellit rosea σ *(*dispergit μ*)* ⁝ Luce pellit purpurea C^1 L^N ϰ ϛ *L* **L** ▫ tenebras ϛ **L** | ♦ **3** Ac iubar suffundit et alma σ ⁝ Atque caelum fundit et arva C^1 L^N ϰ ϛ *L* **L** *(*Atque Olympum ?*)* ▫ rura ϛ **L** | ♦ **4** Divite risu ϛ **L** || ♦ **5** Excitat camposque serenat udos, ϛ **L** | ♦ **6** Non mora est, et sol placido nitore ϛ **L** *(*morast et C^1*)* | ♦ **7** Orbita ϛ **L** ▫

semperque *σ* ⁝ plerumque *C*^{1} *L*^{N} *θ*^{4} *(*sollenne *θ*^{3} ⁝ sollemne *θ*^{2}*)* ⁝ perenne *θ*^{1} *η* ϰ ſ *L* **L** ▫ pari liquentem *ς* **L** | ♦ **8** Aethera lustrat. *ς* **L** || ♦ **9** Leniter terras zephyri vagantur *ς* **L** *(*Suaviter *θ*^{2} ▫ vagantur, *σ ι)* | ♦ **10** Et susurranti levis aura flatu *σ* ⁝ Et susurro murmure mitis aura *C*^{1} *L*^{N} ϰ ſ *L* **L** | ♦ **11** Bracchium, crinem *σ (*Bracchium crinem *C*^{1}*)* ⁝ Bracchia et crinis *L*^{N} ϰ ſ *L* **L** *(*crinîs *L*^{N} ⁝ crines *η* ⁝ crinīs *L*^{C}*)* ▫ pueri venusti *C* ⁝ pueri venusti et *L*^{N} ϰ ſ *L* **L** | ♦ **12** Cordaque *C* ⁝ Pectora *L*^{N} ϰ ſ *L* **L** ▫ palpat. *ς* **L** || ♦ **13** Nunc *ς* **L** ▫ boves *C* ⁝ oves *L*^{N} ϰ ſ *L* **L** ▫ pastor *ς* **L** ▫ super arva *C L*^{N} ϰ ſ *L* **L**$^{\mathbf{A}}$ ⁝ sua prata **L T** *(*~~sua prata~~ super arva **L**$^{\mathbf{A}}$*)* ▫ ducit; *ς* **L** | ♦ **14** Donec hae pascuntur, *ς* **L** ▫ ovans avena *C* ⁝ harundine ille *ς* **L** | ♦ **15** Dispari tibicen *ς* **L** ▫ amoena prata *C L*^{N} ϰ ſ *L* **L**$^{\mathbf{A}}$ ⁝ agrestis arva **L T** *(*~~agrestis arva~~ amoena prata **L**$^{\mathbf{A}}$*)* | ♦ **16** Dulce sub ulmo *ς* **L** *(*Lene *θ*^{2}*)* || ♦ **17** Tinnulo *ς* **L** *(*Tinnili *θ*^{2}*)* ▫ stridore *C L*^{N} *θ*^{4} *(*dulcore *θ*^{3} *θ*^{2}*)* ⁝ canore *θ*^{1} *η* ϰ ſ *L* **L** ▫ iocoque complet. *C (*locosque *ι)* ⁝ iacens adimplet. *L*^{N} ϰ ſ *L* **L** | ♦ **18** Quam favor felix et amor puellae *σ* ⁝ Quantus ardor, quantus amor puellae *C*^{1} *L*^{N} ϰ ſ *L* **L** | ♦ **19** Phyllidis carae lepidaeque Thyrsin *ς* **L** | ♦ **20** Cepit et urit! *ς* **L** *(*ussit! *μ)* || ♦ **21** Quale mi desiderium – virenti *C*^{1} *L*^{N} *θ*^{4} *(*me *θ*^{3}*)* ⁝ Quale mi desiderium virenti *σ θ*^{2} *θ*^{1} *η* ϰ ſ *L* **L** *(*me *μ)* | ♦ **22** Colle, silvestri regione niso *σ (*nixo/rapto/capto *ν* ⁝ °um *μ)* ⁝ Colle, molli gramine laeter hospes – *C*^{1} *L*^{N} *θ*^{4} *(*laeter/curer/pascar/palper/tuter *θ*^{3}*)* ⁝ Colle – molli gramine °or hospes – *θ η (*laetor *θ*^{2} ⁝ curor *θ*^{1} ⁝ pascor/palpor *η*^{2} ⁝ tutor *η*^{1}*)* ⁝ Colle, molli gramine tutus hospes *ζ*^{2} ⁝ Colle, molli gramine, tutus hospes, ϰ ſ *L* **L** | ♦ **23** Canticum sollerter et eleganter *σ (*Carmen excellenter et eleganter *μ)* □ Otiose *C L*^{N} *θ*^{4} *θ*^{3} ⁝ Otioso *θ*^{2} *θ*^{1} *η (anacolutho priorum editionum denique castigato)* ⁝ Otiosus ϰ ſ *L* **L** ▫ carmina bella ruri *ς* **L**$^{\mathbf{A}}$ ⁝ carmine bella rura **L T** *(‹-›*a *‹-›*i **L**$^{\mathbf{A}}$*)* | ♦ **24** Concinuisse! *C L*^{N} ⁝ Concinuisse. ϰ ſ *L* **L** ⊗.

LVIII **T**; *v.* 1987. — **T** (in: *C*$^{M}{}_{1}$, p. [78]). [→ XXVII *L*^{C}]

XXVII *L*^{C}; 1987. — *L*^{1} (p. 31), *L*^{2} (p. 38), *L*^{3} (p. 32), *L*^{4} (p. 72), *L*^{C} (p. 22), *L*^{a} (p. 32), *l*^{1} (p. 34–35), *l*^{2} (p. 32), *L*^{N} (p. 32), *C*^{1} (p. 22–23), *C*^{2} (p. 22–23), *C*^{3} (p. 37). — *ς* (= *C*^{3} *C*^{2} *C*^{1} *L*^{N} *l*^{2} *l*^{1} *L*^{a} *L*^{C} *L*^{4} *L*^{3} *L*^{2} *L*^{1}), **T**, **A**.
C L^{N} ϰ ſ *L* **T A** ◊ **1** Ut *ς* ▫ vigil Eos *C ν μ* ⁝ rutila Aurora *L*^{N} ϰ ſ *L* ▫ in polo coorta *ς (*caelo *ν μ θ*^{2}*)* | ♦ **2** Luce purpurea fugat tenebras *ς (*pellit *ν μ θ*^{2}*)* | ♦ **3** Atque caelum fundit et arva rura *ς (*Ac iubar suffundit et alma rura *ν μ* ⁝ Et polum suffundit/subfundit et arva rura *θ*^{2}*)* | ♦ **4** Divite risu *ς* || ♦ **5** Excitat et campos serenat udos, *ς (*palpatur *ν μ θ*^{2}*)* | ♦ **6** Non mora est, placido nitore Phoebus *ς (*morast, *C*^{1} ▫ splendore *ν μ θ*^{2}*)* | ♦ **7** Orbita *ς* ▫ semperque *σ ν μ* ⁝ plerumque *C*^{1} *L*^{N} *θ*^{4} *(*sollenne *θ*^{3} ⁝ sollemne *θ*^{2}*)* ⁝ perenne *θ*^{1} *η* ϰ ſ *L* ▫ pari liquentem *ς* | ♦ **8** Aethera lustrat. *ς* || ♦ **9** Et zephyri lenes vagantur orbem *ς (*suaves palantur *ν μ θ*^{2} ▫ orbem, *ʔ)* | ♦ **10** Atque murmure vocali volantes *ς (*Inde *ʔ* ▫ candido *η)* | ♦ **11** Bracchium, crinem *σ ν μ (*Bracchium crinem *C*^{1}*)* ⁝ Bracchia et crinis *L*^{N} ϰ ſ *L*

*(*crinîs L^N ⁝ crines η ⁝ crinīs L^C*)* ▫ pueri venusti $C\ \nu\ \mu$ ⁝ pueri venusti et L^N ϰ ϗ L | ♦ **12** Cordaque $C\ \nu\ \mu$ ⁝ Pectora L^N ϰ ϗ L ▫ palpant. ς || ♦ **13** Nunc pecudes pastor per arva ducit; ς *(*trans $\nu\ \mu\ \theta^2$ ⁝ per rura θ^1*)* | ♦ **14** Donec assiduae pascuntur, ille ς *(*gramineis aluntur herbis $\nu\ \mu\ \theta^2$ ⁝ graminibus fruontur/fruuntur, ille θ^1*)* | ♦ **15** Dispari tibicen ς ▫ ovans avena $C\ \nu\ \mu$ ⁝ harundine ulmi L^N ϰ ϗ L | ♦ **16** Dulce sub umbra ς *(*Lene θ^2*)* || ♦ **17** Pascua tinnulo canore complet. ς *(*stridenti dulcore complet. $\nu\ \mu$ ⁝ stridenti dulcore complet/adimplet/replet θ^2 ⁝ stridenti complet/replet canore θ^1*)* | ♦ **18** Quantus ardor, amor quantus puellae ς | ♦ **19** Phyllidis carae lepidaeque Thyrsin ς | ♦ **20** Cepit et urit! ς || ♦ **21** Quale mihi cupitum – colle molli $C\ \nu\ \mu\ L^N\ \theta^4$ *(*Qualeque me θ^3*)* ⁝ Quale mihi cupitum in colle molli – $\theta^2\ \theta^1\ \eta$ ⁝ Quale mihi cupitum colle molli ϰ ϗ L | ♦ **22** Laeter hospes et herba fluctuanti – $C\ \nu\ \mu\ L^N\ \theta^4$ *(*Laeter/Curer/Pascar/Palper/Tuter θ^3*)* ⁝ °or hospes in herba fluctuanti – $\theta\ \eta$ *(*Laetor θ^2 ⁝ Curor θ^1 ⁝ Pascor/Palpor η^2 ⁝ Tutor η^1*)* ⁝ Tutus hospes in herba fluctuanti ϰ ϗ L *(*Tutus hospes, ~~et~~ in herba fluctuanti **A**^{1} ⁝ molli gramine collis, tutus hospes **A***)* | ♦ **23** Otiose $C\ L^N\ \theta^4\ \theta^3$ ⁝ Otioso $\theta^2\ \theta^1\ \eta$ *(anacolutho priorum editionum denique castigato)* ⁝ Otiosus ϰ ϗ L ▫ carmina bella ruri ς *(*Canticum sollerter et eleganter ν ⁝ Carmen excellenter et eleganter μ*)* | ♦ **24** Concinuisse! $C\ \nu\ \mu\ L^N$ ⁝ Concinuisse. ϰ ϗ L ⊗. — *Deest in* **L**.

LIX **T**; *v.* 1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [79]). [→ XXVIII L^C]

XXVIII L^C. — L^1 (p. 32), L^2 (p. 39), L^3 (p. 33), L^4 (p. 73), L^C (p. 23), L^a (p. 33), l^1 (p. 36), l^2 (p. 33), L^N (p. 33). — ς (= $L^N\ l^2\ l^1\ L^a\ L^C\ L^4\ L^3\ L^2\ L^1$), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [168]), **T**, **A**.
L^N ϰ ϗ Ω **A** ◊ **1** Quando raptus ecstasi L^N ϗ *(*extasi η*)* ⁝ Dulce raptus ecstasi ϰ **L** *(*c *exp.* **L**$^{\mathbf{A}}$*)* **T A** *(*raptus **A**^{1} ⁝ captus **A***)* ⁝ Dulce raptus emphasi L | ♦ **2** Versor orbus ore, L^N ϗ : Versor et orbus ore ϰ L **L** ⁝ Iaceo et orbus ore **T** *(*versor **T**$^{\mathbf{A}}$*)* **A**^{1} *(*sedeo **A***)* | ♦ **3** Furoris vincor ς **L T A** ▫ emphasi L^N ϰ ϗ **L T A** ⁝ ecstasi L^3 ⁝ estasi Λ | ♦ **4** Divini captus amore. ς **L** | ♦ **5** Ut haec mihi paret viva ς **L** | ♦ **6** Picturaque trudit ocellos, ς **L** | ♦ **7** Immensa et extensiva L^N ϰ ϗ $L^{3\mathbf{A}}$ ⁝ Immensa, et extensiva L ⁝ Immensa, et luce priva **L** *(*~~luce priva~~ extensiva/insitiva **L**$^{\mathbf{A}}$*)* **T A** | ♦ **8** Aufert paene tenellos! ς **L** | ♦ **9** Quod venit inde cupitum ς **L** | ♦ **10** Deesse et sede pura – ς **L** *(*Desse η*)* | ♦ **11** Desiderium petitum ς **L** | ♦ **12** Saepe vita obscura – ς **L** | ♦ **13** Parte frui ς **L** ▫ caelestum! L^N ⁝ caelestum. ϰ ϗ L **L** || ♦ **14** Quale nefas homini horas ante! ς **L** | ♦ **15** «Sint tibi vitae semper santae! ς **L** □ santae ω *(scil.* sanctae*)* | ♦ **16** Pelle abs te cupitum incestum!» ς **L** | ♦ **17** Vox tonat atque imagine pulsa ς **L** | ♦ **18** Mortali redditus inde vitae ς **L** | ♦ **19** Mente quidem ς **L** ▫ mulcedine L^N ⁝ dulcedine ϰ ϗ L **L A** ▫ mulsa ς **L** | ♦ **20** Me monuisse numen mite ς **L** | ♦ **21** Non doleo: decet me ornare ς **L** | ♦ **22** Vitam humanam et versus tornare ς **L** | ♦ **23** Nec maturius ire ad astra, ς **L** | ♦ **24** Sed terrena vereri castra. ς **L** ⊗.

LX **T**; *v.* 1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [80]). [→ XXIX L^{C}]

XXIX L^{C}. — L^{1} (p. 33), L^{2} (p. 40), L^{3} (p. 34), L^{4} (p. 73–74), L^{C} (p. 23), L^{a} (p. 34), l^{1} (p. 37), l^{2} (p. 34), L^{N} (p. 34), C^{1} (p. 28–29), C^{2} (p. 29), C^{3} (p. 46). — ς (= C^{3} C^{2} C^{1} L^{N} l^{2} l^{1} L^{a} L^{C} L^{4} L^{3} L^{2} L^{1}), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [169]), **T**, **A**.
C L^{N} ϰ ϛ **Ω A** ◊ **1** Exsomnis olim deprecor ad deum ι^{2} *(*insomnis ι^{1} ▫ deos ι^{1}*)* □ Dormire tantum quam cupio ς **L** ▫ precans: *C* L^{N} ⁝ imprecans: ϰ ϛ *L* **L** *(*precans, *ι)* | ♦ **2** Ut mite numen deveniat mihi ι^{2} *(*o mite numen, devenias mihi, ι^{1}*)* ⌂ Accede, *C* L^{N} θ^{3} ▫ Morpheu, C^{3} θ^{3} ⁝ quaeso, Σ L^{N} θ^{3} □ Veni, θ^{2} Λ **L** ⁝ Veni θ^{1} η ϰ ϛ L^{3} β α ▫ tenelle, θ^{2} Λ **L** *(scil.* tenellĕ*)* ⁝ soporans, η ϰ α *(*dolenti, θ^{1}*)* ⁝ tenellus, ϛ L^{3} ⁝ tenellē, β □ sparge *C* L^{N} θ^{3} θ^{2} ⁝ funde θ^{1} η ϰ ϛ β α *L* **L** ▫ meum caput ς **L** | ♦ **3** Tandem refundens corpus aegrum ι^{2} *(*perfunde tandem corpus aegrum ι^{1}*)* ⌂ Lethe soporanti, quod σ *(*soporata μ*)* □ Lethe sopora, C^{1} L^{N} *(*Somno soporo, θ^{3}*)* ⁝ Quiete dulci, θ^{2} θ^{1} η ϰ ϛ L^{3} ⁝ Dulci quiete, Λ **L** *(*quiete, **A**^{1} ⁝ sopore, **A***)* ▫ quoius L^{N} *l* ⁝ cuius *C* L^{a} *L* **L** □ almo ς **L** | ♦ **4** Mille soporificis amomis κ^{2} ⁝ Saepe soporifico liquore κ^{1} ⁝ Rore soporifico medenti ι^{2} *(*carenti ι^{1}*)* ⁝ Munere lumen eget misellum! *C (*numen ι^{0}*)* □ Munere lumina egent ς **L** ▫ misella! L^{N} ⁝ misella. ϰ ϛ *L* **L** || ♦ **5** Sermone tali Somnus identidem, ς **L** | ♦ **6** Dum versor amens nec bene tempero σ ⁝ Dum lectulo versor male temperans C^{1} L^{N} ϰ J^{2} ϛ *L* **L** | ♦ **7** Hac parte, nunc illa cubilis σ *(*Per lectulum ν ⁝ in lectulo μ ▫ vexationis ν μ*)* □ Inpos C^{1} L^{N} *(*Impos *C* θ^{3}*)* ⁝ Inops θ^{2} θ^{1} η ϰ ϛ *L* **L** ▫ bonae C^{1} L^{N} ϰ J^{2} ϛ *L* **L** ▫ laxationis C^{1} L^{N} ϛ L^{3} ⁝ remissionis ϰ Λ **L** | ♦ **8** A lacrimis gemituque iusto, ς **L** || ♦ **9** Ne nos repellat σ □ Nostri memor C^{1} L^{N} ⁝ Memor mei ϰ ϛ *L* **L** ▫ sit C^{1} L^{N} ϰ J^{2} ϛ *L* **L** □ neve domum meam ς **L** *(*neque casam η *[contra metrum;* nēque *enim vox nihili])* | ♦ **10** Contemnat, ς **L** ▫ eheu, cum prece σ ⁝ urgenter prece C^{1} L^{N} ϰ J^{2} ϛ *L* **L** ▫ languidis ς **L** | ♦ **11** Aegre *C* L^{N} ⁝ Quidem ϰ ϛ *L* **L** ▫ labellis ς **L** ▫ effluenti *C* L^{N} ϛ λ **A** ⁝ ecfluenti ϰ L^{1} **L T** | ♦ **12** Pellicitur, σ *(*Perlicitur, μ*)* ⁝ Illicitur, C^{1} L^{N} ϰ J^{2} ϛ *L* **L** *(*Illicitur C^{1} ▫ Inlicitur, η*)* ▫ tamen ore puro. ς **L** || ♦ **13** Quali solutus denique ς **L** ▫ numini? σ ⁝ numine? C^{1} L^{N} ϰ J^{2} ϛ *L* **L** | ♦ **14** Nunc *C (*Ann' *ι)* ⁝ Anne L^{N} ⁝ An ϰ ϛ *L* **L** ▫ ipse venit? Venit et adiuvat: ς **L** | ♦ **15** Et somniis sensus σ η ⁝ Nunc somniis sensus C^{1} L^{N} θ^{3} *(*Sic θ^{2} θ^{1}*)* ⁝ Imagines fusae ϛ *L* **L** ⁝ Diffusae imagines ϰ **T A** ▫ vacillant, ς **L** *(*vacillant C^{1} ϰ **T A***)* | ♦ **16** Et deus addit amoma menti. ς **L** *(*Sic θ^{2} η^{2} ⁝ Et θ^{1} η^{1}*)* ⊗.

LXII **T**; *v.* 1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [82]). [→ XXX L^{C}]

XXX L^{C}. — L^{1} (p. 34), L^{2} (p. 41), L^{3} (p. 35), L^{4} (p. 74), L^{C} (p. 24), L^{a} (p. 35), l^{1} (p. 38–39), l^{2} (p. 35), L^{N} (p. 35), C^{1} (p. 8–9), C^{2} (p. 8–9), C^{3} (p. 10). — ς (= C^{3} C^{2} C^{1} L^{N} l^{2} l^{1} L^{a} L^{C} L^{4} L^{3} L^{2} L^{1}), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [170]), **T**, **A**.
C L^{N} ϰ ϛ **Ω A** ◊ **1** Umbra fuit, qua calcavi pede devia fesso ς **L** *(*laxo/lasso η*)* | ♦ **2** Perdita iucundae percontans dona quietis. ς **L** *(*iocundae L^{1} **L** ▫ percunctans

η) | ♦ **3** Qualis erat ϛ **L** ▫ nubes *C* ꞉ nebula L^N ϰ ſ *L* **L** ▫ et inexsuperabilis *C (*inexuperabilis *ι)* ꞉ et mihi inexsuperabilis L^N ϰ ſ *L* **L** ▫ horror ϛ **L** *(*horror, *σ)* | ♦ **4** Quales *σ* ꞉ Taeter C^l ꞉ Dirus L^N ϰ ſ *L* **L** ▫ anxiferae *σ* ꞉ et anxiferae C^l L^N ϰ ſ *L* **L** ▫ torturae mentis inermis. ϛ **L** | ♦ **5** Cor mihi subtrepidat divulso pectore quassum ϛ **L** *(*divolso L^N ϰ L^1 **L** ▫ quassum, *σ)* ♦ **6** Aegraque ϛ **L** ▫ sulfurea L^N ſ Λ **L** ꞉ funerea ϰ L^3 *(*sulphurea *η)* ▫ mens est infecta mefite, ϛ **L** *(*mephite *η)* | ♦ **7** Quam lacerata cavo tellus exhalat hiatu. ϛ **L** | ♦ **8** «Cedite», clamabam, «circumvolitantia» saepe ϛ **L** *(*«Cedite,» clamabam *σ* ꞉ «Cedite» clamabam C^l ꞉ «Cedite» clamabam, *ι)* | ♦ **9** Territus ore macro «flaccenti cedite monstra». ϛ **L** *(*monstra!» *C* κ ꞉ formae!» *ι)* | ♦ **10** Viribus extremis ϛ **L** ▫ attempto flectere ϛ **L** *(*adtempto *η)* ꞉ tempto deflectere **T** *(*at- ~~de~~‹-› $\mathbf{T^A}$ ꞉ de- $\mathbf{A^1}$ ꞉ re- **A***)* ▫ gressum ϛ **L** | ♦ **11** Inceptum dirum C^l ꞉ Fatale inceptum L^N ϰ ſ *L* **L** ▫ fugiturus; at ultimus angor ϛ **L** *(*Inceptum fugiens fatale; sed *σ θ)* | ♦ **12** Quodque *σ μ* κ^3 ꞉ Quaeque C^l κ^2 κ^1 *ι* L^N ϰ ſ *L* **L** ▫ dolorifice ϛ **L** ▫ produxerat omen imago *C μ* κ^3 ꞉ ducit miracula imago L^N ϰ ſ *L* **L** *(*ducit *vel* duxit simulacra figura κ^2 ꞉ ducit *vel* duxit portenta figura κ^1 ꞉ producit *vel* produxit monstra figura *ι)* | ♦ **13** Denique ϛ **L** ▫ sopierint *σ μ* ꞉ sopierant C^l *(*sopibant κ ꞉ sopiĕrunt *ι)* ꞉ sopierat L^N ϰ ſ *L* **L** ▫ mentem vultumque tenebris. – ϛ **L** *(*voltum L^N ϰ L^1 **L***)* || ♦ **14** Languidus exiguo post tempore tempora bruta ϛ **L** | ♦ **15** Sentio; consurgens *C [scil.* sentiŏ*]* ꞉ Sentio et assurgens L^N ϰ ſ *L* **L** *(*adsurgens *η)* ▫ titubo male sobrius ipse ϛ **L** | ♦ **16** Palpebris laxis et mente gravedine fusa. ϛ **L** *(*lassis *θ* ꞉ fessis *η)* | ♦ **17** Supremo nixu ϛ **L** ▫ mihi *C* ꞉ mea L^N ϰ ſ *L* **L** ▫ lumina tollere demum ϛ **L** *(*tandem *θ)* | ♦ **18** Contigit; et nebulosa queo loca cernere vultum ϛ **L** *(*Contigit, *σ* ꞉ Contigit C^l ▫ voltum L^N ϰ L^1 **L***)* | ♦ **19** Nube recedenti velatus. ϛ **L** ▫ At horrida *σ* ꞉ Liquida C^l L^N ϰ ſ *L* **L** *(*Līquida L^C*)* ▫ nubes ϛ **L** | ♦ **20** Me patiente (pati mihi mens fuit) inde ϛ **L** ▫ retexta est. – *σ* L^N ϰ ſ L^3 ꞉ retextast. – C^l Λ **L** || ♦ **21** Sed quali, felix iterum, mirabile fictu, ϛ **L** *(*quali *C)* | ♦ **22** Numine, nescioqua clementi sorte solutus? ϛ **L** *[scil.* nesciŏ*]* | ♦ **23** Quae via quive furor, *C (*via, quive κ ꞉ via, quisve *ι)* ꞉ Quae via, quive error, L^N ϰ ſ *L* **L** *(*quisve *η)* ▫ quod inevitabile fatum, ϛ **L** | ♦ **24** Nescio, num fuerit ϛ **L** *[scil.* Nesciŏ*]* ▫ saevus *C* ſ L^3 *(*saevos ζ²*)* ꞉ dirus L^N ϰ Λ **L** ▫ sopor, anne facultas ϛ **L** *(*sopor *C)* | ♦ **25** Viva requirendi veri stragisve futurae. ϛ **L** *(*verum stragemve/clademve futuram *η* □ cladisve *θ* ζ²*)* || ♦ **26*–27*** ſ L^3 *(desunt in C* L^N ϰ Λ **L***)* ◊ **26*** Gratia, Musa, tibi, quod copia facta poëtae est ſ L^3 *(*|| ſ ꞉ | L^3 □ poëtae ſ ꞉ poetae L^3*)* | ◊ **27*** Carminibus claris torvum superare timorem. ſ L^3 *(*torvom ζ²*)* ⊗.

— 1986–1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{I}$, p. [103–105]). [→ XXXI L^C]

XXXI L^C. — *J* (*NV* 101/102 [Mai./Iun. 1989], p. 27–29), L^1 (p. 35–37), L^2 (p. 42–44), L^3 (p. 36–39), L^4 (p. 75–77), L^C (p. 24–26), L^a (p. 36–39), l^1 (p. 40–43),

l^2 (p. 36–39), L^N (p. 36–39), $C^M{}_3$ (p. 56–59). — ϛ (= $C^M{}_3$ L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1 *J*), **T**, **A**.

$C^M{}_3$ L^N ϰ ϗ *L J* **T** **A** ◊ ***Titulus:*** Translationes (I) Homeri Odysseae prooemium Latine redditum L^N ϰ *L* ꞉ Homeri Odysseae prooemium Latine redditum (vv. I–XCV) *J* **T** *(scil. ⍺, 1–95) (nullus titulus in* $C^M{}_3$*)* | ♦ **1** Insece, Musa, virum mihi versutum atque repulsum ϛ *(*Inseque, L^N*)* | ♦ **2** Saepe mari, ϛ ▫ sacram quoniam $C^M{}_3$ L^N ϰ ϗ *L (*sacram postquam *β* ꞉ sanctam postquam *⍺)* ꞉ quoniam sacram *J* ▫ subverterat urbem. ϛ | ♦ **3** Multorum mentes hominum cognovit et urbes, ϛ *(*mentîs L^N ꞉ mentis *η* ▫ urbîs L^N ꞉ urbis *η)* | ♦ **4** Multos corde suo duros toleravit in alto, ϛ | ♦ **5** Semet conservans et amicos, ille dolores. ϛ | ♦ **6** Haud tamen eripuit, quamvis in corde ϛ ▫ cupisset. $C^M{}_3$ L^N ϰ ϗ *L* ꞉ cupisset; *J* | ♦ **7** Crimine deinde suo ϛ *(*nempe ζ^2 ꞉ namque *⍺)* ▫ perierunt – nescia turba! $C^M{}_3$ L^N ϰ ϗ *L* ꞉ perierunt (nescia turba): *J* | ♦ **8** Nempe $C^M{}_3$ L^N *η* ꞉ Namque ϰ ϗ *L J* ▫ boves Phoebi comedebant altivolantis. ϛ | ♦ **9** At diem eis reditus felicis celsus ademit. ϛ | ♦ **10** Ex illis, Iove parta, mihi da, diva, alicunde. ϛ *(*dic, ζ^2*)* || ♦ **11** Tunc alii subitae cesserunt perniciei ϛ | ♦ **12** Atque domi ϛ ▫ fuerant $C^M{}_3$ L^N ϰ ϗ *L* ꞉ fuerunt *J (scil.* fŭĕrunt*)* ▫ refugi bellique fretique. ϛ | ♦ **13** Coniugis et reditus cupientem dia dearum ϛ | ♦ **14** Nympha unum sperans illum $C^M{}_3$ L^N ϰ ϗ *L* ꞉ Illum unum nympha sperans *J (productio in arsi, immo ante s impurum)* ▫ fore forte maritum ϛ | ♦ **15** In patula cavea retinebat clara Calypso. ϛ | ♦ **16** Sed simulac tempus venit currentibus annis, ϛ | ♦ **17** Quo statuere dei, ϛ ▫ reditu ut poteretur $C^M{}_3$ L^N *(*reditu poteretur *η)* ꞉ reditum impetraret ϰ ϗ *L J* ▫ Ulixes ϛ | ♦ **18** In patriam, nondum aerumnas effugerat errans ϛ | ♦ **19** Nec fuit inde domi nec ϛ *(*Haud fuit inde domi, haud ζ^2*)* ▫ iamtunc L^N ϰ *L* ꞉ iam tunc $C^M{}_3$ ϗ ꞉ etiamtunc ζ^2 *J* ▫ inter amicos. ϛ | ♦ **20** Ast omnis miserata fuit divina potestas ϛ | ♦ **21** Neptunum praeter $C^M{}_3$ L^N ϰ ϗ L^3 ꞉ Praeter Neptunum Λ *J* ▫ – namque is vehementer Ulixi ϛ | ♦ **22** Aequideo iratus reditum prohibere volebat. ϛ | ♦ **23** Aethiopasque domos visit procul aedificantis, L^N *η* ζ^2 ϗ L^3 *(*aedificantîs L^N ꞉ aedificantes $C^M{}_3$ ζ^2 ꞉ aedificantīs, L^C*)* ꞉ Aethiopes etenim visit procul indhabitantis, ϰ Λ *J (scil.* -īs = -es*)* | ♦ **24** Aethiopas $C^M{}_3$ L^N *η* ζ^2 ϗ L^3 ꞉ Aethiopes ϰ Λ *J* ▫ duplices, quae hominum suprema fuit gens – ϛ *(*duplicîs L^N ꞉ duplicis *η* ζ^2*)* | ♦ **25** Altera summersi exorientis et altera solis – $C^M{}_3$ L^N *η* ζ^2 *(*submersi *η)* ꞉ Altera summersique orientisque altera solis – *l (correcto tandem metro)* ꞉ Altera summersi atque orientis altera solis – ϗ L^a $L^{3\mathbf{A}}$ ꞉ Altera summersi, orientis altera solis – *L J (contra metrum)* | ♦ **26** Hostiam ut acciperet taurûmque oviumque sacrarum. ϛ | ♦ **27** Hic dape pastus erat ϛ ▫ decumbens; $C^M{}_3$ L^N ϰ ϗ L^3 *(*succumbens *⍺)* ꞉ accumbens; Λ *J* ▫ cetera turba ϛ | ♦ **28** Conciliabatur patula tunc sub Iovis aula. ϛ | ♦ **29** Incipit inter eos divûm pater atque hominum rex – ϛ | ♦ **30** Nam corde Aegisthi reminiscitur innitentis, ϛ | ♦ **31** Quem satus exemit

Graiûm duce notus Orestes. ϛ | ♦ **32** Sic meminit – dictis exin caelestibus infit: ϛ | ♦ **33** «Hem! quali pacto divos homines accusant! ϛ *(*«Hem! Quali *J)* | ♦ **34** Parta mala a nobis etenim gens nescia ϛ ▫ firmat: $C^{M}{}_{3}$ L^{N} ϰ ϗ λ *J* ⁝ firmant: L^{1} | ♦ **35** Fata super factis propriis mala multa parantur. ϛ *(*parantur! *J)* | ♦ **36** Ut quoque nunc Aegisthus (id haud fatis ita constat) ϛ | ♦ **37** Uxorem ϛ ▫ Atridae $C^{M}{}_{3}$ L^{N} ϰ ϗ λ ⁝ Atridi L^{1} *J* ▫ duxit, quem sustulit ipse, ϛ | ♦ **38** Quamquam perniciem scivit, quia diximus ante: ϛ *(*ante – *J)* | ♦ **39** Mercurium acrividentem ei misimus Argeiphonten, ϛ *(*Argeiphonten – *J)* | ♦ **40** Ne illum interficeret neu sponsam duceret eius. ϛ | ♦ **41** Namque erit ϛ ▫ Atrida $C^{M}{}_{3}$ L^{N} ϰ ϗ λ ⁝ Atrido L^{1} *J* ▫ satus ultor et ira tremenda, ϛ | ♦ **42** Cum pubescet et inde sua tellure ϛ *(*Quom L^{N} ⁝ Quum *θ)* ▫ flagrabit. $C^{M}{}_{3}$ L^{N} ϰ ϗ L^{3} L^{1} *J* ⁝ flagrabit.» L^{2} $L^{1\mathbf{A}}$ *(errore correctoris)* | ♦ **43** Hoc ait ille, sed haud menti persuasit iniquae $C^{M}{}_{3}$ L^{N} ϰ ϗ L^{3} *(*Sic/Haec ζ^{2} ▫ persvasit L^{N}*)* ⁝ Sic ait Mercurius, sed non menti persuasit Λ *J (*ait *cum synizesi inusitatum est)* | ♦ **44** Aegisthi (bene velle tamen) – nunc cuncta ϛ ▫ luebat.» $C^{M}{}_{3}$ L^{N} ϰ ϗ L^{3} *J* ⁝ luebat. Λ *(errore typothetae)* || ♦ **45** Tum respondit ei ϛ ▫ vultu $C^{M}{}_{3}$ ϗ ⁝ wultu L^{3} *(errore typothetae)* ⁝ voltu L^{N} η ζ^{2} ϰ Λ *J* ▫ dea glauca Minerva: ϛ | ♦ **46** «Regnantis inter princeps, pater alte Saturni: L^{N} η ϰ ϗ L^{3} *(*«Regnantîs L^{N} ⁝ «Regnantes $C^{M}{}_{3}$ ζ^{2} ⁝ «Regnantīs L^{C}*)* ⁝ Inter regnantis princeps, pater alte Saturni: γ *(*primus β*)* ⁝ O pater alte inter regnantis prime Saturni: α ⁝ «O pater alte Saturni, inter regnantis princeps: Λ *J* | ♦ **47** Pernicie frangebatur nimis ille profecto ϛ *(*profecto, $C^{M}{}_{3}$*)* | ♦ **48** Atque decet: pereant alii, qui talia factent! ϛ | ♦ **49** At mihi cor titubat sapientem propter Ulixem – ϛ | ♦ **50** Infelix! procul a sociis tolerat cruciatus ϛ | ♦ **51** Insula in ambiflua, medium qua prominet alti. ϛ | ♦ **52** Insula ϛ ▫ silvigera est; $C^{M}{}_{3}$ L^{N} θ η ⁝ silvigera est. ζ^{2} ϰ ϗ *L* ⁝ silvigerast. *J* ▫ aedis diva incolit intus, L^{N} *(*aedîs L^{N} ⁝ aedis θ ⁝ aedes $C^{M}{}_{3}$ η*)* ⁝ Aedes diva incolit intus, ζ^{2} ⁝ Intus diva incolit aedis, α ⁝ Diva aedis incolit intus ϰ ϗ *L J (*aedīs L^{C}*)* | ♦ **53** Filia fatiferi Atlantis, $C^{M}{}_{3}$ L^{N} ϰ ϗ *L* ⁝ Atlantis sata fatiferi, *J* ▫ qui cuncta profunda ϛ | ♦ **54** Novit et ipse gerit longas magnasque columnas, ϛ | ♦ **55** Quae caelum et terram seiungunt. Atque querentem ϛ | ♦ **56** Illius afflictum retineri filia gaudet. ϛ *(*Illĭus L^{C}*)* | ♦ **57** Vocibus et blandis et dulcibus illicit illum, ϛ | ♦ **58** Ut patriae obliviscatur; sed tristis Ulixes ϛ | ♦ **59** Fumum iterum patriae cognoscere gestit amatae. ϛ | ♦ **60** Proximus excessu desiderat – haud tibi cor nunc ϛ | ♦ **61** Torquetur, pater? Anne tibi sacra nulla litabat ϛ | ♦ **62** Graiorum ad navis indulgens Ilio in ampla? ϛ *(*navîs L^{N} θ ⁝ naves $C^{M}{}_{3}$ η ζ^{2} ⁝ navīs L^{C}*)* | ♦ **63** Quare adeo, mi summe pater, tu irascere Ulixi?» $C^{M}{}_{3}$ L^{N} ϗ L^{3} *(*iratus Ulixi γ ⁝ irasceris olli/illi/isti β ⁝ iratus es olli/illi/isti α*)* ⁝ Quare adeo, mi summe pater, irascere Ulixi?» Λ ⁝ Quare adeo, mi summe pater, iratus Ulixi?» ϰ *J* || ♦ **64** Tunc respondit ei divinus nubiliger sic: ϛ | ♦ **65** «Quale, puella, tuo verbum secessit ab ore? ϛ | ♦ **66** Quomodo divini et celsi obliviscar Ulixis, $C^{M}{}_{3}$ L^{N} ϰ ϗ

L^3 ꝛ Quomodo divini celsique oblîscar Ulixis, Λ *J (*obliscar *J)* | ♦ **67** Qui superat cunctos homines, $C^{M}{}_3$ L^N ϰ ſ L^3 ꝛ Qui superat homines animo, Λ *J* ▫ qui munera sacra ς | ♦ **68** Dis dedit, arva quibus celebrantur vasta superne? ς | ♦ **69** Terrivehens Neptunus ei suscenset ob orbum ς | ♦ **70** Lumine Cyclopem, cuius vis maxima habetur. ς *(*quoius L^N η $ζ^2$ *l)* | ♦ **71** Filia Phorcynos rapido rectoris in alto ς | ♦ **72** In patula peperit Neptuno iuncta caverna ς | ♦ **73** Aequideum Polyphemon amore accensa Thoosa. ς | ♦ **74** Postilla tellurimovens Neptunus Ulixem ς | ♦ **75** Nequaquam interimit, patria sed pellit ς ▫ amoena. $C^{M}{}_3$ L^N ϰ ſ *L* ꝛ amata. *J* | ♦ **76** Ast agedum cuncti reditum curemus Ulixis, ς | ♦ **77** Ocius ut patriam videat: Neptunus omittet ς | ♦ **78** Iram; non poterit cunctis caelestibus unus ς | ♦ **79** Invitis, quamquam validus, subsistere divis.» ς || ♦ **80** Tum respondit ei ς ▫ vultu $C^{M}{}_3$ ſ L^3 ꝛ voltu L^N η $ζ^2$ ϰ Λ *J* ▫ dea glauca Minerva. ς *(*Minerva: $C^{M}{}_3$*)* | ♦ **81** «Regnantis inter princeps, pater alte Saturni! $C^{M}{}_3$ L^N η ϰ ſ L^3 *(*«Regnantîs L^N ꝛ «Regnantes $C^{M}{}_3$ $ζ^2$ ꝛ «Regnantīs L^C*)* ꝛ Inter regnantis princeps, pater alte Saturni! γ *(*primus β*)* ꝛ O pater alte inter regnantis prime Saturni! α ꝛ «O pater alte Saturni, inter regnantis princeps! Λ *J* | ♦ **82** Si reditus reliquisque deis tibique, optime, cordi est, ς *(*cordist, *J)* | ♦ **83** Ut patriamque domumque cito cito pergat Ulixes, ς *(*citō citŏ L^C*)* | ♦ **84** Mercurium extemplo ductorem atque Argeiphonten $C^{M}{}_3$ L^N ϰ ſ λ *J* ꝛ Mercurium extemplo ductorem Argeiphonten L^1 *(errore typothetae)* | ♦ **85** Insulam in Ogygiam mittamus, uti benecomptae ς *(*bene comptae ϰ *J)* | ♦ **86** Consilium nymphae certum communicet: ς ▫ illi $C^{M}{}_3$ L^N η ſ L^3 ꝛ olli $ζ^2$ ϰ Λ *J* | ♦ **87** Denique adhuc profugo patriam licet ire dolenti. ς | ♦ **88** Ast Ithacen ibo natum impulsura animumque ς | ♦ **89** Iniectura ς ▫ bonum: $C^{M}{}_3$ L^N ϰ ſ *L* ꝛ bono: *J* ▫ longis decorata capillis ς | ♦ **90** Iussu Telemachi forum adibit et omnibus inter ς *(*Jussu L^3 L^1*)* | ♦ **91** Turba procis dicet ς ▫ bubus $C^{M}{}_3$ L^N η ſ *L* ꝛ bobus $ζ^2$ ϰ *J* ▫ pecudumque caterva. ς | ♦ **92** Dein Spartamque Pylumque patris reditum exploratum ς | ♦ **93** Pulviferam adveniat, numquid cognoscere possit. ς | ♦ **94** Atque ita gloria ei mortalibus attribuetur.» ς *(*attribuetur!» *J)* ⊗.

— 1986–1987. — **T** (in: $C^{M}{}_1$, p. [106]). [→ XXXI’, XXXI’’, XXXI’’’ L^C]

XXXI’, XXXI’’, XXXI’’’ L^C. — L^1 (p. 38), L^2 (p. 45–46), L^3 (p. 39–40), L^4 (p. 77–78), L^C (p. 27–28), L^a (p. 39–40), l^1 (p. 44–45), l^2 (p. 39–40), L^N (p. 39–40), $C^{M}{}_3$ (p. 59–60). — ς (= $C^{M}{}_3$ L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **T**, **A**.
$C^{M}{}_3$ L^N ϰ ſ *L* **T** **A** ◊ ***Titulus:*** Excerpta ex Homeri Odyssea in Latinam linguam conversa (e libro XIII.) L^N ϰ *L* **T** *(scil. ν, 35–46, 159–166, 217–227) (nullus titulus in $C^{M}{}_3$)* ◊ **XXXI’ 95** Exspectante dein sol albus cessit Ulixe, ς *(*dehinc μ *[cf. Lyr. Lat. 5.48])* | ♦ **96** Et subito appellat Phaeaces remiamantis, ς *(*Phaeacas $ζ^2$ ▫ remiamantîs L^N ꝛ remiamantes $C^{M}{}_3$ $ζ^2$ ꝛ remiamantīs, L^C*)* | ♦ **97** Sic haec dicta dedit ς ▫ cumprimis $C^{M}{}_3$ L^N η ſ L^3 ꝛ imprimis $ζ^2$ ϰ Λ ▫ Alcinoo illi: ς | ♦ **98**

«Cunctorum populûm princeps qui es maximus, audi! ς | ♦ **99** Mittite me illaesum domum et hinc valeatis, amici! ς | ♦ **100** Omnia sunt perfecta mihi, quae ς ▫ mente volebam: C^{M}_{3} L^{N} ƛ ʎ λ ⁚ mens voluit mea: L^{1} (voluit mea $L^{1\mathbf{A}}$) | ♦ **101–103** *pessima est mea versificatio, quam tamen corrigere nolim* ◊ **101** Praesidium comitum, mera dona, quibus volo divis ς (volŏ L^{C}) | ◊ **102** Prospera vota – atque o utinam ▫ bene C^{M}_{3} ⁚ domi L^{N} ƛ ʎ L (domĭ L^{C}) ▫ coniugis almae C^{M}_{3} L^{N} ʎ L^{3} ⁚ coniugi' fidae ƛ Λ (coniugis fidae **T**) | ◊ **103** Inveniamque iterum aspectum integrosque sodalis. ς (sodalîs. L^{N} ⁚ sodales. C^{M}_{3} ζ^{2} ⁚ sodalīs. L^{C}) | ♦ **104** Sed ς ▫ remanete C^{M}_{3} L^{N} θ ⁚ remaneteque η ζ^{2} ⁚ maneatis: ƛ α ⁚ remanetis: ʎ L ▫ et tunc sponsas hilarate C^{M}_{3} L^{N} θ ⁚ et hinc sponsasque beate η ζ^{2} ƛ ʎ L ▫ tenellas ς | ♦ **105** Ac teneros pueros; divis virtute beari ς | ♦ **106** Contingat varia – ne clades battuat almos!» ς ||| **XXXI'' 107** Quando terrivehens Neptunus id audiit aure, ς | ♦ **108** In Scheriam ivit, ubi Phaeaces incoluere. ς | ♦ **109** Mansit ibi; propiusque ratis volat altisecans et ς | ♦ **110** Ociter insulcat ς ▫ pelage: C^{M}_{3} ⁚ pelagus: L^{N} ƛ ʎ L ▫ Neptunus adivit ς | ♦ **111** Et lapidem fecit radicitus introtrusa ς | ♦ **112** Nave solo ponti palma – procul iverat inde. ς | ♦ **113** Verba alata dein Phaeaces remiregentes ς (dehinc μ *[cf. Lyr. Lat. 5.48])* | ♦ **114** Illa viri dixere vicissim navipotentes. ς ||| **XXXI''' 115** Dixerat; et pulchros tripodas numeravit et aurum ς | ♦ **116** Ac pelvis secum aspexit vestisque decoras. ς (pelvîs L^{N} ⁚ pelves C^{M}_{3} η ⁚ pelvīs L^{C} ▫ vestîs L^{N} ⁚ vestes C^{M}_{3} η ⁚ vestīs L^{C}) | ♦ **117** Nil deerat; tamen is patriam conquestus inerrat ς | ♦ **118** Litoribus male laetus iens pelagi altisonantis, ς | ♦ **119** Acriter illacrimans. Sed eum prope sistit Athena ς | ♦ **120** Custodi pecudum similis iuvenique tenello, ς | ♦ **121** Non aliter quam si regali stirpe creatus ς | ♦ **122** Esset – et ille ς ▫ quidem est duplici C^{M}_{3} L^{N} ƛ α ⁚ quidem duplici est β ⁚ quidem duplici ʎ L ▫ velatus abolla. ς | ♦ **123** Sub pedibusque gerit soleas manibusque sarissam. ς | ♦ **124** Cum vidisset eam, ς (Quom L^{N} ⁚ Quum θ) ▫ valde] valide ƛ L^{1} ▫ gaudebat Ulixes ς | ♦ **125** Atque deae propians haec dicta alata locutus ς (adpropians η ⁚ appropians ζ^{2}) | ♦ **126** Edidit: «O salve, quisquis versaris, amice!» ς ⊗.

— 1987. — **T** (in: C^{M}_{1}, p. [107]). [→ XXXII L^{C}]

XXXII L^{C}. — L^{1} (p. 39), L^{2} (p. 47), J (*NphN* 16 [1998], p. 9), L^{3} (p. 41), L^{4} (p. 78), L^{C} (p. 28), L^{a} (p. 41), l^{1} (p. 46), l^{2} (p. 41), L^{N} (p. 41), C^{M}_{3} (p. 61). — ς (= C^{M}_{3} L^{N} l^{2} l^{1} L^{a} L^{C} L^{4} L^{3} J L^{2} L^{1}), **T**, **A**.
C^{M}_{3} L^{N} ƛ ʎ L J **T** **A** ◊ XXII L^{3} *(errore typothetae)* ◊ ***(Sub-)Titulus:*** Translationes (II) … (Hölty/Voß) L^{N} ƛ L *(scil. HÖLTY/VOSS, „Auftrag") (nullus titulus in* C^{M}_{3}*)* | ♦ **1** Parvam, sodales, pendite barbiton ς | ♦ **2** Me pone sacra altaria mortuo, ς | ♦ **3** Nonnullius qua serta, mortis ς | ♦ **4** Signa, nitent obitae puellae. ς || ♦ **5** Et tutor harpam gratus euntibus ς | ♦ **6** Ostendit inde et perstrepit infula, ς (infulā L^{C}) | ♦ **7** Quae rubra, chordarum ligamen, C^{M}_{3} L^{N} θ (nervorum η) ⁚ Quae rubra

barbito ligata ϰ ϛ *L J* | ♦ **8** Sub rutilis fidibus movetur. ς || ♦ **9** Tum «saepe» mirans «sponte polo rubro ς | ♦ **10** Tintinnat harpa suave ut apum sonus; ς *(*svave L^N*)* | ♦ **11** Quam sentiunt ς ▫ ultro $C^M{}_3$ L^N θ *(*extra η*)* ⁝ foris ϰ ϛ *L J* ▫ iocantes ς | ♦ **12** Parvuli $C^M{}_3$ L^N ϛ *L J (*Parvoli L^N*)* ⁝ Liberi ϰ α ▫ et attonitas ς ▫ corollas.» L^N ϛ *L J* **T** ⁝ coronas.» ϰ **A** ⊗.

— 1987. — **T** (in: $C^M{}_1$, p. [108]). [→ XXXIII L^C]

XXXIII L^C. — L^1 (p. 40), L^2 (p. 48), *J* (*NphN* 16 [1998], p. 10), L^3 (p. 42), L^4 (p. 78–79), L^C (p. 29), L^a (p. 42), l^1 (p. 47), l^2 (p. 42), L^N (p. 42), $C^M{}_3$ (p. 62). — ς (= $C^M{}_3$ L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 *J* L^2 L^1), **T**, **A**.
$C^M{}_3$ L^N ϰ ϛ *L J* **T A** ◊ ***(Sub-)Titulus:*** Translationes (III) … (Hölty) L^N ϰ *L (scil. HÖLTY, „Die Mainacht“) (nullus titulus in $C^M{}_3$)* | ♦ **1** Per dumeta mero cum ς *(*quom L^N θ^2 ⁝ quum θ^1*)* ▫ vaga $C^M{}_3$ L^N θ^2 η^1 ζ^2 ϰ ϛ *L J (*bona θ^1 ⁝ nova η^2*)* ▫ lumine ς | ♦ **2** Spargit luna gravis $C^M{}_3$ L^N ⁝ Fundit luna gravis θ^2 *(*graves $C^M{}_3$ ⁝ gravîs L^N ⁝ gravis θ^2 ⁝ vagans θ^1 η^2*)* ⁝ Luna fundit amans ϰ ϛ *L J (*a(d)spergit η^1 ⁝ spargit ζ^2*)* ▫ candida $C^M{}_3$ L^N η^1 ζ^2 ⁝ splendida θ^2 θ^1 η^2 ϰ ϛ *L J* ▫ caespites ς | ♦ **3** Cantat lusciniusque, ς | ♦ **4** Tristis per frutices meo. ς || ♦ **5** Laetam $C^M{}_3$ L^N ϰ ϛ L^3 *(*! Laet~~us~~ L^{2A}*)* ⁝ Laetus *J* Λ **T A** *(cf. NphN, loc.cit.)* ▫ te celebro deinde, canens avis, ς | ♦ **6** In nido tibi cum femina concubet ς *(*quom L^N θ^2 ⁝ quum θ^1*)* | ♦ **7** Cantantique marito ς | ♦ **8** Centum $C^M{}_3$ L^N θ η ζ^2 ⁝ Mille ϰ ϛ *L J* ▫ praebeat oscula. ς || ♦ **9** Umbratae viridi fronde canunt ς ▫ aves $C^M{}_3$ L^N θ η ζ^2 ⁝ duae ϰ ϛ *L J* | ♦ **10** Ambae delicias; $C^M{}_3$ L^N θ η ζ^2 ⁝ Gaudium volucres; ϰ ϛ λ ⁝ Aves laetitiam; *J* L^1 ▫ nec maneo, sed heu! ς | ♦ **11** Atra arbusta requiro, ς *(*Arbusta atra **T A***)* | ♦ **12** Manat solaque lacrima. ς || ♦ **13** Quando te, facies, invenio meram ς *(*effigies, **T A***)* | ♦ **14** Terra, quae penetras cor mihi lucide? ς *(scil.* terrā*)* | ♦ **15** Rursus $C^M{}_3$ L^N θ^2 *(*Rursum θ^1 ⁝ Nec*(-)*non η ζ^2*)* ⁝ Atque ϰ ϛ *L J* ▫ lacrima sola ς | **16** Malas acrius involat. ς ⊗.

— 1986–1987. — Ia[5]. — **T** (in: $C^M{}_1$, p. [96–101]). — *SOPH. Oed. 1sqq.*

— [1986/]1987 (*rev.* 1992). — *J* (*MSp* 36/5 [1992], p. 68), *P* (p. 23), $C^M{}_3$ (p. 39). — ς (= $C^M{}_3$ *P J*), **T** (in: $C^M{}_1$, p. [132]), **A**.
$C^M{}_3$ *P J* **T A** ◊ ***Titulus:*** MISTERO *P J* ⁝ AFFLITTO **T** *(nullus titulus in $C^M{}_3$* **A***)* | ♦ **1** Quand’io m’incamminai sul calle ameno, $C^M{}_3$ *(*colle ?*) […]* | ♦ **4** *[…]* bel $C^M{}_3$ *[…]* | ♦ **5** Ahi! $C^M{}_3$ *[…]* | ♦ **11** *[…]* bei sospiri $C^M{}_3$ | ♦ **12** Sorsero in sen, e della gioia il fiume *(*Sorgon ? ▫ nel ?*)* | ♦ **13** Spesso $C^M{}_3$ *[…]* | ♦ **14** Quel lume fu la fonte de’ desiri! $C^M{}_3$ *(*dei ?*)* ⊗.

— 1987. — Hexam. — **T** (in: $C^M{}_1$, p. [102]).

— *v.* 1987. — Alc. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [135]). — *J* **T** ◊ *[...]* **13** *suppl.* ehrlichem Engagement *J [...]* | ♦ **19** *[...]* ⊗. — ***N.B.*** *In J insunt nonnulli errores typothetici, qui hic non documentantur.*

LXIV **T**; *v.* 1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [84]). [→ XXXIV L^{C}]

XXXIV L^{C}. — J^{1} (*NV* 87/88 [Mart./Apr. 1988], p. 16), J^{2} (Sb. *NA* ^{1}1990 [s.p.]; etiam in: L^{S}, p. [608]; $C^{M}{}_{1}$, p. [578]), J^{3} (Sb. *NA* ^{2}1991, p. 1; etiam in: L^{S}, p. [615]; $C^{M}{}_{1}$, p. [584]), J^{4} (Sb. *NA* ^{3}1992, p. 1; etiam in: L^{S}, p. [623]; $C^{M}{}_{1}$, p. [591]), J^{5} (*Ian.* 15 [1994], p. 5), L^{1} (p. 41), L^{2} (p. 49), *P* (p. 31), L^{3} (p. 43), L^{4} (p. 79), L^{C} (p. 29), L^{a} (p. 43), l^{1} (p. 48), l^{2} (p. 43), L^{N} (p. 43), C^{1} (p. 33), J^{6} (*Cr.* 20 [2024], p. 92), C^{2} (p. 33), C^{3} (p. 53). — ϛ (= C^{3} C^{2} J^{6} C^{1} L^{N} l^{2} l^{1} L^{a} L^{C} L^{4} L^{3} *P* L^{2} L^{1} J^{5} J^{4} J^{3} J^{2} J^{1}), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [171]), **T**, **A**.
C J^{6} L^{N} ϰ ϗ Ω *P* J^{5} J^{4} J^{3} J^{2} J^{1} **A** ◊ ***Titulus:*** Carmina Latina – Ein Jahreszeitenzyklus. VER J^{5} : Die Jahreszeiten. VER *P* J^{4} J^{3} J^{2} : Frühlingserwachen … LINDUS J^{1} | ♦ **1** Veni, precamur, ver tandemque pelle *C* J^{6} L^{N} ϰ ϗ *L P* J^{5} **L** J^{4} ˸ Veni precamur ver tandemque pelle J^{3} J^{2} J^{1} **T A** | ♦ **2** Novae pruinam lucis cum vigore, *C* J^{6} L^{N} ϰ ϗ *L P* J^{5} **L** J^{4} J^{3} *(*vigore C^{1}*)* ˸ Clarae pruinam lucis cum vigore J^{2} ˸ Forti pruinam luce novo vigore J^{1} **T A** | ♦ **3** Sudique sol poli, mero calore, *C* J^{6} L^{N} ϰ ϗ *L P* J^{5} **L** J^{4} J^{3} *(*poli C^{1} ▫ colore ⍺*)* ˸ Sudique sol poli mero calore J^{2} ˸ Sudique sol poli pia calore J^{1} **T** $\mathbf{A}^{1}$ *(*pia $\mathbf{A}^{1}$ ˸ terras **A***)* | ♦ **4** Pia vocate lingua, fulge belle. *C* J^{6} L^{N} ϰ ϗ *L P* J^{5} **L** J^{4} J^{3} *(*lingua ι ▫ fulgĕ L^{C} ▫ belle! L^{N}*)* ˸ Pia vocatus lingua fulge belle. J^{2} ˸ Lingua vocatus rursum fulge belle! J^{1} **T A** || ♦ **5** Et basio miti cita tenelle *C* J^{6} L^{N} ϰ ϗ Ω *P* J^{5} J^{1} **A** ˸ Et miti basio cita tenelle J^{4} J^{3} J^{2} | ♦ **6** Quieta prata silvas et colore *C* J^{6} L^{N} ϰ ϗ *L P* J^{5} **L** J^{4} J^{3} J^{2} *(*calore ⍺*)* ˸ Quieta prata et arbores colore J^{1} **T A** | ♦ **7** Adhuc egentis, alitesque more *C* J^{6} L^{N} ϰ ϗ *L P* J^{5} **L** *(*egentîs, L^{N} ˸ egentes, σ ˸ egentes J^{6} C^{1} η ˸ egentīs L^{C}*)* ˸ Adhuc egentis alitesque more J^{4} J^{3} J^{2} ˸ Adhuc egentis – atque aves canore J^{1} **T A** | ♦ **8** Cantate dulci, pipians popelle. *C* J^{6} L^{N} ϰ ϗ λ *P* *(*dulci ι ▫ popelle! *C* J^{6} L^{N}*)* ˸ Cantate dulci, suaviloquens popelle. L^{1} J^{5} **L** J^{4} J^{3} J^{2} ˸ Cantetis, ore suaviloquo popelle. J^{1} **T A** || ♦ **9** Nunc nunc ades desiderata Musa *C* J^{6} L^{N} ϰ ϗ *L P* J^{5} **L** J^{4} J^{3} J^{2} *(*ades, *C* J^{6} L^{N}*)* ˸ Nunc nunc ades desiderata veris J^{1} **T A** | ♦ **10** A vate morsu laeso pertinaci! *C* J^{6} L^{N} ˸ A vate laeso morsu pertinaci. ϰ ϗ *L P* J^{5} **L** ˸ A puro vate morsu pertinaci J^{4} J^{3} J^{2} ˸ A vate puro algore pertinaci J^{1} **T A** *(*vate $\mathbf{A}^{1}$ ˸ corde **A***)* | ♦ **11** Sic integra confirma caritate *C* J^{6} L^{N} ϰ ϗ *L P* J^{5} **L** ˸ Torpenti! sic inunda caritate J^{4} J^{3} J^{2} ˸ Torpenti et hora inunda caritate J^{1} **T A** || ♦ **12** Et gaudiis risuque corda fusa: *C* J^{6} L^{N} ϰ ϗ *L P* J^{5} **L** J^{4} J^{3} J^{2} ˸ Iam gaudiis – sed saltim – corda seris: J^{1} **T** ˸ iam gaudiis, sed saltem, corda seris: **A** *(*saltim $\mathbf{A}^{1}$*)* | ♦ **13** Ah! mente rursum cantabo sagaci *C* J^{6} L^{N} ϰ ϗ *L P* J^{5} **L** J^{4} J^{3} *(*salaci ⍺*)* ˸ Ah! mente cara cantabo sagaci J^{2} ˸ Et mente dulce cantabo sagaci, J^{1} **T A** *(*dulce

A[1] ꞉ deinde **A***)* | ♦ **14** Tua refectus, alma, claritate. *C* J^6 L^N ϗ ϛ *L P* J^5 **L** J^4 J^3 *(*refectus alma *ι)* ꞉ Tua refectus inde amoenitate. J^2 J^1 **T A** ⊗.

LXIII **T**; *ae.* 1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{1,}$ p. [83]). [→ XXXV L^C]

XXXV L^C. — L^1 (p. 42), L^2 (p. 50), L^3 (p. 44), L^4 (p. 79–80), L^C (p. 30), L^a (p. 44), l^l (p. 49–50), l^2 (p. 44), L^N (p. 44), C^1 (p. 23–24), C^2 (p. 23–24), C^3 (p. 38). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1,}$ p. [172]), **T**, **A**.
C L^N ϗ ϛ **Ω A** ◊ **1** Musicae *C* L^N ϗ ϛ L^3 ꞉ Organi Λ **L** ▫ voces celebres ferentur, *C (*ferentur C^1 ꞉ feruntur *σ ι* □ *cf. η, v.i.)* ꞉ ut voces celebres feruntur, L^N ϗ ϛ *L* **L** *(*feruntur L^N □ Musicae voces celebres feruntur, *η)* | ♦ **2** Et mele ς **L** ▫ stringent C^1 *(*stringunt *σ κ* ꞉ mulcent *ι)* ꞉ oblectant L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ sonitu ς **L** ▫ sonoro *C* L^N *η* ϗ ϛ L^3 ꞉ canoro Λ **L** | ♦ **3** Organi *C* L^N *η* ϗ ϛ L^3 ꞉ Musica Λ **L** ▫ mentes *σ* ꞉ mox C^1 ꞉ tentae L^N *η* ϗ ϛ L^3 ꞉ attentae Λ **L** ▫ hilaris *σ* ꞉ auriculas *σ* L^N ϗ ϛ *L* ▫ catervae ς **L** | ♦ **4** Monte Casino, ς **L** *(*Casino. *C* ꞉ Casini. *η)* || ♦ **5** Quale me desiderium tepentem ς **L** | ♦ **6** Corripit, qualis furor urit *σ* ꞉ Cepit, ardor qualis adussit C^1 L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ illic *σ* ꞉ inde C^1 L^N ϗ ϛ *L* **L** | ♦ **7** Pectus infirmum, teneraeque flammae ς **L** *(*infirmum C^1 L^N ꞉ infirmum: *η)* | ♦ **8** Corpore toto ς **L** || ♦ **9** Defluunt, passimque cutis refulget: *σ (*omnisque *μ)* □ Defluebant, atque cutis flagrabat: C^1 L^N ϗ ϛ *L* **L** *(*Defluebant C^1 L^N ▫ flagrabat! *η* ꞉ flăgrabat: L^C*)* | ♦ **10** Pyrrha, ς **L** ▫ qua tu *σ* ꞉ dulci C^1 L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ deliciae figura, ς **L** *(*figura! *σ)* | ♦ **11** Crinibus flavis, lepida statura, ς **L** *(*statura *σ)* | ♦ **12** Te simulatque ς **L** || ♦ **13** Dulciter ridere mihi ς **L** ▫ calenti, *σ ι* ꞉ furenti, C^1 ꞉ aestuanti, L^N ϗ ϛ *L* **L** | ♦ **14** Candido ς **L** ▫ visu *C* ꞉ obtutu L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ dare *C* ꞉ mera L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ dona vultus ς **L** *(*voltus L^N ϗ L^1*)* | ♦ **15** Turbidus vidi, *σ (*insemel *ν* ꞉ insimul *μ)* ꞉ Te mihi vidi, C^1 *(*mi tui *ι)* ꞉ Mi dare aspexi, L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ vehementer ς **L** ▫ ante ς $\mathbf{L}^{\mathbf{A}}$ ꞉ igni **L T A** | ♦ **16** Corda quieta *σ (*serena *ν)* ꞉ Sospita corda C^1 L^N ϗ ϛ *L* $\mathbf{L}^{\mathbf{A}}$ ꞉ Sospite corda **L T A** □ *quoad* sospita* *(n. pl.) cf.* NEUE/WAGENER *1892:123* || ♦ **17** Heu! cremavisti nive conglobata. *σ (*Tu *μ)* □ Tu cremasti fulminis imperita. ς **L** | ♦ **18** Usque sic ς **L** ▫ vexor *σ (*flammo(r) *ν)* ꞉ uror C^1 L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ grave: ς **L** ▫ cara, quando *σ μ (cf. θ, v.i.)* ꞉ quando rursum C^1 L^N ϗ ϛ *L* **L** *(*quandŏ L^C □ Cara, quando *θ)* | ♦ **19** Te ς **L** ▫ queo *σ* ꞉ queam *μ* C^1 L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ spectare, *C κ* L^N *θ (*spexisse, ζ^2*)* ꞉ sentire, *η* ϛ L^3 ꞉ vidisse, ϗ **T A** ꞉ videre, Λ **L** ▫ puella, rursum? *σ (*puella, rursum, *μ* □ *cf. θ, v.i.)* ꞉ puella cara, C^1 *(*clara, *ι* □ *cf. η, v.i.)* ꞉ puella amata, L^N ϗ ϛ *L* **L** *(*puella, rursum, *θ* ꞉ puella cara, *η)* | ♦ **20** Conqueritur mens. *σ (*conqueror intus. *ν* ꞉ mente revolvo(r). *μ)* ꞉ Nescio tristis. C^1 L^N ϗ ϛ *L* **L** *(*Nesciŏ L^C*)* || ♦ **21** At lyra solaciolum pusillum ς **L** | ♦ **22** Flebili versus cecinisse restat. ς **L** | ♦ **23** Inde subtilem, mea Pyrrha, formam ς **L** | ♦ **24** Carmen adumbrat. ς **L** ⊗.

XXXVI L^C; *ae.* 1987. — L^1 (p. 43), L^2 (p. 51), L^3 (p. 45), L^4 (p. 80), L^C (p. 31), L^a (p. 45), l^1 (p. 51), l^2 (p. 45), L^N (p. 45), C^1 (p. 29), C^2 (p. 29), C^3 (p. 47). — ϛ (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^M{}_1$, p. [173]), **A**.
C L^N ϗ ϛ *L* **L** **A** ◊ **1** Thomas salutem dicit amiculo! ϛ **L** *(*Lindus **A** ▫ amiculo. *C* L^N*)* | ♦ **2** Carmen pusillum *C* L^N *θ (*pusillum hoc *η)* ⁝ Meum hoc poëma ϗ ϛ *L* **L** ▫ suscipe confitens ϛ **L** *(*accipe *η)* | ♦ **3** Non posse memet munus almum *C* L^N *θ (*nosmet *η)* ⁝ Et impotentiam renarrans ϗ ϛ *L* **L** | ♦ **4** Pollicitum dare dona danda. *C* L^N *θ (*Pollicitos *η* ▫ dare, *ι)* ⁝ Polliciti dare munus almi. ϗ ϛ *L* **L** || ♦ **5** Nam delicatae *σ* ⁝ Nam delicata C^1 L^N *θ* ⁝ Namque ut poëta ϗ ϛ *L* **L** *(*Nempe ut poëtans *η)* ▫ subiugor *σ* ⁝ conteror C^1 L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ indoli *σ* ⁝ indole C^1 L^N *θ* ⁝ et labo *η* ϗ ϛ *L* **L** | ♦ **6** Harpa *C* L^N *θ* ⁝ Lyra *η* ϗ ϛ *L* **L** ▫ volanti praeditus et vaga. ϛ **L** | ♦ **7** Quamquam voluntas *C (*voluptas *μ)* ▫ est et *σ* ⁝ carmen C^1 ▫ urget, *C* □ Et nunc voluntas carmini obstat. L^N ϗ ϛ *L* **L** | ♦ **8** Nunc *C* ⁝ Sic L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ mea Musa tacere debet. ϛ **L** || ♦ **9** Praesentia non ut solet ϛ **L** *(*non, ut solet, *C* L^N*)* ▫ osculum *σ* ⁝ oscula C^1 L^N ϗ ϛ *L* **L** | ♦ **10** Nec ϛ **L** ▫ spiritu *C* L^N ϗ ϛ λ ⁝ fertili L^1 **L** ▫ dat fulmina ϛ **L** ▫ languido; *C* L^N ⁝ fertili; ϗ ϛ λ ⁝ spiritu; L^1 **L** | ♦ **11** Versus cupitos non habebo *σ* □ Heu! non queo C^1 L^N ϗ ϛ *L* **L** ▫ versus cupitos C^1 L^N ⁝ carmen, quod optas, ϗ ϛ *L* **L** | ♦ **12** Mittere; da veniam valeque! ϛ **L** ⊗. – *Deest in* **T**.

LXV **T**; *ae.* 1987. — **T** (in: $C^M{}_1$, p. [85]). [→ XXXVII L^C]

XXXVII L^C. — L^1 (p. 44), L^2 (p. 52), L^3 (p. 46), L^4 (p. 81), L^C (p. 31), L^a (p. 46), l^1 (p. 52), l^2 (p. 46), L^N (p. 46), C^1 (p. 32), C^2 (p. 32), C^3 (p. 51). — ϛ (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **T**, **A**.
C L^N ϗ ϛ *L* **T** **A** ◊ **1** Valde litterulis tuis levabar *C* L^N *(*literulis *θ* ▫ levabar, *σ)* ⁝ Litteris valide tuis levatus, ϗ ϛ *L (*Literis *η)* | ♦ **2** Ut vatem lepidum necesse puris *C* L^N *(*lepidumst *μ)* ⁝ Ut poëta novus, novis necesse ϗ ϛ *L (*poeta **T** **A** ▫ novos, ϗ L^1 **T** **A***)* | ♦ **3** Formis ϛ ▫ ac C^3 *(*et ?*)* ⁝ atque Σ L^N ϗ ϛ *L* ▫ modulis C^3 ⁝ modis Σ L^N ϗ ϛ *L* ▫ studere ϛ ▫ memet; *C* L^N ⁝ memet, ϗ ϛ *L* | ♦ **4** Vere carmina maxime, sodalis, *C* L^N *(*fortiter *η)* ⁝ Vere gaudeo gaudeoque, amice, ϗ ϛ *L (*^{l}gaudeŏ L^C*)* | ♦ **5** Quae misi, tibi gaudeo placere. *C* L^N ⁝ Tibi carmina, quae dedi, placere. ϗ ϛ *L* | ♦ **6** Parcas *C* L^N ⁝ Parce ϗ ϛ *L* ▫ versibus ϛ *(*versubus *η)* ▫ hisce non politis, *σ* ⁝ his et impolitis, C^1 *(*ut *ι)* ⁝ his, scio, impolitis, L^N ϗ ϛ *L* | ♦ **7** Cum semper labor imminere multus ϛ *(*Quom L^N ⁝ Quum *θ)* | ♦ **8** Distracto *C* L^N ⁝ Sedulo ϗ ϛ *L* ▫ soleat mihi ϛ ▫ poëtae *C* L^N *(*poëtae, *σ μ* ⁝ poetae *η)* ⁝ studenti ϗ ϛ *L* | ♦ **9** Et *C* L^N ⁝ Ac ϗ ϛ *L* ▫ tempus fugiat negotiosum. ϛ | ♦ **10** At tandem *C* L^N ⁝ Attamen ϛ **T** **A** ⁝ At tamen ϗ *L* ▫ celeri tibi volatu ϛ | ♦ **11** Haec annuntiet inde me valere ϛ *(*adnuntiet *η)* | ♦ **12** Ac valde studiis datum papyrus, ϛ | ♦ **13** Ut mi te tua charta dixit esse *C* L^N *(*Ut mi te tua dixit esse charta *η)* ⁝ Ut mihi tua te laboriosum ϗ ϛ *L* | ♦ **14** Attentum – sed imaginare contra: *C* L^N *(*Impigrum *η)* ⁝ Esse dixit – imaginare contra: ϗ ϛ *L* | ♦ **15** Non fas *C* ⁝ Quam dulce L^N ϗ ϛ

L ▫ esset in ϛ ▫ uvido *C L*^{N} ϰ ϗ *L*^{3} **T A** ⁝ uvidi Λ ▫ sedere ϛ | ♦ **16** Ruris *C L*^{N} ϰ ϗ *L*^{3} ⁝ Roris Λ ⁝ Rore **T A**^{1} ▫ caespite, solis et recentis ϛ *(*caespite *C)* | ♦ **17** Mansuetis radiis *C L*^{N} *(*Mansvetis *L*^{N} ⁝ Mansuetis θ^{2} ⁝ Placatis θ^{1} ⁝ Fulgenti radio *η)* ⁝ Mitibus radiis ϰ ϗ *L* ▫ subinde tangi, *σ* ⁝ dein feriri, *C*^{1} *L*^{N} ϰ ϗ *L (*feriri *C*^{1}*)* | ♦ **18** Clementer *C L*^{N} ⁝ Leniter ϰ ϗ *L* ▫ zephyri tepentis aura ϛ *(*Zephyri **T A***)* | ♦ **19** Mulceri faciem ϛ *(*faciem, *C*^{1}*)* ▫ vagosque crines *σ (*crines, *ξ)* ⁝ vagos capillos *C*^{1} *(*capillos, *μ)* ⁝ et vagos capillos, *L*^{N} ϰ ϗ *L (*capillos *L*^{N}*)* | ♦ **20** Aestivisque coloribus beari? *C L*^{N} *(*beari. *L*^{N}*)* ⁝ Concinnisque coloribus beari. ϗ *L*^{3} *(*Congruisque *β)* ⁝ Aestivisque caloribus beari. ϰ *α* ⁝ Concinnoque bearier colore. Λ *(*levarier **T A***)* | ♦ **21** Concinnis fidibus *C L*^{N} ⁝ Barbito tenera ϰ ϗ *L* ⁝ Flebilique lyra **T A** ▫ merum poëma ϛ *(*poema **T A***)* | ♦ **22** Cantavisse modo tenelliore ϛ | ♦ **23** Non nobis placeat? ϛ *(*Ambos θ^{2} ⁝ Nosmet θ^{1} ▫ nonne iuvet? *θ* ⁝ Nobis nonne placet? *η)* ▫ Vale valeque! *C* ⁝ Valeque, amice! *L*^{N} **T A**^{1} ⁝ Vale, sodalis! ϰ ϗ *L* ⊗. – *Deest in* **L**.

— *ae.* 1987 (*rev.* 1992). — *J* (*MSp* 36/3 [1992], p. 2–6), *P* (p. 7–12), *C*^{1} (p. 39–44), *C*^{2} (p. 41–46), *C*$^{M}{}_{3}$ (p. 22–27). — ϛ (= *C*$^{M}{}_{3}$ *C*^{2} *C*^{1} *P J*), **T** (in: *C*$^{M}{}_{1}$, p. [123–127]), **A**. — *Deucalion and Pyrrha. An epyllion.*

— *ae.* 1987. — *P* (p. 19), *C*^{1} (p. 49), *C*^{2} (p. 53), *C*$^{M}{}_{3}$ (p. 34). — ϛ (= *C*$^{M}{}_{3}$ *C*^{2} *C*^{1} *P*), **T** (in: *C*$^{M}{}_{1}$, p. [115]), **A**. — *Bucolic Sonnet.*

— *au.* 1987. — *P* (p. 20), *C*^{1} (p. 49), *C*^{2} (p. 54), *C*$^{M}{}_{3}$ (p. 35). — ϛ (= *C*$^{M}{}_{3}$ *C*^{2} *C*^{1} *P*), **T** (in: *C*$^{M}{}_{1}$, p. [116]), **A**. — *A Sonnet of Melancholy.*

LXVI **T**; *au.* 1987. — **T** (in: *C*$^{M}{}_{1}$, p. [86]). [→ XXXVIII *L*^{C}]

XXXVIII *L*^{C}. — *L*^{1} (p. 45), *L*^{2} (p. 53), *L*^{3} (p. 47), *L*^{4} (p. 81), *L*^{C} (p. 32), *L*^{a} (p. 47), *l*^{1} (p. 53), *l*^{2} (p. 47), *L*^{N} (p. 47), *C*^{1} (p. 17), *C*^{2} (p. 17), *C*^{3} (p. 24). — ϛ (= *C*^{3} *C*^{2} *C*^{1} *L*^{N} *l*^{2} *l*^{1} *L*^{a} *L*^{C} *L*^{4} *L*^{3} *L*^{2} *L*^{1}), **L** (in: *C*$^{M}{}_{1}$, p. [174]), **T**, **A**.
C L^{N} ϰ ϗ Ω **A** ◊ **1** Heu! doleo, mea Musa, ϛ **L** ▫ molestor ab indole priva; *σ (*privus; *ξ)* ⁝ molestor rebus iniquis; *C*^{1} *L*^{N} ⁝ male sto rebus iniquis; ϰ ϗ λ ⁝ male sto, rebus iniquis *L*^{1} **L** | ♦ **2** Quid me ϛ **L** ▫ continuis *C L*^{N} ϰ ϗ λ ⁝ perpetuis *L*^{1} **L** ▫ tortibus ϛ **L** ▫ excruciat? *σ* ⁝ excrucias? *C*^{1} *L*^{N} ϰ ϗ *L* **L** | ♦ **3** Quam mea vita fuit gratissima, crede, mihi dum ϛ **L** | ♦ **4** Prisca valetudo floruit usque ϛ **L** ▫ ferax, *σ* ⁝ bene, *C*^{1} *L*^{N} ϰ ϗ λ *(*bene *C*^{1} ⁝ bonă, ζ^{2}*)* ⁝ mere, *L*^{1} **L** ⁝ meră, **T A** | ♦ **5** Vel quaecumque fuit, melior tamen et stabilita, ϛ **L** | ♦ **6** Haud similis poenae, pessima quae subiit. *L*^{N} ϰ ϗ λ *(*plagae ζ^{2}*)* ⁝ Haud similis, foede quae incidit, anxiferae. *L*^{1} **L** | ♦ **7** Me miserum! Quare mihi tam gravis angor anhelat, ϛ **L** | ♦ **8** Cuius *C* ϗ *L*^{3} **T A** ⁝ Quoius *L*^{N} ϰ Λ **L** ▫ adhuc a me cognita causa parum est? *σ (*adhuc minime cognita causa mihi est? *ν* ⁝ adhuc causas enucleare velim? *μ)* ⁝ ego causam non queo concipere? *C*^{1} *L*^{N} ϰ ϗ *L* **L** *(*queŏ *L*^{C} ⁝ nĕqueŏ **T A**

[contra metrum; fortasse necqueo*?])* | ♦ **9** Torqueor hinc illinc immensis planctibus actus, ς **L** *(*huc illinc η^2 ⁝ hinc illuc η^1 ▫ actus: σ ⁝ actus C^1 L^N*)* | ♦ **10** Nescio, σ ⁝ Nec scio C^1 L^N ϰ ϗ L **L T A** *(*scio, C^1 L^N ⁝ sciŏ L^C*)* ▫ quo tracter. ς **L** ▫ Quae C^3 ϕ ⁝ Quid Σ L^N ϰ ϗ L **L** *(*Qui L^C *in not.)* ▫ mea C^3 ⁝ mihi ϕ Σ L^N ϰ ϗ L **L** ▫ finis erit? ς **L** □ quo tracter: qui mihi finis erit?? **T** ⁝ quove trahar; qui mihi finis erit? **A** ⊗.

LXVII **T**; *au.* 1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [87]). [→ XXXIX L^C]

XXXIX L^C. — L^1 (p. 46), L^2 (p. 54), J^1 (*NSL,* p. 8), L^3 (p. 48), L^4 (p. 82), L^C (p. 32), L^a (p. 48), l^1 (p. 54), l^2 (p. 48), J^2 (*CTGL* 9 [2014], p. 12), L^N (p. 48), $C^{M}{}_{3}$ (p. 45). — ς (= $C^{M}{}_{3}$ L^N J^2 l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 J^1 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [175]), **T**, **A**.
$C^{M}{}_{3}$ L^N J^2 ϰ ϗ Ω J^1 **A** ◊ **1** Quid est, miser ς **L** ▫ Thoma? $C^{M}{}_{3}$ L^N ϰ ϗ L J^1 **L** ⁝ Thomas J^2 *(errore typothetae)* ▫ Quidnam tremis ς **L** | ♦ **2** Anima vacillanti, flendo, prius ς **L** | ♦ **3** Fueris cum ς **L** *(*quom L^N ⁝ quum θ*)* ▫ salvos L^N ϰ L^1 **L** ⁝ salvus $C^{M}{}_{3}$ J^2 ϗ λ J^1 ▫ laetitia mera, ς **L** | ♦ **4** Puro vigore, gaudio – ς **L** ▫ sed heu! $C^{M}{}_{3}$ L^N J^2 ϰ ϗ L^3 ⁝ heu heu J^1 Λ **L** | ♦ **5** Iam nunc, iam nunc non est – non est, ais? $C^{M}{}_{3}$ L^N J^2 ϰ ϗ L^3 *(*Jam L^3 ▫ ^{1}nos J^2 *[errore typothetae])* ⁝ Iam nunc non est – non est, ais? J^1 Λ *(*Jam L^1*)* | ♦ **6** Desiste flendo, timide! Cogita, ς **L** | ♦ **7** Fueris prius quo terribili statu, ς **L** | ♦ **8** Quo nunc! Beatus desine lacrimis, $C^{M}{}_{3}$ L^N J^2 ϰ ϗ L^3 ⁝ Quo nunc! Beatus es! Nunc desine lacrimis, J^1 Λ *(*lacrimis J^1*)* | ♦ **9** Cunctatio pereat, ς ⁝ Pereat cunctatio, **L** *(transp.* **L**$^{\mathbf{A}}$ *metri causa)* **T A** ▫ vigeas, $C^{M}{}_{3}$ L^N J^2 ϗ Ω J^1 **A**$^{\mathbf{1}}$ ⁝ valeas, ϰ **A** ▫ puer! ς **L** ⊗.

LXVIII **T**; *au.* 1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [88]). [→ XL L^C]

XL L^C. — L^1 (p. 47), L^2 (p. 55), L^3 (p. 49), L^4 (p. 82), L^C (p. 33), L^a (p. 49), l^1 (p. 55), l^2 (p. 49), L^N (p. 49), C^1 (p. 18), C^2 (p. 18), C^3 (p. 29). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [176]), **T**.
C L^N ϰ ϗ Ω ◊ **1** Incipe ς **L** ▫ concentu: dudum, C^3 *(*concentum: ϕ*)* ⁝ concinuisse; diu, Σ L^N ϰ ϗ L **L** ▫ mea Musa, tacebas, ς **L** *(*tacebas *C)* | ♦ **2** Perpetuo tortus impete trusa trucis. C L^N ϰ ϗ L^3 ⁝ Perpetuis foedi tortibus acta doli. Λ **L T** | ♦ **3** Ast ubi nunc degis? Rursus viget ille ς **L** *(*Rursum μ*)* ▫ poëta: σ ⁝ poëta C^1 L^N ϰ ϗ $L^{3\mathbf{A}}$ ⁝ poëta, σ L **L T** *(*poeta, **L T***)* | ♦ **4** Namque σ ⁝ Atque C^1 L^N ϰ ϗ L **L** ▫ valet scriptis munera ferre tibi. ς **L** | ♦ **5** Dixerunt alii semper valuisse misellum, ς **L** ⁝ Dixisti vere rursus valuisse misellum **T** | ♦ **6** Qui miser in lecto iugiter accubuit. ς **L** | ♦ **7** Arbitror hoc falsum ς **L** *(*falsum – *C* ⁝ falsum! μ*)* ▫ fervor *C (*Fervor μ*)* ⁝ esse – vigor L^N ϰ ϗ L **L** ▫ novus *C* ϗ Ω ⁝ novos L^N ϰ α ▫ intrat *C* L^N ϰ ϗ λ $L^{1\mathbf{A}}$ ⁝ intret L^1 **L T** ▫ in artus ς **L** | ♦ **8** Tantum, si ς **L** ▫ temptas *C* L^N ϰ α ⁝ tentas ϗ λ $L^{1\mathbf{A}}$ ⁝ tentes L^1 **L T** ▫ sponte valere tua. ς **L** *(*vigere η*)* ⊗.

LXIX **T**; *au.* 1987. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [89]). [→ XLI L^C]

XLI L^C. — L^1 (p. 48), L^2 (p. 56), L^3 (p. 50), L^4 (p. 82), L^C (p. 33), L^a (p. 50), l^1 (p. 56), l^2 (p. 50), L^N (p. 50), C^1 (p. 24), C^2 (p. 18), C^3 (p. 39). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^M{}_1$, p. [177]), **T**, **A**.

C L^N ϰ ϡ **Ω A** ◊ **1** Pyrrha, te fervens pereo puellam: σ *(*puellā ϕ*)* ˸ Pyrrha, tete depereo puellam C^1 L^N ϰ ϡ *L* **L** *(*depereo, puella, ι*)* | ♦ **2** Nunc σ ˸ Et C^1 L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ mero dulcique ς **L** ▫ premor σ ˸ cremor C^1 L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ dolore. *C* L^N ϡ **T**$^{\mathbf{A}}$ *(*dolore, σ ˸ cremore ζ^2 *[falsa figura etymologica])* ˸ furore. *L* **L** ˸ amore. ϰ **T A** | ♦ **3** Nunc cremor, nunc iam furor undat artus σ *(*Nunc furor, nunc et cremor undat artus ν ˸ nunc ardor inundat artus μ*)* ˸ Quam cupido suavis inundat artus C^1 L^N ϰ ϡ *L* **L** *(*lubido η ▫ svavis L^N*)* | ♦ **4** Fulguris instar. σ □ Fulgure C^1 L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ forti. C^1 L^N ϰ ϡ L^3 ˸ flammeo. Λ **L** || ♦ **5** Sic ς **L** ▫ novis pruriginibus cupido σ □ nova C^1 L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ prurigine C^1 L^N ˸ libidine ϰ ϡ *L* **L** ▫ vexat C^1 ˸ anhelat L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ ardor C^1 L^N ϰ ϡ *L* **L** *(*aestus μ*)* | ♦ **6** Tangit σ ˸ Pectus C^1 L^N ϰ ϡ *L* **L** ▫ insuetum; video, quod ante: ς **L** *(*insvetum L^N*)* | ♦ **7** Versibus parvis modo *C* L^N *(*Versubus η*)* ˸ Fervido poëmate ϰ ϡ *L (*poemate **L T A**^{1}*)* ▫ me tenellam ς **L** | ♦ **8** Concinuisse. ς **L** ⊗.

— *h.* 1987. — *P* (p. 20), C^1 (p. 49), C^2 (p. 54), $C^M{}_3$ (p. 35). — ς (= $C^M{}_3$ C^2 C^1 *P*), **T** (in: $C^M{}_1$, p. [116]), **A**. — *A Sonnet for *** [scil. 'nova' Pyrrha = Elevis]; cf. A Valedictory Sonnet (VI.* 2001*).*

— [1987/]1988 (*rev.* 1994). — *J* (*NphN* 3 [1992], p. 26–28), *P* (p. 12–15), C^1 (p. 44–46), C^2 (p. 47–49), $C^M{}_3$ (p. 28–30). — ς (= $C^M{}_3$ C^2 C^1 *P J*), **T** (in: $C^M{}_1$, p. [128–130]), **A**. — *Perseus and Andromeda. An epyllion.*

LXX **T**; *I.* 1988. — **T** (in: $C^M{}_1$, p. [90]). [→ XLII L^C]

XLII L^C. — L^1 (p. 49), L^2 (p. 57), L^3 (p. 51), L^4 (p. 83), L^C (p. 33–34), L^a (p. 51), l^1 (p. 57), l^2 (p. 51), L^N (p. 51), $C^M{}_3$ (p. 46). — ς (= $C^M{}_3$ L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^M{}_1$, p. [178]), **T**, **A**.

$C^M{}_3$ L^N ϰ ϡ **Ω A** ◊ **1** Nova Pyrrha me delectat, nova Pyrrha animum ciet ς **L** | ♦ **2** Mentemque pungit ς **L** | ♦ **3** Usque novis, usque gravioribus stimulis, ς **L** | ♦ **4** Et acriore plaga ς **L** | ♦ **5** In perpetuum simulacrum suum meo cordi impingit, ς **L** *(*perpetuom L^N l^2 **L T A** ▫ suom L^N l^2*)* | ♦ **6** Nescia quidem. ς **L** || ♦ **7** Quali consumar fulmine, qualis flamma ς **L** | ♦ **8** Totum perurat crudeli, crudeli, ς **L** | ♦ **9** Sed optato tamen ς **L** ▫ impete L^N ϡ λ **L T A** ˸ impetu ϰ L^1 ▫ corpus, ς **L** | ♦ **10** Illa nescit, neque scire fas esset misellae. ς **L** || ♦ **11** Et tu luges, cara, inexplicabili dolore, ς **L** | ♦ **12** Sicut prius ego; ς **L** | ♦ **13** Sed dolore, quamvis pauper, augeris ς **L** *(*paupera α ▫ augeris, ϡ*)* | ♦ **14** Crescitque venustas, ς **L** | ♦ **15** Quam ego impotens identidem admiror, ς **L** | ♦ **16** Triste gavisus. ς **L** || ♦ **17** An mihi licet? Te cognoscenda prohiberi fortasse praestiterat? ς **L** *(*possidenda ? *[sed scil. '(ag)noscenda'])* | ♦ **18** Nescio diiudicare, nec cupio, neque opus est: ς **L** | ♦ **19** Nihil erit nisi admiratio ς **L** | ♦ **20** Mutua amicitia consummata. ς **L** || ♦ **21** Quare te bacchor, te pascor, te flagro, ς **L** | ♦ **22** Te

quidem integra. ς **L** ⊗. — *Quoad differentias minores in* **T A** *vide ed. crit. – Dat. in* **A**: «26. 1. 1988».

— *II.* 1988. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [134]), $\mathbf{A}_{2}$, $\mathbf{A}_{1}$. — **T A** ◊ ***Titulus:*** IDYLLE **T A** *[...]* ⊗.

— *II.* 1988. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [136]), *P* (p. 24). — *P* **T** ◊ ***Titulus:*** Sonett *P* **T** *[...]* | ♦ **10** *[...]* Herzens; *P (*Herzens – **T***) [...]* Begierde – *P (*Begierde **T***)* | ♦ **11** *[...]* mich. *P (*mich – **T***)* | ♦ **12** *[...]* Denn *P (*denn **T***) [...]* | ♦ **14** Vertreiben? Sich *P (*Vertreiben, sich **T***) [...]* ⊗. — *Cf.* XLIII L^{C}.

LXXI **T**; *II.* 1988. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [91]). [→ XLIII L^{C}]

XLIII L^{C}. — L^{1} (p. 50), L^{2} (p. 58), L^{3} (p. 52), L^{4} (p. 83–84), L^{C} (p. 34), L^{a} (p. 52), l^{1} (p. 58), l^{2} (p. 52), L^{N} (p. 52), C^{1} (p. 33), C^{2} (p. 34), C^{3} (p. 54). — ς (= C^{3} C^{2} C^{1} L^{N} l^{2} l^{1} L^{a} L^{C} L^{4} L^{3} L^{2} L^{1}), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [179]), **T**, **A**.
C L^{N} ϰ ϗ **Ω A** ◊ **1** Dolens pruinosis C L^{N} ϰ ϗ L^{3} ׃ Tristis pruinosis Λ **L** ׃ Pruinosis tristi **T A** ▫ dispalor arvis ς **L** | ♦ **2** Et spiritu considero remisso. ς **L** *(*demisso. **T A***)* | ♦ **3** Vepallidis vexatus ς **L** ▫ triste C L^{N} ϰ ϗ L^{3} ׃ forte Λ **L** ▫ larvis ς **L** □ Vepallidis et maestis aequos larvis **T** *(*aequus **A***)* | ♦ **4** Contemplor illos agros ore fisso. C^{3} ϗ L^{3} *(*campos *β)* ׃ Contemplor ore bella prata fisso. Σ L^{N} ϰ *α* ׃ Contemplor illa prata corde fisso. Λ **L** ׃ Asto naturam mirans corde fisso. **T A** || ♦ **5** Aurora verberi mansueta cedit ς **L** *(*mansveta L^{N}*)* ׃ Aurora rosea verberi concedit **T A** | ♦ **6** Maiorque sol rosariam profanat ς **L** ׃ Graviori et altius volans refulget **T A** | ♦ **7** Telis severis – C L^{N} ϰ ϗ L^{3} ׃ Radîs severis – Λ **L** ׃ Radis serenis – **T A** *(scil.* radiis*)* ▫ ecce, dulce sedit ς **L** | ♦ **8** Vultu meo ventus stillasque sanat. ς **L** *(*Voltu L^{N} ϰ L^{1}*)* ׃ Faciei ventus lacrimisque indulget. **T A** || ♦ **9** Ignotus inde sensus corde ς **L** ▫ caeso C L^{N} l^{2} ׃ vulso l^{1} L^{a} L **L** *(*Mirabilis sensus subito divulso **T** $\mathbf{A}^{1}$*)* | ♦ **10** Potitur, ilicet nequam cupido ς **L** *(*Potitur corde – scilicet cupido **T** $\mathbf{A}^{1}$*)* | ♦ **11** Inerme tangit – heu! decore ς **L** ▫ laeso C L^{N} l^{2} ׃ pulso l^{1} L^{a} L **L** *(*Inermem **T A** ▫ heu! C L^{N} ϗ $L^{3\mathbf{A}}$ ׃ heu, ϰ Ω **A***)* | ♦ **12** Quae, cara, fies? I foras, libido! ς **L** *(*Quid esses? Propterea cedat libido! **T** $\mathbf{A}^{1}$ ׃ cedas, libido! **A***) [scil. nova Pyrrha = Elevis]* || ♦ **13** Deliberanti maesta mens tremescit, C L^{N} ϗ L^{3} *(*maeste *δ* ׃ triste *γ* ׃ tristis *β* ▫ cor *γ)* ׃ Sic triste flenti maesta mens tremescit, ϰ *α* ׃ Deliberanti sic animus tremescit, Λ **L T A** | ♦ **14** Ah! vita quando rursus enitescit? ς **L** ׃ Ah! quando rursus mi belle clarescit? **T A** *(*belle mi *fortasse scribendum erat)* ⊗.

LXXII **T**; *v.* 1988. — **T** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [92]). [→ XLIV L^{C}]

XLIV L^{C}. — L^{1} (p. 51), L^{2} (p. 59), L^{3} (p. 53), L^{4} (p. 84), L^{C} (p. 35), L^{a} (p. 53), l^{1} (p. 59), l^{2} (p. 53), L^{N} (p. 53), C^{1} (p. 30), C^{2} (p. 30), C^{3} (p. 48). — ς (= C^{3} C^{2} C^{1} L^{N} l^{2} l^{1} L^{a} L^{C} L^{4} L^{3} L^{2} L^{1}), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [180]), **T**, **A**.
C L^{N} ϰ ϗ **Ω A** ◊ **1** Tranquilla Clio, sparge, precor, meae *σ* □ Tranquilla pax, C^{1} L^{N} ϰ ϗ L **L** ▫ donare C^{1} L^{N} *(*venisse *ζ*^{2}*)* ׃ venire ϰ ϗ L **L** ▫ iuvet meae C^{1} L^{N} ϰ ϗ L

L | ♦ **2** Menti ϛ **L** *(*Menti, ζ^2*)* ▫ tuorum *C* L^N ⁝ merique ϰ ϛ *L* **L** ▫ balsama ϛ **L** ▫ carminum *C* L^N *(*carminum, *ι)* ⁝ cantici ϰ ϛ *L* **L** | ♦ **3** Vocesque *C* L^N *(*Cantusque ζ^2*)* ⁝ Sonosque ϰ ϛ *L* **L** ▫ Musarum ϛ **L** ▫ canoras *C* L^N ⁝ canoros ϛ *L* **L** ⁝ sonoros ϰ *α* | ♦ **4** Adde mihi simul helluanti. ϛ **L** *(*Sparge *η)* || ♦ **5** Infunde tandem, care mihi sopor, ϛ **L** | ♦ **6** Cum canticorum blanditiis satur *σ* □ Cum cantibus puris iaceo satur C^1 L^N ϰ ϛ *L* **L** *(*Quom L^N ⁝ Quum *θ* ▫ puris $\mathbf{A}^1$ ⁝ caris **A***)* | ♦ **7** Consternor in lecto reclinis C^3 *(*Prosternor *χ [quoad* consternor*, deliberate ambiguum, utrum* consterni *an* consternari*]* ▫ supinus *χ)* □ In *ϕ* Σ L^N ϰ ϛ *L* **L** ▫ lectulorum *ϕ* ⁝ lectuli Σ ⁝ lectulo L^N ϰ ϛ *L* **L** *(*Et **T***)* ▫ sternor *ϕ* ⁝ prosternor C^2 ⁝ prostratus C^1 L^N ⁝ supinus ϰ ϛ *L* **L** ▫ alvo, *ϕ* Σ *κ (*lectulo *[...]* amplo,/albo,/almo, *ι)* ⁝ inde, L^N ϰ ϛ *L* **L** | ♦ **8** Paupera membra quiete leni. ϛ **L** *(*Turgida *ι)* || ♦ **9** Heu! nonne sensi? Iamque remissio *σ* □ Ah! quid, quid est? C^1 L^N ϰ ϛ *L* **L** ▫ Iamiamque C^1 L^N L^3 *(*Jamiamque L^3*)* ⁝ iam iamque ϰ ϛ L^2 **L T A** *(*Jam iamque L^1*)* ▫ remissio ϛ **L** | ♦ **10** Subducit *σ (*Exsolvit *μ)* ⁝ Detendet C^1 L^N ⁝ Retendet ϰ ϛ *L* **L** ▫ aegrum *σ* ⁝ aegro C^1 L^N ϰ ϛ *L* **L** ▫ denique ϛ **L** ▫ nerviis, *σ (*nerviis *μ)* ⁝ nervia; C^1 L^N ϰ ϛ *L* **L** *(*nervia C^1 ⁝ nervia, *κ)* | ♦ **11** Pictisque perspergor figuris, ϛ **L** *(*figuris: *C)* | ♦ **12** Languida fit ratio ϛ **L** ▫ subinde. *C κ (*soluta. ι^2 ⁝ remota./forata./rapita. ι^1 *[ital.* rapito < *rapītus*]* ⁝ occupata. L^N ϰ ϛ *L* **L** ⊗.

LXXIII **T**; *v.* 1988. — **T** (in: $C^M{}_1$, p. [93]). [→ XLV L^C]

XLV L^C. — L^1 (p. 52), L^2 (p. 60), L^3 (p. 54), L^4 (p. 84–85), L^C (p. 35), L^a (p. 54), l^l (p. 60–61), l^2 (p. 54), L^N (p. 54), C^1 (p. 24–25), C^2 (p. 25), C^3 (p. 40). — ϛ (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^M{}_1$, p. [181]), **T**, **A**.
C L^N ϰ ϛ Ω **A** ◊ **1** Quid mihi fiebat? *σ* ▫ Obire C^3 ⁝ Adesse C^2 □ Quid mihi? Heu heu! mea Musa, C^1 L^N ϰ ϛ *L* **L** ▫ tandem ϛ **L** | ♦ **2** Musa, da nobis *σ (*consenti *μ)* ⁝ Da C^1 L^N ϰ ϛ *L* **L** *(*Dic ζ^2*)* ▫ misello, da, C^1 L^N *(*misello mi, *η)* ⁝ misellulo, ϰ ϛ *L* **L** ▫ quoniam dolere ϛ **L** | ♦ **3** Iam sat ϛ **L** *(*Jam L^3 L^1 **L***)* ▫ est – constans *C* L^N ⁝ esset – ast ϰ ϛ *L* **L** ▫ animae caduco ϛ **L** *(*anima **T A***)* | ♦ **4** Pondere laesae ϛ **L** *(*laesa **T A***)* || ♦ **5** Longius *C* L^N ⁝ Certior ϰ ϛ *L* **L** ▫ durat *C* L^N ⁝ duret ϰ ϛ *L* **L** ▫ dolor ϛ **L** ▫ ac C^3 *(*et ?*)* ⁝ atque Σ L^N ϰ ϛ *L* **L** ▫ redundat! C^3 ⁝ perstat! Σ L^N ⁝ perstet: ϰ ϛ *L* **L** | ♦ **6** Qui ϛ **L** ▫ salutares *C* L^N ⁝ solubiles ϰ ϛ *L* **L** ▫ revocentur artes, ϛ **L** *(*artes Σ*)* | ♦ **7** Spiritus gratum *C* L^N ⁝ Dulce pectoris ϰ ϛ λ ⁝ Dulce spiritus L^1 **L T A** ▫ medicamen acti ϛ **L** *(*aegri *η)* | ♦ **8** Solvere ϛ **L** ▫ luctus? *C* L^N *η* ϛ L^3 ⁝ fluctus? ϰ Λ **L T A** || ♦ **9** Fluctibus ϛ **L** *(*Luctibus *η)* ▫ iamiamque *σ (*iam iamque *μ)* ⁝ nam namque C^1 L^N ϰ ϛ *L* **L** ▫ teri superbis, ϛ **L** | ♦ **10** Qui nihil possunt ratione pura ϛ **L** | ♦ **11** Dirigi ϛ **L** ▫ ducente *C* L^N ⁝ decente ϰ ϛ *L* **L** ▫ via nec addi ϛ **L** | ♦ **12** Mentis habenae, ϛ **L** *(*habenis *η)* || ♦ **13** Sensibus fissis ut alatur error: ϛ **L** *(*error, *C* L^N*)* | ♦ **14** Nubilo veloque tegi vacillans, *C* L^N ϛ L^3 *(*vacillans *C [cum inversione τοῦ* -que*])* ⁝ Carbaso pulla retegi vacillans, ϰ *α* ⁝ Carbaso pulla tegier vacillans, Λ **L** *(*obscura **T A***)* | ♦ **15** Impetu nec *C* L^N ⁝ Nec

furore ϰ ϡ *L* **L** ▫ mox redigi *σ (*cor *μ)* ꞉ cordis agi *C*[1] *L*[N] ϰ ϡ *L* **L** ▫ sereno, *ϛ* **L** *(*sublimi, **T** *[exp. in* **A***] contra metrum)* | ♦ **16** Vatibus ardor, *ϛ* **L** *(*(Vatibus ardor) *C* ꞉ (Vatibus ardor), *L*[N]*)* || ♦ **17** Nec mero maerore *ϛ* **L** ▫ satis *C* ꞉ animam *L*[N] ϰ ϡ *L* **L** ▫ refundi, *ϛ* **L** *(*anima **T A***)* | ♦ **18** Flens *ϛ* **L** ▫ ut oblectetur *C L*[N] ꞉ uti levetur ϰ ϡ *L* **L** ▫ aqua lavanti – *ϛ* **L** | ♦ **19** Tunc hebescendo piger interire *σ* □ Ast *C*[1] *L*[N] ϰ ϡ *L* **L** ▫ hebescens *C*[1] *κ (*hebere, squalidus *ι)* ꞉ hebere et *L*[N] ꞉ hebere ϰ ϡ *L* **L** ▫ languidus interire *ϛ* **L** *(*interire, *C)* | ♦ **20** Vividus unae. *C (*Vivus et/at *κ ι)* ꞉ Vivere et unae. *L*[N] ϰ ϡ *L* **L** *(*Vivereque **T A**[1]*; porro vide, quoad* unae*, commentarium in ed. crit.)* || ♦ **21** Sic *C* ꞉ Quare *L*[N] ϰ ϡ *L* **L** ▫ ades *ϛ* **L** ▫ sanans, *C L*[N] *(*medens *ζ*[2]*)* ꞉ iuvans, ϰ ϡ *L* **L** ▫ mea Musa, *ϛ* **L** ▫ manco, *C L*[N] ϡ Ω **A** *(*manco *C L*[N] *ζ*[2]*)* ꞉ mancum, ϰ *α (*mancum *η)* | ♦ **22** Nec mihi, fautrix, negita favorem: *σ (*Neu ... negites ʔ*)* □ Et favorem mitte mihi *C*[1] *L*[N] ϰ ϡ *L* **L** ▫ negare: *C*[1] *L*[N] ϰ ϡ λ ꞉ negari: *L*[1] **L T A** | ♦ **23** Lumini *C*[3] *(*Spiritu(i) ϶*)* ꞉ Luminis *C*[2] ▫ demum fociles amorem, *σ (*numinis *μ* ▫ focila calorem, ʔ ▫ amorem *C*[2] *[sine interpunctione errore typothetae])* □ Sic amati mi fociles amorem *C*[1] *L*[N] ϰ ϡ *L* **L** | ♦ **24** Candida, vitae! *σ [*vitae *gen. in C*[3]*, dat. in C*[2]*]* ꞉ Luminis, alma! *C*[1] *L*[N] ϰ ϡ *L* **L** ⊗.

LXXIV **T**; *v.* 1988. — **T** (in: *C*[M]*1,* p. [94]). [→ XLVI *L*[C]]

XLVI *L*[C]. — *L*[1] (p. 53), *L*[2] (p. 61), *L*[3] (p. 55), *L*[4] (p. 85–86), *L*[C] (p. 36), *L*[a] (p. 55), *l*[l] (p. 62), *l*[2] (p. 55), *L*[N] (p. 55), *C*[M]*3* (p. 47). — *ϛ* (= *C*[M]*3 L*[N] *l*[2] *l*[l] *L*[a] *L*[C] *L*[4] *L*[3] *L*[2] *L*[1]), **L** (in: *C*[M]*1,* p. [182]), **T**, **A**.
C[M]*3 L*[N] ϰ ϡ Ω **A** ◊ **1** Quid mihi fit? Nescio dicere – tam difficile, *ϛ* **L** | ♦ **2** Tam inexplicabile vulnus, *ϛ* **L** *(*volnus, *L*[N] ϰ *L*[1] **T A***)* | ♦ **3** Quale numquam videre iuvet, *ϛ* **L** | ♦ **4** Videre toto corpore, tota mente sentire, *ϛ* **L** | ♦ **5** Quale *ϛ* **L** ▫ attamen, *C*[M]*3 L*[N] ϰ ϡ *L*[3] ꞉ at tamen, Λ **L T A** ▫ cum quando attigeris, *ϛ* **L** *(*quom *L*[N] ꞉ quum *θ)* | ♦ **6** Effascinare, irretire, captum tenere, *ϛ* **L** | ♦ **7** Nec effugituro parcit, volenti quidem. *ϛ* **L** || ♦ **8** Quid mihi fit? Identidem rogare debeo. *ϛ* **L** | ♦ **9** Languidula vis, vetita – triste gaudium, *ϛ* **L** | ♦ **10** Dolor extremae laetitiae; moriente *ϛ* **L** | ♦ **11** Natura nasci libuerit? *ϛ* **L** || ♦ **12** An licet tangi, cui renegatae subdor *ϛ* **L** *(*quoi *L*[N] *l)* | ♦ **13** Amore arsuro simul suffocato? *ϛ* **L** | ♦ **14** An praestat deprecari, illecebras nesciae *ϛ* **L** | ♦ **15** Aversari, quam ignotus spiritus afflat *ϛ* **L** | ♦ **16** Velamine dulcedinis amictam – *ϛ* **L** | ♦ **17** Sentio periculum. *ϛ* **L** || ♦ **18** Quae mihi possibilitates restent? *ϛ* **L** | ♦ **19** Quid faciam? Quid doleam? *ϛ* **L** | ♦ **20** Quare dolore offuscari pullo, *ϛ* **L** | ♦ **21** Sole illuminari claro, *ϛ* **L** | ♦ **22** Vinci, premi, subdi, dulce? *ϛ* **L** ⊗. — *Quoad differentias minores in* **T A** *vide ed. crit.*

LXXV **T**; *v.* 1988. — *C*[M]*3* (p. 37). — *ϛ* (= *C*[M]*3*), **T** (in: *C*[M]*1,* p. [131]), **A**.
C[M]*3* **T A** ◊ **1** To stand aloof, thus not within a space *C*[M]*3* **T** | ♦ **2** Determin'd cruelly, like compulsion, *C*[M]*3 (*Determined ʔ ▫ compulsion **T***)* | ♦ **3** Suppressing

awkwardly— $C^{M}{}_{3}$ *(*Suppresses **T***)* || ♦ **4** Oh gloomy fields where dimmed light $C^{M}{}_{3}$ **T** | ♦ **5** Illumes a pallid pain with sombre gleam— $C^{M}{}_{3}$ **T** | ♦ **6** A sudden gleam of hope, but then despair, $C^{M}{}_{3}$ **T** | ♦ **7** Despair rejoicing, gleeful gloominess, $C^{M}{}_{3}$ **T** *(*despair **T***)* | ♦ **8** And calm, disturbing anguish, not to know $C^{M}{}_{3}$ **T** | ♦ **9** And yet to know; anxiety; $C^{M}{}_{3}$ **T** | ♦ **10** Release; relief; delight; desire; suspire; $C^{M}{}_{3}$ **T** | ♦ **11** A dismal lane?—To stand aloof, $C^{M}{}_{3}$ **T** | ♦ **12** Thus not within a caught, $C^{M}{}_{3}$ **T** | ♦ **13** A painful void, $C^{M}{}_{3}$ **T** | ♦ **14** To vanish in. $C^{M}{}_{3}$ **T** ⊗.

— *VII.* 1988. — Hexam. — *J* (*NV* 89/90 [1988], p. 30). — ς (= *J*).
J ◊ ***NB:*** *„Freie sinngemäße Nachdichtung von* The Corsair, *Canto I, vv. 1ff. [scil.* BYRON*]“* | ♦ **1** Caerulei per aquas pelagi mentesque vagantur ς | ♦ **2** Immodicae liberque animus; qua flamina spirant ς | ♦ **3** Quaque sali spumosi undae simul increbrescunt: ς | ♦ **4** Perspicias nostrum imperium regale: nec ulli ς | ♦ **5** Subicitur nec erit, qui supprimat illud inique! ς | ♦ **6** Vita ferast nobis semperque peracta tumultu ς | ♦ **7** Laetitia partim partim cedente dolori. ς | ♦ **8** Quis narrare potest? Non servos luxuriosus, ς *[scil.* servus*]* | ♦ **9** Cuius aqua titubante foret mens aegra; nec ille ς | ♦ **10** Futilis apprendens luxum fastumque malignum, ς | ♦ **11** Quem sopor haud placat, cui gaudia nulla medentur. ς | ♦ **12** Quis narrare potest, heu heu! tantummodo, qui ipse ς | ♦ **13** Temptavit, cuiusque ipsum cor saltat in undis, ς | ♦ **14** Exsultante animâ … ς ⊗.

— *VIII.* 1988. — Rhythm. rim. — *J* (*NV* 91/92 [1988], p. 19). — ς (= *J*), **A**.
J ◊ ***NB:*** *„Freie Nachempfindung des Anfangs des 1. Kapitels von* Aus dem Leben eines Taugenichts *[*EICHENDORFF*]“* | **1** Deus cui vult grate favere, ς *[*cui grate vult *nunc scriberem]* | ♦ **2** Dicens “abi! peregri sta!” ς *[*peregre *nunc scriberem]* | ♦ **3** Ei miracla vult praebere: ς | ♦ **4** Sic arva, silvas, flumina. ς || ♦ **5** Qui desides domi morantur, ς | ♦ **6** Aurora delectare nescit: ς | ♦ **7** Tantum illis cunae concitantur, ς | ♦ **8** Et apparari cena nequit. ς || ♦ **9** Sed montibus saltare rivis ς *(*saltare, ϡ*)* | ♦ **10** Placet – caelo volant alaudae; ς | ♦ **11** Quare non cantibus me vivis ς | ♦ **12** His iubilare pura laude? ς || ♦ **13** Sino deum regnare carum ς | ♦ **14** Alaudas, silvas intime, ς | ♦ **15** Caelum, terram servare gnarum: ς *(*caelum, *J)* | **16** Qui curat memet optime! ς ⊗.

XLVII L^{C}*; h.* 1988. — J^{1} (*NV* 95/96 [Nov./Dec. 1988], p. 23), J^{2} (Sb. *NA* [1]1990 [s.p.]; etiam in: L^{S}, p. [613]; $C^{M}{}_{1}$, p. [583]), J^{3} (Sb. *NA* [2]1991, p. 6; etiam in: L^{S}, p. [620]; $C^{M}{}_{1}$, p. [589]), J^{4} (Sb. *NA* [3]1992, p. 6; etiam in: L^{S}, p. [628]; $C^{M}{}_{1}$, p. [596]), J^{5} (*NA* 155/156 [Nov./Dec. 1993], p. 35), J^{6} (*Ian.* 15 [1994], p. 7), L^{1} (p. 54), L^{2} (p. 62), J^{7} (*NA* 205/206 [Ian./Feb. 1998], p. 17), *P* (p. 36), J^{8} (*NA* 215/216 [Nov./Dec. 1998], p. 14; etiam in: L^{S}, p. [635]), *Al* (p. 105–106), L^{3} (p. 56), L^{4} (p. 86), L^{C} (p. 36), L^{a} (p. 56), l^{1} (p. 63), l^{2} (p. 56), L^{N} (p. 56), C^{1} (p. 14),

C^2 (p. 14), C^3 (p. 18). — ϛ (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 *Al* J^8 *P* J^7 L^2 L^1 J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1,}$ p. [183]), **A**.

C L^N ϰ ϗ *L* Π J^8 J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** ◊ ***Titulus**:* Carmina Latina – Ein Jahreszeitenzyklus. HIEMS J^6 ˸ Die Jahreszeiten. HIEMS Π J^4 J^3 J^2 ˸ HIEMS J^8 J^7 J^5 ˸ Winterszeit J^1 | ♦ **1** Tempus adest tenebris torvis et lumine lasso *C* L^N ϗ Π J^8 ˸ Tempus adest tenebris densis et lumine torvo ϰ J^7 ˸ Tempus adest tenebris densis et lumine furvo *L* **L** J^6 J^5 J^4 J^3 ˸ Tempus adest tenebris densis et lumine pullo, J^2 J^1 **A** | ♦ **2** Indutum mundusque vago velatur amictu. *C* L^N ϗ Π J^8 (Indutum, ι) ˸ Indutum mundusque diu velatur amictu. ϰ *L* J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 ˸ Quo satis obscuro mundus velatur amictu J^2 J^1 $\mathbf{A^2}$ (tellus $\mathbf{A^1}$) | ♦ **3** Fessa *C* L^N ϗ Π J^8 ▫ dehinc σ ˸ dein C^1 L^N ϗ Π J^8 *[cf. Lyr. Lat. 5.48]* ▫ fesso succumbit terra sopori *C* L^N ϗ Π J^8 (sopori, σ ι) □ Fessa dein tenero succumbit terra sopori ϰ *L* J^7 **L** J^6 J^5 ˸ Inde simul tenero succumbit terra sopori J^4 J^3 ˸ Quoque simul placido succumbit terra sopori, J^2 J^1 $\mathbf{A^2}$ (placida ... quiete $\mathbf{A^1}$) | ♦ **4** Nunc σ ˸ Et C^1 L^N ϰ ϗ *L* Π J^8 J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 ▫ regio circum placide dormire videtur. *C* L^N ϰ ϗ *L* Π J^8 J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 □ Indutum: regio circum dormire videtur. J^2 J^1 $\mathbf{A^2}$ || ♦ **5** Iamque σ ˸ Tuque C^1 L^N ˸ Atque ϰ ϗ *L* Π J^8 J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 ▫ vide: σ ϰ ϗ *L* Π J^8 J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 ˸ vide! C^1 L^N ▫ brumalis hiems et frigora furva *C* L^N ϰ ϗ Π J^8 J^7 (Brumalis C^1 L^N J^8) ˸ brumalis hiems et frigus iniquom *L* **L** J^6 J^5 J^4 J^3 (iniquum λ) ˸ brumalis hiems et frigus edaci J^2 J^1 **A** | ♦ **6** Adveniunt comitante gelu nimbisque nivosis ω (adveniunt **A**) | ♦ **7** Occultare levi lucos nive, ω (domos multa $\mathbf{A^1}$) ▫ lambere lunam *C* L^N ϗ ˸ lambere lamas ϰ (lamas/lābra α) ˸ lambere campos Π J^8 J^7 ˸ pingere campos *L* **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** (campos, J^1 **A**) | ♦ **8** Limpidulaque lacus glacie glaciare latentis. *C* L^N ϗ Π J^8 J^7 (galciare L^N *[errore typothetae]* ▫ latentes. *C* η ˸ latentîs. L^N ˸ latentīs. L^C) ˸ Limpidulaque lacus glacie levisse latentis. ϰ ˸ Limpidulaque lacus glacie vestire cubantis. *L* **L** J^6 J^5 J^4 J^3 ˸ Conspicuaque lacus glacie levisse cubantis. J^2 J^1 **A** (lēvisse $\mathbf{A^4}$ ˸ lēvare $\mathbf{A^3}$ ˸ exornare $\mathbf{A^2}$ ˸ decorare $\mathbf{A^1}$) □ (cubantīs, *scil.* cubantes) || ♦ **9** Urbs quoque cum domibus dulci tacet abdita somno: ω (somno; J^1 **A**) | ♦ **10** Pulvere perpetuo magis et magis algidus aether *C* L^N (alsius aer θ ˸ aethra venusta(s) η) ˸ Pulvere perpetuo magis et magis aether amoenas ϰ ϗ *L* Π J^8 J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 (æther amœnas J^5) ˸ Pulvereque inque dies magis et magis aether amoeno J^1 $\mathbf{A^1}$ (aethĕr *more analogorum vocabulorum Latinorum)* | ♦ **11** Aedis ω (Aedes *C* η ϰ J^8 **A** ˸ Aedîs L^N ˸ Aedīs L^C ˸ Ædis J^5) ▫ ac casulas C^3 (et ?) ˸ atque casas, Σ L^N (casas ι) ˸ atque locos, ϰ ϗ *L* Π J^8 J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** ▫ statuas hortosque dealbat, ω (statuasque ι) | ♦ **12** Ut niteant ampli pallenti lumine vici. ω || ♦ **13** Denique sic nobis contingunt otia grata *C* L^N ϰ ϗ *L* Π J^8 J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 ˸ Denique sic nobis contingunt otia lassis: J^2 J^1 **A** | ♦ **14** Aegrius afflictis tremula trepidaque diaeta. *C* L^N ϰ ϗ *L* Π J^8 J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 (Ægrius J^5 ▫ diæta J^5) ˸ Nam

tranquilla iuvat requies placatque labore J^2 ⁝ Nam tranquilla iuvat tandem placatque labore J^1 *(*requies $J^{1\mathbf{A}}$*)* **A** | ♦ **15** Nam tranquilla iuvat requies placatque labore *C* L^N ϰ *L* Π J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 ⁝ Pax tranquilla iuvat tandem placatque labore ϰ J^8 ⁝ Assiduo tremulaque simul pax alma diaeta J^2 ⁝ Assiduo tremulaque homines pax fota diaeta J^1 *(*simul $J^{1\mathbf{A}}$ ▫ alma $J^{1\mathbf{A}}$*)* **A** | ♦ **16** Exhaustos: suavi tandem fundemur amomo. *C* L^N ϰ *L* Π J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 *(*svavi L^N*)* ⁝ Exhaustos: requie grati fundemur ab alma. ϰ J^8 *(*Requie J^8*)* ⁝ Aegrius afflictos: placido fundemur amomo. J^2 ⁝ Aegrius afflictos: requie fundantur alendi! J^1 *(*placido ‹fund›amur amomo $J^{1\mathbf{A}}$*)* $\mathbf{A}^1$ *(*affectos **A** ▫ fundantur **A**, a *exp. et* e *sscr.* $\mathbf{A}^1$*)* ⊗. – *Deest in* **T**.

XLVIII L^C*; v.* 1989. — L^1 (p. 55), L^2 (p. 63), L^3 (p. 57), L^4 (p. 86–87), L^C (p. 38), L^a (p. 57), l^1 (p. 64), l^2 (p. 57), L^N (p. 57), C^1 (p. 25–26), C^2 (p. 25–26), C^3 (p. 41). — ϛ (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [184]), **A**.
C L^N ϰ ϗ *L* **L** **A** ◊ **1** Sole iam primos radios pusillo ϛ **L** | ♦ **2** Denuo fundente mihi vaganti ϛ **L** | ♦ **3** Pulchra riparum loca σ ⁝ Arva, ripas, flumina C^1 L^N ϰ ϗ *L* **L** *(*Arva ripas C^1*)* ▫ murmuranti ϛ **L** | ♦ **4** Feta lapillo, ϛ **L** *(*lapillo *C)* || ♦ **5** Nunc pedes algu mihi pituitae ϛ **L** | ♦ **6** Imbuit caespes, σ *(*caespes ϡ^3*)* ▫ aderuntque C^3 ϡ^3 ⁝ nec abest ϡ^2 ϡ^1 C^2 □ Imbuenti C^1 L^N ⁝ Imbuente ϰ ϗ *L* **L** ▫ caespite, nunc C^1 L^N ϰ ϗ *L* **L** *(*caespite C^1 ⁝ spargine ζ^2*)* □ bello C^3 ϡ^3 ⁝ tenello ϡ^2 ϡ^1 Σ L^N ϰ ϗ *L* **L** | ♦ **7** Dulciter ϛ **L** ▫ mulcente *C* L^N ⁝ favente ϰ ϗ *L* **L** ▫ noto novello ϛ **L** | ♦ **8** Lumina vitae: C^3 ϡ^3 *(*Laurea/Gloria/Gratia/Copia ϡ^2 ⁝ Orbita/Area ϡ^1*)* ⁝ Numen apricum: C^2 *(*Flamen ν *[sine rima]* ⁝ Lumine vitae:/, μ*)* ⁝ Numine vitae, C^1 L^N ϰ ϗ *L* **L** || ♦ **9** Tu ϛ **L** ▫ statim σ ⁝ mihi C^1 L^N ϰ ϗ *L* **L** ▫ prodis *C* L^N ⁝ venis ϰ ϗ *L* **L** ▫ radiante vultu *C* L^N ϗ λ *(*voltu η*)* ⁝ habituque voltuque ϰ *(cum synaphia;* vultuque *scribendum erat)* ⁝ habituque vultu L^1 **L** *(*habituque vultuque $\mathbf{L}^a$*)* ⁝ habitu atque vultu $\mathbf{A}^1$ *(*facie **A***)* | ♦ **10** Casta divarum celebrata C^3 ο ▫ Doris: C^3 *(*Chloris: ϡ ⁝ diva: ο *[sine rima])* □ Casta Σ L^N ϗ *L* **L** ⁝ Alma ϰ $\mathbf{L}^a$ ▫ diva: ϛ **L** ▫ Stellumicantis oris Σ L^N *(*stellimicantis Σ ⁝ Stellimicantis η*)* ⁝ Luminibus decoris ϰ ϗ *L* **L** | ♦ **11** Qualis es qualisque places σ ⁝ Quale pares, quale places C^1 L^N ϰ ϗ *L* **L** ▫ leporis, ϛ **L** *(*figurae, ο *[sine rima])* | ♦ **12** Candida, cultu! ϛ **L** || ♦ **13** Ut mihi mos est σ ⁝ Semper, ut mos est, C^1 L^N *(*Semper ut mos est, θ ⁝ Ast, uti semper, η*)* ⁝ Ast, ut antea, ϰ ϗ *L* **L** ▫ doleo dolore ϛ **L** | ♦ **14** Perditus: *C* L^N ϰ ϗ λ **L** ⁝ Perditus; L^1 ▫ fugit mea nympha, fugit! C^3 C^1 L^N *(*fugit, mea nympha fugit! η*)* ⁝ fugit, mea nympha, fugit! C^2 ϗ *L* **L** $\mathbf{A}^1$ ⁝ fugit, vaga nympha, fugit! ϰ **A** | ♦ **15** Turbido mentem mihi flamma sugit ϛ **L** *(*Turbidam η*)* | ♦ **16** Taetra furore. ϛ **L** || ♦ **17** Sic mihi saltem teneros serena, ϛ **L** *(*saltim η*)* | ♦ **18** Tempus, affectus: ϛ **L** ▫ lepidam σ ⁝ Memori C^1 L^N ϰ ϗ *L* **L** *(*memori C^1*)* ▫ figuram ϛ **L** | ♦ **19** Cordibus pangas miseris σ ⁝ Pange cordi perpetuo C^1 L^N ϰ ϗ *L* **L** ▫ daturam ϛ **L** | ♦ **20** Lugia plena. ϛ **L** *(*~~gaudia~~ $\mathbf{A}^1$ ⁝ munera **A** ▫ plena! *C* L^N*)* ⊗. – *Deest in* **T**.

XLIX L^C; *v.* 1989. — J^1 (*NV* 100 [Apr. 1989], p. 27), J^2 (Sb. *NA* [1]1990 [s.p.]; etiam in: L^S, p. [609]; C^{M_1}, p. [579]), J^3 (Sb. *NA* [2]1991, p. 2; etiam in: L^S, p. [616]; C^{M_1}, p. [585]), J^4 (Sb. *NA* [3]1992, p. 2; etiam in: L^S, p. [624]; C^{M_1}, p. [592]), J^5 (*Ian.* 15 [1994], p. 5), L^1 (p. 56), J^6 (*NA* 195/196 [Mart./Apr. 1997], p. 24), L^2 (p. 64), *P* (p. 32), *Al* (p. 103–104), L^3 (p. 58), L^4 (p. 87), L^C (p. 38), L^a (p. 58), l^1 (p. 65), l^2 (p. 58), L^N (p. 58), C^1 (p. 12–13), C^2 (p. 12–13), C^3 (p. 16). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 *Al P* L^2 J^6 L^1 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1), **L** (in: C^{M_1}, p. [185]), **A**. *C* L^N ϰ ϗ *L* Π J^6 **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** ◊ ***Titulus**:* Carmina Latina – Ein Jahreszeitenzyklus. VER J^5 : Die Jahreszeiten. VER Π J^4 J^3 : ITEM J^2 : VER J^6 : „Frühling läßt sein blaues Band …“ J^1 | ♦ **1** Caerulei splendoris adest decus, eia, canamus ω | ♦ **2** Laetitia ς **L** ▫ feti *C* L^N ϗ *L* Π J^6 **L** J^5 J^4 J^3 ׃ pleni ϰ J^2 J^1 **A** ▫ carmen, celebremus adulti ς **L** | ♦ **3** Munera – gaudentes reditu – speciosa diei: *C* L^N ϗ Π ׃ Munera, gaudentes reditu, speciosa diei: *L* J^6 **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^{1A} **A** ׃ Munera gaudentes reditu speciosa diei: ϰ J^1 | ♦ **4** En nobis iterum vitalis redditur ardor! *C* L^N ϗ Π ׃ En nobis vitalis enim sic inditur ardor! ϰ *L* J^6 **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 $\mathbf{A^1}$ || ♦ **5** Quisque miser tepida iamdudum luce carebat, *C* L^N ϗ Π *(*iam dudum ζ^2*)* ׃ Quale caloris erat desiderium: caligo ϰ *L* J^6 **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** | ♦ **6** Quisque diu solem desiderat: horricomis nox, *C* L^N ϗ Π ׃ Frigore iam dudum pungebat pectus atroci. ϰ λ ׃ Frigore iam dudum pungebat pectus alacri. J^6 L^1 **L** J^5 J^4 ׃ Frigore iam dudum pungebat muta rapaci. J^3 J^2 J^1 $\mathbf{A^1}$ ♦ **7** Frigus edax homines et hiems torquebat iniqua. *C* L^N ϗ Π ׃ Denique sol ridet saturanti lumine corda, ϰ *L* J^6 **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 | ♦ **8** Denique, Phoebe, redis et pascis lumine corda. *C* L^N ϗ Π ׃ Corda, diu cara misere quae luce carebant. ϰ *L* J^6 **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** || ♦ **9** Nunc bona cum variis *C* L^N ϗ Π ׃ Et bona nunc variis ϰ *L* J^6 **L** J^5 J^4 J^3 ׃ Et bona sic variis J^2 J^1 ▫ ornantur L^N ϰ ϗ *L* Π J^6 **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^{1A} ׃ complentur J^1 $\mathbf{A^1}$ ▫ floribus arva ς **L** | ♦ **10** Elicitis terrae *C* L^N ϗ L^3 ׃ Elicitis terra Π Λ J^6 **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^{1A} ׃ Sollicitis terra ϰ J^1 **A** ▫ radio stimulante tenello. ς **L** | ♦ **11** Lene beant ς **L** ▫ campos zephyri ventique canoro *C* L^N ϗ L^3 *(*zephyri, C^3 ι ▫ canori η*)* ׃ zephyri campos ventique calentes Π ׃ zephyri campos ventique sonori ϰ Λ J^6 **L** J^5 ׃ Zephyri campos ventique sonori J^4 J^3 J^2 J^1 *(deest in* **A***)* | ♦ **12** Concomitantur eos mulcentes gramina flatu. *C* L^N ϗ L^3 ׃ Hos comitant tenero mulcentis gramina flatu. Π ׃ Hos comitant tepido mulcentis gramina flatu. Λ J^6 **L** J^5 J^4 J^3 ׃ Hos comitant tepidoque calore mapalia mulcent. ϰ J^2 J^{1A} ׃ Hos comitant tepidoque calore animalia mulcent. J^1 *[scil.* -īs = -es *(versus deest in* **A***)]* || ♦ **13** Gemma poli, ω ▫ nobis radios C^3 **A** ׃ radios nobis Σ L^N ϰ ϗ *L* Π J^6 **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 ▫ admitte serenos, ω | ♦ **14** Unde nova membris vita repleamur egenis. *C* L^N ׃ Unde nova vita membris repleamur egenis. ϗ Π ׃ Unde nova vita repleamur membra soluta. ϰ *L* J^6 **L** J^5 J^4 J^3 ׃ Atque nova vita repleamur membra soluta: J^2 J^{1A} ׃ Atque nova vita repleantur membra soluta: J^1 *(deest in* **A***)* | ♦ **15** Caerulei

splendoris adest decus, eia, canamus *ω* | ♦ **16** Laetitia carmen veris, celebremus amantes! *C L*^{N} ϰ ϛ *L* Π *J*^{6} **L** *J*^{5} *J*^{4} *J*^{3} ⁝ Laetitia carmen veris, celebremus, amantes! *J*^{2} *J*^{1} ⊗. – *Deest in* **T**.

LXXVI **T**; *v.* 1989. — **T** (in: *C*^{M}*$_{1}$,* p. [95]); *ultimus numerus in* **T**. [→ L *L*^{C}]

L *L*^{C}. — *L*^{1} (p. 57), *L*^{2} (p. 65), *L*^{3} (p. 59), *L*^{4} (p. 88), *L*^{C} (p. 39–40), *L*^{a} (p. 59), *l*^{1} (p. 66–67), *l*^{2} (p. 59), *L*^{N} (p. 59), *C*^{1} (p. 26–27), *C*^{2} (p. 26–27), *C*^{3} (p. 42). — ς (= *C*^{3} *C*^{2} *C*^{1} *L*^{N} *l*^{2} *l*^{1} *L*^{a} *L*^{C} *L*^{4} *L*^{3} *L*^{2} *L*^{1}), **L** (in: *C*^{M}*$_{1}$,* p. [186]), **T**, **A**.
C L^{N} ϰ ϛ Ω **A** ◊ **1** Luce nova fundi meroque cantu ς **L** *(*cantu, *C*^{3} ʔ*)* | ♦ **2** Inde *C*^{3} ʔ ⁝ Atque Σ *L*^{N} ϛ Ω **A** ▫ dulce nova vita renasci ς **L** | ♦ **3** Fertilis cantare sonos serenae ς **L** *(*Fertiles *C η* ⁝ Fertilîs *L*^{N} ▫ sonorae *η)* | ♦ **4** Subditus arti – ς **L** || ♦ **5** Qualis erat dudum mihi voluptas ς **L** | ♦ **6** Et desiderium labante corde. ς **L** | ♦ **7** «Nunc *C (*Sic *κ* ⁝ Nemp' *ι)* ⁝ Nempe *L*^{N} ϰ ϛ Ω **A** ▫ eris» *C* ⁝ «eris» *κ ι L*^{N} ϰ ϛ Ω **A** ▫ dixi «mea vita casta ς **L** | ♦ **8** Praedita veste» ς **L** *(*veste!» *C*^{3}*)* || ♦ **9** Nescius et dari fuit tenebris ς **L** | ♦ **10** Sors mihi misero – sed quale ς **L** ▫ numen *C L*^{N} ϛ Ω **A** ⁝ dirum ϰ *α* | ♦ **11** Indidit *C L*^{N} ϛ *L*^{3} ▫ mox *C* ⁝ dirum *L*^{N} ϛ *L*^{3} ▫ inde *C L*^{N} ϛ *L*^{3} □ Numen indit inde ϰ *α* ⁝ Elicibat inde Λ **L T** *(*eliciebat **A**^{1}*)* ▫ misellularum ς **L** | ♦ **12** Carmina vocum ς **L** || ♦ **13** Fulminis attacto dolore ς **L** ▫ cordi: ς ⁝ duri: **L T A**^{1} ⁝ dulci: **A** | ♦ **14** Tempestas oritur, flant flant procellae, ς **L**^{A} *(*flant, flant *C*^{3} □ Tempestas oritur flant flant procellae **L T***)* | ♦ **15** Dissipant leges – ς **L** ▫ ut *C* ⁝ ita *L*^{N} ϰ ϛ Ω **A** ▫ ali iuvabat ς **L** | ♦ **16** Ordine rupto. ς **L** *(*rupto! *C)* || ♦ **17** Tempore placabantur ς **T A**^{1} *(*Temperi **L A***)* ▫ helluantis *C L*^{N} ϛ *L*^{3} *(*helluantĭs *L*^{C}*)* ⁝ helluantes ϰ *α* ⁝ errabundi Λ **L T A** *(contra metrum)* | ♦ **18** Turbines animae; pudor pudice ς **L** | ♦ **19** Antea ς **L** ▫ peiorque *C L*^{N} *(*praepesque *θ* ⁝ veloxque *η*^{2} ⁝ praecepsque *η*^{1} ⁝ turpisque *ζ*^{2}*)* ⁝ brevisque ϰ ϛ *L* **L T A** ▫ procella deinde, ς **L** *(*deinde Σ*)* | ♦ **20** Cedite tandem! ς **L** || ♦ **21** Luce nova fundor meroque cantu ς **L** *(*cantu, *C*^{3} ʔ*)* | ♦ **22** Inde *C*^{3} ʔ ⁝ Atque Σ *L*^{N} ϛ Ω **A** ▫ dulce nova vita renascor ς **L** | ♦ **23** Fertilis cantare sonos serenae *(*Fertiles *C η* ⁝ Fertilîs *L*^{N} ▫ sonorae *η)* | ♦ **24** Artis alumnus. ς **L** ⊗.

LI *L*^{C}*; ae.* 1989. — *J*^{1} (*NV* 103/104 [Iul./Aug. 1989], p. 14–15; *NA* 115/116 [Iul./Aug. 1990], p. 9–10), *J*^{2} (Sb. *NA* ^{1}1990 [s.p.]; etiam in: *L*^{S}*,* p. [610–611]; *C*^{M}*$_{1}$,* p. [580–581]), *J*^{3} (Sb. *NA* ^{2}1991, p. 3–4; etiam in: *L*^{S}*,* p. [617–618]; *C*^{M}*$_{1}$,* p. [586–587]), *J*^{4} (Sb. *NA* ^{3}1992, p. 3–4; etiam in: *L*^{S}*,* p. [625–626]; *C*^{M}*$_{1}$,* p. [593–594]), *J*^{5} (*Ian.* 15 [1994], p. 6), *J*^{6} (*NA* 161/162 [Mai./Iun. 1994], p. 11), *L*^{1} (p. 58–59), *J*^{7} (*NA* 200 [Aug. 1997], p. 15–16; etiam in: *L*^{S}*,* p. [630–631]), *L*^{2} (p. 66–67), *P* (p. 33–34), *Al* (p. 104–105), *L*^{3} (p. 60–61), *L*^{4} (p. 88–90), *L*^{C} (p. 40–41), *L*^{a} (p. 60–61), *l*^{1} (p. 68–69), *l*^{2} (p. 60–61), *L*^{N} (p. 60–61), *C*^{1} (p. 6–8), *C*^{2} (p. 6–8), *C*^{3} (p. 8–9). — ς (= *C*^{3} *C*^{2} *C*^{1} *L*^{N} *l*^{2} *l*^{1} *L*^{a} *L*^{C} *L*^{4} *L*^{3} *Al P L*^{2} *J*^{7} *L*^{1} *J*^{6} *J*^{5} *J*^{4} *J*^{3} *J*^{2} *J*^{1}), **L** (in: *C*^{M}*$_{1}$,* p. [187–188]), **A**.
C L^{N} ϰ ϛ *L* Π *J*^{7} *J*^{6} **L** *J*^{5} *J*^{4} *J*^{3} ◊ ***Titulus**:* Carmina Latina – Ein Jahreszeitenzyklus. AESTAS *J*^{5} ⁝ Die Jahreszeiten. AESTAS Π *J*^{4} *J*^{3} *J*^{2} ⁝ AESTAS *J*^{7} *J*^{6} (carmen LI

J[7]) ⁝ Ein Sommertag *J*[1] | ♦ **1** Diffugiunt tenebrae pulsatae lumine ς **L** ▫ claro *C* *(*claro, *C*[3]*)* ⁝ Eoo *L*[N] ϰ ϗ *L* Π *J*[7] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] | ♦ **2** Paulatimque polum subeunt dilucula canum ς **L** | ♦ **3** (Tunc *C* ⁝ (Namque *L*[N] ϰ ϗ *L* Π *J*[7] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] ▫ invisibili noctem deprivat amictu ς **L** | ♦ **4** Mirificis urgens alboribus alta potestas). ς **L** | ♦ **5** Perspicue *C* ⁝ Conspicuae *L*[N] ϰ ϗ *L* Π *J*[7] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] ▫ iam iam surgit telluris ab ς **L** *(*iamiam *C L*[N] *η)* ▫ imae *C* ⁝ imo *L*[N] ϰ ϗ *L* Π *J*[7] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] | ♦ **6** Margine postremo digitis aurora rubellis, ς **L** *(*rubellis *C)* | ♦ **7** Fornicibus caeli subtexens ς **L** ▫ licia rara. *C*[3] *(*stamina ϡ*)* ⁝ tenvia fila. Σ *L*[N] ϰ ϗ *L* Π *J*[7] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] | ♦ **8** Interea currente die vi candidus aucta ς **L** | ♦ **9** Sol oritur, potiore sororem lampade sectans, ς **L** *(*oritur … sectans, *C* ⁝ oritur … sectans *ι)* | ♦ **10** Maiestas et rex caeli venerandus aprici: ς **L** | ♦ **11** Indicat ς **L** ▫ assiduam *C L*[N] ϰ ϗ λ Π *J*[7] *(*adsiduam *η* ⁝ adsiduum ζ[2]*)* ⁝ assiduom *L*[1] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] ▫ vitam iubar atque iuventam. ς **L** | ♦ **12** Lene solum palpantur amoenis flatibus aurae ς **L** | ♦ **13** Ac varios flores ac mollia gramina campi ς **L** | ♦ **14** Poplite ς **L** ▫ melligero *C L*[N] ϗ *L* Π *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] ⁝ mellifero ϰ *J*[7] *(*mellifico ζ[2]*)* ▫ pictis apis instrepit alis, ς **L** | ♦ **15** Nectare pasta ς **L** ▫ bono *C L*[N] ϰ ϗ *L*[3] Π ⁝ mero Λ *J*[7] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] ▫ celeri volat inde susurro. ς **L** | ♦ **16** Sensibili vix ascensu volventibus horis ς **L** *(*adscensu ϡ*)* | ♦ **17** Gemma poli pollet summoque ς **L** ▫ cacumine *C* ⁝ in vertice *L*[N] ϰ ϗ *L* Π *J*[7] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] ▫ sistit, ς **L** | ♦ **18** Perpetuis radiis vehemens loca subdita torret ς **L** | ♦ **19** Et validis terram fervoribus urit inermem. ς **L** | ♦ **20** Nullus inest exinde vigor, depulsus inique: ς **L** *(*vigor *C)* | ♦ **21** Arva, quibus sua vita fuit ς **L** ▫ muscis *C* ⁝ muscisque *L*[N] ϰ ϗ *L* Π *J*[7] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] ▫ apibusque, ς **L** | ♦ **22** Nunc exhausta iacent raptoque liquore gemiscunt ς **L** *(*gemiscunt, *C*[3]*)* | ♦ **23** Arboribusque color viridis decedit ob aestum. ς **L** *(*discedit ab aestu. ϡ*)* | ♦ **24** Nec lacubus sua gutta manet: ς **L** *(*lacibus *C*[3] *J*[7]*)* ▫ siccantur et umor *C L*[N] ϰ ϗ *L*[3] Π *(*siccantur, *C*[3] *L*[N] ▫ humor ζ[2]*)* ⁝ siccantur aquabus Λ *J*[7] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] | ♦ **25** Schemata densescens describit in aëre parva, *C L*[N] ϰ ϗ *L*[3] Π *(*densificans ζ[2]*)* ⁝ Atque vapor densens titubanter in aëra manat, Λ *J*[7] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] *(*aera *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3]*)* | ♦ **26** Quae reputas vidisse redarguerisque videndo. *C*[3] ϗ *L*[3] ⁝ Quaeque putas vidisse redarguerisque videndo. Σ *L*[N] Π ⁝ Quae vidisse fateris abarguerisque videndo. ϰ *α* *(*fateris obarguerisque *α*’ ⁝ fatere redarguerisque/ coarguerisque *α*”*)* ⁝ Ut cognosse putes aliquid fateareque falli. Λ *J*[7] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] ⁝ Et vidisse putas aliquid fallique fateris. *L*[C] *ad* **A** *(vide infra)* | ♦ **27** Sic natura fatigata est et torpida languet, ς **L** *(*fatigata est *C*[3] *L*[N] ϰ ϗ λ Π *J*[7] ⁝ fatigatast Σ *L*[1] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3]*)* | ♦ **28** Languet, luget et inde siti vexata periret, ς **L** *(*luget, Π Λ *J*[7] *J*[6] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] ▫ perisset, *α)* | ♦ **29** Ni deus altitonans, miseram miseratus, adesset. ς **L** *(*altitonans … miseratus *C)* | ♦ **30** Cum graviter terram cernit segetesque sitire, *C L*[N] ϰ ϗ *L*[3] Π *(*Quom *L*[N] ⁝ Quum *θ* ▫ crevit *η* ⁝ vidit ζ[2]*)* ⁝ Namque videns terram graviter segetesque sitire, Λ *J*[7] **L** *J*[5] *J*[4] *J*[3] | ♦ **31** «Venti, confestim pullos

conquirite nimbos ϛ **L** *(*nimbos, *C)* | ♦ **32** Nubila» dixit *C (*Nubila», dixit, *ι)* ⁝ Nubilaque», inquit, L^N ϰ ϡ *L* Π J^7 J^6 **L** J^5 J^4 J^3 ▫ «adeste ϛ **L** ▫ simul: nunc ferte *C* ⁝ simulque afferte L^N ϰ ϡ *L* Π J^7 J^6 **L** J^5 J^4 J^3 ▫ dolenti ϛ **L** | ♦ **33** Imbris opem Cereri: Phoebo praecludite portas, *C* L^N ϰ ϡ λ Π J^7 *(*Cereri! *C* ▫ portas Σ*)* ⁝ Imbris opem Cereri Phoeboque reclaudite portas, L^1 **L** J^5 J^4 J^3 *(*recludite *ι)* | ♦ **34** Exhaustumque solum madeat viresque resumat!» ϛ **L** | ♦ **35** Nec mora, ϛ **L** ▫ terrisono *C* L^N ϰ ϡ L^3 Π ⁝ terribili Λ J^7 **L** J^5 J^4 J^3 ▫ veniunt rumore procellae, ϛ **L** *(*procellae *C)* | ♦ **36** Partibus inflantes diversis, pellere ϛ **L** *(*diversis *C)* ▫ nubes; *C* Π Λ J^7 **L** J^5 J^4 J^3 ⁝ nubis; L^N ϰ ϡ L^3 *(*nubîs; L^N ⁝ nubīs; L^C*)* | ♦ **37** Appulsis faciunt molem: via lucis adempta est. ϛ **L** *(*Adpulsis *η* ▫ luci via adempta est *η* ▫ ademptast. Σ Λ **L** J^5 J^4 J^3*)* | ♦ **38** Fulgura continuo nitida nitidissima luce ϛ **L** | ♦ **39** Flammivomoque *C* L^N *(*Flammificoque *θ* ⁝ Flammigeroque η^2 ⁝ Flammiferoque η^1*)* ⁝ Flammeoloque ϰ ϡ *L* Π J^7 J^6 **L** J^5 J^4 J^3 ▫ furore micant ac perpete bombo. ϛ **L** *(*et ζ^2*)* | ♦ **40** Et facies terrae nunc solvitur exoptata ϛ **L** *(*exstimulata η^2 ⁝ instimulata η^1*)* | ♦ **41** Proluvie; breviterque deus fera fulmina vibrat. ϛ **L** *(*Proluvie, C^3 ⁝ Proluvie Σ*)* | ♦ **42** En! subito nimbi tenuantur et imber alendo ϛ **L** | ♦ **43** Lenis in arva prius flaccentia decidit: eia, ϛ **L** | ♦ **44** Phoebe, nites et tu rutilus ϛ **L** ▫ rursumque sagittas *C* L^N ϰ ϡ *L* Π J^7 **L** ⁝ iactasque sagittas J^5 J^4 J^3 | ♦ **45** Aureolas leviore quidem nunc impete mittis, *C* L^N ϰ ϡ *L* Π J^7 **L** ⁝ Aureolas (leviore quidem nunc impetis ictu) J^5 J^4 J^3 | ♦ **46** Aureolas, graciles quae guttas imbris aquosi *C* L^N ϰ ϡ *L* Π J^7 **L** *(*gracilîs L^N ⁝ gracilīs *α)* ⁝ Aureolas rursum, quae guttas imbris aquosi J^5 ⁝ Aureolas rursum, quae guttas imbris oblique J^4 J^3 *(contra metrum)* | ♦ **47** Findunt findunturque vagoque colore retexunt. *C* L^N ϡ L^3 Π ⁝ Findunt finduntur varioque colore retexunt. ϰ Λ J^7 **L** J^5 J^4 J^3 | ♦ **48** Viribus assumptis iterum bona surgit arista ϛ **L** *(*assumptis *C* L^N ϡ λ Π ⁝ adsumptis ϰ J^7 L^1 **L** J^5 J^4 J^3 ▫ arista, C^3 *ι*) | ♦ **49** Et bibulus suspirat ager madidusque revivit: ϛ **L** | ♦ **50** Sic nova purgata natura renascitur aethra! ϛ **L** *(*aura *η)* ⊗. — *Disponuntur versus in C* L^N ϰ ϡ *L* Π J^7 **L** J^5 J^4 *stichice, in* J^6 J^3 *paragraphice (***1–7** || **8–15** || **16–29** || **30–50***); porro* J^6 *om. vv. 30–50.*

J^2 J^1 **A** ◊ **1** Ut fugiunt tenebrae pulsatae lumine Eoo, J^2 J^1 | ♦ **2** Paulatimque polo veniunt dilucula cano – J^2 J^1 | ♦ **3** Namque invisibili noctem deprivat ab umbra J^2 J^1 | ♦ **4** Mirificoque albore fugat divina potestas – J^2 J^1 *(*mirificoque J^1*)* | ♦ **5** Ecce aurora simul surgit telluris ab imo, J^2 ⁝ Ecce aurora simul surgit telluris ab imo J^1 *(*En J^{1A}*)* | ♦ **6*** Ut rosa, conspicuae radiis splendentibus orbe. J^2 J^{1A} *[*radiantibus *nunc scriberem]* ⁝ Ut rosa conspicuae, radiis vibrantibus, orbe. J^1 | ♦ **7*** Casta mero caeli subtexit lumine fila J^2 J^1 | ♦ **8*** Fornicibus, digitis adsurgens prima rubellis. J^2 J^1 | ♦ **9*** Luce nova natura citatur et inde fovetur J^2 J^1 | ♦ **10*** Vi crescente caloris adhuc tenerique coloris. J^2 J^1 | ♦ **11*** Interea, currente die, vi candidus aucta J^2 J^1 | ♦ **12*** Sol oritur, maiore sororem

lampade sectans J^2 J^1 | ♦ **13*** Caeruleoque polo maiestas regis aprica J^2 J^1 | ♦ **14*** Indicat assiduo vitam iubare atque iuventam. J^2 J^1 | ♦ **15*** Lene solum palpantur amoenis flatibus aurae J^2 : Lene solum palpantur amoenis flatibus aurae, J^1 | ♦ **16*** Ac varios flores ac tenvia gramina campi J^2 : Ac varios flores ac gramina tenvia campi J^1 | ♦ **17*** Poplite melligero pictis apis instrepit alis, J^2 J^1 | ♦ **18*** Nectare pasta mero celeri volat inde susurro. J^2 J^1 | ♦ **19*** Sensibili vix ascensu – volventibus horis – J^2 : Sensibili vix ascensu, volventibus horis, J^1 | ♦ **20*** Gemma poli pollet summoque in vertice sistit, J^2 J^1 | ♦ **21*** Perpetuis radiis vehemens loca subdita torret J^2 J^1 | ♦ **22*** Et validis terram fervoribus urit inermem. J^2 J^1 | ♦ **23*** Nullus inest exinde vigor, depulsus inique: J^2 $J^{1\mathbf{A}}$: Nullus inest exinde vigor, depulsus ab igne: J^1 | ♦ **24*** Arva, quibus sua vita fuit muscis apibusque, J^2 J^1 | ♦ **25*** Nunc exhausta iacent raptoque liquore gemiscunt, J^2 J^1 | ♦ **26*** Arboribusque color viridis decedit ob aestum. J^2 J^1 | ♦ **27*** Nec lacubus sua gutta manet: siccantur aquabus, J^2 J^1 | ♦ **28*** Atque vapor densens titubanter in aera manat, J^2 $J^{1\mathbf{A}}$: Atque vapor densens titubanter in aera cedit, J^1 | ♦ **29*** Et vidisse putas aliquid fallique fateris. L^C *in app. («nunc scriberem»)* : Ut cognosse putes aliquid fateareque falli. J^2 J^1 $\mathbf{A^1}$: ut vidisse putes aliquid fallique ‹∪ – ×› **A** | ♦ **30*** Sic natura fatigatast et torpida languet, J^2 J^1 | ♦ **31*** Languet, luget, et inde siti vexata periret, J^2 : Languet, hebescit, et inde, siti vexata, periret, J^1 | ♦ **32*** Ni deus altitonans, miseram miseratus, adesset. J^2 J^1 | ♦ **33*** Namque videns terram graviter segetesque sitire, J^2 J^1 | ♦ **34*** «Venti, confestim pullos impellite nimbos J^2 J^1 | ♦ **35*** Nubilaque», inquit, «adeste statimque ita ferte dolenti J^2 J^1 | ♦ **36*** Imbris opem Cereri Phoeboque reclaudite portas, J^2 J^1 | ♦ **37*** Exhaustumque solum madeat viresque resumat!» J^2 : Exhaustumque solum madeat viresque resumet!» J^1 | ♦ **38*** Nec mora, terribili veniunt rumore procellae, J^2 J^1 | ♦ **39*** Partibus inflantes diversis, pellere nubes; J^2 $J^{1\mathbf{A}}$: Partibus inflantes diversis, pellere nubes J^1 | ♦ **40*** Appulsisque struont molem: via lucis ademptast. J^2 J^1 | ♦ **41*** Fulgura continuo nitida nitidissima luce, J^2 : Fulgura continuo nitida nitidissima luce J^1 | ♦ **42*** Flammeolo candore micant ac perpete bombo. J^2 $J^{1\mathbf{A}}$: Horribilique fragore micant atque impete miro. J^1 | ♦ **43*** Et facies terrae nunc solvitur exoptata J^2 : Et facies terrae nunc (Denique colluvie / naturae) solvitur exoptata $J^{1\mathbf{A}}$: Denique pergrato natura est imbre repleta J^1 *(*soluta $J^{1\mathbf{A}}$*)* | ♦ **44*** Proluvie; breviterque deus fera fulmina vibrat. J^2 $J^{1\mathbf{A}}$ *(primum* polus $J^{1\mathbf{A}}$*)* : Et breviter modo tempestas sua fulmina mittit: J^1 | ♦ **45*** En! subito nimbi tenuantur et imber alendo J^2 : En! subito nubes solvontur et imber alendo J^1 *(*lacerantur / tenuantur $J^{1\mathbf{A}}$*)* | ♦ **46*** Suavis in arva prius dŏlentia decidit – eia, J^2 *(contra metrum)* : Felices segetes in terram decidit – eia, J^1 | ♦ **47*** Phoebe, nites et tu rutilus iactasque sagittas J^2 : Phoebe, nites facie rutila iactasque sagittas J^1 | ♦ **48*** Aureolas (leviore quidem nunc impetis ictu)

J^2 J^1 | ♦ **49*** Aureolas rursum, quae guttas imbris oblique J^2 J^1 *(contra metrum)* | ♦ **50*** Findunt finduntur varioque colore retexunt. J^2 J^1 | ♦ **51*** Viribus adsumptis iterum bona surgit arista J^2 J^1 | ♦ **52*** Et bibulus suspirat ager madidusque revivit: J^2 J^1 | ♦ **53*** Sic nova purgata natura renascitur aethra. J^2 J^1 ⊗. — *Disponuntur versus in* J^2 J^1 *paragraphice (***1–10*** || **11*–14*** || **15*–18*** || **19*–22*** || **23*–29*** || **30*–32*** || **33*–37*** || **38*–42*** || **43*–50*** || **51*–53***).*

LII L^C*; au.* 1989. — L^1 (p. 60), L^2 (p. 68), *J* (*NSL,* p. 9), L^3 (p. 62), L^4 (p. 90), L^C (p. 43), L^a (p. 62), l^1 (p. 70), l^2 (p. 62), L^N (p. 62), $C^{M}{}_3$ (p. 48). — ς (= $C^{M}{}_3$ L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 *J* L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_1$, p. [189]), $\mathbf{T}^{1989}$.
$C^{M}{}_3$ L^N ϰ ϗ *L J* **L** $\mathbf{T}^{1989}$ ◊ ***Titulus**:* NOVA VITA $\mathbf{T}^{1989}$ | ♦ **1** Excitor; quam densae nebulae ς **L** | ♦ **2** Me circumdant. ς **L** | ♦ **3** Sentio iterum recuperasse ς **L** | ♦ **4** Mentem, sed nondum corporis potestatem. ς **L** | ♦ **5** Iaceo lectica, ς **L** *(*Jaceo L^3 L^1*)* | ♦ **6** Attempto levare caput. ς **L** *(*Adtempto η*)* | ♦ **7** Cadit; iterum mente pervicaci ς **L** | ♦ **8** Relevare caput, praeesse corpori. ς **L** | ♦ **9** Aperio oculos, apparatus video ς **L** *(*adparatus η*)* | ♦ **10** Multos, dupliciter. ς **L** | ♦ **11** In mediis tria capita ς **L** | ♦ **12** Unius puellae sororis; conor ς **L** | ♦ **13** Loqui, paululum possum ς **L** *(*paullulum L^1 **L** ▫ possum, $C^{M}{}_3$*)* | ♦ **14** Et puellae vox ς **L** | ♦ **15** Quam me sedat nihil potentem, sed volentem. ς **L** | ♦ **16** Iterum palpebra cadit, tamen in manu ς **L** *(*Jterum **L***)* | ♦ **17** Sentio manum puellae ς **L** | ♦ **18** Iucunde tepidam, iucunde ς **L** *(*Jocunde ... iocunde L^3 L^1 **L***)* | ♦ **19** Animum mitigantem sollicitum. – ς **L** *(J sine parenthesi)* | ♦ **20** Paulatim recentior ς **L** | ♦ **21** Venit vis ς **L** *(*vis, $C^{M}{}_3$*)* | ♦ **22** Et amanda vita ς **L** | ♦ **23** Paret magis magisque ς **L** | ♦ **24** Ut prius. ς **L** | ♦ **25** Experientia docet. ς **L** | ♦ **26** Placet experiri? ς **L** *(*Placetne η*)* ⊗.

LIII L^C*; au.* 1989. — J^1 (*NA* 105/106 [Sept./Oct. 1989], p. 22), J^2 (Sb. *NA* ^{1}1990 [s.p.]; etiam in: L^S, p. [612]; $C^{M}{}_1$, p. [582]), J^3 (Sb. *NA* ^{2}1991, p. 5; etiam in: L^S, p. [619]; $C^{M}{}_1$, p. [588]), J^4 (Sb. *NA* ^{3}1992, p. 5; etiam in: L^S, p. [627]; $C^{M}{}_1$, p. [595]), J^5 (*NA* 153/154 [Sept./Oct. 1993], p. 19), J^6 (*Ian.* 15 [1994], p. 7), L^1 (p. 61), L^2 (p. 69), *P* (p. 35), J^7 (*NA* 213/214 [Sept./Oct. 1998], p. 19; etiam in: L^S, p. [634]), *Al* (p. 105), L^3 (p. 63), L^4 (p. 90–91), L^C (p. 43–44), L^a (p. 63), l^1 (p. 71), l^2 (p. 63), L^N (p. 63), C^1 (p. 14–15), C^2 (p. 14–15), C^3 (p. 19). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 *Al* J^7 *P* L^2 L^1 J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1), **L** (in: $C^{M}{}_1$, p. [190]), **A**. *C* L^N ϰ ϗ *L* Π J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** ◊ ***Titulus**:* Carmina Latina – Ein Jahreszeitenzyklus. AUTUMNUS J^6 ⁝ Die Jahreszeiten. AUTUMNUS *Al P* J^4 J^3 J^2 ⁝ Autumnus J^7 **A** ⁝ Herbst J^5 J^1 | ♦ **1** Dives adest autumnus; erit sine lumine terra, *C* L^N ϰ ϗ *L* Π J^7 J^6 J^5 J^4 J^3 *(*autumnus: C^3 ▫ terra Σ*)* ⁝ Dives adest autumnus – erit sine lumine tellus, J^2 J^1 **A** | ♦ **2** Solis ς **L** ▫ et *C* L^N ϰ ϗ L^3 Π J^7 ⁝ enim Λ J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** ▫ obliqui ς **L** ▫ vis hebet imbre gravi. *C* L^N ϰ ϗ *L* Π J^7 J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 *(*gravi: J^2*)* ⁝ vis hebet atque fugit: J^1 **A** | ♦ **3** Heu! tenebrae venient – at temporis

ante fruamur *C* L^N ϰ ϛ *L* Π J^7 **L** J^6 J^5 J^3 ⁝ Heu tenebrae venient! At temporis ante fruamur J^4 ⁝ Ah tenebrae venient – at temporis ante fruamur J^2 J^1 **A** | ♦ **4** Divitiis: cornu copia reddit opes! ς **L** *(*cornu Copia *C* L^N ϰ **A** ⁝ cornu copia ϛ L^1 J^2 J^1 ⁝ Cornu copia Π L^2 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 ⁝ Cornucopia L^3 J^7*)* || ♦ **5** Autumnale decus! Fagi mutare colorem ς **L** *(*decus: C^3 ▫ fagi C^3 J^2 J^1*)* | ♦ **6** Coguntur viridem silvaque fulva nitet. ς **L** *(*viridem, C^3 ι ▫ nitet, C^3 ⁝ nitet ι*)* | ♦ **7** Arboribusque bonos fructus, sua poma, dat annus, ς **L** *(*annus Σ ▫ Annus η*)* | **8** Uvaque colligitur puraque vina fluunt. ς **L** *(*colligitur, C^3 ▫ fluunt. *C* ϛ λ Π J^7 J^5 **A** ⁝ fluont. L^N ϰ L^1 **L** J^6 J^4 J^3 J^2 J^1 **A**[1]*)* || ♦ **9** Mane leves nebulae tristis perserpere campos *C* L^N ϰ α ⁝ Mane leves nebulae campos perserpere tristis L^3 J^7 ⁝ Mane leves nebulae per campos serpere tristis ϛ Π Λ **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 *(*tristes *C* J^7 ⁝ tristîs L^N ⁝ tristīs L^C*) [porro vide ed. crit. ad loc.]* | ♦ **10** Consuerunt: cedit sole tepente vigor. ς **L** *(*Consverunt: L^N*)* | ♦ **11** Si calor, iste brevis; iam iam fallacia caeli ς **L** *(*tepor η ▫ iamiam *C* L^N L^3 J^7*)* | ♦ **12** Nubila producit canaque ς **L** *(*producit, C^3*)* ▫ gutta *C* L^N ϰ ϛ *L* Π J^7 J^6 J^5 J^4 J^3 ⁝ grandŏ J^2 J^1 **A** ▫ cadit. ς **L** || ♦ **13** Frigora paulatim subeunt nova: dente rapaci *C* L^N ϰ ϛ *L* Π J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^{1A} ⁝ Frigora mordaci subeunt nova dente tepori, J^1 **A** | ♦ **14** Unguibus et miseris alba propinquat hiems. *C* L^N ϰ ϛ *L* Π J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^{1A} ⁝ Unguibus heu miseris alba propinquat hiems. J^1 | ♦ **15** Sic iterum ς **L** ▫ casa nostra *C* L^N ϛ *L* Π **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 ⁝ domus inde ϰ J^7 ▫ placet: ς **L** ▫ dum *C* L^N *(*quom θ^2 ⁝ quum θ^1*)* ⁝ cum η ϰ ϛ *L* Π J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 ▫ ligna camino ς **L** | ♦ **16** Perstrepitant, *C* L^N ϰ ϛ *L* Π J^7 **L** J^6 J^5 J^4 J^3 ⁝ Perstrepitent, J^2 J^{1A} *(*perstrepitent J^{1A}*)* ⁝ Dent sonitum, J^1 **A** ▫ mentes mitigat alma quies. ς **L** *(*mentīs ϡ*)* ⊗. — *Disponuntur versus in omnibus fere fontibus strophice (4x4), in* J^6 *autem, errore typothetae, distichice (***1–2** || **3–4** || **5–6** || **7–8** || **9–10** || **11–12** || **13–14** || **15–16***).*

LIV L^C*; XII.* 1989. — L^1 (p. 62–63), L^2 (p. 70–71), L^3 (p. 64–65), L^4 (p. 91–92), L^C (p. 44–45), L^a (p. 64–65), l^1 (p. 72–74), l^2 (p. 64–65), L^N (p. 64–65), $C^{M}{}_3$ (p. 49–50). — ς (= $C^{M}{}_3$ L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_1$, p. [191–192]), **T**[1990], **A**.

$C^{M}{}_3$ L^N ϰ ϛ *L* **L** **T**[1990] **A** ◊ ***Titulus**:* ERROR VITALIS **T**[1990] ⁝ Noctes insomnes poetice **A** | ♦ **1** Quae mea vita vult fingi? ς **L** *(*volt L^N ϰ L^1 **L***)* | ♦ **2** An opulenta, luxuriae, voluptatum plena, ς **L** | ♦ **3** An vero deliciis denudata omnibus, ς **L** | ♦ **4** Quas quisque affectat, ς **L** *(*adfectat, L^N ϰ L^1 **L***)* | ♦ **5** Mentis consummandae causa? ς **L** || ♦ **6** Dicunt severiores, ut olim, ut semper, ς **L** | ♦ **7** Vultu exacerbato – cum numquam istis contigerit – ς **L** *(*Voltu L^N ϰ L^1 **L** ▫ quom L^N ⁝ quum θ ▫ (cum numquam iis contigerit) L^1 **L***)* | ♦ **8** Voluptati quamquam humanae inhiantem ς **L** | ♦ **9** Peccare, quin cogitantem peccaturum. ς **L** | ♦ **10** Pauperes, qui fructus decerpere non possint, ς **L** | ♦ **11** Qui iucunda humanitatis condicione ς **L** *(*iocunda L^1 **L** ▫ conditione α*)* | ♦ **12** Frui nesciant! Miseri, ς **L**

| ♦ **13** Cum ipsi, summum se bonum profitentes invenisse, ϛ **L** *(*Quom L^N ⁝ Quum θ ⁝ cum **L***)* | ♦ **14** Tamen vitam sibi renuntient! ϛ **L** | ♦ **15** Scelerati, si aliis quoque conantur interdicere! ϛ **L** || ♦ **16** Molesta gens; relinquantur, destituantur oportet, ϛ **L** | ♦ **17** Si perpetua vituperatione quaerentes vexant – ϛ **L** | ♦ **18** Ideo alio quodam modo veritatem quaerere ϛ **L** | ♦ **19** Iuvabit! ϛ **L** *(*Juvabit! L^3 L^1 **L***)* || ♦ **20** Sic, consternatus, spe deiectus, immoderatae ϛ **L** *(*inmoderatae η*)* | ♦ **21** Indulgere voluptati. ϛ **L** | ♦ **22** Quale gaudium, qualis effrena licentia ϛ **L** | ♦ **23** Praestatur! ϛ **L** | ♦ **24** Primum libidinosa mente ferri, ϛ **L** | ♦ **25** Superbus, semet ipsum liberasse arbitratus, ϛ **L** | ♦ **26** Mores, traditionem negans, deridens, ϛ **L** | ♦ **27** Cunctis legibus spoliatus, rex ϛ **L** | ♦ **28** Totius sui. ϛ **L** | ♦ **29** An vero opulentissima in perpetuum ϛ **L** *(*perpetuom L^N l^2*)* | ♦ **30** Pelliciere libidine? ϛ **L** *(*Perliciere η*)* | ♦ **31** Nonne, assiduus quamquam, ϛ **L** *(*adsiduos L^N l^2 ⁝ adsiduus ϰ L^1 **L***)* | ♦ **32** Fons exhaurietur crudeli usu? ϛ **L** || ♦ **33** Quae directio denique ad finem ducit? ϛ **L** | ♦ **34** Quae finis est? $C^{M}{}_3$ χ^2 *(*Qui finis est? χ^1*)* ⁝ Qui est finis? L^N ϰ ϗ L **L** *(*Quid est finis? ϕ ⁝ Quis est finis? η*)* ▫ Quare fini appropinquandum est? ϛ **L** *(*adpropinquandum η*)* | ♦ **35** Quare mens est consummanda? ϛ **L** || ♦ **36** Fragilis et inaequalis anima ϛ **L** | ♦ **37** Respondere nequit, ϛ **L** | ♦ **38** Difficultate victa, ϛ **L** | ♦ **39** Anxietate torpida huius mundi, ϛ **L** | ♦ **40** Frigore attenuata temporis. – ϛ **L** *(*adtenuata η*)* || ♦ **41** Luna in altas ϛ **L** | ♦ **42** Descendit silvas ϛ **L** | ♦ **43** Et crispanti ϛ **L** | ♦ **44** Paret undae. ϛ **L** | ♦ **45** Hic sedari ϛ **L** | ♦ **46** Qualis curas, ϛ **L** *(*Qualîs L^N ⁝ Quales $C^{M}{}_3$ η ⁝ Qualīs L^C*)* | ♦ **47** Qualibus licet ϛ **L** | ♦ **48** Tormentis solvi. ϛ **L** □ **45–48** ϛ **L** = **45–46 A** *(*qualia licet tormenta excuti! **A***)* || ♦ **49** Vi firmari nova ϛ **L** | ♦ **50** Ad facetias, ϛ **L** | ♦ **51** Quae pro vita habentur. ϛ **L** ⊗. — *Dat. in* **A**: «Eug. 16. 12. 1989».

LV L^C; *h.* 1990. — J^1 (*NA* 119/120 [Nov./Dec. 1990], p. 18), J^2 (Sb. *NA* ^{2}1991, p. 7; etiam in: L^S, p. [621]; $C^{M}{}_1$, p. [590]), J^3 (Sb. *NA* ^{3}1992, p. 7; etiam in: L^S, p. [629]; $C^{M}{}_1$, p. [597]), J^4 (*NA* 157/158 [Ian./Feb. 1994], p. 21), J^5 (*Ian.* 15 [1994], p. 7), L^1 (p. 64), L^2 (p. 72), P (p. 37), L^3 (p. 66), L^4 (p. 92–93), L^C (p. 45), L^a (p. 66), l^1 (p. 75), l^2 (p. 66), L^N (p. 66), C^1 (p. 27), J^6 (*Cr.* 20 [2024], p. 92 [vv. 1–4]), C^2 (p. 27), C^3 (p. 43). — ϛ (= C^3 C^2 J^6 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 P L^2 L^1 J^5 J^4 J^3 J^2 J^1), **L** (in: $C^{M}{}_1$, p. [193]), **A**.

C J^6 L^N ϰ ϗ L P **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** ◊ ***Titulus**:* Carmina Latina – Ein Jahreszeitenzyklus: HIEMS J^5 ⁝ Die Jahreszeiten: HIEMS P J^3 J^2 ⁝ HIEMS {(Altera Pars)} J^4 : HIEMALE TEMPUS J^1 | ♦ **1** Quam simul C J^6 L^N ϗ L P **L** J^5 J^4 ⁝ Qualiter ϰ J^3 J^2 J^1 **A** ▫ inductae tremunt tenebrae ϛ **L** *(*inductæ J^4 ▫ tenebrae, C^3 ι ⁝ tenebræ J^4*)* | ♦ **2** Et nives leviter saltant caducae! ϛ **L** *(*caducæ! J^4*)* | ♦ **3** Mox lacus ϛ **L** ▫ vestire vides et agros C J^6 L^N ϗ L P **L** J^5 J^4 J^3 J^2 *(*habere solent et agri L^C *in app.)* ⁝ laetantur habere et agri ϰ J^1 **A**[1] *(*gelare solent *exp. in* **A***)* | ♦ **4** Candida vela. ϛ

L || ♦ **5** Grandinibus canis solent procellae *C* L^N ϰ *α* ⁝ Saepe tamen tempestatum catervae ϛ *L P* **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** *(*Sæpe J^4 ▫ catervæ J^4 *)* | ♦ **6** Advolare ς *α* **L** ▫ tamen *C* L^N ϰ *α* ⁝ solent ϛ *L P* **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** ▫ rupta quiete L^N *(*quiete, C^3 *ι)* ⁝ quiete rupta ϰ ϛ *α L P* **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** | ♦ **7** Et sub ς **L** ▫ impulsu *C* L^N ⁝ impetu ϰ ϛ *L P* **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** ▫ furiositatis ς **L** | ♦ **8** Palpitat aër. ς **L** *(*aer. **L** J^5 J^3 J^2 J^1 **A***)* || ♦ **9** Accidat hoc ς **L** *(*hocc *η)* ▫ extra *C* L^N *θ (*ultro *η)* ⁝ foris ϰ ϛ *L P* **L** J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 **A** ▫ furantque *C* L^N ϰ **A** *(*ululent *sscr.* **A**[1]*)* ⁝ fremantque ϛ ⁝ clamentque *P* : ululentque *L* J^5 J^4 J^3 J^2 J^1 *(*ululencque L^3 *errore typothetae)* | ♦ **10** At crepante domi placer camino ς **L** | ♦ **11** Et beer somno recreante membra ς **L** | ♦ **12** Fessa labore. ς **L** ⊗.

LVI L^C*; h.* 1990. — L^1 (p. 65), J^1 (*Mel.* 76 [1997], p. 7), L^2 (p. 73), J^2 (*Ker.* 4/2 [2002], p. 7), L^3 (p. 67), L^4 (p. 93), L^C (p. 46), L^a (p. 67), l^1 (p. 76), l^2 (p. 67), L^N (p. 67), C^1 (p. 30), C^2 (p. 30), C^3 (p. 49). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 J^2 L^2 J^1 L^1), **L** (in: $C^M{}_1$, p. [194]), **A**.
C L^N ϰ ϛ *L* J^2 J^1 **L** **A** ◊ ***Titulus**:* CARMEN LVI J^2 | ♦ **1** Heu! tanta *σ (*multa/quanta *ο)* ⁝ Quam multa C^1 L^N ϰ ϛ *L* J^2 **L** ▫ legi iam tenuis puer, ς **L** *(*puer Σ*)* | ♦ **2** Mentique valde carmina sedulae ς **L** | ♦ **3** Favere, cum ς **L** *(*favere, J^2 ▫ quom L^N ⁝ quum *θ)* ▫ fudere *C* L^N *θ (*sparsere *η)* ⁝ dedere ϰ ϛ *L* J^2 **L** ▫ cara ς **L** | ♦ **4** Balsama dulcisono ς **L** *(*balsama J^2 ▫ dulcicano ϡ^2 ϡ^1*)* ▫ sonore. *C* ϡ^1 L^N ϰ L^3 ⁝ canore. ϡ^2 ϛ Λ J^2 **L** || ♦ **5** Ast, inde vates, ipse *C* L^N *θ (*Ast inde vates ipse *C* ⁝ Ast ipse vates inde *η)* ⁝ Et ipse, iam poëta, ϰ L^3 ⁝ Et ipse iam poeta J^2 ⁝ Et ipse tum poëta ϛ Λ **L** *(*poeta **L***)* ▫ per ς **L** ▫ asperum *σ* ⁝ per aspera C^1 L^N ϰ ϛ *L* J^2 **L** | ♦ **6** Trans *C* L^N *(*Ultra θ^2 ⁝ Uls θ^1 ⁝ Usque *η)* ⁝ Ad ϰ ϛ *L* J^2 **L** ▫ astra ς **L** ▫ caelum tangere credidi. *σ* □ iam C^1 L^N ϛ Λ J^2 **L** ⁝ tum ϰ L^3 ▫ venisse putaveram. ς **L** □ *(*Et ipse iam poeta per aspera | ad astra iam venisse putaveram. J^2*,* iam *[...]* iam *errore typothetae)* | ♦ **7** Sed quanta me perferre fecit *σ (*cogit *μ)* □ Ah! quanta dat tormenta numen, C^1 L^N ϰ ϛ *L* J^2 **L** *(*Ah! C^1 L^N ϛ L^{3A} ⁝ Ah, ϰ *L* J^2 **L***)* | ♦ **8** Anxius ς **L** ▫ iste *σ ι* ⁝ ille C^1 L^N ϰ ϛ *L* J^2 **L** ▫ labor canendi! ς **L** *(*canundi *ι* ▫ anxius *[...]* canendi. J^2*)* || ♦ **9** Trans *C* L^N *(*Ultra θ^2 ⁝ Uls θ^1 ⁝ Usque *η)* ⁝ Ad ϰ ϛ *L* J^2 J^1 **L** ▫ astra! ς **L** ▫ somnus tunc fuit ultimus – *C* L^N ⁝ somnium fuit ultimum – ϰ ϛ *L* J^2 J^1 **L** | ♦ **10** Nunc nunc abibo rursus in alteram, ς **L** *(*nunc, nunc C^3 ⁝ nunc nunc J^2*)* | ♦ **11** Quam paenitet fugisse, *σ* ⁝ E qua piget fugisse, C^1 L^N ϰ ϛ *L* J^2 J^1 $\mathbf{L}^{\mathbf{A}}$ *(*e J^2*)* ⁝ De qua puto venisse, **L** **A** ▫ terram; ς **L** *(*terram J^2*)* | ♦ **12** Carminibus procul inde vivam. ς **L** *(*carminibus J^2 ▫ vivam! C^3*)* ⊗. — J^1 *om. vv. 1–8.*

LVII L^C*; v.* 1991. — L^1 (p. 66), L^2 (p. 74), L^3 (p. 68), L^4 (p. 93), L^C (p. 46), L^a (p. 68), l^1 (p. 77), l^2 (p. 68), L^N (p. 68), C^1 (p. 17), C^2 (p. 17), C^3 (p. 25). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), $\mathbf{T}^{\mathbf{1991}}$, **A**.
C L^N ϰ ϛ *L* $\mathbf{T}^{\mathbf{1991}}$ **A** ◊ **1** Ecce! per hunc iterum cito flumina pura canalem ς *(*citŏ L^C*)* | ♦ **2** Assidue currunt efficiuntque lacum. ς *(*Adsidue *η)* | ♦ **3** Invitatus ades

remaneque, viator, ϛ ▫ ad undas: *C* L^N ϰ *L* $\mathbf{T}^{\mathbf{1991A}}$ ⁝ in umbra: ϗ $\mathbf{T}^{\mathbf{1991}}$ *(*in umbra: *deest in* **A***)* | ♦ **4** Delecteris aquae divite fonte merae! ϛ ⊗. — *Deest (pace* L^C*, p. 47) in* **L**.

LVIII L^C*; v.* 1991. — J^1 (*NA* 125 [Mai. 1991], p. 1; *NA* 126 [Iun. 1991], p. 25), J^2 (*NA* 150 [Iun. 1993], p. 1), L^1 (p. 67), J^3 (*NA* 175 [Iul. 1995], p. 1), L^2 (p. 75), J^4 (*NA* 200 [Aug. 1997], p. 1), L^3 (p. 69), L^4 (p. 93–94), L^C (p. 47), L^a (p. 69), l^1 (p. 78), l^2 (p. 69), L^N (p. 69), C^1 (p. 32), C^2 (p. 33), C^3 (p. 52). — ϛ (= C^3 C^2 C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 J^4 L^2 J^3 L^1 J^2 J^1), **A**, **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [195]).
C L^N ϗ ϰ *L* J^4 J^3 $\mathbf{A}^{\mathbf{1}}$ **L** J^2 J^1 ◊ ***Titulus****:* LECTORI BENEVOLENTI J^4 J^2 ⁝ IN EDITIONEM CLXXV *[scil. «Notitiarum Austriacarum»]* J^3 ⁝ AD BENEVOLUM LECTOREM J^1 | ♦ **1** Lector, Notitias Austriacas probe *C* L^N ϗ J^4 J^2 ⁝ Lector, Notitias Austriacas bene J^3 $\mathbf{A}^{\mathbf{1}}$ ⁝ Annis praeteritis Notitias decem ϰ *L* **L** J^1 | ♦ **2** Mireris reputans ϛ **L** ▫ iugiter *C* L^N ϰ *L* **L** J^1 ⁝ continuo ϗ J^4 J^3 $\mathbf{A}^{\mathbf{1}}$ J^2 ▫ editas. ϛ **L** | ♦ **3** Mutata est C^3 L^N ϗ ϰ *L* J^4 J^3 J^2 ⁝ Mutatast Σ J^1 **L** ▫ facies et titulus prior, ϛ **L** | ♦ **4** Ut chartae celebri nomine crescerent. ϛ **L** | ♦ **5** Nunc adsis, numerum conspice iubilaei, ϛ **L** *(*iubilaei *C)* | ♦ **6** Et quas res cupias cumque perambulans ϛ **L** *(*Et, *C)* | ♦ **7** Commentariolos, perlege ϛ **L** *(*pellege; C^3 ⁝ pellege, ϟ ⁝ pellege *η)* ▫ deinde dic: C^3 ⁝ dic et hinc: Σ ⁝ et inde dic: L^N ϗ ϰ *L* J^4 J^3 **L** J^2 J^1 | ♦ **8** «Haec *C* L^N ϰ *L* J^4 **L** J^2 J^1 ⁝ «Illae ϗ J^3 $\mathbf{A}^{\mathbf{1}}$ ▫ in perpetuum ϛ **L** *(*perpetuom L^N ϗ*)* ▫ chartula floreat!» *C* L^N ϰ *L* J^4 **L** J^2 J^1 ⁝ Notitiae vigent!» ϗ J^3 $\mathbf{A}^{\mathbf{1}}$ ⊗.

LVIII* L^C*; au.* 1996. — *J* (*NA* 189/190 [Sept./Oct. 1996], p. 18; *NA* 200 [Aug. 1997], p. 7), L^4 (p. 94), L^C (p. 47), L^N (p. 70). — ϛ (= L^N L^C L^4 *J*), **A**.
L^N ϰ *J* **A** ◊ **1** Perlege, lector, eas celebres et nomine et actis ϛ *(*Pellege *η* ▫ Lector, *J)* | ♦ **2** Notitias, quas et dicimus Austriacas. ϛ | ♦ **3** Invitatus ades remaneque libenter ad illas: ϛ *(*remaneque libenter $\mathbf{A}^{\mathbf{2}}$ ⁝ remaneque, viator, $\mathbf{A}^{\mathbf{1}}$*)* | ♦ **4** Quas res cumque velis, invenientur enim! ϛ *(*velīs $\mathbf{A}^{\mathbf{2}}$ ⁝ cupis $\mathbf{A}^{\mathbf{1}}$ ▫ invenientur $\mathbf{A}^{\mathbf{2}}$ ⁝ inveniuntur $\mathbf{A}^{\mathbf{1}}$*)* ⁝ Quas res concupias, invenientur in his *β (*tu cupias *α* ⁝ cupies *α')* | ♦ **5** Sic modo delectere, modo erudiare legendo, ϛ ⁝ Sic modo delecteris et erudiaris alumnus *α* | ♦ **6** Atque ita dic: «Semper Notitiae vigeant!» ϛ ⊗.

LIX L^C*;* 1986–2012. — L^1 (p. 68), L^2 (p. 76), L^3 (p. 70), L^4 (p. 94–95), L^C (p. 47–48), L^a (p. 70), l^1 (p. 79–80), l^2 (p. 70), L^N (p. 71–72). — ϛ (= L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [196]), **T**, **A**.
L^N ϗ ϰ Ω **A** ◊ ***Titulus:*** Epigrammata L^N ϗ *L* | **1–2** ϛ **L** | **3–4** ϛ **L** | **5–6** L^N ϗ ϰ λ ⁝ **9*–10*** L^1 **L** | **7–8** ϛ **L** | **9–10** L^N ϗ ϰ λ ⁝ **5*–6*** L^1 **L** *(dat. in* **A***: «*Th. Tilianus Lindus‹,› 10.11.1991*»)* | **11*–12***, **13*–14*** L^N ϰ L^1 $\mathbf{L}^{\mathbf{A}}$*, om.* ϗ λ *(= Lyr. Lat.* **IX***)* | **15**–18**** L^N ϰ *(secundum* **T***), om.* ϗ *L* ◊ *Titulus:* Meo linguae Graecae magistro natali die eius conscriptum et dedicatum carmen: **T***, deest in* **A** | **19**–

20** L^N ℵ ⁝ **11**–12**** ℵ L^3, *desunt adhuc in* Λ *(dat. in* **A***: «*13/1/99 Th. L. autograph!*»* | **21**–22**** L^N ℵ *(secundum* **A***), desunt adhuc in* Ω *(dat. in* **A***: «*25.6.2012*»)* | **23**–24**** L^N ℵ *(secundum* $\mathbf{T^{2012}}$*), desunt adhuc in* Ω *(dat. in* $\mathbf{T^{2012}}$*: «*25.6.2012*»).*

1 Pergimus in montes; alias mea prisca voluptas ς **L** *(*montîs L^N ⁝ montis *θ)* | ♦ **2** Me capit; haud hodie. Sentio ς **L** *(*Sentiŏ ζ^2*)* ▫ defieri! L^N *(*deficior! *θ* ⁝ deficier! *η)* ⁝ deficere! ℵ ℵ Ω **A** || ♦ **3** Ah! crudelis amor, ς **L** ▫ primo quam L^N ⁝ quam primo ℵ ℵ Ω **A** ▫ dulcia profers ς **L** | ♦ **4** Gaudia quantaque dein proelia ferrea erunt! ς **L** || ♦ **5** (**9***) Illa cupit; quiane illa cupit, faciam haud cupienda? ς **L** | ♦ **6** (**10***) Iussane mi ducas, nescia, posse dari? ς **L** || ♦ **7** Vivus semper eras tantum tibi proximus uni. ς **L** *(*Vivos L^N ℵ L^1 **L***)* | ♦ **8** Se moriens demum repperit ingenium. ς **L** || ♦ **9** (**5***) Desine, tempus edax, celeri transcurrere passu. ς **L** | ♦ **10** (**6***) Ast aetate frui da mihi, Musa, diu! ς **L** || ♦ **11*** Semita par vitae est: simulac conscendere culmen L^N ℵ L^1 $\mathbf{L^A}$ | ♦ **12*** Contigerat nobis, ire deorsum opus est! L^N ℵ L^1 $\mathbf{L^A}$ || ♦ **13*** Finis erit nobis tamen hic: exquirere verum L^N ℵ L^1 $\mathbf{L^A}$ *(*haec: *ϕ)* | ♦ **14*** Difficilique via, spero, velimus ali. L^N ℵ L^1 $\mathbf{L^A}$ *(*difficilique $\mathbf{L^A}$ ▫ sperŏ, L^C*)* || ♦ **15**** Laetitia repleare, magister care, perenni, L^N ℵ **T** *(*rĕpleare, L^C ⁝ afficiare *η)* | ♦ **16**** Cui Deus indulgens omnipotens faveat. L^N ℵ **T** | ♦ **17**** Namque tuum celebras natalem – feste dierum! L^N ℵ **T** *(*tuom L^N ▫ o faste dierum **A** *[*a *exp. et* e *sscr.* $\mathbf{A^1}$*])* | ♦ **18**** Gratulor; et sospes sis maneasque Deo. L^N ℵ **T** *(*et **A** ⁝ hinc $\mathbf{A^1}$ ▫ Deo! L^N*)* || ♦ **19**** (**11****) O date mi vulvam, medici! Mea mentula turget L^N ℵ $L^{3\mathbf{A}}$ ⁝ O date mi vulvam, medici; mea mentula turget ℵ L^3 **A** *(*volvam L^N l^2*)* | ♦ **20**** (**12****) Semper et, heus! futuam, donec erit L^N ℵ ℵ L^3 *(*semper **A***)* ▫ vacuos! L^N *(*vacuus *α)* ⁝ vacua! ℵ ℵ L^3 *(*vacuă! L^C*)* || ♦ **21**** Cunno cunctanti penem accipe, furva puella, L^N ℵ $\mathbf{A^2}$ *(*Cunctanti cunno $\mathbf{A^{2'}}$*)* ⁝ Cunno, furva puella, tuo penem accipe, de quo **A** *(*cunctans $\mathbf{A^1}$*)* | ♦ **22**** De quo iam sentis sperma salire meum. L^N ℵ $\mathbf{A^2}$ $\mathbf{A^1}$ ⁝ Confestim sentis sperma salire meum. **A** *(*venire **A'***)* || ♦ **23**** Parce tibi, carissima, necnon parce saluti, L^N ℵ *(*nec non *ι)* ▫ saluti,/ $\mathbf{T^{2012}}$*)* | ♦ **24**** Effugiens plenos, Tina, labore dies! L^N ℵ *(*effugiens $\mathbf{T^{2012}}$*)* ⊗.

LX L^C*;* 1992. — L^1 (p. 69), L^2 (p. 77), *J* (*NSL,* p. 9), L^3 (p. 71), L^4 (p. 95), L^C (p. 48–49), L^a (p. 71), l^1 (p. 81), l^2 (p. 71), L^N (p. 73), C^1 (p. 16), *J* (*Cr.* 20 [2024], p. 92 [vv. 1–4]), C^2 (p. 16), C^3 (p. 22). — ς (= C^3 C^2 *J* C^1 L^N l^2 l^1 L^a L^C L^4 L^3 *J* L^2 L^1), **L** (in: $C^{M}{}_{1}$, p. [197]), **A**.

C J L^N ℵ ℵ *L* **L** **A** ◊ **1** Ei mihi, palpatur iam non me ventus amoenus ς **L** *(*amoenus, C^3 *ι)* | ♦ **2** Nec me divino carmine nutrit Amor. ς **L** | ♦ **3** Vivere cogor, adhuc longo sic tempore trito, ς **L** *(*cogor *C J* ▫ trito *C J)* | ♦ **4** Pauper et ab sacra flaccidus arte procul. ς **L** || ♦ **5** Non, ut erat, menti mea numina cara propinquant, ς **L** | ♦ **6** Despicit ingenium perfida Musa meum. ς **L** | ♦ Sic sedeo, cerebrum ς

L *(*sedeo *C)* ▫ percunctans *C* L^N ϰ *J* Λ $\mathbf{A^1}$ ⁝ percontans ϰ L^3 **A** ▫ undique; nulla ς **L** | ♦ **8** Indolis antiquae cernere signa queo. ς **L** *(*Indolis **L***)* || ♦ **9** Et lacrimae lacrimantur egeno lumine lapsae *C* θ η *(*libantur θ ▫ lapsae, C^3 θ η*)* ⁝ Et lacrimae labuntur egeno lumine lotae, L^N ϰ ϰ *L* **L** | ♦ **10** Deteriorantur fluminibusque genae. *C* κ ⁝ Limpidulaeque per os distribuuntur aquae. ι^3 ⁝ Per faciemque citae distribuuntur aquae ι^2 *(*merae ι^1*)* ⁝ Limpidulis stillis imbuiturque gena. L^N ϰ ϰ *L* **L** *(*genă. L^C*)* | ♦ **11** Volvitur hinc illuc huc illinc perpete gyro ς **L** | ♦ **12** Mens mea nec firmo sistit inepta loco. ς **L** || ♦ **13** Quid vacuum vexare placet tibi, Musa, poëtam, ς **L** *(*vacuom L^N l^2 L^a L^1 **L** $\mathbf{A^1}$ ▫ poetam, **L** **A***)* | ♦ **14** Quem poscis versus, quos dare ς **L** ▫ saepe nequit? C^3 *(*forte η*)* ⁝ non poterit? Σ L^N ϰ ϰ *L* **L** | ♦ **15** Aut fer opem, ς **L** *(*opem – *C)* ▫ quin *C* ⁝ cumque L^N ϰ ϰ *L* **L** *(*quomque L^N ⁝ quumque θ*)* ▫ ipsa venis, ς **L** ▫ quin *C* ⁝ cumque L^N ϰ ϰ *L* **L** *(*quomque L^N ⁝ quumque θ*)* ▫ ipsa ς **L** ▫ mederis? – *C* ⁝ mederis, L^N ϰ ⁝ medere, ϰ *L J* **L** *(deest in* **A***)* □ cumcumque venis, cumcumque mederis, ι | ♦ **16** Aut ς **L** ▫ hebetem *C* L^N ϰ L^3 **A** ⁝ hebeti ϰ *J* Λ **L** $\mathbf{A^1}$ ▫ posthac linque quiemque para! ς **L** ⊗.

LXI, LXI', LXI" L^C*;* 1994. — *P* (p. 38), L^3 (p. 72), L^4 (p. 95–96), L^C (p. 49), L^N (p. 74), C^1 (p. 18), C^2 (p. 18), C^3 (p. 27). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N L^C L^4 L^3 *P*), **A**. *C* L^N ϰ L^3 *P* **A** ◊ ***Titulus**:* III. *Carm.* LXI *P* | **1–4** ω | **5–8**, **9–12** *C* L^N ϰ *P* **A**, *om.* L^3. **LXI 1** Aspera limpidula mea mens sanabitur aura ς | ♦ **2** Hic requiete fruens officiisque carens. ς | ♦ **3** Segnipedique morae cedet labor improbus inde, ς | ♦ **4** Ut possint vires crescere luce nova. ς ⊗.
LXI' 5 Fessula perspicua mea mens sanabitur aethra *C* L^N ϰ *P* | ♦ **6** Hic requiete fruens muneribusque carens. *C* L^N ϰ *P* | ♦ **7** Ut possint vires recreari membraque lassa, *C* L^N ϰ *P (*fessa $\mathbf{A^1}$*)* | ♦ **8** Segnipedi cedet vita molesta morae. *C* L^N ϰ *P* ⊗. **LXI" 9** Hic caelo suberit puro mihi limpidus aër, *C* L^N ϰ *P (*Heic caelo puro suberit mihi limpidus aër, *exp. in* **A***)* | ♦ **10** Hic requiete fruar nec mihi munus erit. *C* L^N ϰ *P (*heic … munus *[deest* erit*]* **A***)* | ♦ **11** Aethere perspicuo mea mens sanabitur hausta, *C* L^N ϰ *P* | ♦ **12** Segnipedi cedet cura molesta morae. *C* L^N ϰ *P* ⊗.

— *au.* 1994. — *J* (*NphN* 7 [1995], p. 9), ER (*annotationes Reinerianae per litt.*), *P* (p. 25), C^{M_3} (p. 43). — C^{M_3} *P J* **A** ◊ ***(Sub-)Titulus:*** TRANSLATIONES Narzissen *P* ⁝ William Wordsworth[:] Narzissen *J (scil.* WORDSWORTH, *„Daffodils") […]* | ♦ **6** Auf C^{M_3} μ *[…]* | ♦ **17** *[…]* dachte C^{M_3} *P* ⁝ dacht' ich *J […]* | ♦ **19** Seitdem, ER *[…]* | ♦ **21** Geschieht's, C^{M_3} *P* ⁝ Passiert's, *J […]* | ♦ **22** *[…]* mir zugesellt. C^{M_3} *P J* ER ⁝ zu mir gesellt. **A** *[…]* ⊗.

LXII L^C*;* 1996. — *P* (p. 39), *Al* (p. 106), L^3 (p. 73), L^4 (p. 96), L^C (p. 50), L^N (p. 75), C^1 (p. 17), C^2 (p. 17), C^3 (p. 26). — ς (= C^3 C^2 C^1 L^N L^C L^4 L^3 *Al P*), **A**. *C* L^N ϰ L^3 Π **A** ◊ ***Titulus**:* III. Elevis *Al* ⁝ IV. *Carm.* LXII *P* | ♦ **1** Quis te surripuit, quis te stupravit adulter, ς *(*male polluit atrox **A***)* | ♦ **2** Culta mihi cum sis instar,

Elevi, deae? ς **A** *(*quom L^N ⁝ quum *θ* ⁝ dum *α)* | ♦ **3** Te periisse tamen non nescio; sin aliquando ς | ♦ **4** Altera ς ▫ succurrat, *C* ⁝ mi occurrat, L^N ſ L^3 Π ▫ rufa puella, nihil ς □ Altera mi occurrat rufa puella, nihil *α* **A**^{1} *(*occurrit **A** ⁝ ‹-›a‹-› **A**^{1}*)* | ♦ **5** Cuncter et exspectem, sed, crede, potentius actem! ς *(*cunctor **A** ⁝ ‹-›e‹-› **A**^{1} ▫ exspecto **A** ⁝ ‹-›em **A**^{1} ▫ acto **A** ⁝ ‹-›em: **A**^{1}*)* | ♦ **6** Illa mei thalami certa sodalis erit. ς (illa~~que erit~~ **A** ▫ thalami ς **A**^{1} ⁝ lecti **A***)* ⊗ *[scil. Elevis = nova Pyrrha].*

LXIII* L^C*; v.* 1999. — *J* (*NA* 223/224 [Iul./Aug. 1999], p. 14), L^4 (p. 96), L^C (p. 50), L^N (p. 76), $C^M{}_3$ (p. 51). — ς (= $C^M{}_3$ L^N L^C L^4 *J*), **T**^{1999}, **A**.
$C^M{}_3$ L^N ſ **T**^{1999} **A** ◊ **1** Latinitas nostra non tacet ς **T**^{1999} **A**^{3} **A**^{2} *(*Latínitas *J* ▫ nóstra *J* ▫ tacet **A** ⁝ tácet, *J* ⁝ tacet, **T**^{1999}*)* | ♦ **2** Nec, ut dicitur, mortua iacet, ς **T**^{1999} **A** *(*nec, **T**^{1999} **A** ▫ dícitur, *J* ▫ mórtua *J* ▫ iácet, *J)* || ♦ **3** Sed viva constabit ς **T**^{1999} **A** *(*sed **T**^{1999} **A** ▫ víva *J* ▫ constábit *J)* || ♦ **4** Et semper ς **T**^{1999} **A** *(*et **T**^{1999} **A** ▫ sémper *J)* ▫ durabit: $C^M{}_3$ L^N **T**^{1999} **A**^{1} ⁝ durabit ſ *J* A^3 **A**^{2} *(*durábit *J)* | ♦ **5** Sic $C^M{}_3$ L^N **T**^{1999} **A**^{1} ⁝ Et ſ *J* **A**^{3} **A**^{2} *(*et **A***)* ▫ omnibus iterum placet. ς **T**^{1999} **A** *(*ómnibus *J* ▫ íterum *J* ▫ plácet.* *J)* ⊗. — *Postscriptum in J: «** Rhythmice, non metrice scandendi sunt versus.*»* □ *Postscriptum in* **A**^{3}*: «*AUTOGRAPH Th. L. | Ineunte vere MIM*»*.
LXIII** L^N. — L^N (p. 76). — L^N.
L^N ◊ **1** Latinitas nostra, non taces L^N | ♦ **2** Nec, ut dicitur, mortua iaces, L^N *(*diceris *η)* || ♦ **3** Sed viva constabis L^N || ♦ **4** Et semper durabis: L^N *(*durabis *η)* | ♦ **5** Sic omnibus iterum places. L^N *(*et *η)* ⊗.

LXIV* L^C*; I.* 2000. — L^4 (p. 96–97), L^C (p. 50), L^N (p. 77), $C^M{}_3$ (p. 52), $C^M{}_5$ (p. 3). — ς (= $C^M{}_5$ $C^M{}_3$ L^N L^C L^4), **A**.
$C^M{}_5$ $C^M{}_3$ L^N ſ **A** ◊ ***Titulus****:* Caro $C^M{}_5$ *(nullus titulus in* $C^M{}_3$ L^N ſ*)* | ♦ **1** Ei mihi! In intima cordis parte vulnerabar, ς | ♦ **2** Cum Cupidinis me sagitta vehemens icisset. ς *(*Quom L^N ⁝ Quum *θ* ⁝ cum **A***)* | ♦ **3** Plus sex mensibus dolor mihi inhaeret, ς | ♦ **4** Vel potius dicam, desiderium puellae huius ς *(*vel **A***)* ▫ cognoscendae. $C^M{}_5$ $C^M{}_3$ ⁝ possidendae. L^N ſ **A** | ♦ **5** Sed est, ut semper, via longa: primum non ausus ς | ♦ **6** Mihi ipsi libidinem confiteri, fugere volui. ς *(*mihi **A** ▫ lubidinem *θ)* | ♦ **7** Deinde, fugiendi impotens, diffusi sensus potentia ς *(*sensūs potentiâ **A***)* | ♦ **8** Attractissimus, ei propinquare conabar – ς *(*attractissimus, **A***)* | ♦ **9** Non me reppulit, vult, credo equidem, quamvis ς *(*non **A** ▫ volt L^N*)* | ♦ **10** Aliter adamata, nescio autem, si vere adamata. ς *(*aliter **A***)* | ♦ **11** Debeo rogare, sed timeo repulsam. ς | ♦ **12** Sed rogare mihi opus est et scire velim. ς *(*est, $C^M{}_5$ $C^M{}_3$*)* | ♦ **13** Diffusus est sensus, incerta anima, nescit, ς | ♦ **14** Si velit, si nolit – amo eam; amone eam? ς *(*si **A** ▫ amon' **A***)* | ♦ **15** Cara mihi est, nomen carum, Caro placet! ς *(*caro **A***)* | ♦ **16** Amo eam! Sed me amat? Incertum. ς | ♦ **17** Me primum ς ▫ agnoscere, $C^M{}_3$ ⁝ cognoscere, L^N ſ **A** ▫ deinde eam, caram, caram. ς ⊗. — *Dat. in* **A**: *«*30. 1. 2000*»*.

— *VI.* 2000. — C^{M}_{5} (p. 4). — ς (= C^{M}_{5}), **A**.
C^{M}_{5} **A** ◊ **1** Carolina, Carolina, ς *(*carolina *[semel]* **A***)* | ♦ **2** Mea stella matutina, ς *(*mea **A** ▫ matutina **A***)* | ♦ **3** Te considero ς *(*te **A***)* | ♦ **4** Simulque desidero. ς *(*simulque **A***)* ⊗.

— *VII.* 2000. — C^{M}_{5} (p. 5). — ς (= C^{M}_{5}), **A**.
C^{M}_{5} **A** ◊ **1** Es regnet zwar, doch scheint in mir die sonne ς *(*'s **A***)* | ♦ **2** Durch dich, du holde göttin meiner wonne. ς *(*durch **A***)* ⊗.

— *VII.* 2000. — C^{M}_{5} (p. 6). — ς (= C^{M}_{5}), **A**.
C^{M}_{5} **A** ◊ **1** Wie schön ist's, weiß mann sich ein weiblich herz verbunden, ς *(*wie **A** ▫ man ϡ*)* | ♦ **2** Da sind dann alle schlimmen sorgen schnell verschwunden. ς *(*schmerzen ϡ *[cf.* schl- schm- schn- schw-*])* ⊗.

— *VII.* 2000. — C^{M}_{5} (p. 7). — ς (= C^{M}_{5}), **A**.
C^{M}_{5} **A** ◊ **1** Ich liebe dich! ob nah, ob fern, ς *(*ich **A***)* | ♦ **2** Ich sage dir das immer gern. ς *(*ich **A***)* ⊗.

— *VIII.* 2000. — C^{M}_{5} (p. 8). — ς (= C^{M}_{5}), **A**.
C^{M}_{5} **A** ◊ **1** Mein schatz, du wirst dich diplomieren, ς *(*mein **A***)* | ♦ **2** Dann wir uns können matrimonisieren! ς *(*dann **A***)* ⊗.

— *VIII.* 2000. — C^{M}_{5} (p. 9). — ς (= C^{M}_{5}), **A**.
C^{M}_{5} **A** ◊ **1** Soeben strömte es in regen, ς *(*eben **A***)* | ♦ **2** Jetzt sonnt es wieder strahlend schein. ς *(*jetzt **A***)* | ♦ **3** Tu dich nicht sorgen Hubsi wegen, ς *(*tu **A** ▫ abhin ϡ *['hinab']* ▫ Hubsis ϡ꞉ hubsi **A***)* | ♦ **4** Es wird schon alles gutti sein. ς *(*es **A***)* ⊗.

— *VIII.* 2000. — C^{M}_{5} (p. 10). — ς (= C^{M}_{5}), **A**.
C^{M}_{5} **A** ◊ **1** „Ich liebe dich" will meiner Caro sagen ς *(*"ich **A** ▫ caro **A***)* | ♦ **2** Ich immerdar und bin schon am verzagen, ς *(*ich **A** ▫ verzagen **A***)* | ♦ **3** Weil ich so ferne von dir weile. ς *(*weil **A** ▫ weile **A***)* | ♦ **4** Wie freu ich mich auf deine nächste zeile! ς *(*wie **A***)* ⊗.

— *VIII.* 2000. — C^{M}_{5} (p. 11). — ς (= C^{M}_{5}), **A**.
C^{M}_{5} **A** ◊ **1** Ein letztes bussi aus der ferne, ς *(*ein **A** ▫ ferne **A***)* | ♦ **2** Denn morgen komm zurück ich ach so gerne. ς *(*denn **A** ▫ gerne **A***)* | ♦ **3** Doch brauchst du nicht anleinen mich, ς *(*doch **A** ▫ mich **A***)* | ♦ **4** Da feste liebesbande binden mich an dich! ς *(*da **A***)* ⊗.

— *VIII.* 2000. — C^{M}_{5} (p. 12). — ς (= C^{M}_{5}), **A**.
C^{M}_{5} **A** ◊ **1** Ich liebe dich, und du liebst mich, ς *(*ich **A** ▫ dich **A** ▫ mich **A***)* | ♦ **2** Das ist das schönste auf der welt: ς *(*das **A** ▫ in **A***)* | ♦ **3** Da wir uns lieben inniglich, ς *(*da **A** ▫ inniglich **A***)* | ♦ **4** Auch unsre liebe ewig hält. ς *(*auch **A***)* ⊗.

— *VI.* 2001. — **A**.
A ◊ ***Titulus**:* ein poem für lulla **A** *[v.s.]* | ♦ **1** kroklokwauzi! semememi! **A** | ♦ **2** seiokrontro – prafiplo: **A** | ♦ **3** bifzi bafzi, waudilemi: **A** | ♦ **4** quasti wasti waldi bo… **A** | ♦ **5** lallu lalu lulla la! **A** || ♦ **6** hontraruru miromente **A** | ♦ **7** zasku zes rü rü? **A** | ♦ **8** entepente, leiolente **A** | ♦ **9** klekwapufzi volpi lü. **A** | ♦ **10** lallu lalu lulla la! **A** || ♦ **11** simarar kos malzipempu **A** | ♦ **12** silzuzankunkrei! **A** | ♦ **13** marjomar dos: quempu lempu **A** | ♦ **14** siri suri sei! **A** | ♦ **15** lallu lalu lulla la! **A** ⊗. *[Cf. MORGENSTERN, Das große Lalula]*

— *VI.* 2001. — **A**.
A ◊ ***Titulus**:* gedanken zu einem kitschigen sonnenuntergang all'italiano *[sic!]* **A** | ♦ **0** (Tramonta il sole, e pensando Tommaso **A** | ♦ **0'** al suo amore perdü) *[sic!]* **A** || ♦ **1** *[Recitativo]* Perder Carolina, oh Dio! **A** | ♦ **2** Ben feci a lei **A** | ♦ **3** d'esprimere in un foglio i sensi miei. **A** | ♦ **4** Ora in altra contrada **A** | ♦ **5** i giorni grami a trascinar si vada. **A** ||| ♦ **1** *[Aria]* Cercherò lontana terra **A** | ♦ **2** dove gemer sconosciuto, **A** | ♦ **3** là vivrò col cuore in guerra **A** | ♦ **4** deplorando il ben perduto. **A** | ♦ **5** Ma né sorte a me nemica, **A** | ♦ **6** né frapposti monti e mar, **A** | ♦ **7** ti potranno, o dolce amica, **A** | ♦ **8** dal mio seno cancellar. **A** |/[]/ ♦ **1** *[Cabaletta]* E se fia che ad altro oggetto | ♦ **2** tu rivolga un giorno il core, **A** | ♦ **3** se mai fia che un nuovo affetto **A** | ♦ **4** spenga in te l'antico ardore, **A** | ♦ **5** non temer che un infelice **A** | ♦ **6** te spergiura accusi al ciel; **A** | ♦ **7** se tu sei, ben mio, felice, **A** | ♦ **8** sarà pago il tuo fedel. **A** ||| ♦ ***Postscriptum:*** (Gaetano Donizzetti) | ;) :) **A** ⊗. *[Cf. RUFFINI/DONIZETTI, Don Pasquale]*

— *VI.* 2001. — C^{M}_{5} (p. 23). — ς (= C^{M}_{5}), **A**. — *Cf. A Sonnet for *** (h.* 1987*).*
C^{M}_{5} **A** ◊ A Valedictory Sonnet *[...]* | ♦ **13** *[...]* soul **A** | ♦ **14** *[...]* dole. **A** ⊗.

— *X.* 2001. — C^{M}_{5} (p. 24). — ς (= C^{M}_{5}), **A**.
C^{M}_{5} **A** ◊ **1** Was für ein schöner morgen! ς *(*was **A** ▫ morgen: **A***)* | ♦ **2** Schau, ς *(*schau, **A***)* | ♦ **3** Die sonne scheint so lau, ς *(*die **A***)* | ♦ **4** Lau- ς *(*lau- **A***)* | ♦ **5** Sch, die nachtigall trällert ς *(*sch, **A***)* | ♦ **6** Ihr liedchen: ς *(*ihr **A***)* | ♦ **7** Oh busen der natur, ς *(*oh **A***)* | ♦ **8** Ich bin so gern in dir, ς *(*ich bin so gern dir **A***)* | ♦ **9** Wenn du, ς *(*wenn **A***)* | ♦ **10** Prall gefüllt, ς *(*prall **A***)* | ♦ **11** Mir von deiner milch spendest. ς *(*mir **A***)* | ♦ **12** Leider muß ich ς *(*leider **A***)* | ♦ **13** Als milchallergiker ς *(*als **A***)* | ♦ **14** Dann kotzen. ς *(*dann **A***)* ⊗.

LXV* L^{C}*; VII.* 2012. — L^{4} (p. 97), L^{C} (p. 51) , L^{N} (p. 78), C^{M}_{3} (p. 53). — ς (= C^{M}_{3} L^{N} L^{C} L^{4}), **A**.
C^{M}_{3} L^{N} ʎ **A** ◊ **1** O pater, o mater, matercula cara, parentes ς | ♦ **2** Cuncti defuncti, o ave, o avia: ς *(*defuncti $\mathbf{A}^{1}$ ⁝ decessi **A** ▫ heu avus heu avia $\mathbf{A}^{1}$ ▫ aviă: L^{C}*)* | ♦ **3** Quam vos quotque omnis desidero: si mihi fas sit ς *(*omnîs L^{N} ⁝ omnīs L^{C} ⁝ omnes C^{M}_{3} $\mathbf{A}^{1}$*)* | ♦ **4** De vos sideribus demere, sospes ero, ς *(*demere $\mathbf{A}^{1}$ ⁝

promere **A***)* | ♦ **5** Inque meo tandem vivetis carmine: mater ϛ *(*vivetis **A**^{1} ː vivatis **A***)* | ♦ **6** Et pater atque avus et scilicet alma avia! ϛ *(*aviă! L^{C}*)* ⊗. — *Dat. in* **A***:* «14. 7. 2012».

— *ae.* 2021. — *Cf.* LAVALLE 2025:13*sqq*.
M^{5} M^{4} M^{3} M^{2} M^{1} ◊ ***Titulus***: Ὀδύσσεια μικρά *M (*Odyssea parva (Tiliana) M^{1}*)* | ♦ **1–22** *M*] *α* 1–22 *(*16* *mod. [...]* τέλος *[...]* M^{5} M^{4} M^{3}*)* | ♦ **23–25** *M*] *α* 25–27 | ♦ **26–30** *M*] *ζ* 42*–46 *(*42* *mod.* Οὐλύμπῳ γ', *[...] M)* | ♦ **31–34** *M*] *ϵ* 3–6 | ♦ **35–41** *M*] *α* 81–87 | ♦ **42** *M*] *ϵ* 28* *(mod. [...]* προσέφη νεφεληγερέτα Ζεύς·*)* | ♦ **43–111** *M*] *ϵ* 29–32, 43–46, 55–99, 105–115, 146–150 *(*150 ἀγγελιάων, *M)* | ♦ **112–155** *M*] *ϵ* 181, 203–205, 233–263, 268–269, 278–284 *(*284 μᾶλλον. *M)* | ♦ **156** *M*] *ϵ* 291* *(mod.* καρπαλίμως *[...])* | ♦ **157–163** *M*] *ϵ* 292–296, 388, 389* *(mod. [...]* σχεδίη *[...])* | ♦ **164–168** *M*] *ϵ* 390–392, 441, 442* *(mod. [...]* πλέων *[...])* | ♦ **169–170** *M*] *ϵ* 443, 461* *(mod.* τὸν *[...]* δὲ γαῖα*)* | ♦ **171** *M*] *ϵ* 462* *(mod. [...]* πόντοιο *[...])* | ♦ **172–183** *M*] *ϵ* 463, 475–483, 491, 492*/493* *(mod.* ὕπνον ἐπ' ὄμμασι χεῦε, φίλα βλέφαρ' ἀμφικαλύψας*.)* | ♦ **184–185** *M*] *δ* 306, *η* 14* *(mod.* τῆμος ἄρ' ἦρως *[...]* Ἀλκινόοιο· M^{5} M^{4} M^{3} ː τῆμος Ὀδυσσεὺς *[...]* Ἀλκινόοιο. M^{2} M^{1}*)* | ♦ **186** M^{5} ː **185*a*** M^{4} M^{3}] *scr.* πρὶν ταχέως Ὀδυσεὺς ἐν θάμνῳ θωμὸν ἔθηκε. *(*κόπρον *σχ.)* | ♦ **187** M^{5} ː **186** M^{4} M^{3} M^{2} M^{1}] *η* 82* *(mod.* καρπαλίμως *[...])* | ♦ **188–271** M^{5} ː **187–270** M^{4} M^{3} M^{2} M^{1}] *η* 83–137, 144–145, 186–187, *ζ* 170–172, *ι* 19–24, *η* 151–152, 226–227, *ν* 3–13, 52* *(mod.* ἠδὲ φίλον *[...])* | ♦ **272** M^{5} ː **271** M^{4} M^{3} M^{2} M^{1}] *scr. (cf. ν* 47/56**)* ὣς *M* ▫ φάτο M^{5} ʔ ː ἔφατ' M^{4} ː ἔφαθ' M^{3} M^{2} M^{1} ▫ μειλιχίοις M^{5} *(*-ως ʔ*)* ː Ἀλκίνοος, M^{4} ː ὁ βασιλεύς, M^{3} M^{2} M^{1} *[scil.* ὁ ββ- < *g^{w}-]* ▫ ἀνὰ δ' ἵστατο δῖος Ὀδυσσεύς. *M* | ♦ **273–277** M^{5} ː **272–276** M^{4} M^{3} M^{2} M^{1}] *ν* 64–65, 93–95* *(*95* *mod.* καρπαλίμως Ἰθάκῃ *[...])* | ♦ **278–283** M^{5} ː **277–282** M^{4} M^{3} M^{2} M^{1}] *ν* 353–354, *ρ* 1–2, 4–5* *(*5* *mod. [...]* πουλύτλας δῖος Ὀδυσσεὺς*.)* | ♦ **284–294** M^{5} ː **283–293** M^{4} M^{3} M^{2} M^{1}] 28–38* *(*38* *mod.* ἀνέρι δ' ἀμφὶ φίλῳ *[...])* | ♦ **295–298** M^{5} ː **294–297** M^{4} M^{3} M^{2} M^{1}] *π* 15–16, *ψ* 232, 247* *(mod.* τότε Πηνελόπην *[...] [cf.* ***EN*** **433***])* | ♦ **299–300** M^{5} ː **298–299** M^{4} M^{3} M^{2} M^{1}] *π* 248*–249* *(mod. [...]* ἤδη γὰρ *[...]* | *[...]* οὐκέτ' *[...])* | ♦ **301–313** M^{5} ː **300–312** M^{4} M^{3} M^{2} M^{1}] *π* 254–265, *ο* 398* *(mod.* λέκτρον ἐποιχομένω, *[...])* | ♦ **314** M^{5} ː **313** M^{4} M^{3} M^{2} M^{1}] *ο* 399* *(mod. [...]* τερπώμεθον ἀργαλέοισι *[cf.* ***EN*** **469**$^{(*)}$*sq.])* | ♦ **315–364** M^{5} ː **314–363** M^{4} M^{3} M^{2} M^{1}] *ο* 400, 306–342, 289–297, *ϵ* 228, 227, *ψ* 301–302 ⊗.

— *I.* 2023. — $C^{M}{}_{3}$ (p. 40), $C^{M}{}_{5}$ (p. 26). — ϛ (= $C^{M}{}_{5}$ $C^{M}{}_{3}$), **A**.
$C^{M}{}_{5}$ $C^{M}{}_{3}$ **A** ◊ **1** Un bel dì ci rivedremo? $C^{M}{}_{5}$ $C^{M}{}_{3}$ *(*rivedremo, **A***)* | ♦ **2** Una volta ci uniremo? $C^{M}{}_{5}$ $C^{M}{}_{3}$ *(*riuniremo? **A**^{3} ː uniremo? **A**^{2} ː uniremo! **A**^{1}*)* | ♦ **3** No, quel dì giammai ϛ **A** ▫ verrà! $C^{M}{}_{5}$ *(*verrà, **A**^{2}*)* ː esiste! $C^{M}{}_{3}$ **A**^{3} *(*esiste, **A**^{3} □ Ma quel dì non mai esiste, **A**^{1}*)* | ♦ **4** Quella volta mai ϛ **A** ▫ sarà! $C^{M}{}_{5}$ **A**^{2} *(*si da! ϡ*)* ː verrà! $C^{M}{}_{3}$ **A**^{3} **A**^{1} | ♦ **5** Perchè il fato a noi serbato $C^{M}{}_{5}$ $C^{M}{}_{3}$ *(*serbata ʔ ː Chè la sorte a

noi serbato **A***)* | ♦ **6** Ha una sorte più crudel. C^{M}_{5} C^{M}_{3} ʔ *(*Ha tal fato più crudel. **A***)* | ♦ **7** Ma tal è giustificato, C^{M}_{5} C^{M}_{3} *(*Ma tale è giustificata, ʔ ˸ Ma tal'è giustificato, **A***)* | ♦ **8** Chè non stii tu a me fedel! C^{M}_{5} ˸ Chè non stii a me fedel! C^{M}_{3} $\mathbf{A}^{3}$ *(*stia $\mathbf{A}^{2}$ ˸ sii*/*sia $\mathbf{A}^{1}$*)* ⊗.

— *II.* 2025. — C^{M}_{3} (p. 41), C^{M}_{5} (p. 25). — ς (= C^{M}_{5} C^{M}_{3}), **A**.
C^{M}_{5} C^{M}_{3} **A** ◊ **1** Il mio dolor reciproco C^{M}_{5} C^{M}_{3} $\mathbf{A}^{2}$ *(*retrogrado $\mathbf{A}^{1}$*)* | ♦ **2** Non è purtroppo a lei, C^{M}_{5} C^{M}_{3} $\mathbf{A}^{2}$ *(*non è, non è per lei, $\mathbf{A}^{1}$*)* | ♦ **3** Perchè il suo pian di vivere C^{M}_{5} C^{M}_{3} **A** | ♦ **4** Co' desiderî miei C^{M}_{5} C^{M}_{3} $\mathbf{A}^{2}$ *(*a' $\mathbf{A}^{1}$*)* | ♦ **5** Non corrisponde. – L'anima C^{M}_{5} C^{M}_{3} **A** *(*corrisponde. L'anima **A***)* | ♦ **6** Anch'io così ▫ l'avrei! C^{M}_{5} $\mathbf{A}^{2}$ ˸ n'avrei! C^{M}_{3} $\mathbf{A}^{1}$ *(*avrei ʔ *[contra metrum!])* | ♦ **7** Così, così insensibile C^{M}_{5} C^{M}_{3} **A** | ♦ **8** Anch'io che sia, vorrei! C^{M}_{5} C^{M}_{3} $\mathbf{A}^{2}$ *(*stia $\mathbf{A}^{2}$ ˸ sii *(*sî*) /* sia $\mathbf{A}^{1}$*)* ⊗.

— *II.* 2025. — **A**.
A ◊ Ov. *Pont.* 3.4.79 *var.* Et desunt vires et dest *(melius:* et abest*)* laudanda voluntas. *(*dēst *scil.* deest*)*

— *II.* 2026. — C^{M}_{5} (p. 1). — ς (= C^{M}_{5}).
C^{M}_{5} ◊ **1 I.** Futilis hic amor est, qui nesciat utilis esse. ς | ♦ **2 II.** Utilis ille amor est, qui nolit futilis esse. ς *[cf.* Pochet *1651:355]* | ♦ **3 III.** L'amore è il ciel!? ς ⊗.

— *III.* 2026. — C^{M}_{5} (p. 68 [/67 *ed. purg.*]). — ς (= C^{M}_{5}).
C^{M}_{5} ◊ ***Titulus****:* Epilogo ς | ♦ **1** La mia tu sei, ς | ♦ **2** Il tuo io sono: ς | ♦ **3** Che gioia, che dono, ς | ♦ **4** Che grazia del ciel! ς || ♦ **5** L'amore di lei ς | ♦ **6** È sommo favore, ς | ♦ **7** Rimedio del cuore ς *(*al ☡*)* | ♦ **8** E porto fedel. ς || ♦ **9** La mia tu sei, ς | ♦ **10** Il tuo io sono: ς | ♦ **11** Che noia (perdono!), ς | ♦ **12** Che nausea del ciel! ς || ♦ **13** L'amore di lei ς | ♦ **14** È sommo dolore, ς | ♦ **15** Tormento del cuore ς | ♦ **16** E strazio crudel. ς || ♦ **17** O amore, che miel! ς | ♦ **18** O amore, che fiel! ς *(*gel! ς *[in vett. typis impressis])* || ♦ **19** L'amore è il ciel! ς | ♦ **20** L'amore è il ciel? ς ⊗.

— *III.* 2026. — **A**.
A ◊ **1** Oh Mädchen, oh Mädchen, wie bist Du schön! $\mathbf{A}^{2}$ *(*Oh Mädchen, Mädchen, $\mathbf{A}^{1}$*)* | ♦ **2** Ich möchte Dich immer und immer sehn, $\mathbf{A}^{2}$ *(*will $\mathbf{A}^{1}$*)* | ♦ **3** ich möchte Dich hören und riechen und spürn: $\mathbf{A}^{2}$ *(*will $\mathbf{A}^{1}$*)* | ♦ **4** So laß Dich von mir durchs Leben führn! **A** || ♦ **5** Herrje! Von weitem hör ich den Schrei der Emanzen: **A** | ♦ **6** Wie kann dieser Macho es wagen, **A** *(*alte weiße Mann ☡*)* | ♦ **7** sowas noch heute zu sagen? **A** | ♦ **8** Doch sei ins Stammbuch diesen Popanzen **A** | ♦ **9** geschrieben: Den Lebensweg zu beschreiten **A** | ♦ **10** gemeinsam, bedeutet, sich Lust zu bereiten. **A** || ♦ **11** Wer immer von beiden den anderen führt, **A** | ♦ **12** egal ist's, solang es den andern berührt. **A** | ♦ **13** Oh

Mädchen, oh Mädchen, ich möchte dich spürn: **A²** *(*Oh Mädchen, Mädchen, **A¹** ▫ will **A¹***)* | ♦ **14** So lasse Dich immer und immer berührn! **A** ⊗.

— *I.–VII.* 2023 (Δ); *VIII.–IX.* 2023 (*Didois*); *IV.–V.* 2024, *VIII.* 2024 – *II.* 2025 (*Didonis*), *VII.* 2025 – *III.* 2026 (*Dido et Aeneas; Dido*). — D^4 ($C^M{}_5$, p. 28–66 [/65 *ed. purg.*]); D^3 ($C^M{}_3$, p. 63–100); D^{2b} ($C^M{}_2$, p. 32–61); D^{1b} ($C^M{}_2$, p. 12–31); J^4 (*VL* 60 [2024], p. 465 [vv. 14–17 D^2]; D^{2a} (C^2, p. 66–96); J^3 (*Cr.* 20 [2024], p. 92 [vv. 561–578ª, 636–641 D^1, 902, 904 D^2], p. 93 [vv. 1–30 D^1]); J^2 (*CH* 11 [2024], pp. 7–9 [vv. 217–222, 327–334, 636–643 D^1]); J^1 (*DASIU* 70/4 [2023], pp. 42–43 [vv. 1–2, 638–640 D^1]); D^{1a} (C^1, p. 61–80).

D ◊ ***Titulus**:* Didois D^1 ⁝ Didonis D^2 *(*[Liber] I: 1–256, II: 1–299 = 257–555, III: 1–376 = 556–931 D^{2a}*)* ⁝ Dido et Aeneas D^3 ⁝ Dido D^4 | ♦ **1** *D*] VERG. *Aen.* 1.12 | ♦ **2** *D*] VERG. *Aen.* 1.14* *mod.* Dives opum, felix Karthago, asperrima belli; | ♦ **3** *D*] *scr.* Condidit hanc Dido regina ac dirigit urbem. | ♦ **4** D^4 D^3 D^2] DEC. *Aen.* 13.16* *mod.* Qualis apes Hyblaea suis bona perstrepit alis | ♦ **5** D^4 D^3 D^2] DEC. *Aen.* 13.17* *mod.* Pascua et in variis desudat floribus, ingens | ♦ **6** D^4 D^3 D^2 ⁝ **4** D^1] VERG. *Aen.* 1.436*/423* *mod.* Fervet opus: *D* ▫ fervet populi pars D^4 D^3 D^2 ⁝ fervent populi pars D^{1a} *(*cupiunt/gaudent Δ^2 ⁝ instant Δ^1*)* ⁝ populi pars instat D^{1b} *(*instant π*)* ▫ ducere muros *D* | ♦ **7–12** D^4 D^3 D^2 ⁝ **5–10** D^1] VERG. *Aen.* 1.424–429 *(*427 apta *mod.* ▫ 428 immanesque D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **13** D^4 D^3 D^2 *(*‖ **13** D^{2a}*)* ⁝ **11** D^1] VERG. *Aen.* 5.1* *mod.* Interea Aeneas medium mare classe tenebat: *(*Medium Mare D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **14** D^3 D^2 ⁝ **12** D^1] VERG. *Aen.* 1.34* *mod.* Late *[...]* | ♦ **15** D^4 D^3 D^2 ⁝ **13** D^1] VERG. *Aen.* 1.35* *mod. [...]* profugi *[...] (*secabant. D^1*)* | ♦ **16** D^4 D^3 D^2] VERG. *Aen.* 5.8* *(cf.* 3.192**)* *mod. [...]* secuere *[...] (*trivere D^{2A} ▫ altius J^3 *[errore typothetae])* ⁝ **14** D^1] VERG. *Aen.* 5.8 *(*rates, D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **17** D^4 D^3 D^2 ⁝ **15** D^1] VERG. *Aen.* 5.9 *(cf.* 3.193**)* | ♦ **18–19** D^4 D^3 D^2 ⁝ **16–17** D^1] VERG. *Aen.* 5.10–11 *(*10 Illi D^4*)* | ♦ **20** D^4 D^3 D^2 ⁝ **18** D^1] VERG. *Aen.* 1.82* *mod.* Cuncti continuo venti *[...]* | ♦ **21–66** D^4 D^3 D^2 ⁝ **19–64** D^1] VERG. *Aen.* 1.83–108, 110–129 *(*83 fremunt *scr.* D^4 D^3 D^2 ▫ 90 aether, D^4 D^3 D^2 ▫ 108 naves *scr.* D^{2a} ▫ 117 vortex. D^3 D^2 ▫ 120 Achatae, D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **67** D^4 D^3 D^2 ⁝ **65** D^1] VERG. *Aen.* 1.142* *mod.* Auxilio veniens subito *[...]* | ♦ **68–102** D^4 D^3 D^2 ⁝ **66–100** D^1] VERG. *Aen.* 1.143–147, 154–183 *(*144 annixus D^4 D^3 D^2 ▫ 171 subit, D^4 D^3 D^2 ▫ 181 siquem/siqua ρ ▫ 183 Caïci. D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **103–107** D^4 ⁝ **102*a–e*** D^3 D^{2b}] OV. *met.* 7.614–615*, 617*–619* *mod. (*615 *[...]* dicit *[...]* precamur, ▫ 617 *[...]* patronum, *(*nostrum ?*)* ▫ 618 *[...]* fer opem nobis *[...]* nos *[...] ([...]* mihi redde meos *[...]* me quoque *[...]* ϕ*)* ▫ 619 *[...]* facit *[...] ([...]* dedit *[...]* ϕ*))* | ♦ **108–118** D^4 ⁝ **103–113** D^3 D^2 ⁝ **101–111** D^1] VERG. *Aen.* 1.184(*)–194 *(mod.) (*184 *[...]* sed *[...]* D^4 D^3 D^{2b} ▫ 186 tergo, D^4 D^3 D^2 ▫ 194 omnes; *D)* | ♦ **119** D^4 ⁝ **114** D^3 D^2 ⁝ **112** D^1] VERG. *Aen.* 1.195* *mod.* Vina, amplis quae rite cadis oneraverat, heros *(*Vina, bonus/amplis quae rite cadis oneraverat(,) heros(,) Δ*)* | ♦ **120–142** D^4 ⁝ **115–137** D^3 D^2 ⁝ **113–**

135 D^1] VERG. *Aen.* 1.197–203, 207–222 *(*222 Cloanthum; D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **143** D^4 ∶ **138** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.57 *mod. [...]* dehinc magnanimo *[...] (*tunc magnanimo ρ^3 ∶ tamen aequanimo ρ^2 ∶ tamen ille heros ρ^1 ∶ tamen Aeneas π*)* | ♦ **144** D^4 ∶ **139** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.58* *mod.* Gratos caespitibus superum *[...] (*Caespitibus gratos ρ ∶ Tandem aris π*)* | ♦ **145** D^4 ∶ **140** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.62* *mod.* Viscera diripuit flammisque arisque remittens | ♦ **146** D^4 ∶ **141** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.64* *mod.* Et vina effudit pateris et dona Lyaei; | ♦ **147** D^4 ∶ **142** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.66 | ♦ **148** D^4 ∶ **143** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.122 | ♦ **149** D^4 ∶ **144** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.123* *mod. [...]* pro vitae numina dono | ♦ **150** D^4 ∶ **145** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.124 | ♦ **151** D^4 ∶ **146** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.223 ∶ **136** D^1] VERG. *Aen.* 1.223* *mod. [...]* vesper *[...]* | ♦ **152–154** D^4 ∶ **147–149** D^3 D^2 ∶ **137–139** D^1] VERG. *Aen.* 1.224–226 *(*224 despiciens Δ*)* | ♦ **155–160** D^4 ∶ **150–155** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.227–232 *(*232 passis *–)* | ♦ **161** D^4 ∶ **156** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.233* *mod.* Cuius ob iram? – omnis *[...] (*Cuius et ira? – omnis ρ ∶ (Cuius ob iram?/Cuius noxa?) omnis π*)* | ♦ **162–166** D^4 ∶ **157–161** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.238–241, 250 | ♦ **167** D^4 ∶ **162** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.251* *mod.* Navibus – infandum – amissis, heu! cuius ob iram | ♦ **168** D^4 ∶ **163** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.252* *mod. [...]* ac totis *[...] (*tutis π*)* | ♦ **169–171** D^4 ∶ **164–166** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.253–255 *(*254 Illi D^4 *[potius* olim *'tunc'?])* | ♦ **172** D^4 ∶ **167** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.256* *mod. [...]* tum *[...] (*dehinc ρ π*)* | ♦ **173–174** D^4 ∶ **167*a–b*** D^3 D^{2b}] OV. *met.* 8.617*–618 *(*617 «Parce metu: immensa est *[...]* D^4 D^3 D^{2b} ∶ «Parce metu: vasta/tanta est *[...]* χ ∶ «Crede mihi: immensa est *[...]* ϕ *[cf.* ***EN* 643***]* ▫ 618 *[...]* voluere, egere./-unt. χ*)* | ♦ **175** D^4 ∶ **168** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.257 *(*Crede mihi, D^4 D^3 D^{2b} ∶ Parce metu, ϕ D^{2a}*)* | ♦ **176** D^4 ∶ **169** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.258* *mod.* Fata tibi! Cernisne urbem Karthaginis altam | ♦ **177** D^4 ∶ **170** D^3 D^2] *scr.* Didonemque bonam reginam? Filius illam | ♦ **178** D^4 ∶ **171** D^3 D^2] *scr.* Uxorem ducet regnumque perenne tenebit. | ♦ **179–180** D^4 ∶ **172–173** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.259*–260* *mod.* Sublimemque suo tolles ad sidera caeli | Tempore magnanimum Aenean; sententia perstat! | ♦ **181–182** D^4 ∶ **174–175** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.267*–268 *mod.* Et *[...] (*267 Ïulo D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **183–184** D^4 ∶ **176–177** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.270*–271* *mod.* Officium explebit regnumque ab sede paterna | Transferet: Italiam multa vi muniet olim. | ♦ **185–186** D^4 ∶ **178–179** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.278*–279* *mod.* Huic ego nec metas rerum nec tempora ponam, | Imperium sine fine dabo, sine fine manebit. | ♦ **187** D^4 ∶ **180** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.283*/687* *mod.* Sic placitum!» Dedit amplexus atque oscula natae | ♦ **188** D^4 ∶ **181** D^3 D^2 ∶ **140** D^1] VERG. *Aen.* 1.297* *mod.* Fixit et inde satum Maia demisit ab alto, D^4 D^3 D^2 ∶ Dein Maia genitum prudens demittit ab alto, D^1 *(*Prudenter Δ^2 ∶ Subridens Δ^1*)* | ♦ **189** D^4 ∶ **182** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.298* *mod.* Ut terra utque nova Karthaginis arce pateret ∶ **141** D^1] VERG. *Aen.* 1.298

| ♦ **190** *D*^{4} ⁝ **183** *D*^{3} *D*^{2}] VERG. *Aen.* 1.299* *mod.* Hospitium *[...]* ⁝ **142** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.299 | ♦ **191–202** *D*^{4} ⁝ **184–195** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **143–154** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.300–312 *(*302 facit, *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} ▫ 312 Achate. *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2}*),* **155** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.313 *(deest in D*^{4} *D*^{3} *D*^{2}*)* | ♦ **203–209** *D*^{4} ⁝ **196–202** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **156–162** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.418–422, 437–438 *(*420 Imminet, adversasque a(d)spectant desuper arces. Δ*)* | ♦ **210** *D*^{4} ⁝ **203** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **163** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.439*/440* *mod.* Cum comite in turbam se infert neque cernitur ulli. *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} *(*Cum comite in gentem/turbas ρ ⁝ Cum comite egregio π*)* ⁝ Infert se miscetque viris neque cernitur ulli. *D*^{1} | ♦ **211–223** *D*^{4} ⁝ **204–216** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **164–176** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.441–453 | ♦ **224** *D*^{4} ⁝ **217** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **177** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.454* *mod.* Cum fido socio, *[...]* | ♦ **225** *D*^{4} ⁝ **218** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **178** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.455* *mod. [...]* navas *[...] (*pulchras π Δ*)* | ♦ **226–233** *D*^{4} ⁝ **219–226** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **179–186** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.456–463 *(*459 locus,» *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2}*)* | ♦ **234** *D*^{4} ⁝ **227** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **187** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.464* *mod. [...]* picturis *[...]* amaris *D D*^{1A} *(*-a *[...]* iniqua Δ^{2} ⁝ inani Δ^{1}*)* | ♦ **235–265** *D*^{4} ⁝ **228–258** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **188–218** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.465–495 *(*474 Troïlus *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} ▫ 481 tusae *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2}*)* | ♦ **266** *D*^{4} ⁝ **259** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **219** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.314* *mod.* Dido se media subito *[...]* | ♦ **267–272** *D*^{4} ⁝ **260–265** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **220–225** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.315–320 *(*316 Threïssa *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2}*)* | ♦ **273** *D*^{4} ⁝ **266** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.173* *mod.* Illius aspectu cedat seu proximus instet, | ♦ **274** *D*^{4} ⁝ **267** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.174* *mod. [...]* ut iuvenis *[...]* | ♦ **275** *D*^{4} ⁝ **268** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.175 | ♦ **276** *D*^{4} ⁝ **269** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.176* *mod.* Fortiter incendit! Vacuus manet omine sensus. *(*incurrit π*)* | ♦ **277** *D*^{4} ⁝ **270** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.177* *mod.* Incipit effari mediaque in voce resistit; | ♦ **278** *D*^{4} ⁝ **271** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **226** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.321*/325* *(cf.* 5.770*,* 10.860*,* 12.10*) mod.* Tum tandem *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} ⁝ Ac prior *D*^{1} ▫ Aeneas *D* ▫ dictis ita turbidus *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} *(*timidis ita vocibus π*)* ⁝ dictis ita talibus *D*^{1} ▫ infit: *D* | ♦ **279** *D*^{4} ⁝ **272** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **227** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.327* *mod. [...]* vultus *(Pl.!)* | ♦ **280** *D*^{4} ⁝ **273** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **228** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.328* *mod.* Mortales, haud os hominem indicat: *[...]* | ♦ **281–286** *D*^{4} ⁝ **274–279** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **229–234** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.329–334 *(*330 leves, quaecumque, *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2}*)* | ♦ **287** *D*^{4} ⁝ **280** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **235** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.335* *(cf.* 1.254*) mod.* Olli subridens pulcherrima dixit Elissa: *(*Subridens illi *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2b}*)* | ♦ **288** *D*^{4} ⁝ **281** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **236** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.336* *mod.* Principibus Tyrium *[...]* | ♦ **289** *D*^{4} ⁝ **282** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **237** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.337 | ♦ **290** *D*^{4} ⁝ **283** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **238** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 1.338* *mod. [...]* Karthaginis urbem; *D*^{a} *(*Iugera Poena *[...]* Karthaginis urbem; *D*^{4} *D*^{3} *D*^{b} □ Punica rura ϕ*)* | ♦ **291** *D*^{4} ⁝ **284** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **239** *D*^{1}] *scr. (cf. Epigr. Bob.* 45.1*)* Illa ego sum Dido, regni regina *D*^{4} *D*^{3} *D*^{b} ▫ recentis. *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2b} *[cum trium syllabarum complosione, quam antiqui verisimiliter abhorruissent, equidem affecto]* ⁝ novelli. *D*^{1b} □ *(cf.* VERG. *Aen.* 1.340*)* Imperium *D*^{2a} *(*Imperiis π*)* ⁝ Imperio *D*^{1a} ▫ regina rego, nomen mihi Dido. *D*^{a} | ♦ **292** *D*^{4} ⁝ **285** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **240** *D*^{1}]

VERG. *Aen.* 1.343* *mod.* Mi *[...]* | ♦ **293** D^4 ⁝ **286** D^3 D^2 ⁝ **241** D^1] VERG. *Aen.* 1.344 *(*amore; *D)* | ♦ **294** D^4 ⁝ **287** D^3 D^2 ⁝ **242** D^1] VERG. *Aen.* 1.345* *mod.* Me *[...] (*Quam *π)* | ♦ **295–308** D^4 ⁝ **288–301** D^3 D^2 ⁝ **243–256** D^1] VERG. *Aen.* 1.346–359 *(*351 germanae; *π)* | ♦ **309** D^4 ⁝ **302** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.360* *mod. [...]* celerem *[...]* parabam; *(*celeris *ρ* ⁝ subito *π)* | ♦ **310–313** D^4 ⁝ **303–306** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.361–364 | ♦ **314** D^4 ⁝ **307** D^3 D^2 ⁝ **257** D^1] VERG. *Aen.* 1.365* *mod.* Venimus in portus, *[...]* | ♦ **315–328** D^4 ⁝ **308–321** D^3 D^2 ⁝ **258–271** D^1] VERG. *Aen.* 1.366–371, 375–379, 381–383 *(*366 arcem, D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **329** D^4 ⁝ **322** D^3 D^2 ⁝ **272** D^1] VERG. *Aen.* 1.384* *mod.* Nunc *[...] (*peragro. *D)* | ♦ **330–331** D^4 ⁝ **323–324** D^3 D^2 ⁝ **273–274** D^1] VERG. *Aen.* 1.522–523 | ♦ **332** D^4 ⁝ **325** D^3 D^2 ⁝ **275** D^1] VERG. *Aen.* 1.524* *mod.* Temet nos *[...]* | ♦ **333–334** D^4 ⁝ **326–327** D^3 D^2 ⁝ **276–277** D^1] VERG. *Aen.* 1.525–526 | ♦ **335** D^4 ⁝ **328** D^3 D^2 ⁝ **278** D^1] VERG. *Aen.* 1.551 | ♦ **336–338** D^4 ⁝ **329–331** D^3 D^2 ⁝ **279–281** D^1] VERG. *Aen.* 1.527–529 | ♦ **339** D^4 ⁝ **332** D^3 D^2 ⁝ **282** D^1] VERG. *Aen.* 1.561 | ♦ **340–341** D^4 ⁝ **333–334** D^3 D^2 ⁝ **283–284** D^1] VERG. *Aen.* 1.387–388 | ♦ **342** D^4 ⁝ **335** D^3 D^2 ⁝ **285** D^1] VERG. *Aen.* 1.565* *mod. [...]* Aeneadum et D^4 D^3 D^2 ⁝ Aeneadum, at D^1 ▫ Troiam quis nesciat altam *D* | ♦ **343–344** D^4 ⁝ **336–337** D^3 D^2 ⁝ **286–287** D^1] VERG. *Aen.* 1.566–567 *(*567 Poeni, D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **345** D^4 ⁝ **338** D^3 D^2 ⁝ **288** D^1] VERG. *Aen.* 1.568* *mod. [...]* Tyriis *[...]* oris. | ♦ **346–347** D^4 ⁝ **339–340** D^3 D^2 ⁝ **289–290** D^1] VERG. *Aen.* 1.390–391 *(*391 actam. *D)* | ♦ **348** D^4 ⁝ **341** D^3 D^2 ⁝ **291** D^1] VERG. *Aen.* 1.562 | ♦ **349** D^4 ⁝ **342** D^3 D^2 ⁝ **292** D^1] *scr.* Auxilio veniam vobis miserisque medebor: | ♦ **350** D^4 ⁝ **343** D^3 D^2 ⁝ **293** D^1] VERG. *Aen.* 1.627* *mod. [...]* agite, Aenea, salvi concedite mecum, | ♦ **351** D^4 ⁝ **344** D^3 D^2 ⁝ **294** D^1] *scr.* Pergite et, o *D* ▫ clari, D^4 D^3 D^2 ⁝ fortes, D^2 ▫ mea nunc ad regna venite!» *D* | ♦ **352** D^4 ⁝ **345** D^3 D^2 ⁝ **295** D^1] VERG. *Aen.* 1.496* *mod.* Dixit et in *[...]* | ♦ **353** D^4 ⁝ **346** D^3 D^2 ⁝ **296** D^1] VERG. *Aen.* 1.497* *mod. [...]* populi veniente *[...]* | ♦ **354** D^4 ⁝ **347** D^3 D^2 ⁝ **297** D^1] VERG. *Aen.* 7.812* *mod. [...]* et agris *[...]* | ♦ **355–357** D^4 ⁝ **348–350** D^3 D^2 ⁝ **298–300** D^1] VERG. *Aen.* 7.813–815 *(*815 leves D^4 D^3 D^2 D^{1A}*)* | ♦ **358** D^4 ⁝ **351** D^3 D^2 ⁝ **301** D^1] VERG. *Aen.* 7.816* *mod. [...]* capite *[...]* ▫ tiaram D^4 D^3 D^2 ⁝ coronam. D^1 | ♦ **359** D^4 ⁝ **352** D^3 D^2] *scr. (cf.* 7.817*)* Atque immortalem D^4 *(*Ac matronalem ϡ*)* ⁝ Atque coronalem D^3 D^2 ▫ fixo diademate laurum. *(*affixo *π)* | ♦ **360–364** D^4 ⁝ **353–357** D^3 D^2 ⁝ **302–306** D^1] VERG. *Aen.* 1.498–501, 503 | ♦ **365** D^4 ⁝ **358** D^3 D^2 ⁝ **307** D^1] VERG. *Aen.* 1.504* *mod. [...]* serenis *(*serenis. D^4 D^3 D^1*)* | ♦ **366** D^4 ⁝ **359** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.502* *mod. ((*Aeneae *[...]*) *[sine parenthesi in* D^4 D^3*]*) | ♦ **367–368** D^4 ⁝ **360–361** D^3 D^2 ⁝ **308–309** D^1] VERG. *Aen.* 1.505–506 *(*505 Cum D^4 D^3 ▫ 506 resedit *D)* | ♦ **369** D^4 ⁝ **362** D^3 D^2 ⁝ **310** D^1] *scr.* Gemmiferaque manu sceptrum regale tenebat. *(*tenebat: D^4 D^3*)* | ♦ **370–371** D^4 ⁝ **363–364** D^3 D^2 ⁝ **311–312** D^1] VERG. *Aen.* 1.507–508 *(*508 trahebat. D^4 D^3*)* | ♦ **365–377** D^4 ⁝ **364*a–f*** D^3] OV. *met.* 9.89–

92*, 87*–88* *partim mod. (*91 *[...]* cultoque *[...]* praedivitis aulae ▫ 92 Altari pateras, *[...]* dona, peramplas: *[*altare *in numero singulari invenitur inde a* PETRON.*]* ▫ 87 *[...]* has *[...]* -as ▫ 88 *[...]* sospesque suo *(*suo est *[...]* cornu. *?))* | ♦ **378–382** D^4 ⁝ **365–369** D^3 D^2 ⁝ **313–317** D^1] VERG. *Aen.* 1.509(*)–513 *(*509 Tum D^4 D^3 ▫ 513 obstupuit D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **383** D^4 ⁝ **370** D^3 D^2 ⁝ **318** D^1] VERG. *Aen.* 1.514* *mod. [...]* parant *[...] (*dextras. *D)* | ♦ **384–389** D^4 ⁝ **371–376** D^3 D^2 ⁝ **319–324** D^1] VERG. *Aen.* 1.588–593 *(*588* *mod. [...]* largaque *[...]* D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **390** D^4 ⁝ **377** D^3 D^2 ⁝ **325** D^1] *scr. (cf.* 1.594*)* Nunc iterum alloquitur reginam Troïus heros *(*Sic *[...]* adl° *[...]* splendidus heros, | Troïus Aeneas Libycis ereptus ab undis: *ρ π [cf.* 1.596*])* | ♦ **391** D^4 ⁝ **378** D^3 D^2 ⁝ **326** D^1] *scr.* Ut rex ipse, suorum ut dux pastorque virorum: *(*ipse suis, D^4*)* | ♦ **392–397** D^4 ⁝ **379–384** D^3 D^2 ⁝ **327–332** D^1] VERG. *Aen.* 1.597–602 *(*600 Urbe, D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **398** D^4 ⁝ **385** D^3 D^2 ⁝ **333** D^1] VERG. *Aen.* 8.150* *mod. [...]* factis | ♦ **399** D^4 ⁝ **386** D^3 D^2 ⁝ **334** D^1] VERG. *Aen.* 8.151 | ♦ **400–406** D^4 ⁝ **387–393** D^3 D^2 ⁝ **335–341** D^1] VERG. *Aen.* 1.603–609 *(*603 siqua *[...]* siquid *ρ* ▫ 606 Saecula! *[...]* parentes! *D)* | ♦ **407** D^4 ⁝ **394** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.417* *mod.* Et *[...]* Phoenissa orantem *[...]* sensit *(*Phoenissa loquentem *ρ* ⁝ Dido dicentem *π)* | ♦ **408–410** D^4 ⁝ **395–397** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.418–420 | ♦ **411** D^4 ⁝ **398** D^3 D^2] *scr. (cf.* VEG. *Aen.* 13.421*,* VERG. *Aen.* 8.152*)* Sidereis. Illa os nitidum frontemque decoram ⁝ **342** D^1] VERG. *Aen.* 8.152* *mod. [...]* illa *[...]* | ♦ **412** D^4 ⁝ **399** D^3 D^2 ⁝ **343** D^1] VERG. *Aen.* 8.153 | ♦ **413** D^4 ⁝ **400** D^3 D^2 ⁝ **344** D^1] VERG. *Aen.* 1.613*/614* *mod.* Scilicet obstipuit verbis, sic ore locuta est: *(*obstupuit D^4 D^3 D^2 ▫ atque *π)* | ♦ **414–426** D^4 ⁝ **401–413** D^3 D^2 ⁝ **345–357** D^1] VERG. *Aen.* 1.615–616, 619–626, 628–630 *(*626 ab D^1*)* | ♦ **427** D^4 ⁝ **414** D^3 D^2 ⁝ **358** D^1] *scr. (cf.* 8.154*)* Vos certe, Aenea, fortissime Troiugenarum, *(*Aenea D^1*)* | ♦ **428** D^4 ⁝ **415** D^3 D^2 ⁝ **359** D^1] VERG. *Aen.* 8.155*/1.571* *mod.* Accipio agnoscoque libens opibusque iuvabo. | ♦ **429–431** D^4 ⁝ **416–418** D^3 D^2 ⁝ **360–362** D^1] VERG. *Aen.* 1.572–574 *(*574 habetur.» D^{1a}*)* | ♦ **432** D^4 ⁝ **419** D^3 D^2 ⁝ **362*a*** D^{1b}] OV. *met.* 7.507* *mod. [...]* prorsus, amici, D^b *(*amici!» D^{1b}*)* ⁝ VERG. *Aen.* 1.627* *mod. [...]* o fortes, tectis *[...]* D^{2a} | ♦ **433–436** D^4 ⁝ **419*a–d*** D^3 D^{2b}] *scr. (cf.* OV. *met.* 7.508*sqq. cum variis coni.) (***433/419*a*** Vestras nec dubie, quas haec habet urbs, ita vires | **434/419*b*** Ducite! Communis rerum status iste mearum est – | **435/419*c*** Gratia, dis, felix et inextricabile foedus. | **436/419*d*** Robora sint votis mea convenientia vestris!»*)* | ♦ **437–441** D^4 ⁝ **420–424** D^3 D^2 ⁝ **363–367** D^1] VERG. *Aen.* 1.631–635 | ♦ **442** D^4 ⁝ **425** D^3 D^2] *scr. (cf.* VEG. *Aen.* 13.462*)* Postquam regales aditus intravit et una | ♦ **443** D^4 ⁝ **426** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.463* *mod. [...]* fidus Achates, *(*pulcher Iulus, *π [sed cf. vv. 442sqq.])* | ♦ **444** D^4 ⁝ **427** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.464* *mod. [...]* Tyrii *[...]* Phryges, tum *[...]* | ♦ **445** D^4 ⁝ **428** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.465* *mod. [...]* celebri *[...]* | ♦ **446** D^4 ⁝ **429** *[falso* **430** *in* $C^M{}_2$*, p. 66]* D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.448* *mod.*

Extemplo effusae studio *[...]* | ♦ **447–450** D^4 ⁝ **430–433** *[falso* **431–433** *in* $C^{M}{}_2$*, p. 66]* D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.449–452 *(*452 prolis π *[sed cf. vv. 442sqq.]* ▫ honorem. D^3 D^2*)* | ♦ **451** D^4 ⁝ **434** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 1.637* *mod.* Et *[...]* pollenti *[...]* ⁝ **368** D^1] VERG. *Aen.* 1.637 | ♦ **452–460** D^4 ⁝ **435–443** D^3 D^2 ⁝ **369–377** D^1] VERG. *Aen.* 1.638–646 *(*638 Instruitur, D^4 D^3 D^2 ▫ 646 parentis; D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **461–466** D^4 ⁝ **444–449** D^2] VEG. *Aen.* 13.479–484 *(*480 gerat D^4 D^3 D^2*)* ⁝ **378** D^1] VERG. *Aen.* 1.647 | ♦ **467–468** D^4 ⁝ **450–451** D^3 D^2 ⁝ **379–380** D^1] VERG. *Aen.* 1.648–649 *(*648 iubet D^4 D^3 D^2*),* **381–383** D^1] VERG. *Aen.* 1.650–652 *(desunt in* D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **469** D^4 ⁝ **452** D^3 D^2] *scr. (cf.* VERG. *Aen.* 1.653–655*)* Vellera praeterea pulchra argentique corollam ⁝ **384** D^1] VERG. *Aen.* 1.653*/654* *mod.* Vellera praeterea et vestes *[...],* **385** D^1] VERG. *Aen.* 1.655* *mod.* Bacatum duplicemque argento auroque corollam *(deest in* D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **470** D^4 ⁝ **453** D^3 D^2 ⁝ **386** D^1] *scr.* Et citharam auratam plectroque et pectine eburno. *D ([...]* plectrumque et pecten eburnum. π*)* | ♦ **471** D^4 ⁝ **454** D^3 D^2 ⁝ **387** D^1] VERG. *Aen.* 1.656 | ♦ **472** D^4 ⁝ **455** D^3 D^2 ⁝ **388** D^1] VERG. *Aen.* 1.695* *mod. [...]* ibant *[...]* parentes; *[...]* superbi | ♦ **473** D^4 ⁝ **456** D^3 D^2 ⁝ **389** D^1] VERG. *Aen.* 1.696* *mod. [...]* portabant *[...]* semper *[...]* | ♦ **474** D^4 ⁝ **457** D^3 D^2 ⁝ **390** D^1] VERG. *Aen.* 1.697* *mod. [...]* veniunt, iam se aulaeis *[...]* decoris | ♦ **475** D^4 ⁝ **458** D^3 D^2 ⁝ **391** D^1] VERG. *Aen.* 1.698 *(*locavit. *D)* | ♦ **476** D^4 ⁝ **459** D^3 D^2 ⁝ **392** D^1] VERG. *Aen.* 1.699* *mod.* Nunc *[...]* et nunc D^2 ⁝ nunc et D^1 *[...]* | ♦ **477** D^4 ⁝ **460** D^3 D^2 ⁝ **393** D^1] VERG. *Aen.* 1.700* *mod.* Congreditur *[...]* | ♦ **478** D^4 ⁝ **461** D^3 D^2 ⁝ **394** D^1] VERG. *Aen.* 1.712* *mod. [...]* felix, *[...]* fato *[...]* futuro, | ♦ **479** D^4 ⁝ **462** D^3 D^2 ⁝ **395** D^1] VERG. *Aen.* 1.713 | ♦ **480** D^4 ⁝ **463** D^3 D^2 ⁝ **396** D^1] VERG. *Aen.* 1.714* *mod. [...]* Aeneaque *[...]* | ♦ **481** D^4 ⁝ **464** D^3 D^2 ⁝ **397** D^1] VERG. *Aen.* 1.715 | ♦ **482** D^4 ⁝ **465** D^3 D^2 ⁝ **398** D^1] VERG. *Aen.* 1.716* *mod. [...]* cari *[...]* | ♦ **483** D^4 ⁝ **466** D^3 D^2 ⁝ **399** D^1] VERG. *Aen.* 1.717 | ♦ **484** D^4 ⁝ **467** D^3 D^2 ⁝ **400** D^1] VERG. *Aen.* 1.718* *mod. [...]* fovet; augurat ipsa, | ♦ **485** D^4 ⁝ **468** D^3 D^2 ⁝ **401** D^1] VERG. *Aen.* 1.719* *mod.* Felici insidat quantus *[...]*; hic *[...]* inde | ♦ **486–488** D^4 ⁝ **469–471** D^3 D^2 ⁝ **402–404** D^1] VERG. *Aen.* 1.720–722 | ♦ **489** D^4 ⁝ **472** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.501* *mod.* Perpetuo bibulis Dido *[...] (*liquidis ρ ⁝ immotis π ▫ Ïulum D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **490** D^4 ⁝ **473** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.502* *mod. [...]* decentes | ♦ **491–496** D^4 ⁝ **474–479** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.503–508 *(*506 iunctumque D^4 D^3 D^2 ▫ 508 tali pro prole ρ *[cum syllabarum complosione, sed lege Marxii observata])* | ♦ **497–521** D^4 ⁝ **480–504** D^3 D^2 ⁝ **405–429** D^1] VERG. *Aen.* 1.723–747 *(*725 It $D^{1\mathbf{A}}$ ▫ tectis, D^4 D^3 D^2 ▫ 735 o Tyrii, coetum ʔ ▫ 740 Ïopas D^4 D^3 D^2 ▫ 745 tingere D^4 D^3 D^2 ▫ 746 Hiberni, D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **522** D^4 ⁝ **505** D^3 D^2 ⁝ **430** D^1] VERG. *Aen.* 1.748* *mod.* Et sospes *[...]* | ♦ **523** D^4 ⁝ **506** D^3 D^2 ⁝ **431** D^1] VERG. *Aen.* 1.749* *mod.* Dido felicemque merumque *[...] (*amorem, D^1*)* | ♦ **524–526** D^4 ⁝ **507–509** D^3 D^2 ⁝ **432–434** D^1] VERG. *Aen.* 1.750–752 | ♦ **527–532** D^4 ⁝ **509*a–f*** D^3 D^{2b}] OV. *met.*

7.517*–522 *mod. (*517 Annuit Aeneas fortique ▫ 519 tibi gratificare *[verbum activum demum in tarda Antiquitate attestatum] (*tibi participare ϕ *[haec constructio est Neolatina])* ▫ 521 corde ϕ ▫ 522 rerum misere*)* | ♦ **533** *D*^{4} ⁝ **510** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **435** *D*^{1}] *scr.* Sic pater heroos intento corde labores *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2b} *(*intenta mente ϕ*)* ⁝ VERG. *Aen.* 3.716* *mod. [...]* probus *[...] D*^{2a} *D*^{1} *(*pater Δ*)* | ♦ **534** *D*^{4} ⁝ **511** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **436** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 3.717 *(mod.* Fataque narrabat *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2b}*)* | ♦ **535** *D*^{4} ⁝ **512** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **437** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.175 | ♦ **536** *D*^{4} ⁝ **513** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **438** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.176* *mod. [...]* gemmatoque *[...]* ipsa *[...]* | ♦ **537** *D*^{4} ⁝ **514** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **439** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.177 | ♦ **538** *D*^{4} ⁝ **515** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **440** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.178* *mod. [...]* eburno. | ♦ **539** *D*^{4} ⁝ **516** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.67*/70* *mod.* Nunc plausus per tecta movent, et turba deorum | ♦ **540** *D*^{4} ⁝ **517** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.71 *(*effertur π*)* | ♦ **541** *D*^{4} ⁝ **518** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.72* *mod. [...]* gratior *[...]* | ♦ **542**–**543** *D*^{4} ⁝ **519**–**520** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.73–74 *(*74 Ïulum: *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2}*)* | ♦ **544** *D*^{4} ⁝ **521** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.75* *mod. [...]* dolorum *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2b} ⁝ laborum *D*^{2a} | ♦ **545** *D*^{4} ⁝ **522** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.76* *mod. [...]* bellis *[...]* | ♦ **546**–**547** *D*^{4} ⁝ **523**–**524** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.77–78 | ♦ **548**–**549** *D*^{4} ⁝ **525**–**526** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.79*/80*/81* *mod.* Atque optata dies, tibi quam meminisse futuram | Iam memini dis auspicibus in fata vocatus.» | ♦ **550** *D*^{4} ⁝ **527** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.83* mod. *[...]* duplicem *[...] (*Iliacam π ▫ et alto π*)* | ♦ **551** *D*^{4} ⁝ **528** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.84 *(*Pectore verba trahens blando *(*est*)* sic ore locutus π*)* | ♦ **552** *D*^{4} ⁝ **529** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.85 | ♦ **553** *D*^{4} ⁝ **530** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.86* *mod. [...]* tantosque *[...]* | ♦ **554**–**557** *D*^{4} ⁝ **531**–**534** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.87–90 *(*88 et π*)* | ♦ **558** *D*^{4} ⁝ **535** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.91* *mod. [...]* Tyria *[...]* | ♦ **559** *D*^{4} ⁝ **536** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.92*/100* *mod.* Iungemus: terras et caelum et sidera testor *(*caelum et terras ρ ⁝ terras, caelos π*)* | ♦ **560**–**561** *D*^{4} ⁝ **537**–**538** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.101–102 *(*101 eripui tantorum e ρ*)* | ♦ **562** *D*^{4} ⁝ **539** *D*^{3} *D*^{2}] *scr.* Hospitibus vobis, Tyrii, tibique, optima Dido, | ♦ **563** *D*^{4} ⁝ **540** *D*^{3} *D*^{2}] *scr.* Laudes et grates dignae peragentur in aevum! *(*referentur ρ ▫ aevum!» *D*^{2a}*)* | ♦ **564** *D*^{4} ⁝ **540*a*** *D*^{3} *D*^{2b}] OV. *met.* 7.512* *mod. [...]* iamiam *[...]* bona *[...] (*tua χ*)* | ♦ **565** *D*^{4} ⁝ **540*b*** *D*^{3} *D*^{2b}] OV. *met.* 7.513 *(*cepi!» *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2b}*)* | ♦ **566** *D*^{4} ⁝ **541** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.67* *mod.* Et plausus omnes iterum per tecta movebant. *(*Et cuncti plausus iterum movere per aulam. ρ ⁝ Et plausus iterum per tecta moventur ovantum. π*)* | ♦ **567** *D*^{4} ⁝ **542** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **441** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.179* *mod. [...]* escaeque magistri | ♦ **568** *D*^{4} ⁝ **543** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **442** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.180* *mod. [...]* parant *[...]* | ♦ **569** *D*^{4} ⁝ **544** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **443** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.181* *mod.* Praemia largificae *[...] D D*^{1A} *(*Dona laboratae Δ*)* | ♦ **570** *D*^{4} ⁝ **545** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **444** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.283 | ♦ **571** *D*^{4} ⁝ **546** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **445** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.284* *mod. [...]* onerata prandia lance. | ♦ **572** *D*^{4} ⁝ **547** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **446** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.182 | ♦ **573** *D*^{4} ⁝ **548** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **447** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.183* *mod. [...]* fumantibus *[...]* | ♦ **574** *D*^{4} ⁝ **549** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.*

13.495*/496* *mod.* Dat manibus crystallus aquas et rite ministri *(*cristallus D^{2a}*)* | ♦ **575–578** D^4 ⁝ **550–553** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.497–500 | ♦ **579** D^4 ⁝ **554** D^3 D^2 ⁝ **448** D^1] VERG. *Aen.* 8.184 | ♦ **580** D^4 ⁝ **555** D^3 D^2 ⁝ **449** D^1] VERG. *Aen.* 2.1*/3.718* *mod.* Conticuere omnes factoque hic fine *D* ▫ quierunt. D^4 D^3 D^2 *(*quiere. π *[sed ea forma non attestata est, cf. NEUE/WAGENER 1897:483])* ⁝ quiescunt. D^1 | ♦ **581–582** D^4 ⁝ **555*a–b*** D^3] OV. *met.* 9.93–94* *(*93 Nox fugit, *[...]* ♀ ▫ 94 *[...]* proceres: laetantur et exhilarantur. *(*proceres laetantes/-īs exhilarantes. ♀*))* | ♦ **583** D^4 ⁝ **556** D^3 D^2 ⁝ **450** D^1] VERG. *Aen.* 4.1* *mod. [...]* Phoenissa *[...]* flamma *(*regina Δ*)* | ♦ **584** D^4 ♄^{3} ♄^{2} ⁝ **557** ♄^{1} D^3 D^2 ⁝ **451** D^1] VERG. *Aen.* 4.2* *mod.* Corpore alit toto veneres et carpitur igne. *(*igni. Δ*)* {□ **584*a–q*** ♄^{3} ♄^{2} ⁝ **557*a–s*** ♄^{1} (OV. *met.* 7.10–13, 17*–23*/70*, 71, 27*/28*, 44*, 47*–49*/60*, 61 *partim mod.*): Et luctata diu, postquam ratione furorem | Vincere non poterat, frustra regina/Phoenissa repugnat: | «Nescio quis deus obstat,» ait «mirumque, quid hoc est, | Aut aliquid certe simile huic, quod amare vocatur. | Excute femineo conceptas pectore flammas, | Si potes, infelix! Si possem, sanior essem! | Sed trahit invitam nova vis, aliudque cupido, | Mens aliud suadet: video meliora proboque, | Deteriora sequor. Quid in hospite, regia Dido, | Ureris et thalamos alieni concipis orbis? | Haec quoque terra potest, quod ames, dare. Conspice, quantum | Aggrediare nefas, et, dum licet, effuge crimen! | At genus, at virtus certe mea pectora movit, | Quantaque nobilitas animo est et gratia formae! | Quid renuis, quid tuta times? Accingere et omnem | Pelle moram: tibi se semper debebit amicus, *(*amicus.» ♄^{3} ♄^{2}*)* | Te face sollemni iunget sibi: Coniuge felix | Et dis cara ferar et vertice sidera tangam!» ♄^{1} *(***558–626*ccc*** D^3 *desunt in* ♄^{1}*);* **585–681** D^4 ♄^{3} ♄^{2}, **682** D^4 ♄^{2} = **683** ♄^{3}, **683** D^4 ♄^{2} = **682** ♄^{3}, **683*a–e*** ♄^{2}, **684–721** D^4 ♄^{3} ♄^{2}, **721*a–e*** ♄^{3} *(qq.vv.)*} | ♦ **585–586** D^4 ⁝ **558–559** D^3 D^2 ⁝ **452–453** D^1] VERG. *Aen.* 4.3–4 | ♦ **587** D^4 ⁝ **560** D^3 D^2 ⁝ **454** D^1] VERG. *Aen.* 4.5* *mod. [...]* placidum *[...]* soporem. *(*Verbaque, D^4 D^3 D^2 ▫ placidam *[...]* quietem. Δ*)* | ♦ **588–602** D^4 ⁝ **560*a–p*** D^3] OV. *met.* 9.468–475*, 482–486, 495–496 *partim mod. (*469 *[...]* tacita *[...]* ▫ 470 *[...]* amato *(*caro ♀^{2} ⁝ amico ♀^{1}*)* ▫ 473 speciem D^4 ⁝ speciem, D^3 ▫ 474 *[...]* Rabidae *[...]* ▫ 475 Quamque velim *[...] (*Quam vellem ♀*))* | ♦ **603–610** D^4 ⁝ **561–568** D^3 D^2 ⁝ **455–462** D^1] VERG. *Aen.* 4.6–13 *(*9 *scr.* vexant! D^4 ⁝ vexat! D^3 D^2*)* | ♦ **611** D^4 ⁝ **569** D^3 D^2 ⁝ **463** D^1] VERG. *Aen.* 4.14* *mod. [...]* ferebat! | ♦ **612–615** D^4 ⁝ **570–573** D^3 D^2 ⁝ **464–467** D^1] VERG. *Aen.* 4.15–18 *(*18 fuisset – *D* ⁝ fuisset, ρ*)* | ♦ **616** D^4 ⁝ **574** D^3 D^2 ⁝ **468** D^1] VERG. *Aen.* 4.19* *mod. [...]* certe potero *[...]* amori. *(*possem/possim ρ*)* | ♦ **617–638** D^4 ⁝ **575–596** D^3 D^2 ⁝ **469–490** D^1] VERG. *Aen.* 4.20–23, 30–41, 45–50 *(*23 flammae.» *D* ▫ 35 Esto! Aegram D^4 D^3 D^2 ▫ 36 Tyro: nec dulcis *scr.* D^4 D^3 D^2 ⁝ respectus *scr.* ρ ▫ Ïarbas D^4 D^3 D^2 ▫ 37 Ductoresve *scr.* D^{2a} ▫ 38 alit – placitone D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **639** D^4 ⁝ **597** D^3 D^2 ⁝ **491** D^1] VERG. *Aen.* 4.51* *mod. [...]* manendi!» | ♦ **640–647** D^4 ⁝ **598–605** D^3 D^2 ⁝ **492–499** D^1] VERG. *Aen.* 4.54–61 *(*54 incensum *[...]* inflammavit *D)* | ♦ **648** D^4 ⁝ **606** D^3 D^2 ⁝ **500** D^1] VERG. *Aen.* 4.62*

mod. [...] sanctas *[...]* aulas | ♦ **649** *D*^{4} ⁝ **607** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **501** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.63* *mod. [...]* reclusa | ♦ **650** *D*^{4} ⁝ **608** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **502** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.64* *mod.* Pectora perscrutans divinitus immolat *[...]* | ♦ **651** *D*^{4} ⁝ **609** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **503** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.68* *mod. [...]* assidue *[...]* | ♦ **652** *D*^{4} ⁝ **610** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **504** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.69*/72* *mod.* Urbe et amans amens silvas saltusque peragrat. | ♦ **653**–**656** *D*^{4} ⁝ **611**–**614** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **505**–**508** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.74–77 | ♦ **657** *D*^{4} ⁝ **615** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **509** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.78* *mod. [...]* vecors *[...] (*demens Δ*)* | ♦ **658**–**663** *D*^{4} ⁝ **616**–**621** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **510**–**515** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.79–84 *(*80 digressi, *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} ▫ 81 premit, *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2}) | ♦ **664** *D*^{4} ⁝ **622** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **516** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.85* *mod. [...]* immensum *[...]* | ♦ **665** *D*^{4} ⁝ **622*a*** *D*^{3} *D*^{2b}] OV. *met.* 7.78 *(*re- τ*)* | ♦ **666** *D*^{4} ⁝ **622*b*** *D*^{3} *D*^{2b}] OV. *met.* 7.79 *(*ad- τ*)* | ♦ **667** *D*^{4} ⁝ **622*c*** *D*^{3} *D*^{2b}] OV. *met.* 7.80* *mod.* Magna *[...]* viguit *[...]* | ♦ **668** *D*^{4} ⁝ **622*d*** *D*^{3} *D*^{2b}] OV. *met.* 7.81* *mod. [...]* nimias *[...]* insurgere *[...]* | ♦ **669** *D*^{4} ⁝ **623** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **517** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.101* *mod. [...]* egens *[...] (*furorem: *D)* | ♦ **670** *D*^{4} ⁝ **624** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **518** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.102* *mod. [...]* «Communem hunc» secum «populum *[...]* | ♦ **671** *D*^{4} ⁝ **625** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **519** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.103* *mod. [...]* nupsisse *[...] (*innupsisse ρ ⁝ servire Δ*)* | ♦ **672** *D*^{4} ⁝ **626** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **520** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.104* *mod. [...]* suae *[...] D (*eius/huius *D*^{1A} ▫ dextrae!» *D)* | ♦ **673** *D*^{4} ⁝ **626*a*** *D*^{3} *D*^{2b}] OV. *met.* 7.59* *mod.* Carum *[...] (*Carum cum/non ρ ▫ totus quas ρ*)* | ♦ **674** *D*^{4} ⁝ **626*b*** *D*^{3} *D*^{2b}] OV. *met.* 7.60* *mod.* Aenean *[...] (*mutare ρ*)* | ♦ **675** *D*^{4} ⁝ **626*c*** *D*^{3} *D*^{2b}] OV. *met.* 7.61* *mod. [...]* grata *[...] (*Tum *D*^{4} *D*^{3} ⁝ Cum ʔ ▫ ferar, tum *D*^{4} *D*^{3} ʔ ▫ tangam. *D*^{4} *D*^{3} ʔ*)* | ♦ **676**–**721** *D*^{4} *(***682** *D*^{4} = **683** ϡ^{3}, **683** *D*^{4} = **682** ϡ^{3}*)* ⁝ **626*d*–*ccc*** *D*^{3}] OV. *met.* 9.513–527, 529*–550, 559–563, 566*–569* *partim mod. (*519 *[...]* immensos *[...] (*amores!» ϡ^{3}*)* ▫ 520 «Ei *[...]* ϡ^{3} ▫ 529 Denique *[...]* incidit *[...]* ▫ 533 *[...]* Dido ▫ 539 *[...]* innoxia *[...]* ▫ 544 *[...]* salacem *(*misellam ʔ*)* ▫ 560 Demus et amplexus, iungamus *[...]* coram! ▫ 560 Demus et amplexus iungamus et *[...]* coram! ▫ 566 *[...]* suspiria *[...] (*sua carmina ʔ*)* ▫ 568 *[...]* unam *[...]* regina *[...] (*vocavit: ʔ^{2}*)* ▫ 569 His: «Anchisiadae fer eas festina tabellas!» *(*«Laomedontiadae/Laomedonteo ʔ^{2} ⁝ Dixit et «Aeneae ʔ^{1}*))* *(post* **683** *D*^{4} *inserti sunt versus hi:* **683*a*–*e*** ϡ^{2} *= post* **721** *D*^{4} *inserti sunt versus hi:* **721*a*–*e*** ϡ^{3}] OV. *met.* 9.726*, 735/727*–730 *partim mod.* Vixque tenens lacrimas «Quis me manet exitus?» inquit | «Vellem nulla forem, quam prodigiosa gravisque | Cura tenet Veneris! Si di mihi parcere vellent, | Parcere debuerant; si non, et perdere vellent, | Naturale malum saltem et de more dedissent!»*)* | ♦ **722** *D*^{4} ϡ^{3} ϡ^{2} ⁝ **627** ϡ^{1} *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **521** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.117* *mod. [...]* Aeneas, una pulcherrima *[...]* | ♦ **723**–**724** *D*^{4} ⁝ **628**–**629** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **522**–**523** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.118–119 | ♦ **725**–**728** *D*^{4} ⁝ **630**–**633** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **524**–**527** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.129–132 *(*129 leliquit *D*^{1a} *[cf. gr.* λέλοιπ°*]* ▫ 131 ferro, *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2}*)* | ♦ **729** *D*^{4} ⁝ **634** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **528** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.133* *mod. [...]* fuco decorandam *[...] D*^{4} ⁝ thalamo exornandam *[...] D*^{3} *D*^{2} *D*^{1a} ⁝ Fuco reginam se ornantem *D*^{1b} *(*Reginam fuco se ornantem *D*^{1A} ⁝ Reginam

thalamo versantem Δ^2 ⁝ cunctantem Δ^1*)* | ♦ **730–735** *D^4* ⁝ **635–640** *D^3 D^2* ⁝ **529–534** *D^1*] VERG. *Aen.* 4.134–139 *(*134 exspectant, *D^4 D^3 D^2)* | ♦ **736** *D^4* ⁝ **641** *D^3 D^2* ⁝ **535** *D^1*] VERG. *Aen.* 4.140* *mod. […]* navus *[…] (*Necnon et π ▫ laetus Δ ▫ Ïulus *D^4 D^3 D^2)* | ♦ **737–746** *D^4* ⁝ **642–651** *D^3 D^2* ⁝ **536–545** *D^1*] VERG. *Aen.* 4.141–150 *(*145 choros, *D^4 D^3 D^2* ▫ 146 Et Cretes *D^4 D^3)* | ♦ **747** *D^4* ⁝ **652** *D^3 D^2* ⁝ **546** *D^1*] VERG. *Aen.* 4.151(*) *(mod.* Primum *[…]* lustra: *D^4 D^3 D^{2b})* | ♦ **748–751** *D^4* ⁝ **653–656** *D^3 D^2* ⁝ **547–550** *D^1*] VERG. *Aen.* 4.152–155 | ♦ **752** *D^4* ⁝ **656*aa*** *D^3*] OV. *met.* 3.28 *(***656*bb–ff*** *?*] OV. *met.* 3.29–34 *partim mod.* Et specus in medio virgis ac vimine densus | Efficiens humilem lapidum compagibus arcum, | Uberibus fecundus aquis; ubi condita saevo/saevi | Belua/Bestia Martis erat fumo praesignis et ira: | Igne micant oculi, corpus tumet omne veneno, | Tresque micant linguae, triplici stant ordine dentes.*)* | ♦ **753–757** *D^4* ⁝ **656*a–e*** *D^3 D^{2b}*] OV. *met.* 8.329*–333* *partim mod. (*329 Alta, *[…]* quibus omne pepercerat aevum; *D^3 (*Lata, *?* ▫ quîs grande *$?^3$* ⁝ quas omnis/grandis omiserat aetas; *$?^2$* ⁝ quas grande momorderat aevum; *$?^1$)* ▫ 330 saltu *D^4 D^3* ▫ 331 arva. *D^4 D^3* ▫ 333 *[…]* suas acquirere laudes.*)* | ♦ **758–761** *D^4* ⁝ **657–660** *D^3 D^2* ⁝ **551–554** *D^1*] VERG. *Aen.* 4.156–159 | ♦ **762–765** *D^4* ⁝ **660*a–d*** *D^3 D^{2b}*] OV. *met.* 8.334–337 *(*337 cannae; *D^4 D^3)* | ♦ **766–775** *D^4* ⁝ **660*aaa–kkk*** *D^3*] OV. *met.* 11.363*, 365–372*, 3.50 *partim mod. (*363 Vasta *[…]* haec *[…]* densisque *[…]* salictis. ▫ 365 furore ▫ 366 grandis, aper, dumis umentibus ▫ 367 mucis ▫ 368 tempora ▫ 372 hostes.*)* | ♦ **776–799** *D^4* ⁝ **660*e–ee*** *D^3 D^{2b}*] OV. *met.* 8.338–339, 284*, 286–290*, 340*–344, 414*–415, 355–359*, 416–419 *(*338 Tunc *D^4 D^3 (*Nunc *?) […]* subito *[…]* Ïulum *D^4 D^3* ⁝ hostem *D^{2b} (*egressus *ϕ^2* ⁝ elicitus *ϕ^1)* ▫ 339 Urget *D^4 D^3 (*Turbat *?)* ▫ 284 Fulgurei fulgent *[…] (*Fulminei *χ ϕ* ▫ lurent *χ^2* ⁝ livent *χ^1* ⁝ turgent *ϕ)* ▫ 289 Pestis *[…] (*Squalor *ϕ)* ▫ 290 Continuo gravidas segetes *[…]* et *[…] (*Is modo frugiferas *ϕ)* ▫ 340 Sternit et *[…]* ac *[…] (*incursu *χ* ⁝ incursat *ϕ)* ▫ 341 *[…]* exclamat iuvenis *[…]* ▫ 342 *[…]* tenet *[…]* ▫ 414 *[…]* Ascanii *[…]* ▫ 359 Aggreditur iuvenem vano *D^4 D^3* ⁝ vasto *D^{2b} (*diro *χ^2* ⁝ forti *χ^1* ⁝ multo *ϕ^2* ⁝ magno *ϕ^1) […]* sus. ▫ 418 *[…]* summamque *[…]* ▫ 419 armos: *D^4 D^3)* | ♦ **800–801** *D^4* ⁝ **660*lll–mmm*** *D^3*] OV. *met.* 3.85–86 *(*86 herbas.*)* | ♦ **802–816** *D^4* ⁝ **660*ff–uu*** *D^3 D^{2b}*] OV. *met.* 420–431* *partim mod. (*420 *[= 660ff–gg] […]* venientes eminus omnes | Qui mirabantur *[…]* ▫ 423 Solliciti *[…] (*Horrentes *ϕ)* ▫ 426 *[…]* pater optime, *[…]* ▫ 429 *[…]* curvis *[…]* ▫ 431 Laudavere *[…]* plausus. *(*Applausere *ϕ* ▫ clamor. *ϕ)* ▫ 815–816/660*tt–uu scr. (cf.* OV. *met.* 8.445*)* Tum pater Aeneas spolium commisit Achatae, *(*At *χ ϕ)* | Ut propere templis victore dicaret Ïulo. *(*Qui propere templis *χ* ⁝ Isque deum templis *ϕ* ▫ dicaret *χ* ⁝ dicavit *ϕ^2* ⁝ dicabat/ferebat *ϕ^1))* | ♦ **817–818** *D^4* ⁝ **661–662** *D^3 D^2* ⁝ **555–556** *D^1*] VERG. *Aen.* 4.141–161 | ♦ **819** *D^4* ⁝ **663** *D^3 D^2* ⁝ **557** *D^1*] VERG. *Aen.* 4.162* *mod. […]* proceres *[…]* | ♦ **820–821** *D^4* ⁝ **664–665** *D^3 D^2* ⁝ **558–559** *D^1*] VERG. *Aen.* 4.163–164 *(*164 amnes: *D)* | ♦ **822** *D^4* ⁝ **666** *D^3 D^2* ⁝ **560** *D^1*] VERG. *Aen.* 4.123* *mod.*

Diffugiunt *[...]* teguntur *[...]* | ♦ **823** *D*^{4} ⁝ **667** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **561** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.124=165 | ♦ **824** *D*^{4} ⁝ **668** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **562** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.166 | ♦ **825** *D*^{4} ⁝ **669** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **563** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 4.167*/8.387* *mod.* Dant signum; niveis hinc atque hinc nuda lacertis *(*grata Δ^{2}*)* {□ **563*a*** (VERG. *Aen.* 4.167)] Dant signum; fulsere ignes et conscius aether | **564*a*** (VERG. *Aen.* 4.168)] Conubiis, summoque ululārunt vertice nymphae. | **565*a*** *scr.*] At/Tum pius Aeneas votis compellat Elissam: | **566*a*** (VAL. FL. 7.497)] «Respice ad has voces et iam, precor, adnue, coniunx. | **567*a*** (VAL. FL. 7.501)] Umquam ego si meriti sim noctis et immemor huius, | **568*a*** (VAL. FL. 7.502* *mod.*)] Si me sceptra, domum, vinclum liquisse iugale | **569*a*** (VAL. FL. 7.503* *mod.*)] Senseris ingratum et non haec promissa tuentem, | **570*a*** (VAL. FL. 7.504* *mod.*)] Tum me non hostes iuvet evasisse fretumque.» | **571*a*** (VERG. *Aen.* 8.387* *mod.*)] Dixerat. Et niveis hinc atque hinc grata lacertis | **572*a*** (VERG. *Aen.* 8.388)] Cunctantem amplexu molli fovet; ille repente | **573*a*** (VERG. *Aen.* 8.389)] Accepit solitam flammam notusque medullas | **574*a*** (VERG. *Aen.* 8.390)] Intravit calor et labefacta per ossa cucurrit, | **575*a*** (VERG. *Aen.* 8.391)] Haud/Non secus atque olim tonitru cum rupta corusco | **575*b*** (VERG. *Aen.* 8.392)] Ignea rima micans percurrit lumine nimbos. | **575*c*** (VERG. *Aen.* 8.393* *mod.*)] Sensit laeta dolis et formae conscia Dido: | **575*d*** (VERG. *Aen.* 8.394* *mod.*)] Nunc bonus Aeneas dulci devinctus odore | **575*e*** (VERG. *Aen.* 8.405)] Optatos dedit amplexus placidumque petivit | **575*f*** (VERG. *Aen.* 8.406* *mod.*)] Reginae infusus gremio per membra soporem. Δ^{1}} | ♦ **826** *D*^{4} ⁝ **670** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **564** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.388 | ♦ **827** *D*^{4} ⁝ **671** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **565** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.389* *mod. [...]* suavisque *[...]* | ♦ **828** *D*^{4} ⁝ **672** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **566** *D*^{1}] VERG. *Aen.* 8.390* *mod. [...]* cremor *[scil. 'precum']* et calefacta *[...]* cucurrit. *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} *D*^{1a} *(*calor *D*^{1b} ▫ labefacta *[...]* cucurrit, *D*^{1b} Δ^{2} | **566*b*–*c*** *D*^{1b} Δ^{2}] VERG. *Aen.* 8.391–392 *(hi non sunt numerati neque signati in D*^{1b}*, desunt in D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} *D*^{1a}*)* | ♦ **829** *D*^{4} ⁝ **673** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **567** *D*^{1}] *scr.* At *D (*Tum Δ^{2}*)* ▫ prior *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} *D*^{1b} ⁝ pius *D*^{1a} ▫ Aeneas votis compellat Elissam: *D* | ♦ **830** *D*^{4} ⁝ **673*a*** *D*^{3}] *scr.* «Nescis, quanta tuae dederint mihi gaudia cerae. | ♦ **831** *D*^{4} ⁝ **674** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **568** *D*^{1}] VAL. FL. 7.497 *(*Respice *D*^{4} *D*^{3} *(*«Respice *D*^{2} *D*^{1}*)* ▫ annue coniunx! *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} ⁝ adnue coniunx. *D*^{1b} ⁝ adnue, coniunx. *D*^{1a}*)* | ♦ **832** *D*^{4} ⁝ **675** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **569** *D*^{1}] VAL. FL. 7.501 | ♦ **833** *D*^{4} ⁝ **676** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **570** *D*^{1}] VAL. FL. 7.502* *mod.* Si me sceptra, domum, vinclum liquisse iugale | ♦ **834** *D*^{4} ⁝ **677** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **571** *D*^{1}] VAL. FL. 7.503* *mod.* Senseris ingratum et non *[...]* | ♦ **835** *D*^{4} ⁝ **678** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **572** *D*^{1}] VAL. FL. 7.504* *mod. [...]* hostes *[...]* fretumque. *(*fretumque.» *D*^{1}*)* | ♦ **836**–**839** *D*^{4} ⁝ **679**–**682** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.178–181 *(*178 Unica tu…!» ρ ▫ 181 Dido: ρ*)* | ♦ **840** *D*^{4} ⁝ **683** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.182* *mod.* «Formae si tenerae nimia es dulcedine captus,» | ♦ **841**–**846** *D*^{4} ⁝ **684**–**689** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.183–188 *(*186 dedignetur *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} ▫ 188 At *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2}*)* | ♦ **847** *D*^{4} ⁝ **690** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **572*a*** *D*^{1b}] VERG. *Aen.* 4.327* *mod.* Si qua mihi de te suboles suscepta fuisset,» *(*«Si *D*^{1b} π *[sine 681–691]* □ Siqua ρ*)* | ♦ **848** *D*^{4} ⁝ **691** *D*^{3} *D*^{2} ⁝ **572*b*** *D*^{1b}] VERG. *Aen.* 4.328* *mod.* Phoenissa «et

nostris» suspirat «parvulus aulis *(*exclamat «parvulus ρ ⁝ respondit «luderet D^{1b} π *[sine 681–691])* | ♦ **849** D^4 ⁝ **692** D^3 D^2 ⁝ **572*c*** D^{1b}] VERG. *Aen.* 4.329* *mod. […]* magis *[…] (*Parvulus *[…]* satis D^{1b} π*)* | ♦ **850** D^4 ⁝ **693** D^3 D^2 ⁝ **572*d*** D^{1b}] VERG. *Aen.* 4.330* *mod.* Tunc equidem praegnans omnino grata videbor!» D^4 D^3 D^{2b} ⁝ Tunc equidem omnino felix ac grata viderer!» D^{2a} D^{1b} *(*viderer.» D^{1b} □ Tunc equidem praegnans omnino addicta/grata viderer. ρ*)* | ♦ **851** D^4 ⁝ **694** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.191 *(*uterque; $υ^2$*)* | ♦ **852** D^4 ⁝ **694*a*** D^3 D^{2b}] *scr. (cf.* FUR. ANT. *carm. frg.* 3*)* Increscunt nervi, virescit ab inguine luxus: *(*Increscunt ω ▫ animi, $υ^5$ $υ^4$ $υ^3$ $υ^1$ $τ^3$ $τ^2$ $τ^1$ ⁝ animi, atque $υ^2$ ▫ vīrescit $υ^4$ $υ^3$ $τ^3$ $τ^2$ $τ^1$ ⁝ vĭrescit $υ^2$ ⁝ vīrescunt $υ^5$ $υ^1$ *[vīrēscere ~ vīs, vĭrēscere ~ vĭrēre]* ▫ inguine $υ^5$ ⁝ ab inguine $υ^4$ ⁝ in inguine $υ^3$ ⁝ adulta/amoena/oborta/opima $τ^3$ ⁝ amore $τ^2$ ⁝ corpore $υ^2$ $υ^1$ $τ^1$ ▫ nervi: $υ^5$ ⁝ nervus:/penis: $υ^4$ ⁝ virtus: $υ^3$ $τ^1$ ⁝ virtus. $υ^2$ ⁝ vires: $υ^1$ ⁝ libido:/cupido:/voluptas: $τ^3$ $τ^2$*)* | ♦ **853** D^4 ⁝ **695** D^3 D^2 ⁝ **573** D^1] VERG. *Aen.* 8.394* *mod.* Ingemit D^4 D^3 D^2 *[scil. Aeneas] (*Dixerat, π D^{1b} *[scil. Dido; π sine 694]* ⁝ Dixerat D^{1a} *[scil. Aeneas]* ▫ aeternoque *D* ▫ heros *[…]* D^{2a} ⁝ potens *[…]* D^4 D^3 D^{2b} D^1 | ♦ **854** D^4 ⁝ **696** D^3 D^2 ⁝ **574** D^1] VERG. *Aen.* 8.405* *mod. […]* placidamque *[…]* | ♦ **855** D^4 ⁝ **697** D^3 D^2 ⁝ **575** D^1] VERG. *Aen.* 8.406* *mod.* Reginae *[…]* quietem. | ♦ **856** D^4 ⁝ **698** D^3 D^2 ⁝ **576** D^1] VERG. *Aen.* 4.167* *mod.* Extemplo *[…] (*Confestim $Δ^2$*)* | ♦ **857** D^4 ⁝ **699** D^3 D^2 ⁝ **577** D^1] VERG. *Aen.* 4.168 *(*Conubiis, D^4 D^3 D^2 ▫ nymphae: $Δ^2$*)* | ♦ **858** D^4 ⁝ **700** D^3 D^2 ⁝ **578** D^1] VERG. *Aen.* 4.127*/171* *mod.* Mox hymenaeus erit: nec iam meditantur amorem *(*Hic hymenaeus erat. Δ*)* | ♦ **859** D^4 ⁝ **701** D^3 D^2 ⁝ **579** D^1] VERG. *Aen.* 4.172* *mod.* Furtivum. Quid nunc species vel fabula refert? *(*Furtivum neque nunc speciem vel murmura curant. $Δ^2$ ⁝ Furtivum neque nunc specie famave moventur. $Δ^1$*)* | ♦ **860** D^4 ⁝ **702** D^3 D^2 ⁝ **580** D^1] VERG. *Aen.* 4.173* *mod.* Confestim *[…] (*Extemplo Δ ▫ Fama per urbes: Δ*)* | ♦ **861** D^4 ⁝ **703** D^3 D^2 ⁝ **581** D^1] VERG. *Aen.* 4.190* *mod.* Ac praegaudenti populis sermone canebat *(*Haec tum laetanti populis sermone canebat Δ*)* | ♦ **862–863** D^4 ⁝ **704–705** D^3 D^2 ⁝ **582–583** D^1] VERG. *Aen.* 4.191–192 | ♦ **864** D^4 ⁝ **706** D^3 D^2 ⁝ **584** D^1] *scr.* Adnuit unanimis nato Venus, inde profecto *(*Annuit D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **865** D^4 ⁝ **707** D^3 D^2 ⁝ **585** D^1] VAL. FL. 8.234* *mod. […]* illis *[…]* | ♦ **866** D^4 ⁝ **708** D^3 D^2 ⁝ **586** D^1] VAL. FL. 8.235 | ♦ **867** D^4 ⁝ **709** D^3 D^2 ⁝ **587** D^1] VAL. FL. 8.236* *mod. […]* ardentes pulchra cum coniuge *[…] (***867*a–g*** ϡ^4] OV. *met.* 10.260–266 *partim mod.* Munera fert illi conchas teretesque lapillos | Et parvas volucres flores et mille colorum, | Licia fert pictasque pilas et ab arbore lapsas | Heliadum lacrimas; ornat quoque vestibus artus: | Dat digitis gemmas, dat longa monilia collo | Aure leves bacae, redimicula pectore pendent: | Cuncta decent. (Nec nuda minus formosa videtur!)*)* | ♦ **868** D^4 ⁝ **710** D^3 D^2] FOR. *Aen.* 14.341 | ♦ **869** D^4 ⁝ **711** D^3 D^2] FOR. *Aen.* 14.342*/351* *mod.* Caelicolum coetus praestantum gaudia *D (*praebentum $ρ^2$ / praestantes *vel* praebentes $ρ^1$ *[anacoluthus, quasi constructio ad sensum])* ▫

plena. D^4 D^3 *(*summa. ʔ*)* ⁝ festi. D^2 D^1 | ♦ **870** D^4 ⁝ **712** D^3 D^2 ⁝ **588** D^1] *scr.* Et bonus Ascanius, socii sociaeque fideles *(*fideles, D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **871** D^4 ⁝ **713** D^3 D^2 ⁝ **589** D^1] *scr. (cf.* Ov. *met.* 9.795*)* Anna, Venus, Iuno et sanctas Hymenaus ad aulas D^4 D^3 D^2 *(*-is *[...]* in -is *π)* ⁝ Anna soror, Venus ac Iuno atque Hymenaeus ad aram D^{1b} ⁝ Et Venus et Iuno et sanctas Hymenaeus ad aulas D^{1a} | ♦ **872** D^4 ⁝ **714** D^3 D^2 ⁝ **590** D^1] *scr.* Astant *D* ▫ ac faustas taedas D^4 *(*et ʔ ▫ faculas faustas ϡ*)* ⁝ atque faces faustas D^3 D^2 D^1 ▫ nubentibus urunt. *D (*urunt; D^1*)* | ♦ **873**–**874** D^4 ⁝ **714*a*–*b*** D^3] Ov. *met.* 3.529–530* *(*530 excelsa ad festa*)* | ♦ **875** D^4 ⁝ **715** D^3 D^2 ⁝ **591** D^1] Catull. 64.383 *(*cecinere e Δ*)* | ♦ **876**–**878** D^4 ⁝ **716**–**718** D^3 D^2] Catull. 64.307–309 | ♦ **879** D^4 ⁝ **719** D^3 D^2 ⁝ **592** D^1] Verg. *Aen.* 8.273* *mod.* Nunc *[...]* | ♦ **880** D^4 ⁝ **720** D^3 D^2 ⁝ **593** D^1] Verg. *Aen.* 8.274 | ♦ **881** D^4 ⁝ **721** D^3 D^2 ⁝ **594** D^1] Verg. *Aen.* 8.275* *mod.* -es *[...]* -os, date *[...]* | ♦ **882** D^4 ⁝ **722** D^3 D^2 ⁝ **595** D^1] Verg. *Aen.* 8.278* *mod.* Tunc *[...]* -as *[...]* | ♦ **883** D^4 ⁝ **723** D^3 D^2 ⁝ **596** D^1] Verg. *Aen.* 8.279* *mod.* Inque aram *[...]* | ♦ **884** D^4 ⁝ **724** D^3 D^2 ⁝ **597** D^1] *scr.* Ture D^4 D^3 D^2 ⁝ Inde D^1 ▫ sacerdotes sacrant altaria sertisque *D* | ♦ **885** D^4 ⁝ **725** D^3 D^2 ⁝ **598** D^1] *scr. (cf.* Verg. *Aen.* 4.57*,* 5.96*,* 6.39*,* 8.544*)* Exornant caeduntque albas de more bidentes, *(*ex Δ*)* | ♦ **886** D^4 ⁝ **726** D^2 ⁝ **599** D^1] *scr. (cf.* Verg. *Aen.* 8.276*sq.)* Amplifica amborum bicolor dum populus umbra *(*Largifica Δ*)* | ♦ **887** D^4 ⁝ **727** D^3 D^2 ⁝ **600** D^1] *scr.* Prae templo velat comptum caput exspectantum. | ♦ **888** D^4 ⁝ **728** D^3 D^2 ⁝ **601** D^1] *scr.* Nec mora, cum plausu plebis lateque sonoro | ♦ **889** D^4 ⁝ **729** D^3 D^2 ⁝ **602** D^1] *scr.* Cornicinum cantu *D* ▫ circum D^4 ⁝ comitum D^3 D^2 D^1 ▫ fidibusque canoris *D* | ♦ **890** D^4 ⁝ **730** D^3 D^2 ⁝ **603** D^1] *scr.* Laurigero *D* ▫ comitum D^4 ⁝ iuvenum D^3 D^2 D^1 ▫ spatiantes rite sub arcu *D* | ♦ **891** D^4 ⁝ **731** D^3 D^2 ⁝ **604** D^1] Val. Fl. 8.244* *mod.* Aeneas Didoque ineunt adytoque *[...]* | ♦ **892** D^4 ⁝ **732** D^3 D^2 ⁝ **605** D^1] Val. Fl. 8.245* *mod. [...]* -es *[...]* -as -es | ♦ **893** D^4 ⁝ **733** D^3 D^2 ⁝ **606** D^1] Val. Fl. 8.246 *(*Praetulit, D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **894** D^4 ⁝ **734** D^3 D^2 ⁝ **607** D^1] *scr. (cf.* Verg. *Aen.* 1.73*)* Coniugio iunguntur eo propriique dicantur. | ♦ **895**–**896** D^4 ⁝ **735**–**736** D^3 D^2 ⁝ **608**–**609** D^1] Enn. *ann.* 457–458 V *(*457 risit, D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **897** D^4 ⁝ **737** D^3 D^2] Vill. *Aen.* 13.244* *mod. [...]* subito *[...]* | ♦ **898** D^4 ⁝ **738** D^3 D^2] Vill. *Aen.* 13.245* *mod. [...]* sociam ut *[...]* | ♦ **899** D^4 ⁝ **738*a*** D^3 D^{2b}] *scr. (cf.* Ov. *met.* 7.142*)* Assidue applaudunt cuncti et gratantur amici *(*cuncti, et υ *[scil.* cuncti ≠ amici*]* ⁝ plaudunt cuncti; gratantur τ*)* | ♦ **900** D^4 ⁝ **738*b*** D^3 D^{2b}] Ov. *met.* 7.143* *mod.* Consortesque *[...]* | ♦ **901** D^4 ⁝ **739** D^3 D^2 ⁝ **610** D^1] Verg. *Aen.* 8.717* *mod. [...]* choreisque *[...]* | ♦ **902** D^4 ⁝ **740** D^3 D^2 ⁝ **611** D^1] Verg. *Aen.* 8.718* *mod. [...]* plateis *[...]* aulis; | ♦ **903** D^4 ⁝ **741** D^3 D^2 ⁝ **612** D^1] Verg. *Aen.* 8.719 *(*iuvenci, D^4 D^3 D^2*)* **(610–612** *desunt in* Δ**)** | ♦ **904** D^4 ⁝ **742** D^3 D^2] Veg. *Aen.* 13.399* *mod.* Glandivorique sues iugulantur D^4 D^3 D^2 *(*Glandivoros-que/-legosque sues iugulant υ*)* ▫ ovesque bidentes D^4 D^3 D^{2b} *(*ovesque inopimae

ϕ *[scil.* in- *intensivum]* ⁝ pinguesque bidentes υ^2 ⁝ agnosque petulcos υ^1 ⁝ ovesque bovesque τ^2 ⁝ ovesque petulcae/vigentes τ^1*)* ⁝ oves et opimae D^{2a} | ♦ **905** D^4 ⁝ **743** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.61* *mod.* Purpureum *[...]* fundum. | ♦ **906** D^4 ⁝ **744** D^3 D^2 ⁝ **613** D^1] *scr. (cf.* VERG. *Aen.* 8.720*)* Ambo sistentes decorato limine templi *(*decorato in limine ρ*)* | ♦ **907** D^4 ⁝ **745** D^3 D^2 ⁝ **614** D^1] VERG. *Aen.* 8.721* *mod.* Munera suscipiunt *[...]* -antque *[...]* | ♦ **908** D^4 ⁝ **746** D^3 D^2 ⁝ **615** D^1] VERG. *Aen.* 8.722* *mod. [...]* -que domum *[...]* pompae. D^4 D^3 D^2 D^{1A} ⁝ pompa. D^1 ***(*613–615** *desunt in* Δ***)*** | ♦ **909** D^4 ⁝ **747** D^3 D^2] VERG. *Aen.* 8.280 | ♦ **910** D^4 ⁝ **748** D^3 D^2] *scr.* Regia blandifluis ample circumdatur hortis; *(*late/large ρ π*)* | ♦ **911** D^4 ⁝ **749** D^3 D^2] *scr. (cf.* VILL. *Aen.* 13.242*)* Cernitur inde forum latum; procul exstat ad arcem *(*spatiosum. Hic ρ ⁝ pergrande. Hic/Prope π*)* | ♦ **912** D^4 ⁝ **750** D^3 D^2] *scr. (cf.* VILL. *Aen.* 13.243*)* Plena creaturis invictis ardua turris. *(*invictis fulgida ρ ⁝ saevis praefulgida π*)* | ♦ **913** D^4 ⁝ **751** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.246 | ♦ **914** D^4 ⁝ **752** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.247* *mod.* Aethera per nitidum tormenta ignita feruntur. | ♦ **915–918** D^4 ⁝ **753–756** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.248–251 *(*248 draco, D^4 D^3 D^2 ▫ 251 ut *add.* D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **919** D^4 ⁝ **757** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.252* *mod.* Desiliuntque solo, ut *[...] (*solo, -asque *[...]* -as ρ ⁝ solo, -aeque *[...]* -ae π*)* | ♦ **920** D^4 ⁝ **758** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.253* *mod.* Praecipitare putes; *[...] (*Praecipitare putas; ρ ⁝ Praecipitantur humi; π*)* | ♦ **921** D^4 ⁝ **759** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.254* *mod.* Nunc tubulis *[...]* nunc *[...]* | ♦ **922** D^4 ⁝ **760** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.255* *mod. [...]* hos quidam *[...] (*hic quisquam π*)* | ♦ **923** D^4 ⁝ **760*a*** D^3 D^{2b}] *scr.* Haec spectacula sunt valde pyrotechnica pulchra! *(*vere/sane τ*)* | ♦ **924** D^4 ⁝ **761** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.256 | ♦ **925** D^4 ⁝ **762** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.257* *mod.* Aëre *[...]* | ♦ **926–930** D^4 ⁝ **763–767** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.258–262 | ♦ **931** D^4 ⁝ **768** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.263* *mod. [...]* eximio *[...]* | ♦ **932** D^4 ⁝ **769** D^3 D^2 ⁝ **616** D^1] OV. *met.* 4.759* *mod.* Largi mirificis *[...]* | ♦ **933** D^4 ⁝ **770** D^3 D^2 ⁝ **617** D^1] OV. *met.* 4.760 | ♦ **934** D^4 ⁝ **771** D^3 D^2 ⁝ **618** D^1] OV. *met.* 4.761* *mod. [...]* festi | ♦ **935** D^4 ⁝ **772** D^3 D^2 ⁝ **619** D^1] OV. *met.* 4.762* *mod. [...]* atria *[...]* | ♦ **936** D^4 ⁝ **773** D^3 D^2 ⁝ **620** D^1] OV. *met.* 4.763* *mod.* Tota patent, hilari proceres *[...]* | ♦ **937** D^4 ⁝ **774** D^3 D^2 ⁝ **621** D^1] OV. *met.* 4.764* *mod.* Reginaeque novique adeunt *[...] (*regis; *D)* | ♦ **938** D^4 ⁝ **775** D^3 D^2 ⁝ **622** D^1] CATULL. 64.34 | ♦ **939** D^4 ⁝ **775*a*** D^3 D^{2b}] OV. *met.* 7.451 *(*adsensu τ*)* | ♦ **940** D^4 ⁝ **775*b*** D^3 D^{2b}] OV. *met.* 7.452 | ♦ **623** D^1] CATULL. 64.45 ***(*= 964/799** D^4 D^3 D^2, *v.i.)* | ♦ **624** D^1] CATULL. 64.46* *mod. [...]* splendet *[...]* fulgida *[...]* ***(*= 965/800** D^4 D^3 D^2, *v.i.)* | ♦ **625** D^1] CATULL. 64.47* *mod. [...]* ambobus mensale *[...]* D^{1b} D^{1A} ⁝ *[...]* ambobus geniale *[...]* D^{1a} ***(*= 992/820** D^4 D^3 D^2, *v.i.)* | ♦ **626–629** D^1] CATULL. 64.48–51 *(*D^4 D^3 D^2 *v.i.)* ***(*= 993–996/821–824** D^4 D^3 D^2, *v.i.)* | ♦ **941–942** D^4 ⁝ **776–777** D^3 D^2] *scr. (cf.* VILL. *Aen.* 13.279, 281*sq.)* Quidam etiam personatus venit oraque Bacchi | Induit et vestes, hederis sua tempora cinctus. | ♦ **943** D^4 ⁝ **778** D^3 D^2]

VILL. *Aen.* 13.283* *mod.* Atque alia *[...]* | ♦ **944** D^4 ⁝ **779** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.284* *mod. [...]* divino *[...]* natam. | ♦ **945–946** D^4 ⁝ **780–781** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.293–294 | ♦ **947** D^4 ⁝ **782** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.295* *mod.* Et vultu *[...]* austero *[...]* | ♦ **948** D^4 ⁝ **783** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.296 | ♦ **949** D^4 ⁝ **784** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.297* *mod. [...]* -ae *[...]* -ae. | ♦ **950** D^4 ⁝ **785** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.272* *mod.* Inde choros *[...]* novos operaque secunda *(*novella ρ ⁝ citharisque decoris/sonoris π*)* | ♦ **951** D^4 ⁝ **786** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.273 | ♦ **952** D^4 ⁝ **787** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.299* *mod.* Dido *[...]* pulcherrima *[...]* | ♦ **953–957** D^4 ⁝ **788–792** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.300–304 *(*302 numeris modulisque ϡ*)* | ♦ **958** D^4 ⁝ **793** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.477* *mod.* Tunc *[...]* omnes *[...] (*Et π*)* | ♦ **959** D^4 ⁝ **794** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.274 | ♦ **960** D^4 ⁝ **795** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.275* *mod.* Reginae et regi atque Annae Iuloque dicatur *(*Reginae et regi atque Annae sacratur Ïuloque ρ ⁝ Reginae et regi caroque dicatur/sacratur Ïulo π*)* | ♦ **961–962** D^4 ⁝ **796–797** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.276–277 *(*Angulus ρ*)* | ♦ **963** D^4 ⁝ **798** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.278* *mod.* Illustres; sese mansoribus ultimus offert. *(*coeuntibus π*)* | ♦ **964** D^4 ⁝ **799** D^3 D^2 = **623** D^1 *(v.s.)* | ♦ **965** D^4 ⁝ **800** D^3 D^2 = **624** D^1 *(v.s.)* | ♦ **966–971** D^4 ⁝ **801–806** D^3 D^2 ⁝ **630–635** D^1] VERG. *Aen.* 1.701–706(*) *(*706 mensas onerent plenas D^{1b} *(*plenas/festas onerent mensas ϕ*))*, **636–637** D^1] VERG. *Aen.* 1.707(*)–708 *(*707 Continuo D^{1b} ⁝ Necnon et π ▫ grata Δ ▫ 708 pictis: χ ⁝ pictis; D^1*) (desunt in* D^4 D^3 D^2*)*, ♦ **637*a–c*** D^{1b}] OV. *met.* 8.533–535* *(*535 Gaudia *[...]* plebis venientis eodem: *(*eodem. χ ⁝ populi venientis ad illos. ϕ*); desunt in* D^4 D^3 D^2 D^{1a}*)*, **638** D^1] *scr. (cf.* 1.709*)* Mirantur regem Aenean, mirantur Elissam *(deest in* D^4 D^3 D^2*)*, **639–640** D^1] *scr.* Reginam, amborum late radiantia circum | Coniugis et carae felicisque ora mariti: *(*mariti. D^{1b}*; desunt in* D^4 D^3 D^2*)*, ♦ **640*a*** D^{1b}] *scr. (cf.* OV. *met.* 8.537**)* Dumque vident reges, reges refoventque foventque *(*illos, illos ϕ*; deest in* D^4 D^3 D^2 D^{1a}*)*, ♦ **640*b*** D^{1b}] *scr. (cf.* OV. *met.* 8.536**)* Atque salutigeri candentia verba loquuntur; *(*Atque ita salviferi χ ⁝ salutantes ϕ □ Atque salutantum candentia verba canuntur; ψ*; deest in* D^4 D^3 D^2 D^{1a}*)*, ♦ **640*c*** D^{1b}] *scr. (cf.* OV. *met.* 8.538**)* Oscula dant ipsis, solio dant oscula eburno: *([...]* ipsi dant basia sedi: ψ*; deest in* D^4 D^3 D^2 D^{1a}*)*, **641** D^1] *scr.* Sic omnes gaudent celebrantque perenne regentes. *(deest in* D^4 D^3 D^2*)*, ♦ **641*a*** D^{1b}] VEG. *Aen.* 13.310* *mod.* Imposita dapibus meta populoque remisso *(*imposito ϕ ▫ fini ϕ *[quoad* fini *cf.* NEUE/WAGENER *1902:338sq]; cf.* **991/819** D^4 D^3 D^2*)*, ♦ **641*b*** D^{1b}] *(cf.* **997/825** D^4 D^3 D^2*)* Is *[...]* sponsa comitatus ab ipsa. *(*Dido ϕ^2 ⁝ sola ϕ^1*)*, ♦ **641*c*** D^{1b}] = **997/825** D^4 D^3 D^2 *([...]* uterque;*)*, ♦ **641*d*** D^{1b}] *scr. (cf.* OV. *met.* 9.280**)* Implevitque uterum generoso semine: postquam *(*nono χ ϕ *[cont.* **641*f***]; deest in* D^4 D^3 D^2 D^{1a}*)*, ♦ **641*e*** D^{1b}] OV. *met.* 8.500* Dido sustinuit *[...]* labores, *(*Sustinuit Dido ψ*; deest in* D^4 D^3 D^2 D^{1a}*)*, ♦ **641*f*** D^{1b}] *scr.* Nascitur Aeneades dulcissimus omine fausto; *(*carissimus ψ □

Editur χ^2 ⁝ Editus χ^1 ▫ in mense sub omine χ ▫ fausto. χ^2 ⁝ fausto est. χ^1 □ Parvulus Aeneas est partus mense peracto. ϕ*; deest in D⁴ D³ D² D¹ᵃ),* ♦ **641*g*** *D¹ᵇ*] *scr.* Parvulus Aeneas spes est virtusque futura *(*alitur pro rege futuro ϕ*; deest in D⁴ D³ D² D¹ᵃ),* ♦ **641*h*** *D¹ᵇ*] *scr.* Et patris ingenio quondam moderabitur urbem. *(*Ut pater ingenuus/egregius χ ▫ urbi. χ □ indolibus regnum ϕ^2 *[quoad pl. cf. NEUE/WAGENER 1902:656sq]* ⁝ ingeniis urbem ϕ^1 ▫ reget inde ϕ ▫ futurum. ϕ^2 ⁝ futuram. ϕ^1*; deest in D⁴ D³ D² D¹ᵃ),* ♦ **641*i*** *D¹ᵇ*] = **1081/899** *D⁴ D³ D² (*Alterius *D¹ᵇ),* ♦ **641*k*** *D¹ᵇ*] = **1084/902** *D⁴ D³ D² (*Mittitur Ascanius *D¹ᵇ* ▫ gentem et *D¹ᵇ),* ♦ **641*l*** *D¹ᵇ*] = **1086/904** *D⁴ D³ D²,* **642** *D¹*] *scr. (cf.* SIL. 2.490*)* Atque in perpetuam laudem vos candida vatum *(*Sic *D¹ᵇ; deest in D⁴ D³ D²),* **643** *D¹ (D¹ᵃ* ⊗*)*] SIL. 2.491* *mod.* Ora canant grataque sonent vos voce minores! *(*alma/navaque Δ ▫ minores: *D¹ᵇ) (deest in D⁴ D³ D²),* **644** *D¹ᵇ*] *Epigr. Bob.* 45.17* *mod.* Vatibus altisonis, augent *[...] (*Fatidici vates, augent ϕ*) (deest in D⁴ D³ D² D¹ᵃ),* **645** *D¹ᵇ* ⊗] VEN. FORT. *Mart.* 2.472* *mod.* (Eheu, luminibus tantis) et ego inserar audax! *(*quantis!) ϕ ▫ inseror ϕ*) (deest in D⁴ D³ D² D¹ᵃ)* | ♦ **972–976** *D⁴* ⁝ **806*a–e*** *D³*] OV. *met.* 12.155*–159* *(*155 omnes *(*155*sq. [...]* protinus assa | Carne solent vinoque levare famemque sitimque. *?)* ▫ 157 Nunc *[...]* nunc ▫ 159 Nunc *[...]* scaenasve tuentur.*)* | ♦ **977–980** *D⁴* ⁝ **807–810** *D³ D²*] VEG. *Aen.* 13.529(*)–532 *(*529*sq.* tempora degunt | Longa, dehinc *D⁴ D³* ▫ 531 volant: *D⁴ D³)* | ♦ **981** *D⁴* ⁝ **811** *D³ D²*] VEG. *Aen.* 13.533* *mod. [...]* iterum cuncti citharasque *(*omnes iterum π*)* | ♦ **982** *D⁴* ⁝ **812** *D³ D²*] VEG. *Aen.* 13.534* *mod.* Ingentem *[...]* | ♦ **983** *D⁴* ⁝ **813** *D³ D²*] VEG. *Aen.* 13.535 | ♦ **984–988** *D⁴* ⁝ **814–818** *D³ D²*] VILL. *Aen.* 13.305–309 *(*309 salutat: *D⁴ D³ D²ᵇ)* | ♦ **989** *D⁴* ⁝ **818*a*** *D³ D²ᵇ*] OV. *met.* 7.620 | ♦ **990** *D⁴* ⁝ **818*b*** *D³ D²ᵇ*] OV. *met.* 7.621* *mod. [...]* piae,» dicit «quae dat mihi pignora numen.» *(*piae;» dicit «dantur mihi pignora certa!» ϕ*)* | ♦ **991** *D⁴* ⁝ **819** *D³ D²*] VEG. *Aen.* 13.310* *mod. [...]* choreis *[...]* populoque remisso *(*dapibus ρ*)* | ♦ **992–996** *D⁴* ⁝ **820–824** *D³ D²* = **625–629** *D¹ (***992/820** amborum *D⁴ D³ D²; v.s.)* | ♦ **997** *D⁴* ⁝ **825** *D³ D²*] VILL. *Aen.* 13.311* *mod.* Hic *[...]* sponsae comitantis; et Anna *(*Haec ρ*)* | ♦ **998** *D⁴* ⁝ **826** *D³ D²*] *scr.* Se soror alisequam nec non et fidus Achates *(*Se soror atrituam ρ ⁝ Se soror aedituam/antegradam *vel* armigeram π^2 ⁝ Se sociam unanimam π^1 ▫ necnon et π*)* | ♦ **999** *D⁴* ⁝ **827** *D³ D²*] VILL. *Aen.* 13.312 *(*praebent π*)* | ♦ **1000** *D⁴* ⁝ **828** *D³ D²*] VILL. *Aen.* 13.313* *mod. [...]* -is comites tot fausta precantur *(*-is cuncti bona/tot ρ ⁝ -is bona nec*(-)*non fausta π*)* | ♦ **1001** *D⁴* ⁝ **829** *D³ D²*] VILL. *Aen.* 13.314* *mod. [...]* multam subolem *[...] (*-que bonam ρ*)* | ♦ **1002** *D⁴* ⁝ **830** *D³ D²*] VILL. *Aen.* 13.315 | ♦ **1003** *D⁴* ⁝ **831** *D³ D²*] VILL. *Aen.* 13.316* *mod. [...]* eburnum corpus ab igne | ♦ **1004** *D⁴* ⁝ **832** *D³ D²*] VILL. *Aen.* 13.317* *mod. [...]* sua *[...] (*tŏta/tot ρ ⁝ mera π ▫ unum: *D⁴ D³ D²)* | ♦ **1005** *D⁴* ⁝ **833** *D³ D²*] *scr.* Quam *D⁴ D³ D²* ▫ satis *D⁴ D²ᵇ* ⁝ nimis *D³ D²ᵃ* ▫ est *D⁴ D³ D²* ▫ mammis *D⁴ D²ᵇ* ⁝ forma *D³ D²ᵃ* ▫

Dido regina D^4 D^3 D^2 ▫ superbis D^4 ⁝ superba D^3 D^2 *(scil.* superbā D^3 D^{2a} ⁝ superbă D^{2b} *[sed hic* superba *errore typothetae; iam in animo fuerat* superbis *(cf.* $C^M{}_2$*, p. 75)]* | ♦ **1006** D^4 ⁝ **834** D^3 D^2] *scr.* Praedita suspiratque sui quot militis actu D^4 D^3 D^2 π^4 π^2 *(*milibus heros *[Gen.!]* π^3 π^1*)* | ♦ **835**, **1007/835*a***, **1008/835*b***, **1009/835*c***, **1010/835*d***, **1011/835*e***, **1012/835*f***, **1013/835*g***, **1014/836**, **1015/836*a***, **1016/837** *scr.* ◊ D^4 D^{2b} *(versio explicita)*] **1007/835*a*** Questibus egregio, nimium cui mentula turget. *(*eximio π^4 ⁝ °ii π^3 ▫ validus ρ^2 ⁝ valde ρ^1 ⁝ fortis π^3 ▫ quam π^3*)* | **1008/835*b*** *(cf.* AUSON. *epigr.* 79.6*)* Illa sub Aenea se exercet corpore in uno: *(*versatur/mutatur ρ^1 ⁝ Illa per Aenean exercet corpus amoenum/-e ρ^2*)* | **1009/835*c*** *(*= AUSON. *epigr.* 79.7*)* Deglubit, fellat, molitur per utramque cavernam, | **1010/835*d*** *(cf.* Verg. Aen. 4.415 = AUSON. *epigr.* 79.8*)* Ne quid inexpertum valde liquefacta relinquat. *(*Nequid ρ ▫ nimium ρ ▫ calefacta ρ*)* | **1011/835*e*** Dum futuunt, oculi stellis praeclarius ardent; *(*coeunt, ρ*)* | **1012/835*f*** Fortius et citius peragunt, atque altius intrat *(*altius ensis ρ*)* | **1013/835*g*** Penis in umectam vulvam, quam sperma refundit. *(*Intrat in ρ ▫ irriguam ρ^2 ⁝ undosam/undantem ρ^1 ▫ vaginam spermate fuso/fusam. ρ*)* | **1014/836** *(cf.* OV. *epist.* 21.203*)* Ingemit et toto turbatur corpore Dido; | **1015/836*a*** Saepius irrorari elinguis et effera gestit | **1016/837** Saevaque consortem premit et tremit oscula dantem. *(*Ipsaque/Ipsima ρ*)* ◊ D^3 D^{2a} *(versio ad usum Delphini)*] **835** Vocibus, atque oculi stellis praeclarius ardent. D^3 D^{2a} π^2 *(*Vocum, cumque oculis stellae π^1*)* | **836** *(v.s.) (*Dido D^3 D^{2a}*)* | **837** Et mera consortem premit et tremit oscula dantem; *(*fera π^2 ⁝ bene/bona π^1*)* | ♦ **1017** D^4 ⁝ **838** D^3 D^2] *scr. (cf.* GAMBARA 1574:F ij^r*)* Mollibus hinc stratis dulcem petiere soporem. | ♦ **1018** D^4 ⁝ **839** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.536 | ♦ **1019** D^4 ⁝ **840** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.537* *mod. [...]* rite novellam | ♦ **1020–1021** D^4 ⁝ **841–842** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.538–539 *(*539 fossas: D^4 D^3 D^2*)* | ♦ **1022** D^4 ⁝ **843** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.318 | ♦ **1023** D^4 ⁝ **844** D^3 D^2] VILL. *Aen.* 13.319* *[...]* formandae *[...]* | ♦ **1024** D^4 ⁝ **845** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.540* *mod. [...]* – fatu mirabile – flamma micare | ♦ **1025** D^4 ⁝ **846** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.541* *mod.* Ingens ac *[...]* levi *[...] (*et π*)* | ♦ **1026** D^4 ⁝ **847** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.542* *mod.* Miscere *[...]* reginae *[...] (*Didonis π*)* | ♦ **1027–1032** D^4 ⁝ **848–853** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.543–548 *(*543 obstipuit π ▫ pius D^4 D^3 D^2 ▫ 547 Et D^4 D^3 D^2 ▫ siquid π*)* | ♦ **1033** D^4 ⁝ **854** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.549* *mod. [...]* bonumque *[...]* | ♦ **1034–1043** D^4 ⁝ **855–864** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.550–559 | ♦ **1044** D^4 ⁝ **865** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.560* *mod.* Quae *[...]* | ♦ **1045** D^4 ⁝ **866** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.561* *mod. [...]* altisonis *[...] (*eximiis π*)* | ♦ **1046** D^4 ⁝ **867** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.562*/563* *mod.* Complebunt actisque suis, quos gloria summo | ♦ **1047–1051** D^4 ⁝ **868–872** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.564–568 *(*564 recens π*)* | ♦ **1052** D^4 ⁝ **873** D^3 D^2] VEG. *Aen.* 13.569* *mod. [...]* dedit ob tantarum munera laudum. *(*in π*)* | ♦ **1053–1055** D^4 ⁝ **874–876** D^3 D^2] VEG. *Aen.*

13.571–573 *(*572 intra nova *π)* | ♦ **1056** *D*^{4} ⁝ **877** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.577* *mod.* Felices, quos *[...]* perenni | ♦ **1057** *D*^{4} ⁝ **878** *D*^{3} *D*^{2}] *scr. (cf.* VEG. *Aen.* 13.578*)* Vos ambo gentem Iliacam Tyriamque tenetis. *(*Tranquilli *ρ* ⁝ Felices *π*) | ♦ **1058** *D*^{4} ⁝ **879** *D*^{3} *D*^{2}] *scr. (cf.* VEG. *Aen.* 13.581*)* Cum suprema dies veniet, tum laetus ad altum | ♦ **1059** *D*^{4} ⁝ **880** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.582* *mod.* Mitteris *[...] (*(Sic sententia stat divum) mitteminĩ caelum. *π [pessime!])* | ♦ **1060–1062** *D*^{4} ⁝ **881**–**883** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.583–585 *(*584 numine *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2}*)* | ♦ **1063** *D*^{4} ⁝ **884** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.586* *mod.* Inde suos populos aeterna *[...]* regebant: *(*tranquilla (in) *π)* | ♦ **1064** *D*^{4} ⁝ **885** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.590* *mod. [...]* et Tyrii *[...] (*ac *π)* | ♦ **1065–1066** *D*^{4} ⁝ **886**–**887** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.591–592 | ♦ **1067** *D*^{4} ⁝ **888** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.328* *mod.* Auspiciis certis *[...]* omine fausto *(*Auguriis *π)* | ♦ **1068–1070** *D*^{4} ⁝ **889**–**891** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.329–331 *(*331 saltus; *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2}*)* | ♦ **1071** *D*^{4} ⁝ **892** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.332* *mod. [...]* novo ductos alii sub *[...]* | ♦ **1072** *D*^{4} ⁝ **893** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.333 | ♦ **1073** *D*^{4} ⁝ **894** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.336* *mod. [...]* -nt *[...]* -i | ♦ **1074** *D*^{4} ⁝ **895** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.337* *mod.* -ique *[...]* donante *[...]* -nt. | ♦ **1075–1077** *D*^{4} ⁝ **895*a–c*** *D*^{3} *D*^{2b}] OV. *met.* 7.661*–663 *mod. (*661 *[...]* longos virtutibus *[...] (*candoribus *χ* ⁝ probitatibus *ϕ [pluralis in Antiquitate inattestatus])* ▫ 662 *[...]* dies *[...])* | ♦ **1078** *D*^{4} ⁝ **896** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.342* *mod. [...]* mores, *[...] (*animi, *π)* | ♦ **1079** *D*^{4} ⁝ **897** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.343 | ♦ **1080** *D*^{4} ⁝ **898** *D*^{3} *D*^{2}] VILL. *Aen.* 13.344* *mod.* Crediderim luxisse *[...]* | ♦ **1081** *D*^{4} ⁝ **899** *D*^{3} *D*^{2}] *scr.* Ascanii postquam iuvenis maturuit aetas, | ♦ **1082** *D*^{4} ⁝ **900** *D*^{3} *D*^{2}] *scr.* Regifica virtute nitet fortissimus armis *(*Egregia *π)* | ♦ **1083** *D*^{4} ⁝ **901** *D*^{3} *D*^{2}] *scr.* Et numerum heroum gestis praestantibus auget. | ♦ **1084** *D*^{4} ⁝ **902** *D*^{3} *D*^{2}] VERG. *Aen.* 1.33* *mod.* Quem pater emisit *[...]* gentem *(*Ascanium (e)misit *π [902 et 904* Ascanium (e)misit/mittit Romanam condere gentem, | parcere subiectis et debellare superbos *olim annotatio separata, qua Romanorum fundatio in Didoide adhuc neglecta probabilior fieret])* | ♦ **1085** *D*^{4} ⁝ **903** *D*^{3} *D*^{2}] VERG. *Aen.* 1.851*/852* *mod.* Et regere imperium pacique imponere morem, | ♦ **1086** *D*^{4} ⁝ **904** *D*^{3} *D*^{2}] VERG. *Aen.* 1.853 | ♦ **1087** *D*^{4} ⁝ **905** *D*^{3} *D*^{2}] *scr.* Protinus est alius bellator victus amore: *(*Post alius victor bellator victus *ρ*^{2} *[***905***sq. suo loco]* ⁝ Protinus invictus bellator victus *ρ*^{1} *[***905***sq. post* **898***]* ⁝ Protinus est victor bellator victus *π [***905***sq. post* **898***]* ▫ amore est: *ρ* ⁝ amore *π)* | ♦ **1088** *D*^{4} ⁝ **906** *D*^{3} *D*^{2}] *scr.* Nam soror Anna suo victrix denupsit Ïarbae. *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} *ρ (*Et *π* ▫ enupsit *π)* | ♦ **1089–1098** *D*^{4} ⁝ **906*a–k*** *D*^{3} *D*^{2b}] OV. *met.* 8.318–327* *mod. (*319 Flavus erat crinis *ϕ* ▫ 322 Femina erat cultu talis *[...] (*talis cultu *ϕ)* ▫ 323 *[...]* diva, divinam *[...] (*posses *D*^{4} ⁝ possis *D*^{3} *D*^{2b}*)* ▫ 324 Iamdudum vidit iamdudumque Africus *[...]* ▫ 325 *[...]* flaccente genu *[...]* voraces *(*labente *ϕ)* ▫ 326 siquem *ϕ* ▫ 327 *[...]* Nec plura; probavit et Anna maritum. *(*probabat *χ* ▫ habuit soror Anna *ϕ))* | ♦ **1099** *D*^{4} ⁝ **907**

D^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.593* *mod.* Dein medium *[...]* intravit *[...] (*Dehinc ρ^{2} *[cf.* PROP. 2.3.50, OV. *fast.* 6.788, VEG. *Aen.* 13.83 *per synizesin in arsi]* ˸ Tum ρ^{1} π*)* | ♦ **1100** *D*^{4} ˸ **908** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.594* *mod.* Et Iovis est *[...] (*patris π*)* | ♦ **1101–1105** *D*^{4} ˸ **909–913** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.595–599 *(*599 me *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} ˸ te π*)* | ♦ **1106** *D*^{4} ˸ **914** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.600* *mod. [...]* sic *[...] (*nunc π*)* | ♦ **1107** *D*^{4} ˸ **915** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.601* *mod. [...]* cunctae *[...]* | ♦ **1108–1116** *D*^{4} ˸ **916–924** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.602–610 *(*605 Aeneïa *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2} ▫ 606 Illi *D*^{4}*)* | ♦ **1117** *D*^{4} ˸ **925** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.611*/612* *mod.* Nata, tuo. Nunc stat stabilis sententia menti, | ♦ **1118–1119** *D*^{4} ˸ **926–927** *D*^{3} *D*^{2}] VEG. *Aen.* 13.613–614 | ♦ **1120** *D*^{4} ˸ **928** *D*^{3} *D*^{2}] *scr. (cf.* VEG. *Aen.* 13.615*)* Constat. Quin consortem astris ingentibus addam!» *(*addam: *D*^{4} *D*^{3} *D*^{2b}*)* | ♦ **1121–1122** *D*^{4} ˸ **928*a*–*b*** *D*^{3} *D*^{2b}] OV. *met.* 8.709–710* *mod. (*710 *[...]* suae videat *[...]* sit *[...]* illa!»*)* | ♦ **1123** *D*^{4} ˸ **929** *D*^{3} *D*^{2}] *scr.* Et suprema seni Aeneae cum coniuge cara | ♦ **1124** *D*^{4} ˸ **930** *D*^{3} *D*^{2}] *scr.* Lux aderat. Venus aetheriis descendit ab oris *(*aderat: *D*^{2a} ▫ Deus *D*^{4} *D*^{3} ▫ oris: *D*^{4} *D*^{3}*)* | ♦ **1125–1129** *D*^{4} ˸ **930*a***, **930*b***, **930*c***, **930*d***, **930*e*** *D*^{3} ˸ **930*a***, **930*bb***, **930*cc***, **930*dd*** ʔ] OV. met. 9.268*–272 *mod. (***1125/930*a*** = 268 Tunc, *[...]* coeperunt exuere artus, ▫ **1125–1127/930*b*–*c*** = 269–270 *[...]* superique videntur | Protinus: *(/* Prorsus et*) [...]* fiunt *[...]* verendi. *D*^{3} ˸ **930*bb*** = 269/270 *[...]* vigent gravitate verendi. ʔ ▫ **1128/930*d*** = **930*cc*** = 271 Quos *[...]* raptos ▫ **1129/930*e*** = **930*dd*** = 272 *(*astris *D*^{4} ˸ astris; *D*^{3} ˸ astris. ʔ *[*⊗ ʔ*]))* | ♦ **1130** *D*^{4} ˸ **931** *D*^{2} *(D*^{2a} ⊗*)*] *scr.* Immittitque *D*^{2b} ˸ Immisitque *D*^{4} *D*^{2a} ▫ pari caelo divinitus ambo. *D*^{4} *D*^{2} *(*suis caelis π^{1} ▫ ambo: ϕ ˸ ambo; *D*^{4} π^{2}*) (deest in D*^{3} ʔ*)* | ♦ **1131** *D*^{4} ˸ **932** *D*^{2b} ˸ **931*a*** *D*^{3} *(*ϕ ⊗*)*] VEG. *Aen.* 13.630* *mod.* Indigetes dicit templisque imponit honores: *(*indicit π^{2} ▫ honores. ϕ*)* | ♦ **1132** *D*^{4} ˸ **933** *D*^{2b} ˸ **931*b*** *D*^{3} ⊗] OV. *met.* 8.724. — *Aliae variae lectiones in editionibus reperiuntur.*

S i g l e n

A	Autograph (**A_1 A_2 A_3** verschiedene Autographe)
$A^{1–4}$	autographe Korrekturen (Korrekturschichten im Autograph)
Al	*Alaudae* **[**= LINDNER 2005*b***]**
C^1	*Carmina miscellanea selecta,* 1. Auflage **[**= LINDNER 2023*a***]**
C^2	*Carmina miscellanea selecta,* 2. Auflage **[**= LINDNER 2024*a***]**
C^3	*Carmina,* 3. Auflage **[**= LINDNER 2026*c***]**
C^{1A}	autographe Korrekturen in C^1
C	C^1 C^2 C^3 (Konsens)
Σ	C^1 C^2 (Konsens)
σ	C^2 C^3 (Konsens)
$C^M{}_1$	*Carmina puerilia iuvenilia alia,* ed. maior, Bd. 1 **[**= LINDNER 2024*c***]**
$C^M{}_2$	*Centones,* ed. maior, Bd. 2 **[**= LINDNER 2025*a***]**
$C^M{}_3$	*Ποιήματα πολύγλωττα,* ed. maior, Bd. 3 **[**= LINDNER 2026*a***]**
$C^M{}_4$	*Carmina,* ed. maior, Bd. 4 **[**= LINDNER 2026*c***]**
$C^M{}_5$	*Amores ancipites,* ed. maior, Bd. 5 **[**= LINDNER 2026*b***]**
$C^M{}_6$	hic liber (ed. maior, Bd. 6) **[**= LINDNER 2026*d***]**
D^{1a}	*Didois* (1. Auflage) **[**in: C^1, p. 61–80**]**
D^{1A}	autographe Korrekturen in D^{1a}
D^{1b}	*Didois* (2. Auflage) **[**in: $C^M{}_2$, p. 12–31**]**
D^1	D^{1a} D^{1b} (*Didois,* Konsens)
D^{2a}	*Didonis* (1. Auflage) **[**in: C^2, p. 66–96**]**
D^{2A}	autographe Korrekturen in D^{2a}
D^{2b}	*Didonis* (2. Auflage) **[**in: $C^M{}_2$, p. 32–61**]**
D^2	D^{2a} D^{2b} (*Didonis,* Konsens)
D^3	*Dido et Aeneas* **[**in: $C^M{}_3$, p. 63–100**]**
D^4	*Dido* **[**in: $C^M{}_5$, p. 28–65/66**]**
D^a	D^{1a} D^{2a} (Konsens)
D^b	D^{1b} D^{2b} (Konsens)
D	D^1 D^2 D^3 (Konsens)
Δ^1 Δ^2	Erst-/Zweitversion in Δ
Δ	Entwurfsfassung (vor D^{1a})
π ρ	Revisionsschichten zwischen D^1 und D^2
τ υ	Revisionsschichten zwischen D^{2a} und D^{2b}
ϱ ϛ	Revisionsschichten zwischen D^{2b} und D^3
J	Publikation in Zeitschriften, Bibliographie jeweils a.a.O.

J^1 J^2 (usw.) Bibliographie der jeweiligen Zeitschriften a.a.O.
$J^{1\mathbf{A}}$ (usw.) autographe Korrekturen in J^1 (usw.)

L *Lyra Latina,* Entwurfsfassung (1993–94; „Salisburgi MCMLXXXIII–MCMXCIII“) **[**in: $C^{M}{}_{1}$, p. [137–197]**]**
$\mathbf{L}^{\mathbf{A}}$ autographe Korrekturen in **L**
$\mathbf{L}^{a}$ *Lyra Latina,* Revisionsfassung (ca. 1996–97) mit autographen Korrekturen (zwischen L^1 und L^2)
L^1 *Lyra Latina,* 1. Auflage **[**= LINDNER 1994*a;* auch in: L^S, p. [61–130]**]**
$L^{1\mathbf{A}}$ autographe Korrekturen in L^1
L^2 *Lyra Latina,* 2. Auflage **[**= LINDNER 1997*a;* auch in: L^S, p. [131–167]**]**
$L^{2\mathbf{A}}$ autographe Korrekturen in L^2
L^3 *Lyra Latina,* 3. Auflage **[**= LINDNER 2011–2012; auch in: L^S, p. [168–243]; $C^{M}{}_{1}$, p. [198–271]**]**
$L^{3\mathbf{A}}$ autographe Korrekturen in L^3
L^4 *Lyra Latina,* Editio critica, Lesetext [„4. Auflage“] **[**= LINDNER 2012*c,* p. 56–97; auch in: L^S, p. [244–286]**]** [einzige substantielle Abweichung zwischen L^4 und L^C: VI.15; orthographisch: III.15]
L^C *Lyra Latina,* Editio critica [Textus receptus] **[**= LINDNER 2012*c,* p. 5–51**]**
L^a *Lyra Latina,* Textus anti-receptus **[**= LINDNER 2012*d;* auch in: L^S, p. [287–360]; $C^{M}{}_{1}$, p. [272–343]**]**
l^1 *Lyra Latina,* Editio minor, 1. Auflage **[**= LINDNER 2014*c* [früher: *l*]; auch in: L^S, p. [361–444]; $C^{M}{}_{1}$, p. [344–425]**]**
l^2 *Lyra Latina,* Editio minor, 2. Auflage **[**= LINDNER 2014*d;* auch in: L^S, p. [445–518]; $C^{M}{}_{1}$, p. [426–497]**]**
L^N *Lyra Latina,* Editio novissima **[**= LINDNER 2018*c;* auch in: L^S, p. [519–599]; $C^{M}{}_{1}$, p. [498–576]**]**
L^S *Lyra Latina,* Editio maior synoptica **[**= LINDNER 2018*d*]
L L^1 L^2 L^3 (Konsens)
l l^1 l^2 (Konsens)
Λ L^1 L^2 (Konsens)
λ L^2 L^3 (Konsens)
ʎ L^4 L^C (Konsens)
ϰ L^a l (Konsens; „apokryphe Lesarten“)

M^1 Ὀδύσσεια μικρά (1. Auflage) **[**in: LINDNER 2022, p. 497*–506***]**
M^2 Ὀδύσσεια μικρά (2. Auflage) **[**in: C^1, p. 51–60**]**
$M^1 = M^2$, keine Varianten zwischen M^1 und M^2
M^3 Ὀδύσσεια μικρά (3. Auflage) **[**in: C^2, p. 59–68**]**
M^4 Ὀδύσσεια μικρά (4. Auflage) **[**in: $C^{M}{}_{2}$, p. 3–11**]**

M^5	’Οδύσσεια μικρά (5. Auflage) [in: C^{M}_{3}, p. 6–15]
M	M^1 M^2 M^3 M^4 M^5 (Konsens)
P	*Poëmata plurilinguia* [= LINDNER 1998*b;* p. 30–39 auch in: L^S, p. [600–605]]
Π	*P Al* (Konsens)
T	Typoskript der *Carmina m.p.ed.*, 1984–1989 (unpubl.) [in: C^{M}_{1}, p. [5–136]]
α β γ δ ε ζ	Revisionsschichten zwischen Π und L^3
ζ^2 η θ	Revisionsschichten zwischen L^3/L^C und L^N
ι κ	Revisionsschichten zwischen L^N und C^1
μ ν ξ ο	Revisionsschichten zwischen C^1 und C^2
φ χ ψ ϙ ϡ	*strata recentissima*
ς	alle jeweils gedruckten (d.h. publizierten) Quellen
ω	sämtliche Quellen oder aber alle angeführten bzw. herangezogenen Quellen
Ω	**T L** *L* (Konsens)

Carminum Latinorum variae lectiones praeter **A** et **T** notantur integrae, plurilinguium autem tantum selectae.

B i b l i o g r a p h i e

(a) Primärquellen

L[1] LINDNER 1994*a* = THOMAS LINDNER: *Lyra Latina. Carmina LX* (Schriftenreihe der Zeitschrift *Moderne Sprachen,* 30). Wien: VÖN [1]1994 („MCMXCIV“).

L[2] LINDNER 1997*a* = THOMAS LINDNER: *Lyra Latina. Carmina LX.* Wien: Edition Praesens [2]1997. ISBN 3-7069-0091-2.

P LINDNER 1998*b* = THOMAS LINDNER: *Poëmata plurilinguia* (Schriftenreihe der Zeitschrift *Moderne Sprachen,* 60). Wien: VÖN 1997 („MCMXCVII“; tatsächlich erschienen: 1998). [Details in LINDNER 2012*c,* S. 54]

L[3] LINDNER 2011–2012 = THOMAS LINDNER: *Lyra Latina.* Editio tertia. Salisburgi: Officina Tiliana [3]2011–2012 („MMXI–MMXII“).

L[4]/*L*[C] LINDNER 2012*c* = THOMAS LINDNER: *Lyra Latina.* Editio critica ab auctore curata (PTB, 9). Wien: Praesens Verlag [4]2012. ISBN 978-3-7069-0706-4. [*ed. crit.*]

L[a] LINDNER 2012*d* = THOMAS LINDNER: *Lyra Latina.* Textus anti-receptus. Salisburgi: Officina Tiliana 2012 („MMXII“).

l[1] LINDNER 2014*c* = THOMAS LINDNER: *Lyra Latina.* Editio minor. Salisburgi: Officina Tiliana [1]2014 („MMXIV“).

l[2] LINDNER 2014*d* = THOMAS LINDNER: *Lyra Latina.* Editio minor typis Aldinis impressa. Salisburgi: Officina Tiliana [2]2014 („MMXIV“).

L[N] LINDNER 2018*c* = THOMAS LINDNER: *Lyra Latina.* Editio novissima iteratis curis ab auctore recensita. Salisburgi: Officina Tiliana 2018 („MMXVIII“).

L[S] LINDNER 2018*d* = THOMAS LINDNER: *Lyra Latina.* Editio maior synoptica ab auctore curata. Salisburgi: Officina Tiliana 2018.

C[1] LINDNER 2023*a* = THOMAS LINDNER: *Carmina miscellanea selecta*. Salzburg/Wien: Edition Tandem [1]2023. ISBN 978-3-904068-93-2.

C[2] LINDNER 2024*a* = THOMAS LINDNER: *Carmina miscellanea selecta*. Editio secunda. Salzburg/Wien: Edition Tandem [2]2024. ISBN 978-3-904068-93-2.

C[3] LINDNER 2026*c, v.i.*

C$^{M}_{1}$ LINDNER 2024*c* = THOMAS LINDNER: *Carmina puerilia iuvenilia alia rhythmica antemetrica paenemetrica metrica*. Editio maior ab auctore curata. Vol. I. (*C*$^{M}_{1}$) **T L** *L*[3] *L*[a] *l*[1] *l*[2] *L*[N] *J* (var.) complectens. Salzburg: Officina Tiliana (in Kommission bei Edition Tandem) 2024 („MMXXIV“). ISBN 978-3-903516-02-1.

C$^{M}_{2}$ LINDNER 2025*a* = THOMAS LINDNER: *Centones*. Editio maior ab auctore curata. Vol. II. (*C*$^{M}_{2}$) *Odysseam parvam* (*M*[4]) et *Dido(n)ida* (*D*[b]) complectens et apparatu critico instructum. Salzburg: Officina Tiliana (in Kommission bei Edition Tandem) 2025 („MMXXV“). ISBN 978-3-903516-25-0.

C^{M}_{3} LINDNER 2026*a* = THOMAS LINDNER: *Ποιήματα πολύγλωττα.* Editio maior ab auctore curata. Vol. III. (C^{M}_{3}). Salzburg: Officina Tiliana (in Kommission bei Edition Tandem) 2026 („MMXXVI“). ISBN 978-3-903516-44-1.

C^{M}_{4} LINDNER 2026*c* = THOMAS LINDNER: *Carmina.* Editio maior ab auctore curata. Vol. IV. ($C^{M}_{4} = C^{3}$). Salzburg: Officina Tiliana (in Kommission bei Edition Tandem) 2026 („MMXXVI“). ISBN 978-3-903516-52-6.

C^{M}_{5} LINDNER 2026*b,* s. LINDNER 2026b_1, 2026b_2.

LINDNER 2026b_1 = THOMAS LINDNER: *Amores anicipites.* Editio maior ab auctore curata et purgata. Vol. V. (C^{M}_{5}). Salzburg: Officina Tiliana (in Kommission bei Edition Tandem) 2026 („MMXXVI“). ISBN 978-3-903516-48-9. [*ed. purg.*]

LINDNER 2026b_2 = TILIANI *Amores anicipites* [Θωμᾶς Φιλύρινος / THOMAS LINDNER]. Editio maior ab auctore curata. Vol. V. (C^{M}_{5}). Editio altera. Salzburg: Officina Tiliana (in Kommission bei Edition Tandem) 2026 („MMXXVI“). ISBN 978-3-903516-48-9.

C^{M}_{6} LINDNER 2026*d* = hic liber.

(b) Sekundärquellen und rezente Literatur

Al LINDNER 2005*b* = THOMAS LINDNER (Salisburgensis): Carmina, in: RADKE 2005, S. 103–106. [Details in LINDNER 2012*c,* S. 55]

BOLOGNA 2012 = HORATIUS ANTONIUS BOLOGNA: Ad Thomae Lindner poesin prolegomena, in: *Lat.* 60/4 (2012), S. 307–313.

COOPER 2014 = *Poematia Moderna. Modern Latin Poetry.* Compliled [*sic!*] and Translated by William Cooper. Wilmington, NC: Scaeva Press 2014 [pb. 2015].

DOWLASZ 2010 = BARBARA DOWLASZ: De poetis Latinis huius nostrae aetatis Austriacis, in: *Circ.* 4/2010 (November 2010), S. 6.

DOWLASZ 2011 = BARBARA DOWLASZ: Heutige lateinische Liebesdichtung, in: *Circ.* 2/2011 (Mai 2011), S. 4.

JÖRG 1999 = SUSANNE JÖRG (Hrsg.): *NOSTRI SAECULI LATINITAS. Übersetzungswettbewerb – LATEIN – Landesbewerb Wien 1998/99. Textvorschläge für den Landesbewerb Wien* [*/ Lehrerheft. Nachdichtungen, literarische Vorlagen, Zusatztexte*]. [Wien: Typoskript 1998–1999]. [*NSL*]

KAUTZKY 2010 = WOLFRAM KAUTZKY (Hrsg.): *Medias In Res! Texte: Mythos, Liebe und Humor.* Linz: Veritas ^{1}2010 (^{2}2010, ^{3}2012). [*MIR*]

LAVALLE 2012 = RAÚL LAVALLE: Ad magistram epigramma, in: *CTGL* 4 (2012), S. 18–20. [*Lyr. Lat.* XI]

LAVALLE 2013 = RAÚL LAVALLE: Thomas Lindner, otra pluma latina de Austria, in: *CTGL* 6 (2013), S. 3–9.

LAVALLE 2014 = RAÚL LAVALLE: Plumas latinas “de Austria”, in: *CTGL* 9 (2014), S. 8–15. [V.a. S. 11–12]

LAVALLE 2024 = RAÚL LAVALLE: Thomas Lindner y su *Didois,* in: *CH* 11 (2024), S. 7–9.

LAVALLE 2025 = RAÚL LAVALLE: Un centón odiseico de Thomas Lindner, in: *CH* 12 (2025), S. 13–15.
LAVALLE 2025*a* = RAÚL LAVALLE: Photographemata, in: *CH* 12 (2025), S. 17.
LAVALLE 2025*b* = RAÚL LAVALLE: Thomas Lindner y un poema sobre Hero y Leandro, in: *GR* 6 (2025), S. 4–6.
LINDNER 2011*c* = THOMAS LINDNER: *Donizettiana et alia musicologica. Scripta minora* (Primo Ottocento, 4). Wien: Praesens Verlag 2011.
LINDNER 2014*e* = THOMAS LINDNER: A Plea for Consolation, in: *Vat.* 10 (Autumn 2014), S. 15–16. [*Lyr. Lat.* XXII]
LINDNER 2016–2018 = THOMAS LINDNER: *200 Jahre Indogermanistik.* Salzburg/Wien: Edition Tandem 2016–2018.
LINDNER 2022 = THOMAS LINDNER: *Epexegetische Noten – Rossiniana et alia musicologica* (Historische Metalinguistik. Materialien zur Geschichte der Sprachwissenschaft, II/2). Salzburg/Wien: Edition Tandem 2022.
LINDNER 2023 = THOMAS LINDNER: *Exegetische Noten* (Historische Metalinguistik. Materialien zur Geschichte der Sprachwissenschaft, II). Salzburg/Wien: Edition Tandem 2023.
LINDNER 2024*b* = THOMAS LINDNER: Zur Neuerscheinung der Carmina miscellanea selecta, in: *Cr.* 20 (2024), S. 92–93.
OERTEL 2023 = HANS-LUDWIG OERTEL: Rez. von LINDNER 2023*a,* in: *DASIU* 70/4 (2023), S. 42–43.
OERTEL 2024 = HANS-LUDWIG OERTEL: Rez. von LINDNER 2024*a,* in: *VL* 60 (2024) [Tomus 60. Fasc. 237], S. 465–466.
RADKE 2005 = ANNA ELISSA RADKE (Hrsg.): *Alaudae. Ephemeridis nova series. Fasciculus primus* (Noctes Neolatinae. Neo-Latin Texts and Studies, 5). Hildesheim [*etc.*]: Olms 2005.
WALKER 2015 = MARK WALKER (Hrsg.): *The Vates Anthology of New Latin Poetry.* Hyde Heath, Buckinghamshire (UK): Pineapple 2015.

*

Circ. = *Circulare. Unabhängiges Organ der klassischen Philologen und Altertumswissenschafter in Österreich.* Wien.
CH = *Carmina hodierna.* Buenos Aires.
CTGL = *Cuadernillo de Temas Griegos y Latinos.* Buenos Aires.
Cr. = *Cursor.* Leonding.
DASIU = *Die Alten Sprachen im Unterricht.* Bamberg.
EN = LINDNER 2022, 2023.
GR = *Grecia y Roma.* Buenos Aires.
Ian. = *IANUS. Informationen zum Altsprachlichen Unterricht.* Graz.
Ker. = *Keria. Studia Latina et Graeca.* Ljubljana.
Lat. = *Latinitas.* Città del Vaticano.

Mel. = Melissa. Folia perenni Latinitati dicata. Bruxellis.
MIR = Medias In Res (KAUTZKY 2010).
NA = Notitiae Austriacae. Kulturelle Zeitschrift zur Förderung der klassischen Sprachen Latein und Griechisch, der Landeskunde und der Naturwissenschaften, der allgemeinen und humanistischen Bildung. Wien. ISSN 1017-6942.
NphN = Neuphilologische Nachlese. Wien.
NSL = Nostri Saeculi Latinitas (JÖRG 1999).
NV = Notitiae Viennenses, s. *NA.*
plus = plus. Zeitschrift der Paris-Lodron-Universität Salzburg. Salzburg.
Vat. = Vates. The Journal of New Latin Poetry. Hyde Heath, Buckinghamshire (UK).
VL = Vox Latina. Saarbrücken.
WHB = Wiener Humanistische Blätter. Wien.

*

Frühere Literatur (inkl. Rezensionen) in LINDNER 2012*c,* S. 54f; Gesamtverzeichnisse meiner Publikationen in LINDNER 2011*c,* S. 470ff und LINDNER 2016–2018, S. 228ff.
Eine provisorische Gesamtbibliographie steht vorläufig unter

https://thomaslindner.members.cablelink.at/lindner_prov_gesbibl.pdf

zur Verfügung.

***

Addenda et corrigenda in L^C

S. 7, *Lyr. Lat.* III, 15: *statt* vestra: λ **L** : vostra: L^1 $\mathbf{L^A}$ → vestra:**]** L^2 **L** : vostra: L^3 L^1 $\mathbf{L^A}$
S. 9, *Lyr. Lat.* V, 6: *statt* Rivus ϛ **L** : Rivos L^1 $\mathbf{L^A}$ → Rivus λ *J* **L** : Rivos L^1 $\mathbf{L^A}$
S. 13, *Lyr. Lat.* IX*, 3: statt *cf. LIX,14* → *cf. LIX,13**
S. 13, *Lyr. Lat.* X, 14: *statt* mellifluum L^3 → Mellifluum L^3
S. 26, *Lyr. Lat.* XXXI, 2: *statt* sacram postquam β (sanctam α) : sacram quoniam Λ : quoniam sacram *J* → sacram quoniam *L* : sacram postquam β (sanctam α) : quoniam sacram *J*
S. 26, *Lyr. Lat.* XXXI, 27: *statt* decumbens L^3 : accumbens Λ *J* → decumbens; L^3 : accumbens; Λ *J*
S. 27, *Lyr. Lat.* XXXI, 53: *statt* Atlantis sata fatiferi *J* → Atlantis sata fatiferi, *J*
S. 28, *Lyr. Lat.* XXXII: *NphN* 16 [1998], p. 9
S. 29, *Lyr. Lat.* XXXIII: *NphN* 16 [1998], p. 10
S. 35, *Lyr. Lat.* XLIV, 9: *statt* iam iamque**]** L^2 **L T A** [*etc.*] → iam iamque L^2 **L T A** [*etc.*]
S. 40, *Lyr. Lat.* L, 13: cordi: *L* : duri: **L T** $\mathbf{A^1}$: dulci: **A**
S. 47, *Lyr. Lat.* LVII: *statt L* **L** $\mathbf{T^{1991}}$ → *L* $\mathbf{T^{1991}}$
S. 47, *Lyr. Lat.* LVIII: *NA* 126 [Iun. 1991], p. 25
S. 48, *Lyr. Lat.* LIX, 20**: Semper L^3 : semper **A**
S. 52, *ergänze:* $\mathbf{T^3}$